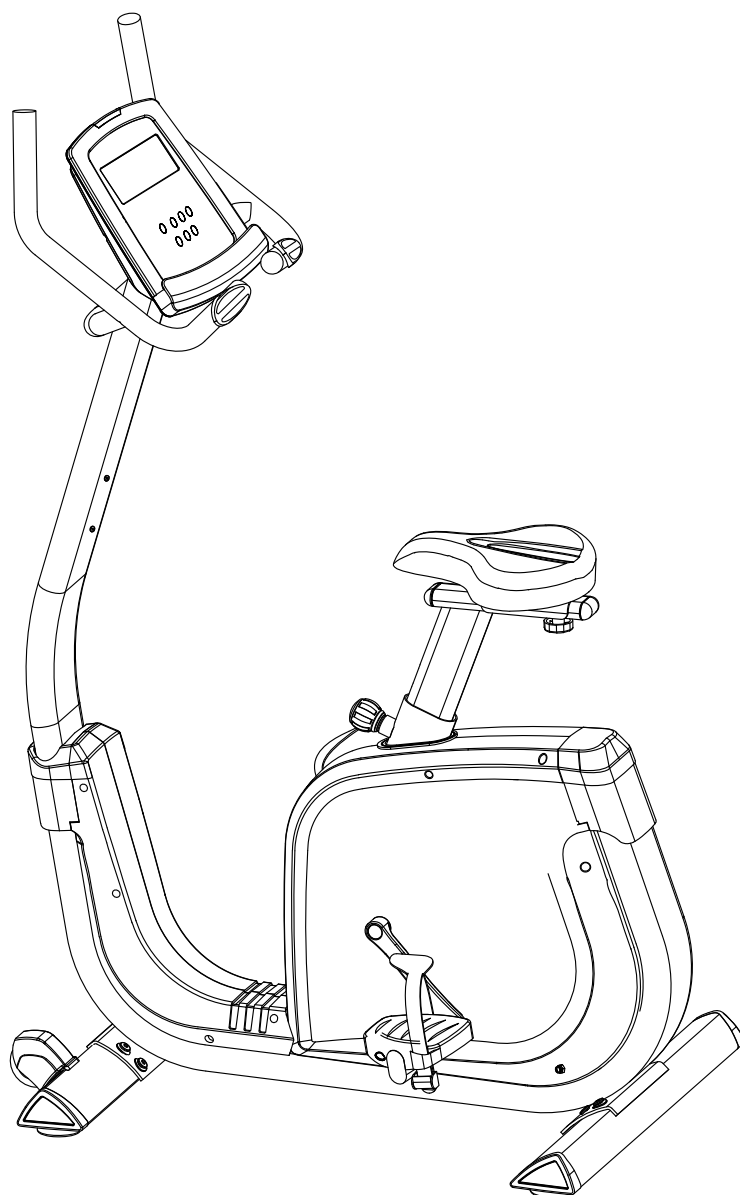
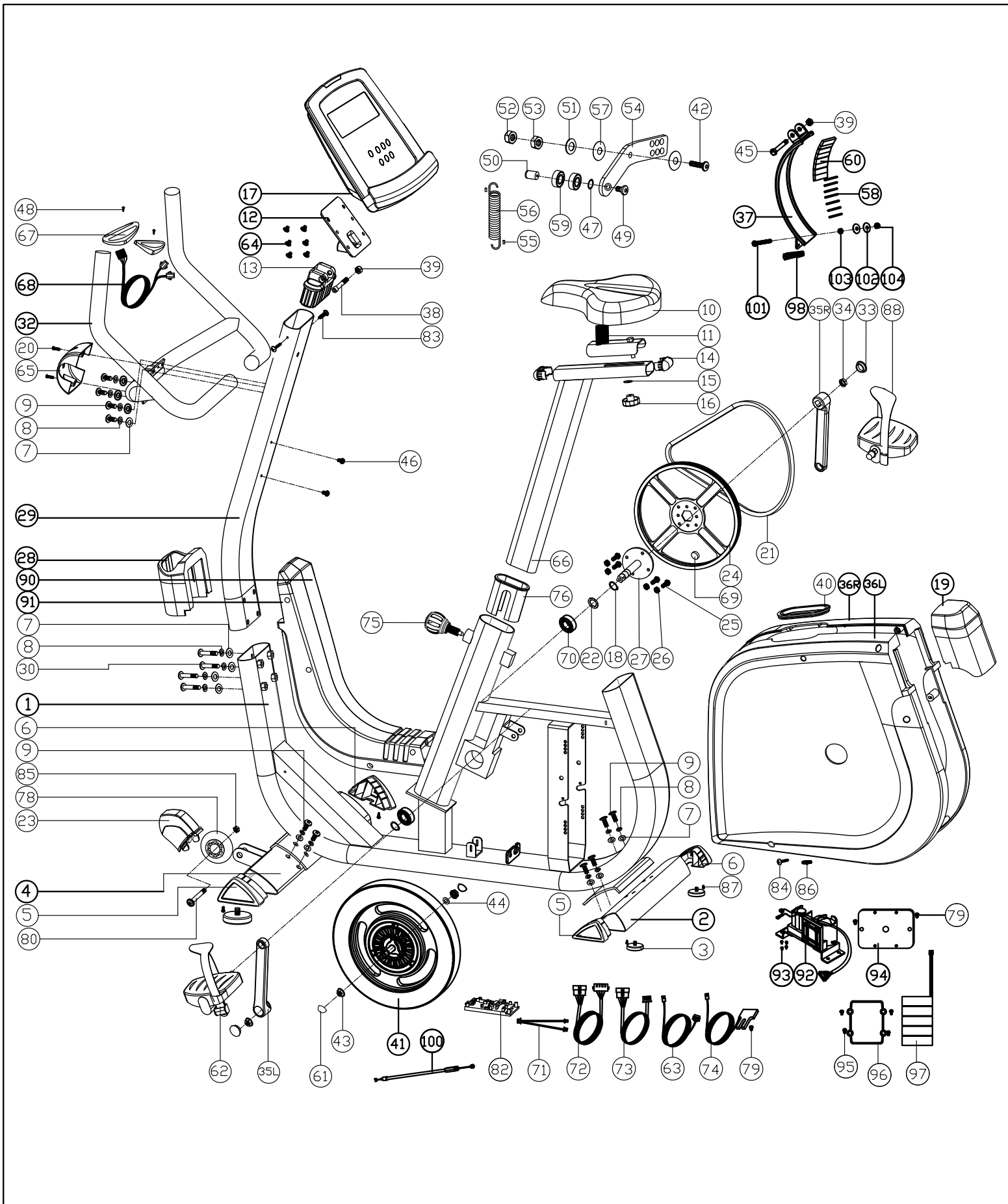
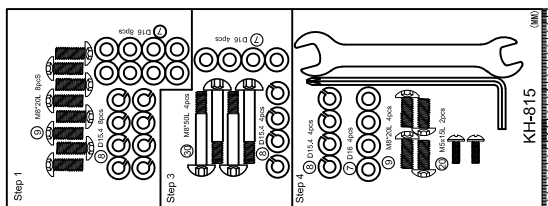
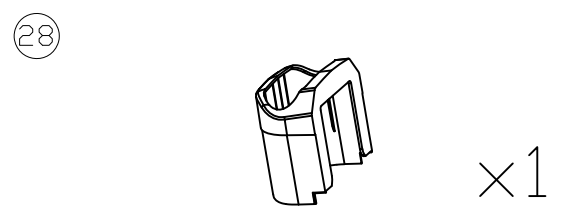
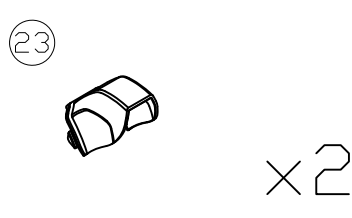
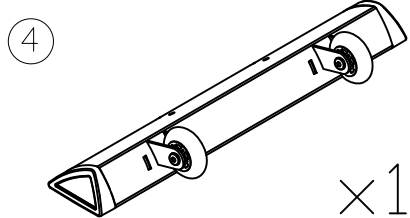
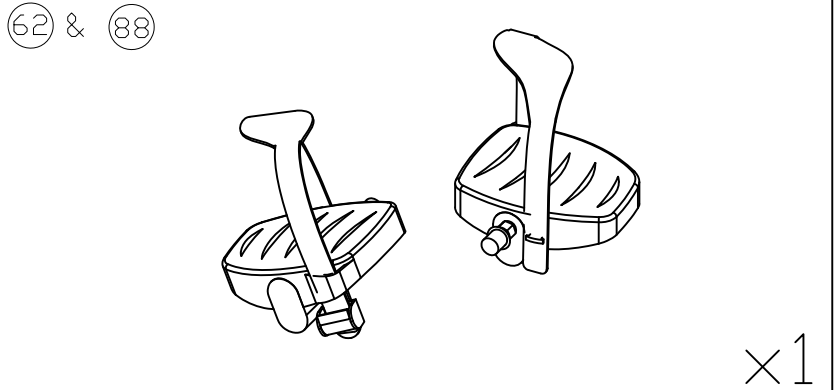
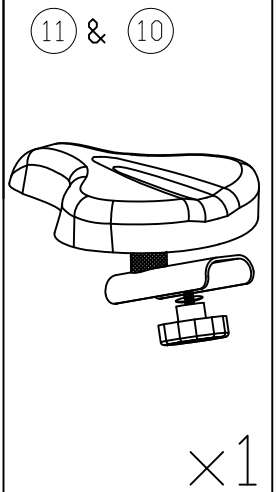
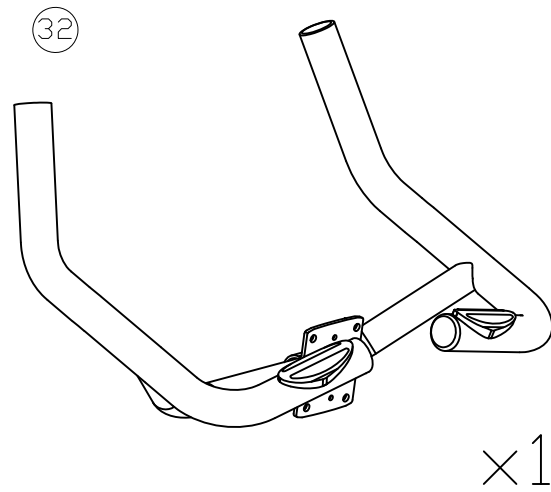
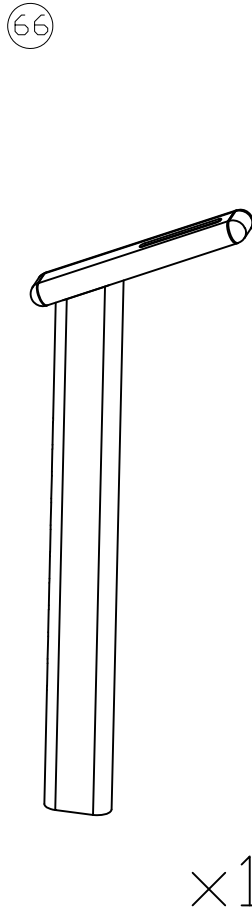
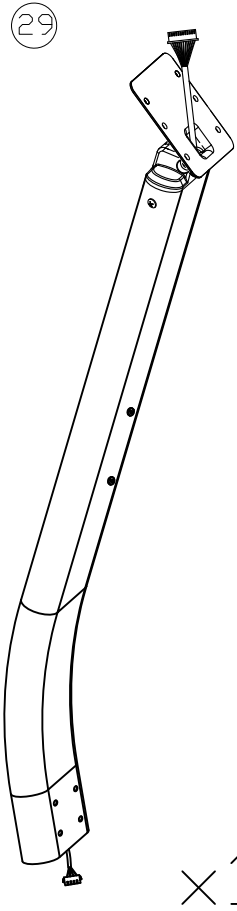
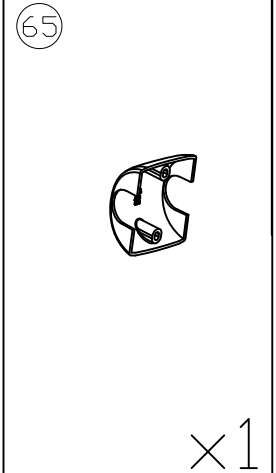
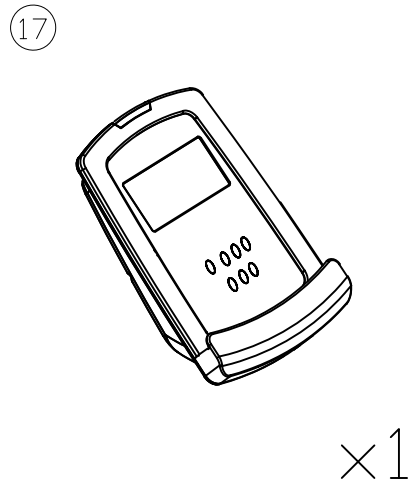
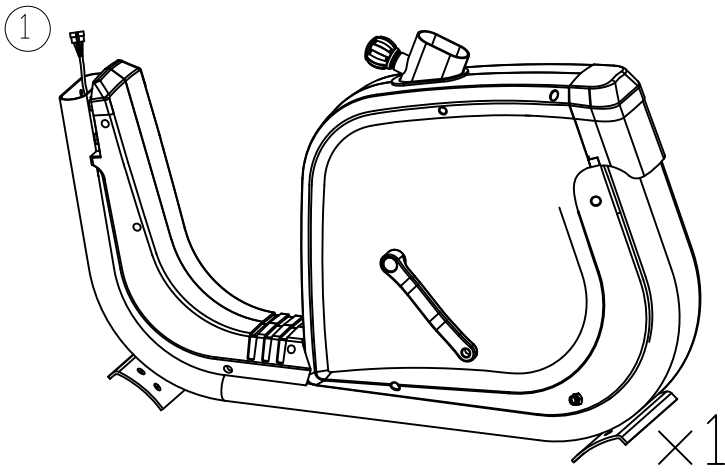







M1815



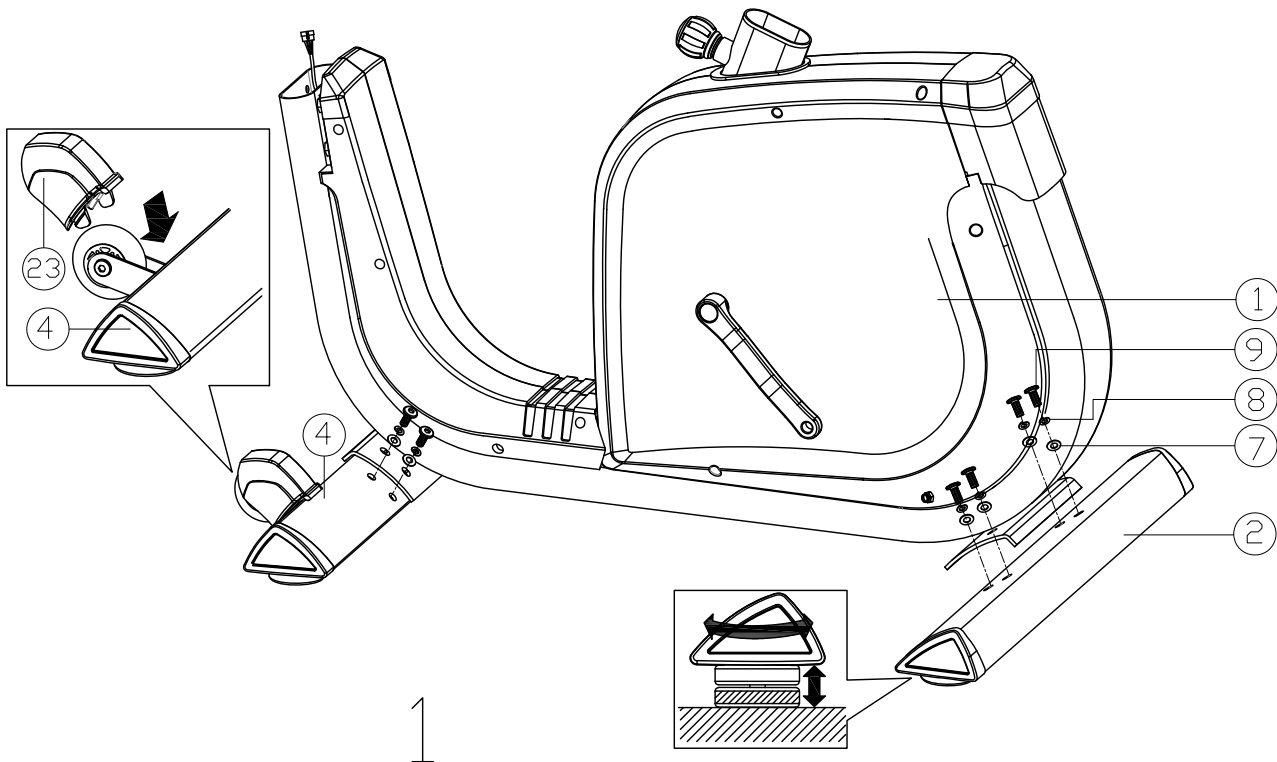


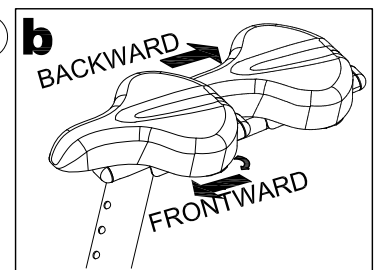
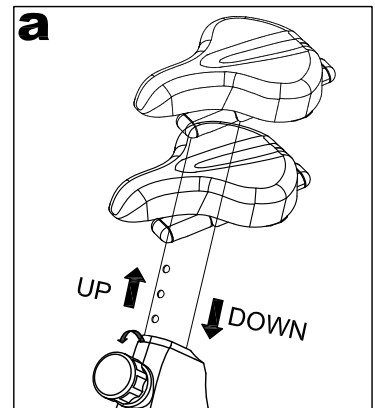
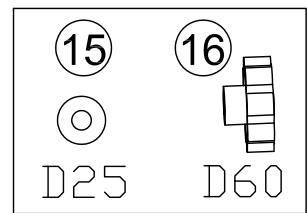
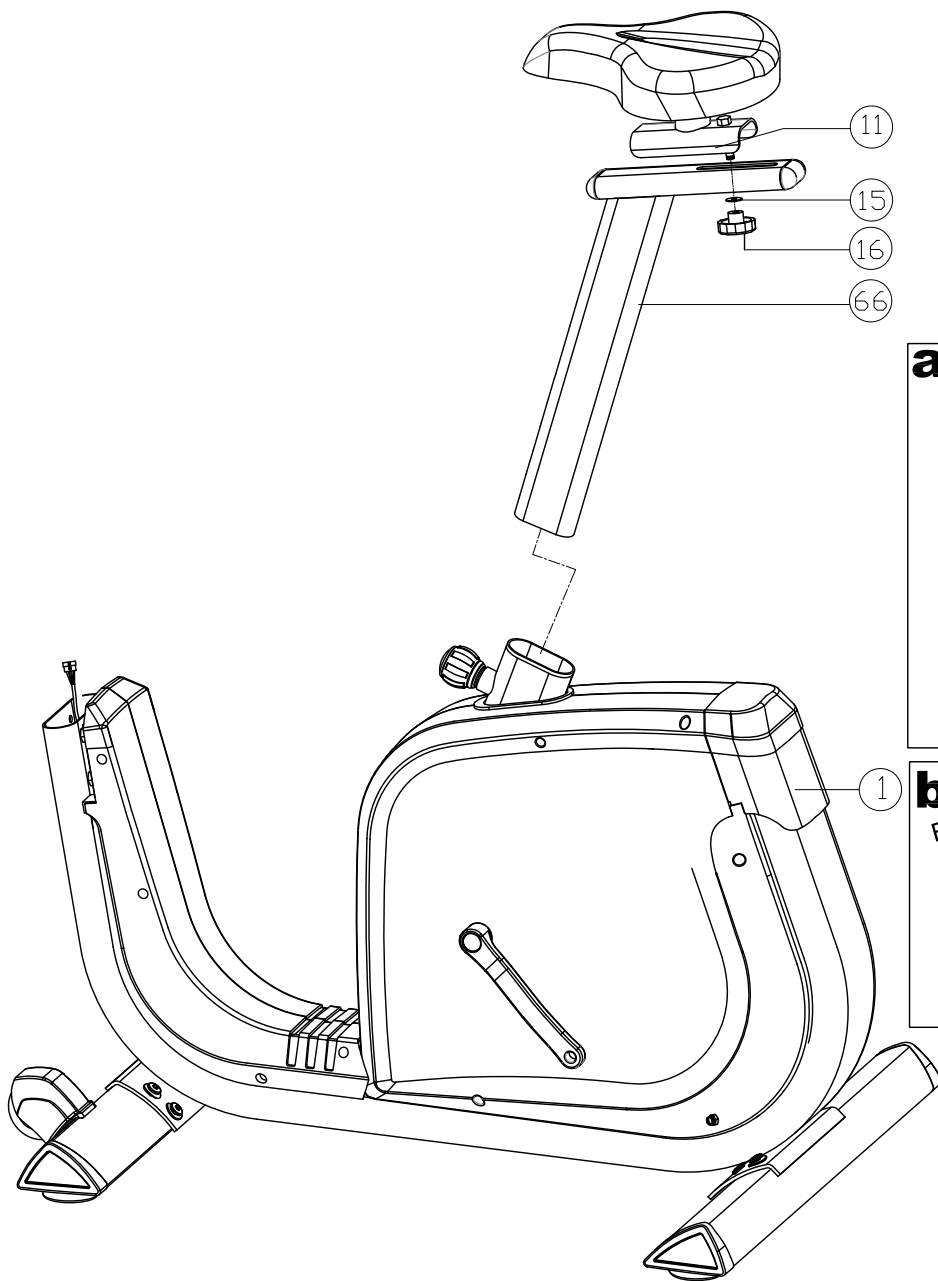




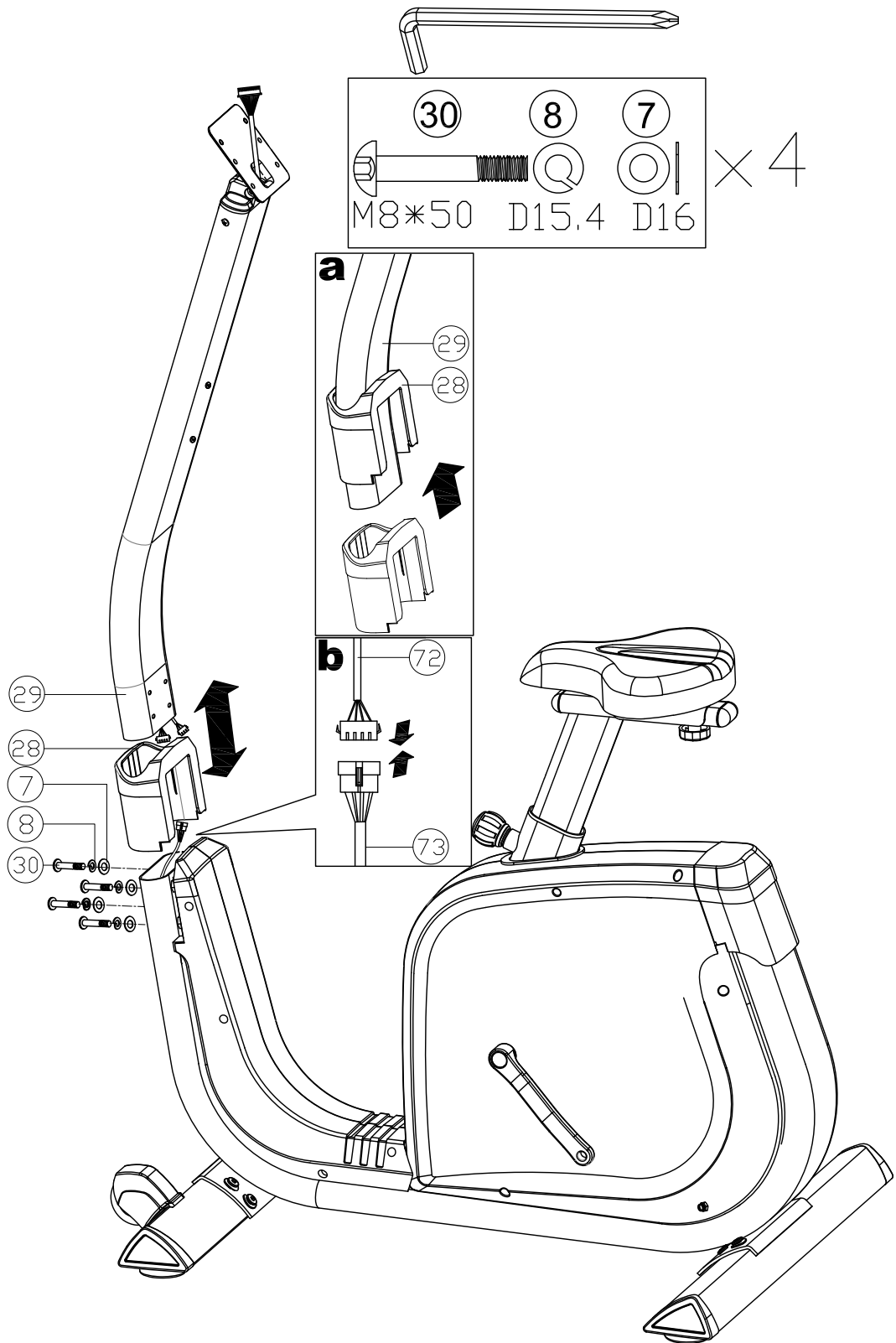
9	8	7
		
M8*20	D15.4	D16

x8

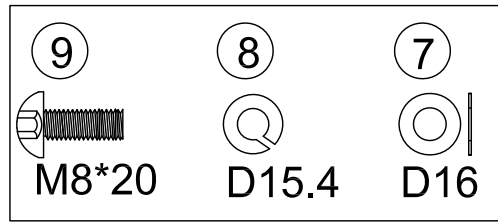




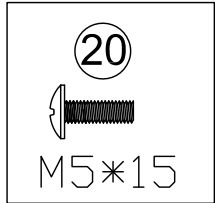
2



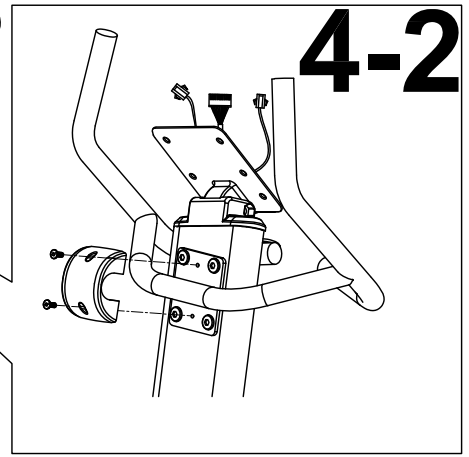
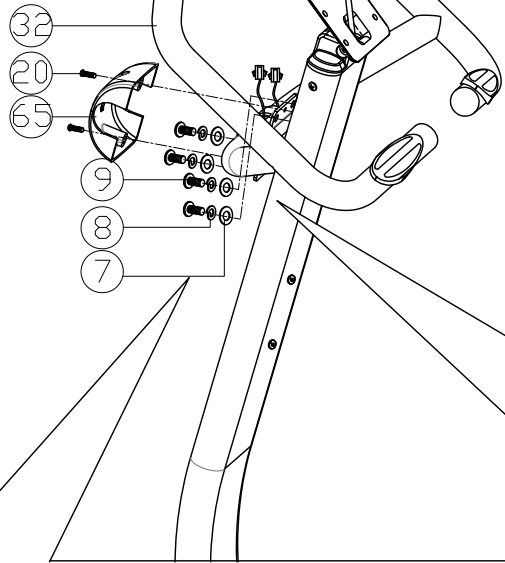
3



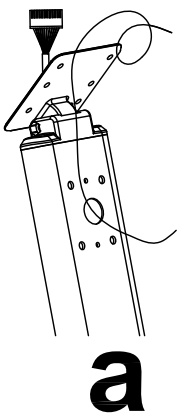
× 4



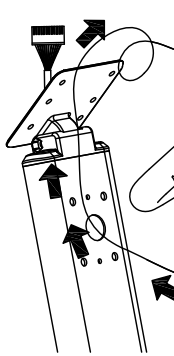
× 2



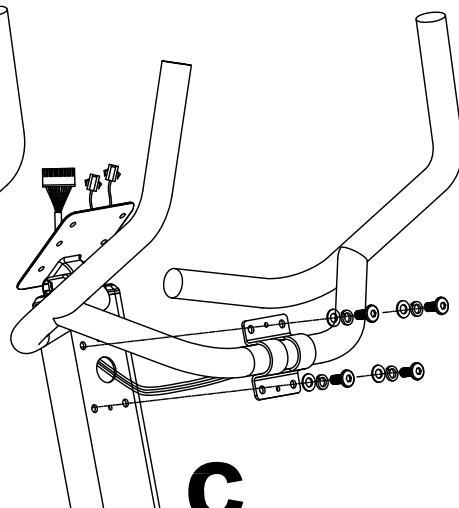
4-1



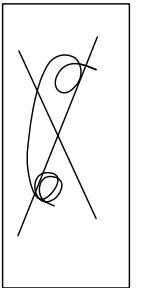
a



b

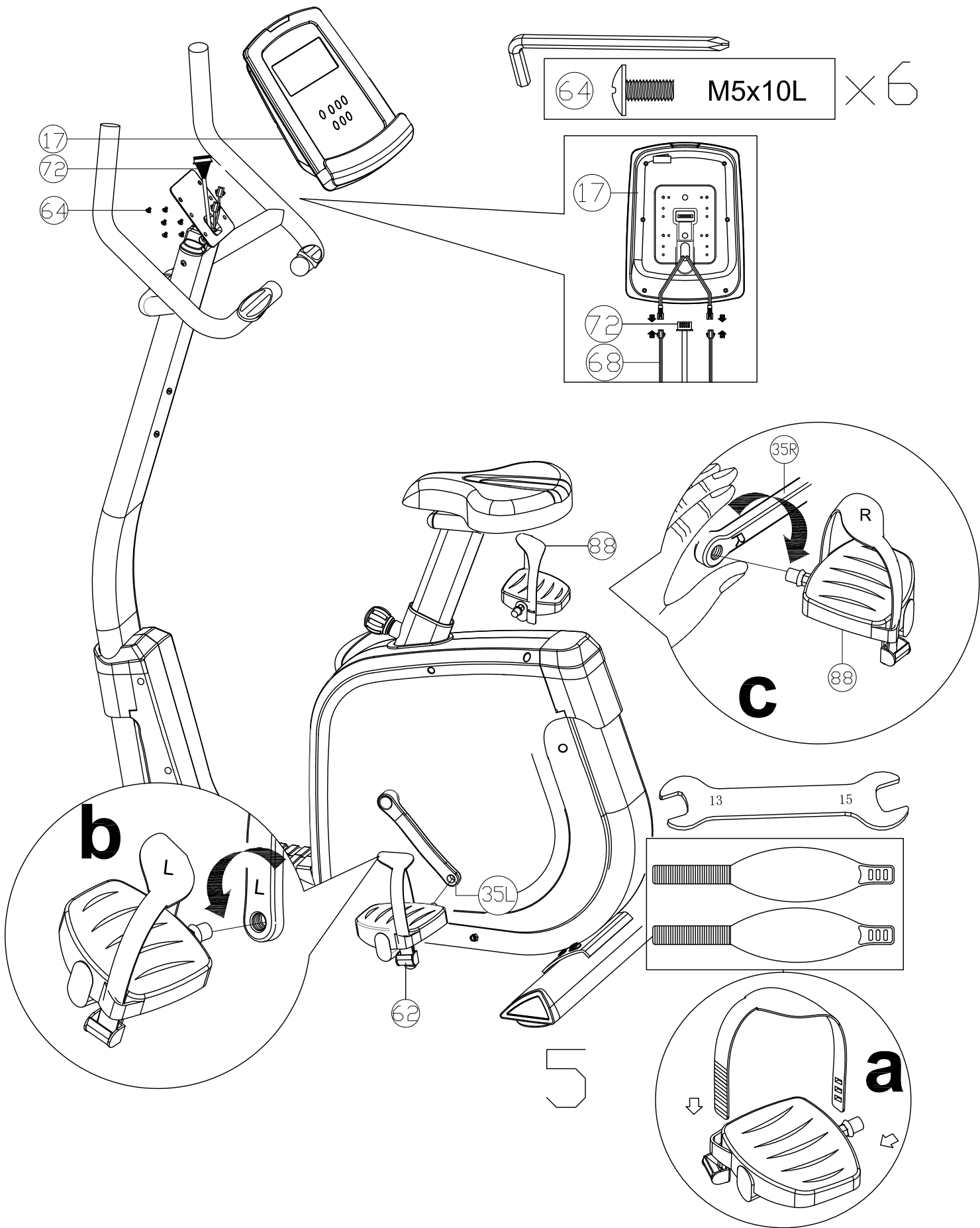


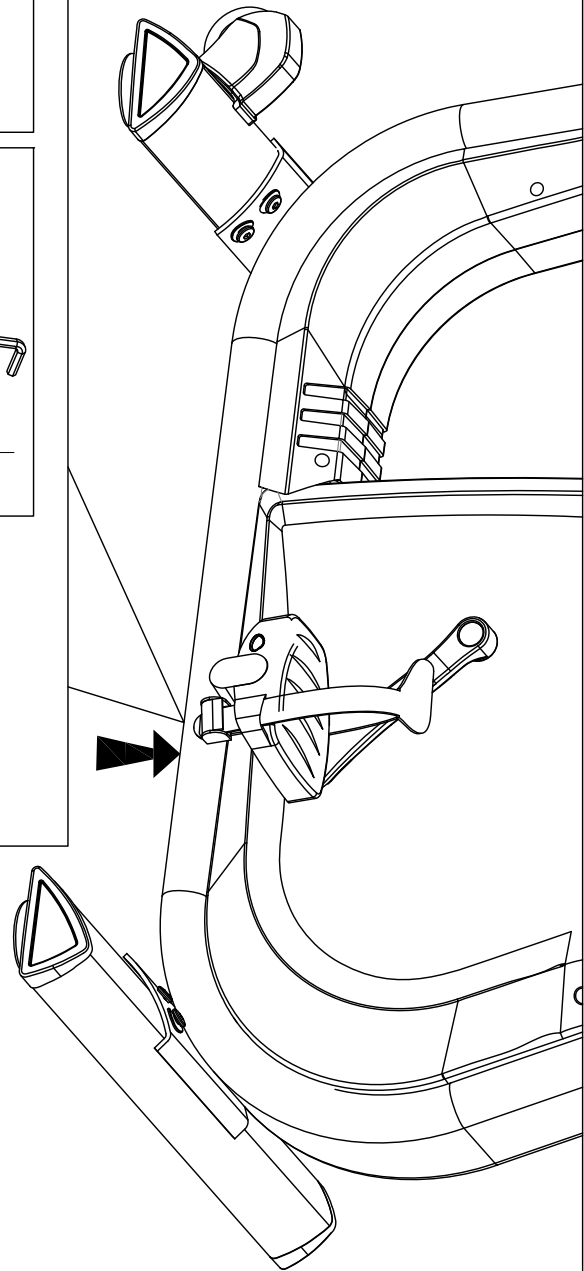
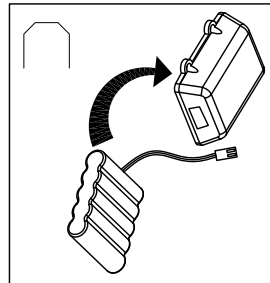
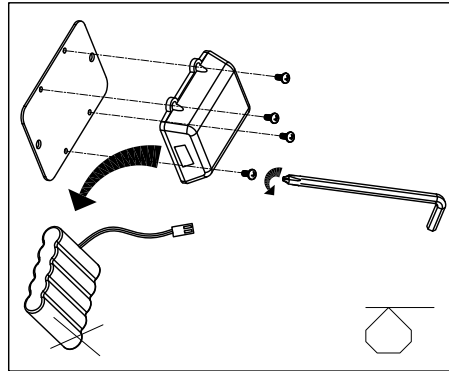
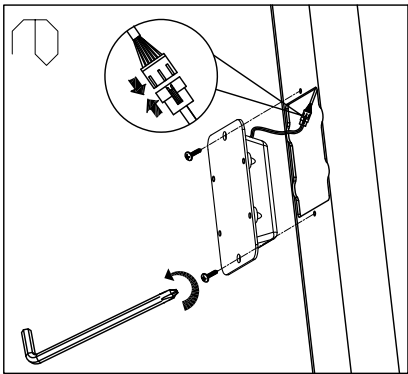
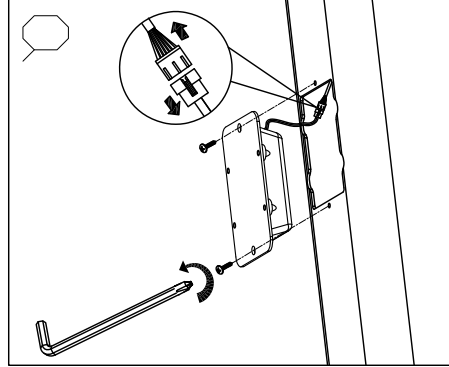
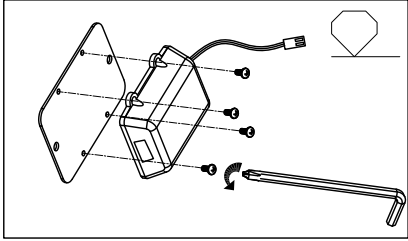
c



d

4





- 11. Manual instruction **EN**
- 21. Instrukcja obsługi **PL**
- 31. Návod k obsluze **CZ**
- 41. Manuel instruktion **DA**
- 51. Gebrauchsanweisung **DE**
- 61. Manual de instrucciones **ES**
- 71. Käsijuhend **ET**
- 81. Manuel d'instruction **FR**
- 91. Kézi utasítás **HU**
- 101. Manuale di istruzioni **IT**
- 111. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 121. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 131. Handmatige instructie **NL**
- 141. Manual de instruções **PT**
- 151. Instrucțiuni manuale **RO**
- 161. Návod na obsluhu **SK**
- 171. Navodila za uporabo **SL**
- 181. Instruktionsbok **SV**
- 191. Інструкція з експлуатації **UK**

1. To ensure the best safety of the exerciser, regularly check it on damages and worn parts.
2. If you pass on this exerciser to another person or if you allow another person to use it, make sure that that person is familiar with the content and instructions in these instructions.
3. Only one person should use the exerciser at a time.
4. Before the first use and regularly make sure that all screws, bolts and other joints are properly tightened and firmly seated.
5. Before you start your work-out, remove all sharp-edged objects around the exerciser.
6. Only use the exercise for your work-out if it works flawlessly.
7. Any broken, worn or defective part must immediately be replaced and/or the exerciser must no longer be used until it has been properly maintained and repaired.
8. Parents and other supervisory persons should be aware of their responsibility, due to situations which may arise for which the exerciser has not been designed and which may occur due to children's natural play instinct and interest in experimenting.
9. If you do allow children to use this exerciser, be sure to take into consideration and assess their mental and physical condition and development, and above all their temperament. Children should use the exerciser only under adult supervision and be instructed on the correct and proper use of the exerciser. The exerciser is not a toy.
10. Make sure there is sufficient free space around the exerciser when you set it up.
11. To avoid possible accidents, do not allow children to approach the exerciser without supervision, since they may use it in a way for which it is not intended due to their natural play instinct and interest in experimenting.
12. Please note that an improper and excessive work-out may be harmful to your health.
13. Please note that levers and other adjustment mechanisms are not projecting into the area of movement during the work-out.
14. When setting up the exerciser, please make sure that the exerciser is standing in a stable way and that any possible unevenness of the floor is evened out.
15. Always wear appropriate clothing and shoes which are suitable for your work-out on the exerciser. The clothes must be designed in a way so that they will not get caught in any part of the exerciser during the work-out due to their form (for example, length). Be sure to wear appropriate shoes which are suitable for the work-out, firmly support the feet and which are provided with a non-slip sole.
16. Be sure to consult a physician before you start any exercise program. He may give you proper hints and advice with respect to the individual intensity of stress for you as well as to your work-out and sensible eating habits.
17. Assemble the exerciser as per assembly instructions and be sure to only use the structural parts provided with the exerciser and designed for it. Prior to the assembly, make sure the contents of the delivery is complete by referring to the parts list of the assembly and operating instructions.

STEP 1 - Assembly of the stabilizer

- 1) Assemble the front stabilizer (4) and rear stabilizer (2) onto the main frame (1) by using the flat washer (7), spring washer (8), and Allen bolt (9).
- 2) Assemble the cover (23) onto the round wheel.
- 3) Adjust the proper height by turning the adjustable round wheel under the foot cap.

STEP 2 - Assembly of the seat and seat post

- 1) Fix the seat (10) to the seat adjustment tube (11).
- 2) Assemble the adjustment tube (11) onto the seat post (66) by using the flat washer(15) and Club knob(16) .
- 3) The seat can be adjusted in a vertical and horizontal direction, figure a. and b.

STEP 3 - Assembly of the handlebar post

- 1) Suggest assembling this step by two persons.
- 2) First, lift up the upper protective cover (28) like fig. (a), then connect the computer cable (72 & 73) like fig.(b)
- 3) Insert the handlebar post (29) on the main frame and tighten it by using the flat washer (7), the spring washer (8) and the Allen bolt (30). Place down the upper protective cover and make it tight on the main frame.

STEP 4 - Assembly of the handlebar

- 1) Assemble the handlebar (32) to the handlebar post by using the flat washer (7), the spring washer (8), the Allen bolt (9).
- 2) Assemble the protective cover (65) by using the bolt (20).
- 3) See drawing a,b,c,d to make sure cables correct assembled.

STEP 5 - Assembly of the console & pedals

- 1) Connect the upper computer cable (72) and the handle pulse cable (68) with computer (17) and then fixing the computer (17) on the handlebar post (29) by using the bolt (64) .
- 2) Fixing the pedal (62 & 88) to the crank (35L & 35R).
Tighten the right pedal clockwise, and the left pedal anti-clockwise.

Part List

Part no	Description	Qty
1	Main frame	1
2	Rear stabilizer	1
3	Adjustable round wheel	4
4	Front stabilizer	1
5	Front left foot cap	2
6	Rear left foot cap	2
7	Flat washer D16xD8.5x1.2T	16
8	Spring washer D15.4xD8.2x2T	16
9	Allen bolt M8x1.25x20L	12
10	Seat	1
11	Seat adjustment tube	1
12	Computer fixing plate	1
13	Computer bracket	1
14	Side cap	2
15	Flat washer D25xD8.5x2T	1
16	Club knob	1
17	Computer	1
18	C ring	2
19	Rear cover	1
20	Bolt M5x0.8x15L	2
21	Poly belt	1
22	Waved washer D27*D20.3*0.5T	1
23	Cover for round wheel	2
24	Belt Wheel	1
25	Bolt M6x1.0x15L	4
26	Nut M6x1.0x6T	4
27	Crank axle	1
28	Upper protective cover	1
29	Handlebar post	1
30	Allen bolt M8*1.25*50L	4
32	Handlebar	1
33	Screw cover	2
34	Anti-loose nut M10*1.25*10T	2
35L	Left crank	1
35R	Right crank	1
36L	Left chain cover	1
36R	Right chain cover	1
37	Magnet Fixing Plate	1

Part no	Description	Qty
52	Nylon nut M8*1.25*8T	2
53	Nut M8*1.25*6T	1
54	Fixing plate for idle wheel	1
55	Plastic cover	2
56	Spring D2.6*15*82L	1
57	Plastic washer D10*D24*0.4T	2
58	Magnetic cell	7
59	Bearing #99502	2
60	Magnet	8
61	Bolt cover	2
62	Left pedal	1
63	Electric cable	1
64	Bolt M5*0.8*10L	6
65	Protective cover	1
66	Seat post	1
67	Handle pulse	2
68	Handle pulse cable	2
69	Round magnet	1
70	Bearing #6004-2RS(C0)	2
71	Battery connection cable	1
72	Upper computer cable	1
73	Lower computer cable	1
74	Sensor cable	1
75	Pull knob	1
76	Inner tube	1
78	Round wheel	2
79	Bolt ST4*1.41*13L	3
80	Bolt M8*1.25*40L	2
82	Control board	1
83	Screw ST4.2x1.4x15L	2
84	Screw ST4.2x1.4x20L	13
85	Nut M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	Screw ST4*1.41*12L	4
88	Right pedal	1
90	Front left protective cover	1
91	Front right protective cover	1

38	Screw M8*1.25*45L	1	92	Motor	1
39	Nut M8*1.25*8T	2	93	Screw ST4.2x1.4x15L	4
40	Chain Cover Gasket	1	94	Battery fixing plate	1
41	Generator system	1	95	Screw M5*0.8*6L	4
42	Bolt M8*25	1	96	Battery cover	1
43	Anti-loose nut 3/8"-26UNFx6.5T	2	97	Battery	1
44	Nut D9.5x8T	1	98	Spring D1.0*55L	1
45	Bolt M8*52L	1	100	Tension cable	1
46	Bolt M5*0.8*15L	2	101	Bolt M6*65L	1
47	Flat washer D24*D16*1.5T	1	102	Nylon washer D6*D19*1.5T	2
48	Screw ST4*25L	2	103	Hex Nut M6*1*6T	1
49	Bolt M8*1.25*16L	1	104	Nylon nut M6*1*6T	1
50	Idle wheel axle	1		Allen cross wrench	1
51	Flat washer D21*D8.5*1.5T	1		Open-end wrench	1

DISPLAY FUNCTIONS

ITEM	DESCRIPTION
TIME	Count up - No preset target, Time will count up from 00:00 to maximum 99:59 with each increment is 1 minute. Count down - If training with preset Time, Time will count down from preset to 00:00. Each preset increment or decrement is 1 minute between 00:00 to 99:00.
SPEED	Displays current training speed. Maximum speed is 99.9 KM/H or ML/H.
RPM	Displays the Rotation Per Minute. Display range 0~15~999
DISTANCE	Accumulates total distance from 0.00 up to 99.99 KM or ML. The user may preset target distance data by using UP/DOWN button. Each preset increment or decrement is 1KM or ML between 0.00 to 99.00.
CALORIES	Accumulates calories consumption during training from 0 to maximum 9999 calories. (This data is a rough guide for comparison of different exercise sessions which can not be used in medical treatment.) Each preset increment or decrement is 1 calories between 0 to 9990
PULSE	User may set up target pulse from 0 - 30 to 230; and computer buzzer will beep when actual heart rate is over the target value during workout.
WATTS	Display current workout watts. Display range 0~999.
MANUAL	Manual mode workout.
BEGINNER	4 PROGRAM selection.
ADVANCE	4 PROGRAM selection.
SPORTY	4 PROGRAM selection.
CARDIO	Target HR training mode.
WATT PROGRAM	WATT constant training mode.
USER PROGRAM	User creates resistance level profile.

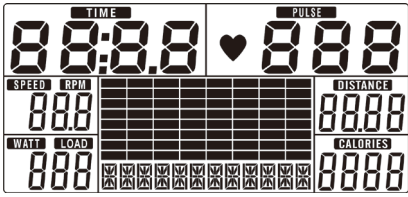
KEY FUNCTION

ITEM	DESCRIPTION
Up (Encoder)	Increase resistance level Setting selection.
Down (Encoder)	Decrease resistance level Setting selection.
Mode / Enter	Confirm setting or selection.
Reset	Press and hold for 2 seconds, computer will reboot and start from user setting. Reverse to main menu during preset workout value or stop mode.
Start/ Stop	Start or Stop workout.
Recovery	Test heart rate recovery status.
Body Fat	In stop mode, press it for body fat measurement

OPERATION:

POWER ON

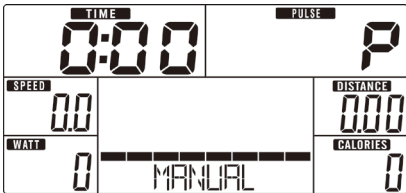
Plug in power supply, computer will power on and display all segments on LCD for 2 seconds (Drawing 1).



Drawing 1

WORKOUT SELECTION

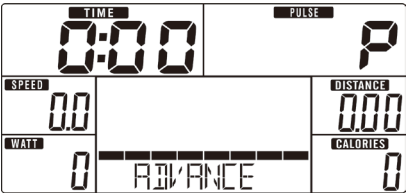
Use UP or DOWN (Encoder) to select workout Manual (Drawing 2) → Beginner (Drawing 3) → Advance (Drawing 4) → Sporty (Drawing 5) → Cardio (Drawing 6) → Watt (Drawing 7) → User Program (Drawing 8)



Drawing 2



Drawing 3



Drawing 4



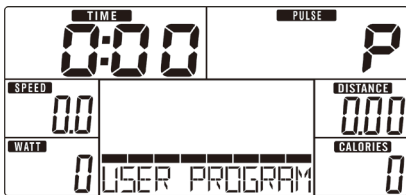
Drawing 5



Drawing 6



Drawing 7



Drawing 8

Manual Mode

Press START in main menu may start workout in manual mode.

Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose Manual and press MODE / ENTER to get into.

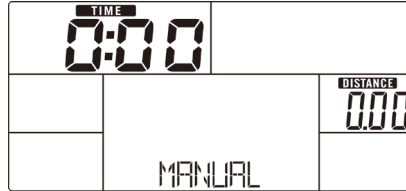
Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME (Drawing 9), DISTANCE (Drawing 10), CALORIES (Drawing 11), PULSE (Drawing 12) and press MODE / ENTER to confirm.

Press START/STOP keys to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust load level. Load level display in WATT window, no adjusting for 3s, it will switch to display WATT (Drawing 13).

Press START/STOP keys to pause workout. Press RESET to reverse to main menu.



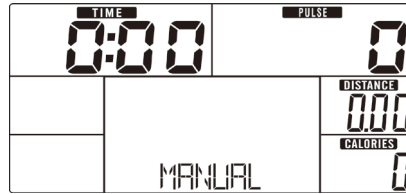
Drawing 9



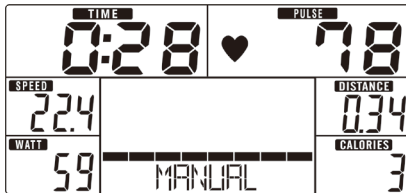
Drawing 10



Drawing 11



Drawing 12



Drawing 13

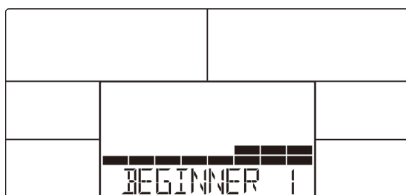
Beginner Mode

Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose Beginner mode and press MODE / ENTER to get into. Use UP or DOWN (Encoder) to select Beginner program 1~4 (Drawing 14) and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME.

Press START/STOP key to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust load level.

Press START/STOP key to pause workout. Use RESET to reverse to main menu.



Drawing 14

Advance Mode

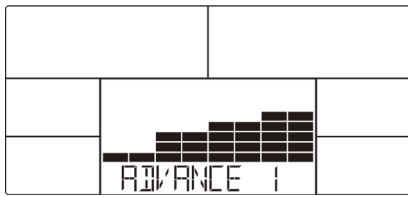
Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose Advance mode and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to select Advance program 1~4 (Drawing 15) and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME.

Press START/STOP key to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust load level.

Press START/STOP key to pause workout. Use RESET to reverse to main menu.



Drawing 15

Sporty Mode

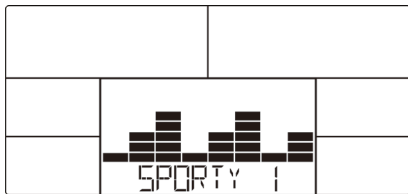
Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose Sporty mode and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to select Sporty program 1~4 (Drawing 16) and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME.

Press START/STOP key to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust load level.

Press START/STOP key to pause workout. Use RESET to reverse to main menu.



Drawing 16

Cardio Mode

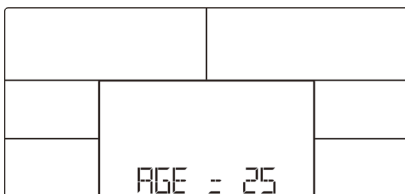
Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose Cardio and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to set Age (Drawing 17).

Use UP or DOWN (Encoder) to select 55%.75%.90% or TAG (TARGET H.R.) (default: 100).

Use UP or DOWN (Encoder) to set workout TIME.

Press START/STOP key to start or stop workout. Use RESET to reverse to main menu.



Drawing 17



Drawing 18

Watt Mode

Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose WATT and press MODE / ENTER to get into.

Use UP or DOWN (Encoder) to set WATT target. (default: 120, Drawing 19)

Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME.

Press START/STOP key to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust Watt level.

Press START/STOP key to pause workout. Use RESET to reverse to main menu.



Drawing 19

User Program Mode

Use UP or DOWN (Encoder) to select workout program, choose User Program mode and press MODE / ENTER to get into.

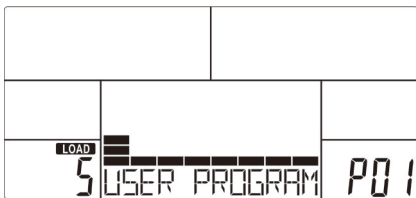
Use UP or DOWN (Encoder) to select U1-U4.

Use UP or DOWN (Encoder) to create user profile (Drawing 20). There are total 20 column, user can adjust each column load level. User can hold MODE / ENTER 2 seconds to quit during setting.

Use UP or DOWN (Encoder) to set TIME.

Press START/STOP key to start workout. Use UP or DOWN (Encoder) to adjust load level.

Press START/STOP key to pause workout. Press RESET to reverse to main menu.



Drawing 20

RECOVERY

After exercising for a period, keep holding on hand grips or wearing chest strap and press RECOVERY key. All function display will stop except “TIME” starts counting down from 00:60 to 00:00 (Drawing 21). Screen will display your heart rate recovery status with the F1, F2.... to F6. F1 is the best, F6 is the worst (Drawing 22). User may keep exercising to improve the heart rate recovery status. (Press the RECOVERY button again to return the main display.)



Drawing 21



Drawing 22

BODY FAT

In STOP mode, press the BODY FAT key to start body fat measurement.

Use UP or DOWN (Encoder) to select U1-U4.

Console will remind to input user GENDER (Drawing 23), HEIGHT, WEIGHT, then begin to measure.

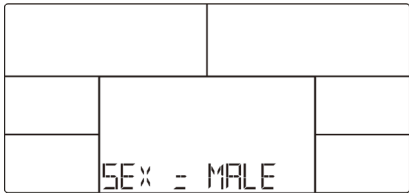
During measuring, users have to hold both hands on the hand grips. And the LCD will display “= =” “= =” (Drawing 24)for 8 seconds until computer finish measuring.

LCD will display BODY FAT advice symbol, BODY FAT percentage (Drawing 25), BMI (Drawing 26) for 30 seconds.

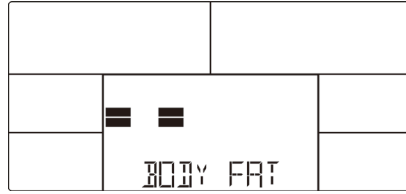
Error message:

*E-1—There is no heart rate signal input detected.

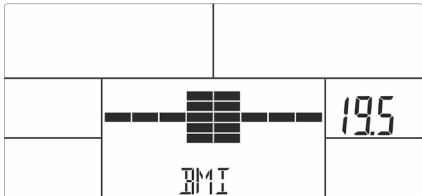
*E-4—Occurs when FAT% is below 5 or exceeds 50 and BMI result is below 5 or exceeds 50 (Drawing 27).



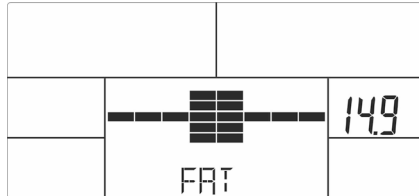
Drawing 23



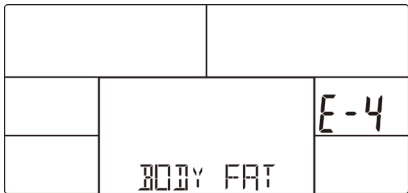
Drawing 24



Drawing 25



Drawing 26



Drawing 27

Noted:

1. After 4 minutes without pedaling or pulse input, console will enter into power saving mode. Press any key may wake the console up.
2. When computer act abnormal, please plug out the adaptor and plug in again.

1. Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo urządzenia, należy regularnie sprawdzać je pod kątem uszkodzeń i zużytych części.
2. Przekazując urządzenie innej osobie lub zezwalając innej osobie na korzystanie z niego, należy upewnić się, że osoba ta zapoznała się z treścią i instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
3. W danym momencie z urządzenia może korzystać tylko jedna osoba.
4. Przed pierwszym użyciem i regularnie należy upewnić się, że wszystkie wkręty, śruby i inne połączenia są prawidłowo dokręcone i mocno osadzone.
5. Przed rozpoczęciem treningu należy usunąć wszystkie przedmioty o ostrych krawędziach znajdujące się w pobliżu urządzenia.
6. Używaj urządzenia do ćwiczeń tylko wtedy, gdy działa ono bez zarzutu.
7. Każda uszkodzona, zużyta lub wadliwa część musi zostać natychmiast wymieniona i/lub urządzenie nie może być używane do czasu jego prawidłowej konserwacji i naprawy.
8. Rodzice i inne osoby nadzorujące powinny być świadome swojej odpowiedzialności, ze względu na sytuacje, które mogą wystąpić, dla których urządzenie nie zostało zaprojektowane i które mogą wystąpić z powodu naturalnego instynktu zabawy dzieci i zainteresowania eksperymentowaniem.
9. Jeśli pozwalasz dzieciom korzystać z tego urządzenia, pamiętaj, aby wziąć pod uwagę i ocenić ich stan psychiczny i fizyczny oraz rozwój, a przede wszystkim ich temperament. Dzieci powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej i powinny zostać poinstruowane w zakresie prawidłowego i właściwego korzystania z urządzenia. Urządzenie nie jest zabawką.
10. Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że wokół niego jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.
11. Aby uniknąć ewentualnych wypadków, nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do urządzenia bez nadzoru, ponieważ mogą one używać go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ze względu na naturalny instynkt zabawy i zainteresowanie eksperymentowaniem.
12. Należy pamiętać, że niewłaściwy i nadmierny trening może być szkodliwy dla zdrowia.
13. Należy pamiętać, aby dźwignie i inne mechanizmy regulacji nie wystawały w obszar ruchu podczas treningu.
14. Podczas ustawiania rowerka należy upewnić się, że stoi on stabilnie, a ewentualne nierówności podłoża są wyrównane.
15. Zawsze noś odpowiednią odzież i obuwie, które są zalecane do treningu na urządzeniu. Odzież musi być zaprojektowana w taki sposób, aby ze względu na swój kształt (np. długość) nie zaczepiała się o żadną część urządzenia podczas treningu. Upewnij się, że nosisz odpowiednie buty, które są zalecane do treningu, mocno wspierają stopy i mają antypoślizgową podeszwę.
16. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Może on udzielić odpowiednich wskazówek i porad dotyczących indywidualnej intensywności stresu, a także treningu i rozsądnych nawyków żywieniowych.
17. Zmontuj urządzenie zgodnie z instrukcją montażu i upewnij się, że używasz wyłącznie części konstrukcyjnych dostarczonych z urządzeniem i przeznaczonych do niego. Przed montażem upewnij się, że zawartość dostawy jest kompletna, zapoznając się z listą części w instrukcji montażu i obsługi.

KROK 1 - Montaż stabilizatora

- 1) Zamontuj przedni stabilizator (4) i tylny stabilizator (2) na ramie głównej (1) za pomocą podkładki płaskiej (7), podkładki sprężystej (8) i śruby imbusowej (9).
- 2) Zamontuj osłonę (23) na kole.
- 3) Wyreguluj odpowiednią wysokość, obracając koło pod pokrywą.

KROK 2 - Montaż siodełka

- 1) Przymocuj siodełko (10) do rury regulacyjnej siodełka (11).
- 2) Zamontuj rurę regulacyjną (11) na sztycy podsiodełkowej (66) za pomocą płaskiej podkładki (15) i pokrętła (16).
- 3) Siedzisko można regulować w kierunku pionowym i poziomym, rysunek a. i b.

KROK 3 - Montaż sztycy kierownicy

- 1) Zaleca się wykonanie tej czynności przez dwie osoby.
- 2) Najpierw podnieś górną pokrywę ochronną (28), jak pokazano na rys. (a), a następnie podłącz kabel komputera (72 i 73), jak pokazano na rys. (b).
- 3) Umieść sztycę kierownicy (29) na ramie głównej i dokręć ją za pomocą podkładki płaskiej (7), podkładki sprężynowej (8) i śruby imbusowej (30). Załóż górną osłonę ochronną i dokręć ją do ramy głównej.

KROK 4 - Montaż kierownicy

- 1) Zamontuj kierownicę (32) do słupka kierownicy za pomocą podkładki płaskiej (7), podkładki sprężystej (8) i śruby imbusowej (9).
- 2) Zamontuj osłonę ochronną (65) za pomocą śruby (20).
- 3) Patrz rysunek a, b, c, d, aby upewnić się, że przewody są prawidłowo zamontowane.

KROK 5 - Montaż konsoli i pedałów

- 1) Podłącz górny przewód komputera (72) i przewód impulsowy kierownicy (68) do komputera (17), a następnie zamocuj komputer (17) na sztycy kierownicy (29) za pomocą śruby (64).
 - 2) Zamontuj pedały (62 i 88) do korb (35L i 35R).
- Dokręć prawy pedał zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a lewy pedał przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Lista części

Numer	Nazwa	Ilość
1	Rama główna	1
2	Tyłny stabilizator	1
3	Regulowane okrągłe koło	4
4	Przedni stabilizator	1
5	Lewa zaślepka	2
6	Prawa zaślepka	2
7	Podkładka płaska D16xD8.5x1.2T	16
8	Podkładka sprężynowa D15.4xD8.2x2T	16
9	Śruba imbusowa M8x1.25x20L	12
10	Siodełko	1
11	Rura regulacyjna siodełka	1
12	Płytki mocująca do komputera	1
13	Wspornik komputera	1
14	Zaślepka boczna	2
15	Podkładka płaska D25xD8.5x2T	1
16	Pokrętło	1
17	Komputer	1
18	Pierścień C	2
19	Tyłna pokrywa	1
20	Śruba M5x0.8x15L	2
21	Taśma poliamidowa	1
22	Podkładka falista D27*D20.3*0.5T	1
23	Ośłona na koło	2
24	Koło pasowe	1
25	Śruba M6x1.0x15L	4
26	Nakrętka M6x1.0x6T	4
27	Oś mechanizmu korbowego	1
28	Górna pokrywa ochronna	1
29	Sztyca kierownicy	1
30	Śruba imbusowa M8*1.25*50L	4
32	Kierownica	1
33	Pokrywa śrubowa	2
34	Nakrętka zabezpieczająca M10*1.25*10T	2
35L	Lewa korba	1
35R	Prawa korba	1
36L	Lewa osłona łańcucha	1
36R	Prawa osłona łańcucha	1
37	Płytki mocująca z magnesem	1

Numer	Nazwa	Ilość
52	Nakrętka nylonowa M8*1.25*8T	2
53	Nakrętka M8*1.25*6T	1
54	Płytki mocująca koła biegu jałowego	1
55	Plastikowa osłona	2
56	Sprężyna D2.6*15*82L	1
57	Plastikowa podkładka D10*D24*0.4T	2
58	Czujnik magnetyczny	7
59	Łożysko #99502	2
60	Magnes	8
61	Ośłona śruby	2
62	Lewy pedał	1
63	Kabel zasilający	1
64	Śruba M5*0.8*10L	6
65	Ośłona ochronna	1
66	Sztyca podsiodłkowa	1
67	Puls uchwytu	2
68	Przewód impulsowy kierownicy	2
69	Okrągły magnes	1
70	Łożysko #6004-2RS(C0)	2
71	Kabel połączeniowy akumulatora	1
72	Górny przewód komputera	1
73	Dolny przewód komputera	1
74	Kabel czujnika	1
75	Pokrętło	1
76	Dętka wewnętrzna	1
78	Koło	2
79	Śruba ST4*1.41*13L	3
80	Śruba M8*1.25*40L	2
82	Płyta sterowania	1
83	Śruba ST4.2x1.4x15L	2
84	Śruba ST4.2x1.4x20L	13
85	Nakrętka M8*1.25*8T	2
86	Kołek	3
87	Śruba ST4*1.41*12L	4
88	Prawy pedał	1
90	Lewa przednia pokrywa ochronna	1
91	Prawa przednia pokrywa ochronna	1

38	Śruba M8*1.25*45L	1	92	Silnik	1
39	Nakrętka M8*1.25*8T	2	93	Śruba ST4.2x1.4x15L	4
40	Uszczelka pokrywy łańcucha	1	94	Płyta mocująca akumulator	1
41	System generatora	1	95	Śruba M5*0.8*6L	4
42	Śruba M8*25	1	96	Pokrywa baterii	1
43	Nakrętka zabezpieczająca 3/8"-26UNFx6.5T	2	97	Bateria	1
44	Nakrętka D9.5x8T	1	98	Sprężyna D1.0*55L	1
45	Śruba M8*52L	1	100	Kabel napinający	1
46	Śruba M5*0.8*15L	2	101	Śruba M6*65L	1
47	Podkładka płaska D24*D16*1.5T	1	102	Podkładka nylonowa D6*D19*1.5T	2
48	Śruba ST4*25L	2	103	Nakrętka sześciokątna M6*1*6T	1
49	Śruba M8*1,25*16L	1	104	Nakrętka nylonowa M6*1*6T	1
50	Oś koła biegu jałowego	1		Klucz krzyżakowy imbusowy	1
51	Podkładka płaska D21*D8.5*1.5T	1		Klucz płaski	1

FUNKCJE WYŚWIETLACZA

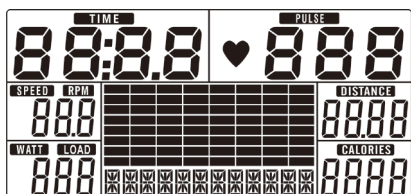
POZYCJA	OPIS
CZAS	Odliczanie w górę - bez ustawionego celu, czas będzie odliczany w górę od 00:00 do maksymalnie 99:59 z każdym przyrostem o 1 minutę. Odliczanie w dół - w przypadku treningu z zaprogramowanym czasem, czas będzie odliczany od zaprogramowanej wartości do 00:00. Każdy ustawiony przyrost lub spadek wynosi 1 minutę od 00:00 do 99:00.
PRĘDKOŚĆ	Wyświetla bieżącą prędkość treningu. Prędkość maksymalna wynosi 99,9 KM/H lub ML/H.
RPM	Wyświetla obroty na minutę. Zakres wyświetlania 0~15~999
DYSTANS	Zlicza całkowitą odległość od 0,00 do 99,99 KM lub ML. Użytkownik może wstępnie ustawić docelową odległość za pomocą przycisku UP/DOWN. Każdy ustawiony przyrost lub spadek wynosi 1 KM lub ML w zakresie od 0,00 do 99,00.
KALORIE	Akumuluje zużycie kalorii podczas treningu od 0 do maksymalnie 9999 kalorii. (Dane te są orientacyjne dla porównania różnych sesji treningowych i nie mogą być wykorzystywane w leczeniu). Każdy ustawiony przyrost lub spadek to 1 kaloria w zakresie od 0 do 9990.
PULS	Użytkownik może ustawić docelowe tętno w zakresie od 0 - 30 do 230; a brzęczyk komputera będzie emitował sygnał dźwiękowy, gdy rzeczywiste tętno przekroczy wartość docelową podczas treningu.
WATTS	Wyświetla bieżącą moc treningu. Zakres wyświetlania 0~999.
MANUAL	Trening w trybie ręcznym.
POCZĄTKUJĄCY	Wybór czterech programów
ZAAWANSOWANY	Wybór czterech programów
SPORTOWY	Wybór czterech programów
CARDIO	Docelowy tryb treningu HR.
WATT PROGRAM	Stały tryb treningowy WATT.
PROGRAM UŻY.	Użytkownik tworzy profil poziomu oporu.

KLUCZOWE FUNKCJE

POZYCJA	OPIS
W górę (Encoder)	Zwiększenie poziomu oporu Wybór ustawień.
W dół (Encoder)	Zmniejszenie poziomu oporu Wybór ustawienia.
Tryb / Enter	Potwierdź ustawienie lub wybór.
Reset	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, komputer uruchomi się ponownie i rozpocznie od ustawień użytkownika. Powrót do menu głównego podczas ustawionej wartości treningu lub trybu zatrzymania.
Start/ Stop	Rozpoczęcie lub zatrzymanie treningu.
Regeneracja	Test stanu przywrócenia tętna.
Tkanka tłuszczowa	W trybie zatrzymania naciśnij, aby dokonać pomiaru tkanki tłuszczowej

OBSŁUGA:**WŁĄCZENIE ZASILANIA**

Podłącz zasilanie, komputer włączy się i wyświetli wszystkie segmenty na wyświetlaczu LCD przez 2 sekundy (Rysunek 1).



Rysunek 1

WYBÓR TRENINGU

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać trening Manual (rysunek 2). → Początkujący (Rysunek 3) →

Zaawansowany (Rysunek 4) → Sportowy (Rysunek 5) → Cardio (Rysunek 6) → Watt (Rysunek 7) → Program użytkownika (Rysunek 8)



Rysunek 2



Rysunek 3



Rysunek 4



Rysunek 5



Rysunek 6



Rysunek 7



Rysunek 8

Tryb ręczny

Naciśnij START w menu głównym, aby rozpocząć trening w trybie ręcznym.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz Manual i naciśnij MODE / ENTER, aby przejść do trybu ręcznego.

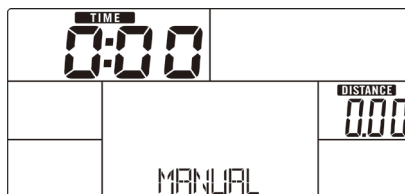
Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić CZAS (rysunek 9), ODLEGŁOŚĆ (rysunek 10), KALORIE (rysunek 11), PULS (rysunek 12) i naciśnij TRYB / ENTER, aby potwierdzić.

Naciśnij przyciski START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj przycisków UP lub DOWN (enkoder), aby dostosować poziom obciążenia. Poziom obciążenia zostanie wyświetlony w oknie WATT, bez regulacji przez 3 sekundy, a następnie na wyświetlaczu pojawi się WATT (rysunek 13).

Naciśnij przyciski START/STOP, aby wstrzymać trening. Naciśnij RESET, aby powrócić do menu głównego.



Rysunek 9



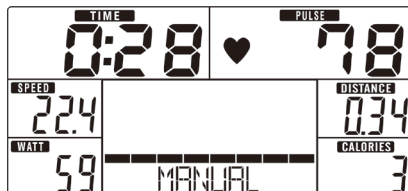
Rysunek 10



Rysunek 11



Rysunek 12



Rysunek 13

Tryb dla początkujących

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb dla początkujących i naciśnij MODE / ENTER, aby rozpocząć. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program dla początkujących 1~4 (rysunek 14) i naciśnij MODE / ENTER, aby wejść. Użyj GÓRY lub DÓŁ (enkoder), aby ustawić CZAS.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby wstrzymać trening. Użyj przycisku RESET, aby powrócić do menu głównego.



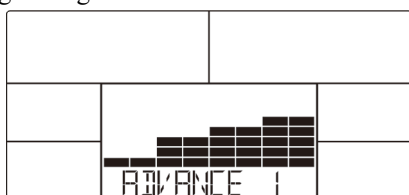
Rysunek 14

Tryb zaawansowany

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb Advance i naciśnij MODE / ENTER, aby wejść. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program Advance 1~4 (rysunek 15) i naciśnij MODE / ENTER, aby wejść.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić TIME.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj GÓRY lub DÓŁ (enkoder), aby dostosować poziom obciążenia. Naciśnij przycisk START/STOP, aby wstrzymać trening. Użyj przycisku RESET, aby powrócić do menu głównego.



Rysunek 15

Tryb sportowy

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb Sporty i naciśnij MODE / ENTER, aby wejść. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program Sporty 1~4 (rysunek 16) i naciśnij MODE / ENTER, aby wejść. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić CZAS.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby wstrzymać trening. Użyj przycisku RESET, aby powrócić do menu głównego.



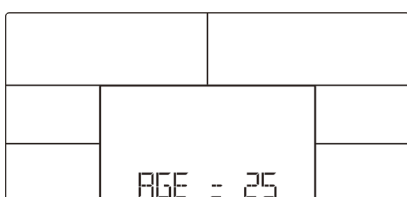
Rysunek 16

Tryb Cardio

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz Cardio i naciśnij MODE / ENTER, aby rozpocząć. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić Age (rysunek 17).

Użyj UP lub DOWN (Encoder), aby wybrać 55%.75%.90% lub TAG (TARGET H.R.) (domyślnie: 100). Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić CZAS treningu.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć lub zakończyć trening. Użyj przycisku RESET, aby powrócić do menu głównego.



Rysunek 17



Rysunek 18

Tryb Watt

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz WATT i naciśnij MODE / ENTER, aby przejść do trybu.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić docelową wartość WATT. (domyślnie: 120, rysunek 19)

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić CZAS.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby dostosować poziom Watt.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby wstrzymać trening. Użyj przycisku RESET, aby powrócić do menu głównego.



Rysunek 19

Tryb programu użytkownika

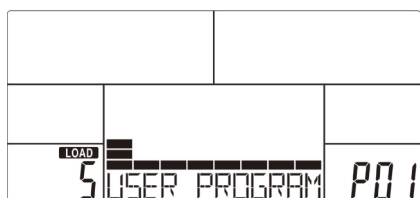
Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb programu użytkownika i naciśnij MODE / ENTER, aby do niego przejść. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać U1-U4.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby utworzyć profil użytkownika (rysunek 20). Istnieje łącznie 20 kolumn, użytkownik może dostosować poziom obciążenia każdej kolumny. Użytkownik może przytrzymać MODE / ENTER przez 2 sekundy, aby wyjść podczas ustawiania.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby ustawić TIME.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.

Naciśnij przycisk START/STOP, aby wstrzymać trening. Naciśnij przycisk RESET, aby powrócić do menu głównego.



Rysunek 20

REGENERACJA

Po pewnym czasie ćwiczeń, trzymając się uchwytów lub zakładając pas piersiowy, naciśnij przycisk RECOVERY. Wszystkie wyświetlane funkcje zostaną zatrzymane, z wyjątkiem „CZASU”, który zacznie odliczać od 00:60 do 00:00 (rysunek 21). Ekran wyświetli status odzyskiwania tętna za pomocą przycisków F1, F2... do F6. F1 to najlepszy wynik, F6 to najgorszy wynik (rysunek 22). Użytkownik może kontynuować ćwiczenia, aby poprawić stan regeneracji tętna. (Naciśnij ponownie przycisk RECOVERY, aby powrócić do ekranu głównego).



Rysunek 21



Rysunek 22

TKANKA TŁUSZCZOWA

W trybie STOP naciśnij przycisk BODY FAT, aby rozpocząć pomiar tkanki tłuszczowej.

Użyj UP lub DOWN (enkoder), aby wybrać U1-U4.

Konsola przypomni o wprowadzeniu płci użytkownika (rysunek 23), wzrostu, wagi, a następnie rozpocznie pomiar.

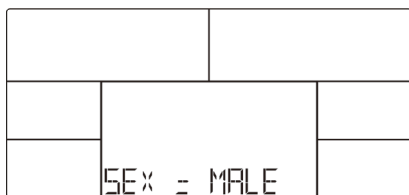
Podczas pomiaru użytkownik musi trzymać obie ręce na uchwytach. Wyświetlacz LCD będzie wyświetlał „=” „=” (rysunek 24) przez 8 sekund, aż komputer zakończy pomiar.

Wyświetlacz LCD będzie wyświetlał symbol porady BODY FAT, procent BODY FAT (rysunek 25), BMI (rysunek 26) przez 30 sekund.

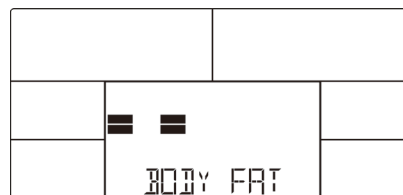
Komunikat o błędzie:

*E-1–Nie wykryto sygnału wejściowego tętna.

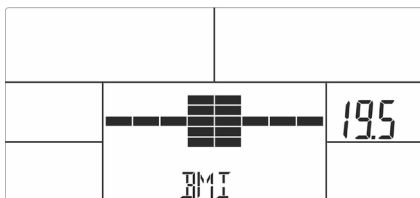
*E-4– pojawia się, gdy wartość FAT% jest niższa niż 5 lub przekracza 50, a wartość BMI jest niższa niż 5 lub przekracza 50 (Rysunek 27).



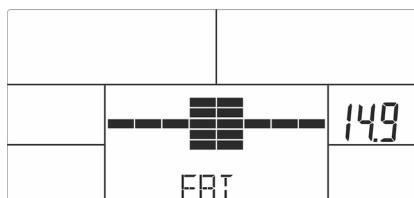
Rysunek 23



Rysunek 24



Rysunek 25



Rysunek 26



Rysunek 27

Uwaga:

1. Po 4 minutach bez pedałowania lub wprowadzania impulsu konsola przejdzie w tryb oszczędzania energii. Naciśnięcie dowolnego przycisku może wybudzić konsolę.
2. Jeśli komputer działa nieprawidłowo, odłącz zasilacz i podłącz go ponownie.

1. Abyste zajistili co nejlepší bezpečnost trenažéru, pravidelně kontrolujte jeho poškození a opotřebované části.
2. Pokud předáte tento trenažér jiné osobě nebo pokud umožníte jiné osobě jeho používání, ujistěte se, že je tato osoba seznámena s obsahem a pokyny uvedenými v tomto návodu.
3. Trenažér by měla používat vždy pouze jedna osoba.
4. Před prvním použitím a pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby, svorníky a další spoje řádně utaženy a pevně usazeny.
5. Před zahájením cvičení odstraňte z okolí trenažéru všechny předměty s ostrými hranami.
6. Trenažér používejte pouze v případě, že funguje bezchybně.
7. Jakýkoli rozbitý, opotřebovaný nebo vadný díl musí být okamžitě vyměněn a/nebo trenažér nesmí být dále používán, dokud nebude řádně opraven.
8. Rodiče a další dohlížející osoby by si měli být vědomi své odpovědnosti vzhledem k situacím, které mohou nastat a pro které trenažér nebyl navržen a které mohou nastat v důsledku přirozeného herního instinktu dětí a jejich zájmu experimentovat.
9. Pokud povolíte dětem používat tento trenažér, nezapomeňte vzít v úvahu a posoudit jejich psychický a fyzický stav a vývoj a především jejich temperament. Děti by měly trenažér používat pouze pod dohledem dospělé osoby a měly by být poučeny o správném a účelném používání trenažéru. Trenažér není hračka.
10. Při sestavování trenažéru se ujistěte, že je kolem něj dostatek volného prostoru.
11. Abyste předešli možným nehodám, nedovolte dětem, aby se k trenažéru přibližovaly bez dozoru, protože by ho mohly používat způsobem, pro který není určen, a to kvůli jejich přirozenému instinktu ke hře a zájmu o experimentování.
12. Upozorňujeme, že nesprávné a nadměrné cvičení může být zdraví škodlivé.
13. Vezměte prosím na vědomí, že páky a jiné nastavovací mechanismy nevystupují během cvičení do oblasti pohybu.
14. Při nastavování trenažéru dbejte na to, aby trenažér stál stabilně a aby byly vyrovnány případné nerovnosti podlahy.
15. Vždy noste vhodné oblečení a obuv, které jsou vhodné pro cvičení na trenažéru. Oblečení musí být navrženo tak, aby se během cvičení vzhledem ke svému tvaru (například délce) nezachytávalo v žádné části trenažéru. Nezapomeňte si obout vhodnou obuv, která je vhodná pro cvičení, pevně podpírá nohy a je opatřena protiskluzovou podrážkou.
16. Před zahájením jakéhokoli cvičebního programu se poraďte s lékařem. Ten vám může dát správné rady a doporučení s ohledem na individuální intenzitu zátěže pro vás, stejně jako na vaše cvičební a rozumné stravovací návyky.
17. Trenažér sestavte podle montážního návodu a dbejte na to, abyste používali pouze konstrukční díly dodané s trenažérem a pro něj určené. Před montáží se ujistěte, že je obsah dodávky kompletní, a to podle seznamu dílů v návodu k montáži a obsluze.

KROK 1 - Montáž stabilizátoru

- 1) Namontujte přední stabilizátor (4) a zadní stabilizátor (2) na hlavní rám (1) pomocí ploché podložky (7), pružné podložky (8) a imbusového šroubu (9).
- 2) Nasadte kryt (23) na transportní kolečko.
- 3) Správnou výšku nastavíte otáčením nastavitelného kulatého kolečka pod krytem nožiček.

KROK 2 - Montáž sedla

- 1) Připevněte sedlo (10) k lyžině sedla (11).
- 2) Pomocí ploché podložky (15) a knoflíku Club (16) namontujte lyžinu sedla (11) na sedlovou tyč (66).
- 3) Sedadlo lze nastavit ve svislém a vodorovném směru, obrázek a. a b.

KROK 3 - Montáž sloupku řídicítek

- 1) Doporučujeme, aby tento krok prováděly dvě osoby.
- 2) Nejprve zvedněte horní ochranný kryt (28) podle obr. (a) a poté připojte počítačový kabel (72 a 73) podle obr. (b).
- 3) Nasadte sloupek řídicítek (29) na hlavní rám a utáhněte jej pomocí ploché podložky (7), pružné podložky (8) a imbusového šroubu (30). Položte dolů horní ochranný kryt a pevně jej přitáhněte k hlavnímu rámu.

KROK 4 - Montáž řídicítek

- 1) Připevněte řídicítko (32) ke sloupku řídicítek pomocí ploché podložky (7), pružné podložky (8) a imbusového šroubu (9).
- 2) Pomocí šroubu (20) namontujte ochranný kryt (65).
- 3) Viz výkres a,b,c,d, abyste se ujistili, že jsou kabely správně sestaveny.

KROK 5 - Montáž konzoly a pedálů

- 1) Připojte horní kabel počítače (72) a impulzní kabel rukojeti (68) k počítači (17) a poté připevněte počítač (17) na sloupek řídicítek (29) pomocí šroubu (64).
- 2) Upevnění pedálu (62 a 88) ke klince (35L a 35R).

Pravý pedál utáhněte ve směru hodinových ručiček a levý pedál proti směru hodinových ručiček.

Seznam dílů

Číslo dílu	Popis	Množst.
1	Hlavní rám	1
2	Zadní stabilizátor	1
3	Nastavitelné kulaté kolo	4
4	Přední stabilizátor	1
5	Víčko na levé přední noze	2
6	Zadní kryt levé nohy	2
7	Plochá podložka D16xD8.5x1.2T	16
8	Pružná podložka D15.4xD8.2x2T	16
9	Imbusový šroub M8x1,25x20L	12
10	Sedlo	1
11	Lyžina sedla	1
12	Upevňovací deska počítače	1
13	Držák počítače	1
14	Boční uzávěr	2
15	Plochá podložka D25xD8.5x2T	1
16	Klubový knoflík	1
17	Počítač	1
18	C kroužek	2
19	Zadní kryt	1
20	Šroub M5x0,8x15L	2
21	Polyuretanový pás	1
22	Vlnitá podložka D27*D20.3*0.5T	1
23	Kryt pro kulaté kolo	2
24	Pásové kolo	1
25	Šroub M6x1,0x15L	4
26	Matice M6x1,0x6T	4
27	Kliková osa	1
28	Horní ochranný kryt	1
29	Sloupek řídicí	1
30	Imbusový šroub M8*1,25*50L	4
32	Řídítka	1
33	Kryt šroubu	2
34	Matice proti uvolnění M10*1,25*10T	2
35L	Levá klika	1
35R	Pravá klika	1
36L	Levý kryt řetězu	1
36R	Pravý kryt řetězu	1
37	Magnetická upevňovací deska	1

Číslo dílu	Popis	Množst.
52	Nylonová matice M8*1,25*8T	2
53	Matice M8*1,25*6T	1
54	Upevňovací deska pro volnoběžné kolo	1
55	Plastový kryt	2
56	Pružina D2.6*15*82L	1
57	Plastová podložka D10*D24*0,4T	2
58	Magnetická buňka	7
59	Ložisko #99502	2
60	Magnet	8
61	Kryt šroubu	2
62	Levý pedál	1
63	Elektrický kabel	1
64	Šroub M5*0,8*10L	6
65	Ochranný kryt	1
66	Sedlová tyč	1
67	Puls rukojeti	2
68	Rukojeť pulzního kabelu	2
69	Kulatý magnet	1
70	Ložisko #6004-2RS(C0)	2
71	Kabel pro připojení baterie	1
72	Horní kabel počítače	1
73	Spodní kabel počítače	1
74	Kabel senzoru	1
75	Tahový knoflík	1
76	Vnitřní trubka	1
78	Transportní kolečko	2
79	Šroub ST4*1.41*13L	3
80	Šroub M8*1,25*40L	2
82	Řídící deska	1
83	Šroub ST4.2x1.4x15L	2
84	Šroub ST4.2x1.4x20L	13
85	Matice M8*1,25*8T	2
86	Kolík	3
87	Šroub ST4*1,41*12L	4
88	Pravý pedál	1
90	Levý přední ochranný kryt	1
91	Pravý přední ochranný kryt	1

38	Šroub M8*1,25*45L	1	92	Motor	1
39	Matice M8*1,25*8T	2	93	Šroub ST4.2x1.4x15L	4
40	Těsnění krytu řetězu	1	94	Upevňovací deska baterie	1
41	Systém generátoru	1	95	Šroub M5*0,8*6L	4
42	Šroub M8*25	1	96	Kryt baterie	1
43	Matice proti uvolnění 3/8"- 26UNFx6,5T	2	97	Baterie	1
44	Matice D9.5x8T	1	98	Pružina D1.0*55L	1
45	Šroub M8*52L	1	100	Napínací kabel	1
46	Šroub M5*0,8*15L	2	101	Šroub M6*65L	1
47	Plochá podložka D24*D16*1,5T	1	102	Nylonová podložka D6*D19*1,5T	2
48	Šroub ST4*25L	2	103	Šestihranná matice M6*1*6T	1
49	Šroub M8*1,25*16L	1	104	Nylonová matice M6*1*6T	1
50	Osa volnoběžného kola	1		imbusový křížový klíč	1
51	Plochá podložka D21*D8,5*1,5T	1		Otevřený klíč	1

FUNKCE DISPLEJE

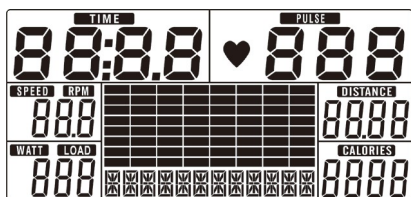
POLOŽKA	POPIS
ČAS	<p>Odpočítávání - Žádný přednastavený cíl, čas se bude odpočítávat od 00:00 do maximálně 99:59, přičemž každý přírůstek je 1 minuta.</p> <p>Odpočítávání - Pokud trénujete s přednastaveným časem, bude se čas odpočítávat od přednastaveného času do 00:00.</p> <p>Každý přírůstek nebo úbytek předvolby je 1 minuta v rozmezí 00:00 až 99:00.</p>
SPEED	Zobrazuje aktuální tréninkovou rychlost. Maximální rychlost je 99,9 KM/H nebo ML/H.
RPM	Zobrazí počet otáček za minutu. Rozsah zobrazení 0~15~999
DISTANCE	<p>Kumuluje celkovou vzdálenost od 0,00 do 99,99 km nebo ML. Uživatel může přednastavit údaje o cílové vzdálenosti pomocí tlačítka NAHORU/DOLŮ.</p> <p>Každý přírůstek nebo úbytek předvolby je 1KM nebo ML v rozmezí 0,00 až 99,00.</p>
KALORIE	<p>Kumuluje spotřebu kalorií během tréninku od 0 do maximálně 9999 kalorií.</p> <p>(Tyto údaje jsou hrubým vodítkem pro porovnání různých cvičení, které nelze použít při léčbě.)</p> <p>Každý přírůstek nebo úbytek předvolby je 1 kalorie v rozmezí 0 až 9990.</p>
PULSE	<p>Uživatel si může nastavit cílový puls v rozmezí 0-30-230 a počítačový bzučák zapípá, jakmile se objeví aktuální srdeční tep.</p> <p>je během tréninku vyšší než cílová hodnota.</p>
WATTS	Zobrazení aktuálního tréninkového výkonu ve wattech. Rozsah zobrazení 0~999.
MANUÁLNÍ	Cvičení v manuálním režimu.
ZAČÁTEČNÍK	4 Výběr programu.
ADVANCE	4 Výběr programu.
SPORTY	4 Výběr programu.
CARDIO	Tréninkový režim Target HR.
WATT PROGRAM	Režim konstantního tréninku WATT.
UŽIVATELSKÝ PROGRAM	živatel vytvoří profil úrovně odporu.

KLÍČOVÁ FUNKCE

POLOŽKA	POPIS
UP	<p>Zvýšení úrovně odporu</p> <p>Výběr nastavení.</p>
DOWN	<p>Snížení úrovně odporu</p> <p>Výběr nastavení.</p>
MODE / ENTER	Potvrďte nastavení nebo výběr.
RESET	<p>Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund, počítač se restartuje a začne od uživatelského nastavení.</p> <p>Návrat do hlavní nabídky během přednastavené hodnoty tréninku nebo režimu zastavení.</p>
START / STOP	Spuštění nebo zastavení tréninku.
RECOVERY	Test stavu zotavení srdeční frekvence.
BODY FAT	V režimu zastavení jej stiskněte pro měření tělesného tuku.

OPERACE:**ZAPNUTÍ NAPÁJENÍ**

Zapojte napájecí zdroj, počítač se zapne a na LCD displeji se na 2 sekundy zobrazí všechny segmenty (nákres 1).



Kresba 1

VÝBĚR TRÉNINKU

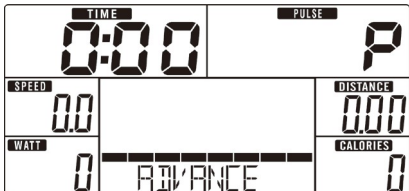
Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte cvičení Manual (Kresba 2) → Beginner (Kresba 3) → Advance (Kresba 4) → Sporty (Kresba 5) → Cardio (Kresba 6) → Watt (Kresba 7) → Uživatelský program (Kresba 8)



Kresba 2



Kresba 3



Kresba 4



Kresba 5



Kresba 6



Kresba 7



Kresba 8

Manuální režim

Stisknutím tlačítka START v hlavní nabídce můžete zahájit cvičení v manuálním režimu.

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte Manual a stiskněte MODE / ENTER.

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME (Kresba 9), DISTANCE (Kresba 10), CALORIES (Kresba 11), PULSE (Kresba 12) a stiskněte MODE / ENTER pro potvrzení.

Stisknutím tlačítek START/STOP spustíte cvičení. Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň zátěže. Úroveň zátěže se zobrazí v okně WATT, po dobu 3 s se nenastavuje, přepne se na zobrazení WATT (nákres 13).

Stisknutím tlačítek START/STOP pozastavíte cvičení. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 9



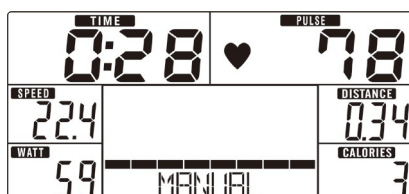
Kresba 10



Kresba 11



Kresba 12



Kresba 13

Režim pro začátečníky

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte cvičební program, zvolte režim pro začátečníky a stiskněte tlačítko MODE / ENTER. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte program Beginner 1~4 (Drawing 14) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER se do něj dostanete. Pomocí UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stisknutím tlačítka START/STOP zahájíte trénink. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN

(enkodér) nastavte úroveň zátěže. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink pozastavíte.

Pomocí tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 14

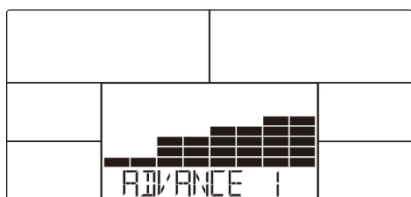
Režim Advance

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte režim Advance a stiskněte tlačítko MODE / ENTER. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte program Advance 1~4 (Drawing 15) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER se do něj dostanete.

Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stisknutím tlačítka START/STOP zahájíte cvičení. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže.

Stisknutím tlačítka START/STOP pozastavíte cvičení. Pomocí tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 15

Sportovní režim

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte režim Sporty a stiskněte tlačítko MODE / ENTER. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte sportovní program 1~4 (Kresba 16) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER se do něj dostanete.

Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stisknutím tlačítka START/STOP zahájíte trénink. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink pozastavíte.

Pomocí tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



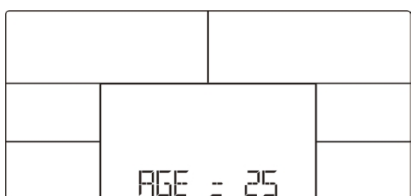
Kresba 16

Kardio režim

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte Cardio a stiskněte MODE / ENTER. Pomocí UP nebo DOWN (Encoder) nastavte Age (Věk) (Kresba 17).

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte 55 % (výkres 18). 75 %. 90 % nebo TAG (TARGET H.R.) (výchozí hodnota: 100). Pomocí UP nebo DOWN (Encoder) nastavte tréninkový ČAS.

Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte nebo zastavíte cvičení. Pomocí tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 17



Kresba 18

Wattový režim

Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte WATT a stiskněte MODE / ENTER. Pomocí UP nebo DOWN (Encoder) nastavte cílový WATT. (výchozí hodnota: 120, kresba 19)

Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stisknutím tlačítka START/STOP zahájíte trénink. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň výkonu ve watttech. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink pozastavíte. Pomocí tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 19

Režim uživatelského programu

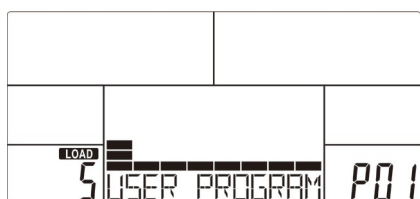
Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte režim User Program a stiskněte tlačítko MODE / ENTER. Pomocí UP nebo DOWN (Encoder) vyberte U1-U4.

Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vytvořte profil uživatele (výkres 20). Existuje celkem 20 sloupců, uživatel může nastavit úroveň zatížení každého sloupce. Uživatel může během nastavování podržet MODE / ENTER 2 sekundy pro ukončení.

Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stisknutím tlačítka START/STOP zahájíte trénink. Pomocí tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink pozastavíte.

Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.



Kresba 20

RECOVERY

Po určité době cvičení se držte za rukojeti nebo si nasadte hrudní pás a stiskněte tlačítko RECOVERY. Zobrazení všech funkcí se zastaví s výjimkou "TIME", který začne odpočítávat čas od 00:60 do 00:00 (Kresba 21). Na obrazovce se zobrazí stav zotavení srdeční frekvence pomocí kláves F1, F2... až F6. F1 je nejlepší, F6 je nejhorší (Kresba 22). Uživatel může pokračovat ve cvičení, aby zlepšil stav zotavení srdeční frekvence. (Opětným stisknutím tlačítka RECOVERY se vrátíte na hlavní displej).



Kresba 21



Kresba 22

TĚLESNÝ TUK

V režimu STOP stiskněte tlačítko BODY FAT, abyste zahájili měření tělesného tuku. Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) vyberte U1-U4.

Konzola připomene uživateli zadání GENDER (Kresba 23), HEIGHT, WEIGHT a poté začne měřit.

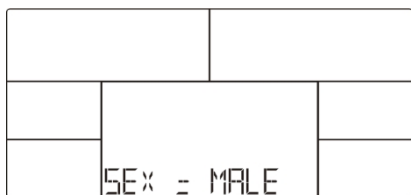
Při měření musí uživatelé držet obě ruce na rukojetích. Na displeji LCD se zobrazí "=" "=" "=" (Kresba 24) po dobu 8 sekund, dokud počítač nedokončí měření.

Na LCD displeji se na 30 sekund zobrazí symbol rady BODY FAT, BODY FAT v procentech (kresba 25), BMI (kresba 26).

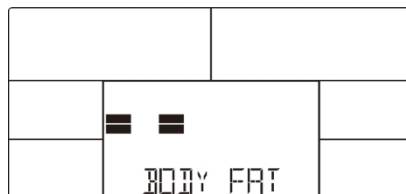
Chybová zpráva:

*E-1-Není detekován žádný vstupní signál srdeční frekvence.

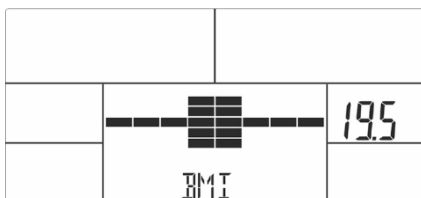
*E-4 - nastane, když je podíl tuku nižší než 5 nebo vyšší než 50 a výsledek BMI nižší než 5 nebo vyšší než 50 (kresba 27).



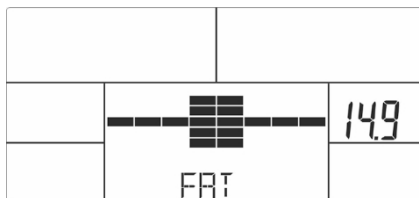
Kresba 23



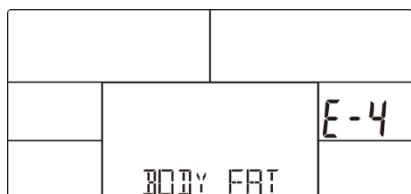
Kresba 24



Kresba 25



Kresba 26



Kresba 27

Vzato na vědomí:

1. Po 4 minutách bez šlapání nebo pulzování přejde konzole do úsporného režimu. Stisknutím libovolného tlačítka můžete konzoli probudit.
2. Pokud se počítač chová nestandardně, vypojte adaptér a znovu jej zapojte.

1. For at sikre den bedste sikkerhed for træningsmaskinen skal du regelmæssigt kontrollere den for skader og slidte dele.
2. Hvis du giver træningsapparatet videre til en anden person, eller hvis du lader en anden person bruge det, skal du sørge for, at denne person er bekendt med indholdet og instruktionerne i denne vejledning.
3. Kun én person bør bruge træningsudstyret ad gangen.
4. Før første brug og med jævne mellemrum skal du sørge for, at alle skruer, bolte og andre samlinger er spændt ordentligt og sidder godt fast.
5. Før du begynder at træne, skal du fjerne alle skarpe genstande omkring træningsapparatet.
6. Brug kun øvelsen til din træning, hvis den fungerer fejlfrit.
7. Enhver ødelagt, slidt eller defekt del skal straks udskiftes, og/eller træningsudstyret må ikke længere bruges, før det er blevet korrekt vedligeholdt og repareret.
8. Forældre og andre opsynspersoner skal være bevidste om deres ansvar for de situationer, der kan opstå, og som træningsmaskinen ikke er designet til, og som kan opstå på grund af børns naturlige legeinstinkt og interesse for at eksperimentere.
9. Hvis du lader børn bruge træningsapparatet, skal du sørge for at tage hensyn til og vurdere deres mentale og fysiske tilstand og udvikling, og frem for alt deres temperament. Børn bør kun bruge træningsudstyret under opsyn af en voksen og instrueres i korrekt brug af træningsudstyret. Motionsapparatet er ikke et stykke legetøj.
10. Sørg for, at der er tilstrækkelig fri plads omkring træningsmaskinen, når du stiller den op.
11. For at undgå ulykker må du ikke lade børn nærme sig træningsmaskinen uden opsyn, da de kan bruge den på en måde, den ikke er beregnet til, på grund af deres naturlige legeinstinkt og interesse for at eksperimentere.
12. Vær opmærksom på, at forkert og overdreven træning kan være skadeligt for dit helbred.
13. Vær opmærksom på, at håndtag og andre justeringsmekanismer ikke rager ind i bevægelsesområdet under træningen.
14. Når du stiller træningsudstyret op, skal du sørge for, at det står stabilt, og at eventuelle ujævnheder i gulvet er udjævnet.
15. Hav altid passende tøj og sko på, som passer til din træning på træningsmaskinen. Tøjet skal være udformet på en sådan måde, at det på grund af sin form (f.eks. længde) ikke kommer i klemme i nogen del af træningsapparatet under træningen. Sørg for at have passende sko på, som passer til træningen, støtter fødderne godt og har en skridsikker sål.
16. Sørg for at konsultere en læge, før du begynder på et træningsprogram. Han kan give dig de rette tips og råd med hensyn til den individuelle intensitet af stress for dig samt til din træning og fornuftige spisevaner.
17. Saml træningsudstyret i henhold til monteringsvejledningen, og sørg for kun at bruge de konstruktionsdele, der følger med træningsudstyret, og som er beregnet til det. Før monteringen skal du sikre dig, at indholdet i leveringen er komplet ved at se på styklisten i monterings- og betjeningsvejledningen.

TRIN 1 - Montering af stabilisatoren

- 1) Monter den forreste stabilisator (4) og den bageste stabilisator (2) på hovedrammen (1) ved hjælp af den flade skive (7), fjederskiven (8) og unbrakoskruen (9).
- 2) Monter dækslet (23) på det runde hjul.
- 3) Juster den korrekte højde ved at dreje på det justerbare runde hjul under fodhætten.

TRIN 2 - Montering af sæde og sadelpind

- 1) Fastgør sædet (10) til sædejusteringsrøret (11).
- 2) Monter justeringsrøret (11) på sadelpinden (66) ved hjælp af den flade skive (15) og klubknoppen (16).
- 3) Sædet kan justeres i lodret og vandret retning, se figur a. og b.

TRIN 3 - Montering af styrets stolpe

- 1) Vi foreslår, at to personer monterer dette trin.
- 2) Løft først det øverste beskyttelsesdæksel (28) som vist på fig. (a), og tilslut derefter computerkablet (72 & 73) som vist på fig. (b).
- 3) Sæt styrets stolpe (29) på hovedrammen, og stram den med den flade skive (7), fjederskiven (8) og unbrakoskruen (30). Sæt det øverste beskyttelsesdæksel på plads, og spænd det fast på hovedrammen.

TRIN 4 - Montering af styret

- 1) Monter styret (32) på styrets stolpe ved hjælp af den flade skive (7), fjederskiven (8) og unbrakoskruen (9).
- 2) Monter beskyttelsesdækslet (65) ved hjælp af bolten (20).
- 3) Se tegning a,b,c,d for at sikre, at kablerne er samlet korrekt.

TRIN 5 - Samling af konsol og pedaler

- 1) Forbind det øverste computerkabel (72) og håndtagets pulskabel (68) med computeren (17), og fastgør derefter computeren (17) på styrets stolpe (29) ved hjælp af bolten (64).
- 2) Fastgørelse af pedal (62 & 88) til krumtap (35L & 35R).
Stram højre pedal med uret og venstre pedal mod uret.

Liste over dele

Navn	Beskrivelse	Mængde
1	Hovedramme	1
2	Stabilisator bagpå	1
3	Justerbart rundt hjul	4
4	Stabilisator foran	1
5	Venstre fodhætte foran	2
6	Bagerste venstre fodhætte	2
7	Flad skive D16xD8.5x1.2T	16
8	Fjederskive D15.4xD8.2x2T	16
9	Unbrakoskrue M8x1,25x20L	12
10	Sæde	1
11	Rør til justering af sæde	1
12	Computerens fastgørelsesplade	1
13	Beslag til computer	1
14	Sidehætte	2
15	Flad skive D25xD8.5x2T	1
16	Klubknap	1
17	Computer	1
18	C-ring	2
19	Bagerste dæksel	1
20	Bolt M5x0.8x15L	2
21	Poly-bælte	1
22	Bølget skive D27*D20.3*0.5T	1
23	Dæksel til rundt hjul	2
24	Bæltehjul	1
25	Bolt M6x1.0x15L	4
26	Møtrik M6x1.0x6T	4
27	Krumtapaksel	1
28	Øvre beskyttelsesdæksel	1
29	Styrets stolpe	1
30	Unbrakoskrue M8*1,25*50L	4
32	Styr	1
33	Skruedæksel	2
34	Anti-loose møtrik M10*1.25*10T	2
35L	Venstre håndsving	1
35R	Højre håndsving	1
36L	Venstre kædedæksel	1
36R	Højre kædedæksel	1
37	Magnetisk fastgørelsesplade	1

Navn	Beskrivelse	Mængde
52	Nylonmøtrik M8*1,25*8T	2
53	Møtrik M8*1,25*6T	1
54	Fastgørelsesplade til tomgangshjul	1
55	Plastikdæksel	2
56	Fjeder D2.6*15*82L	1
57	Plastskive D10*D24*0,4T	2
58	Magnetisk celle	7
59	Leje #99502	2
60	Magnet	8
61	Bolt dæksel	2
62	Venstre pedal	1
63	Elektrisk kabel	1
64	Bolt M5*0,8*10L	6
65	Beskyttelsesdæksel	1
66	Sadelstolpe	1
67	Håndtagspuls	2
68	Håndtagets pulskabel	2
69	Rund magnet	1
70	Leje #6004-2RS(C0)	2
71	Tilslutningskabel til batteri	1
72	Øvre computerkabel	1
73	Nedre computerkabel	1
74	Sensorkabel	1
75	Træk i knappen	1
76	Indre slange	1
78	Rundt hjul	2
79	Bolt ST4*1.41*13L	3
80	Bolt M8*1.25*40L	2
82	Kontrolpanel	1
83	Skrue ST4.2x1.4x15L	2
84	Skrue ST4.2x1.4x20L	13
85	Møtrik M8*1,25*8T	2
86	Nål	3
87	Skrue ST4*1.41*12L	4
88	Højre pedal	1
90	Beskyttelsesdæksel foran til venstre	1
91	Beskyttelsesdæksel foran til højre	1

38	Skrue M8*1.25*45L	1
39	Møtrik M8*1,25*8T	2
40	Pakning til kædedæksel	1
41	Generator-system	1
42	Bolt M8*25	1
43	Anti-låsemøtrik 3/8"-26UNFx6.5T	2
44	Møtrik D9.5x8T	1
45	Bolt M8*52L	1
46	Bolt M5*0,8*15L	2
47	Flad skive D24*D16*1,5T	1
48	Skrue ST4*25L	2
49	Bolt M8*1,25*16L	1
50	Tomgangshjulets aksel	1
51	Flad skive D21*D8,5*1,5T	1

92	Motor	1
93	Skrue ST4.2x1.4x15L	4
94	Batteriets fastgørelsesplade	1
95	Skrue M5*0,8*6L	4
96	Batteridæksel	1
97	Batteri	1
98	Fjeder D1.0*55L	1
100	Spændkabel	1
101	Bolt M6*65L	1
102	Nylonskive D6*D19*1,5T	2
103	Sekskantet møtrik M6*1*6T	1
104	Nylonmøtrik M6*1*6T	1
	Unbrakonøgle på tværs	1
	Skruenøgle med åben ende	1

DISPLAYFUNKTIONER

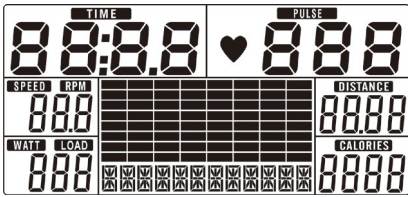
ITEM	BESKRIVELSE
TID	Tæl op - Intet forudindstillet mål, tiden tæller op fra 00:00 til maksimalt 99:59 med hver stigning på 1 minut. Nedtælling - Hvis du træner med forudindstillet tid, tæller tiden ned fra den forudindstillede tid til 00:00. Hver forudindstillet stigning eller fald er 1 minut mellem 00:00 og 99:00.
HASTIGHED	Viser den aktuelle træningshastighed. Maksimal hastighed er 99,9 KM/H eller ML/H.
RPM	Viser rotation pr. minut. Visningsområde 0~15~999
AFSTAND	Akkumulerer den samlede afstand fra 0,00 op til 99,99 KM eller ML. Brugeren kan forudindstille data for måldistancen ved at bruge OP/NED-knappen. Hver forudindstillet stigning eller fald er 1 km eller ML mellem 0,00 og 99,00.
KALORIER	Akkumulerer kalorieforbrug under træning fra 0 til maksimalt 9999 kalorier. (Disse data er en grov vejledning til sammenligning af forskellige træningssessioner, som ikke kan bruges i medicinsk behandling). Hver forudindstillet stigning eller fald er 1 kalorie mellem 0 og 9990
PULSE	Brugeren kan indstille målpulsen fra 0 - 30 til 230; og computerens buzzer vil bippe, når det faktiske hjerte er over målværdien under træningen.
WATTS	Visning af aktuelle træningswatt. Visningsområde 0~999.
MANUEL	Træning i manuel tilstand.
BEGYNDER	4 Valg af PROGRAM.
AVANCE	4 Valg af PROGRAM.
SPORTY	4 Valg af PROGRAM.
CARDIO	Målrettet HR-træningstilstand.
WATT PROGRAM	WATT konstant træningstilstand.
BRUGER PROGRAM	Brugeren opretter en profil for modstandsniveaueet.

NØGLEFUNKTION

ITEM	BESKRIVELSE
Op (Encoder)	Øg modstandsniveaueet Valg af indstilling.
Ned (Encoder)	Reducer modstandsniveaueet Valg af indstilling.
Tilstand / Enter	Bekræft indstilling eller valg.
Nulstil	Tryk og hold i 2 sekunder, så genstarter computeren og starter fra brugerindstillingerne. Gå tilbage til hovedmenuen under forudindstillet træningsværdi eller stoptilstand.
Start/ Stop	Start eller stop træning.
Genopretning	Test status for genopretning af hjerterefrekvens.
Kropsfedt	Tryk på den i stoptilstand for at måle kropsfedt

BETJENING:**POWER ON**

Sæt strømforsyningen i, computeren tænder og viser alle segmenter på LCD-skærmen i 2 sekunder (Tegning 1).



Tegning 1

VALG AF TRÆNINGSFORM

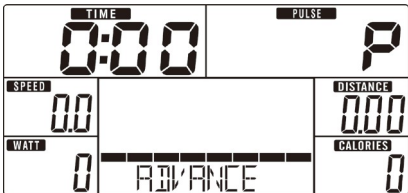
Brug UP eller DOWN (Encoder) til at vælge workout Manual (Tegning 2) → Beginner (Tegning 3) → Advance (Tegning 4) → Sporty (Tegning 5) → Cardio (Tegning 6) → Watt (Tegning 7) → Brugerprogram (Tegning 8)



Tegning 2



Tegning 3



Tegning 4



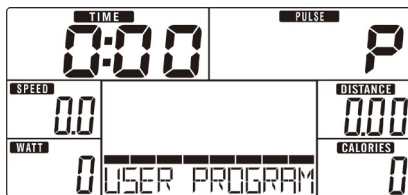
Tegning 5



Tegning 6



Tegning 7



Tegning 8

Manuel tilstand

Tryk på START i hovedmenuen for at starte træning i manuel tilstand.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg Manual, og tryk på MODE / ENTER for at komme ind.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIME (Tegning 9), DISTANCE (Tegning 10), CALORIES (Tegning 11), PULSE (Tegning 12), og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at justere belastningsniveauet. Belastningsniveauet vises i WATT-vinduet, uden justering i 3 sekunder, hvorefter det skifter til visning af WATT (tegning 13).

Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



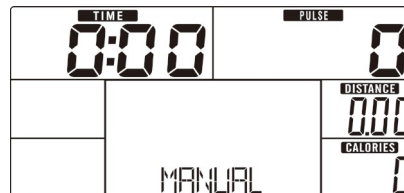
Tegning 9



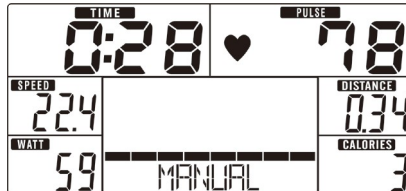
Tegning 10



Tegning 11



Tegning 12



Tegning 13

Begyndertilstand

Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg begyndertilstand, og tryk på MODE / ENTER

for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge Begynderprogram 1~4 (Tegning 14), og tryk på

MODE / ENTER for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at indstille TID.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at

justere belastningsniveauet. Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Brug

RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 14

Avanceret tilstand

Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg Advance-tilstand, og tryk på MODE / ENTER for at

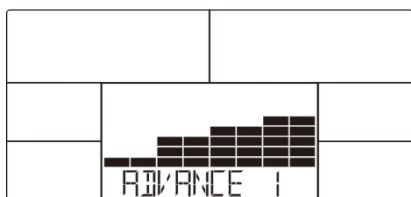
komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge Advance-program 1~4 (Tegning 15), og tryk på MODE / ENTER

for at komme ind.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIME.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at justere belastningsniveauet.

Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Brug RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 15

Sporty tilstand

Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg Sporty-tilstand, og tryk på MODE / ENTER for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge Sporty-program 1~4 (Tegning 16), og tryk på MODE / ENTER for at komme ind.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIME.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at

justere belastningsniveauet. Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Brug

RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 16

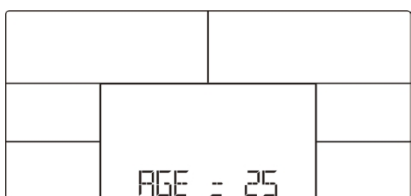
Cardio-tilstand

Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg Cardio, og tryk på MODE / ENTER for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at indstille Alder (Tegning 17).

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at vælge 55%.75%.90% eller TAG (TARGET H.R.)

(standard: 100). Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille workout TIME.

Tryk på START/STOP for at starte eller stoppe træningen. Brug RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 17



Tegning 18

Watt-tilstand

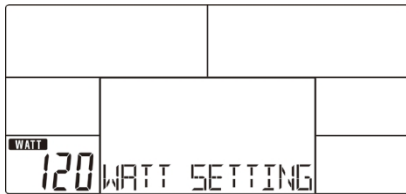
Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg WATT, og tryk på MODE / ENTER for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at indstille WATT-målet. (standard: 120, Tegning 19)

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIME.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at

justere Watt-niveauet. Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Brug RESET

for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 19

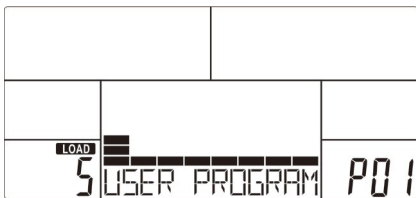
Brugerprogramtilstand

Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge træningsprogram, vælg brugerprogramtilstand, og tryk på MODE / ENTER for at komme ind. Brug OP eller NED (Encoder) til at vælge U1-U4.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at oprette en brugerprofil (Tegning 20). Der er i alt 20 kolonner, og brugeren kan justere hver kolonnes belastningsniveau. Brugeren kan holde MODE / ENTER nede i 2 sekunder for at afslutte under indstillingen.

Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIME.

Tryk på START/STOP for at starte træningen. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at justere belastningsniveauet. Tryk på START/STOP for at sætte træningen på pause. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.



Tegning 20

GENOPRETNING

Når du har trænet i en periode, skal du holde fast i håndgrebene eller bære brystbæltet og trykke på RECOVERY-tasten. Alle funktionsdisplays stopper, undtagen "TIME", der begynder at tælle ned fra 00:60 til 00:00 (Tegning 21). Skærmen viser din pulsgenoprettelsesstatus med F1, F2... til F6. F1 er den bedste, F6 er den dårligste (Tegning 22). Brugeren kan blive ved med at træne for at forbedre sin pulsrestitutionsstatus. (Tryk på RECOVERY-knappen igen for at vende tilbage til hoveddisplayet).



Tegning 21



Tegning 22

KROPSFEDT

I STOP-tilstand skal du trykke på BODY FAT-tasten for at starte målingen af kropsfedt. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at vælge U1-U4.

Konsollen minder om at indtaste brugerens KØN (tegning 23), HØJDE, VÆGT og begynder derefter at måle.

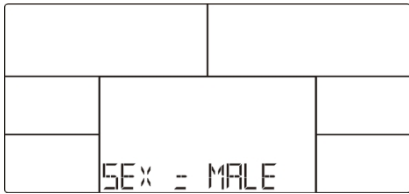
Under målingen skal brugerne holde begge hænder på håndgrebene. Og LCD-skærmen viser "=" i 8 sekunder, indtil computeren er færdig med at måle.

LCD-skærmen viser BODY FAT-rådgivningssymbolet, BODY FAT-procenten (tegning 25), BMI (tegning 26) i 30 sekunder.

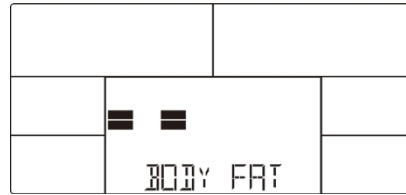
Fejlmeddelelse:

*E-1-Der er ikke registreret noget pulssignal.

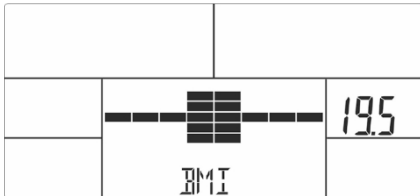
*E-4-Opstår, når FAT% er under 5 eller overstiger 50, og BMI-resultatet er under 5 eller overstiger 50 (tegning 27).



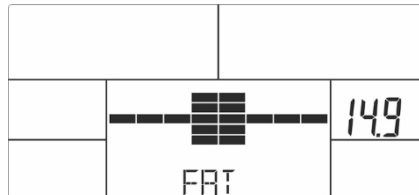
Tegning 23



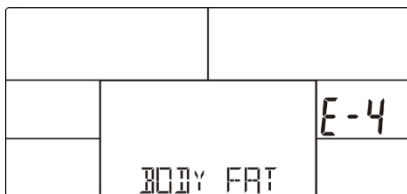
Tegning 24



Tegning 25



Tegning 26



Tegning 27

Det er noteret:

1. Efter 4 minutter uden pedal- eller pulsindgang går konsollen i strømbesparende tilstand. Tryk på en vilkårlig tast for at vække konsollen.
2. Hvis computeren opfører sig unormalt, skal du tage adapteren ud og sætte den i igen.

1. Um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie es regelmäßig auf Schäden und abgenutzte Teile überprüfen.
2. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben oder einer anderen Person die Benutzung gestatten, vergewissern Sie sich, dass diese Person mit dem Inhalt und den Anweisungen in dieser Anleitung vertraut ist.
3. Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
4. Vergewissern Sie sich vor der ersten Benutzung und in regelmäßigen Abständen, dass alle Schrauben, Bolzen und sonstigen Verbindungen richtig angezogen sind und fest sitzen.
5. Bevor Sie mit dem Training beginnen, entfernen Sie alle scharfkantigen Gegenstände aus der Umgebung des Geräts.
6. Verwenden Sie die Übung nur dann für Ihr Workout, wenn sie einwandfrei funktioniert.
7. Jedes gebrochene, abgenutzte oder defekte Teil muss sofort ersetzt werden und/oder das Gerät darf nicht mehr benutzt werden, bis es ordnungsgemäß gewartet und repariert wurde.
8. Eltern und andere Aufsichtspersonen sollten sich ihrer Verantwortung bewusst sein, da es zu Situationen kommen kann, für die das Gerät nicht ausgelegt ist und die durch den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit der Kinder entstehen können.
9. Wenn Sie Kindern erlauben, dieses Gerät zu benutzen, müssen Sie deren geistige und körperliche Verfassung und Entwicklung und vor allem ihr Temperament berücksichtigen und einschätzen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen und in die korrekte und richtige Benutzung des Gerätes eingewiesen werden. Das Trainingsgerät ist kein Spielzeug.
10. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts auf ausreichend Freiraum um das Gerät herum.
11. Um mögliche Unfälle zu vermeiden, lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an das Gerät heran, da sie es aufgrund ihres natürlichen Spieltriebs und ihrer Experimentierfreudigkeit in einer Weise benutzen könnten, für die es nicht bestimmt ist.
12. Bitte beachten Sie, dass ein unsachgemäßes und übermäßiges Training Ihrer Gesundheit schaden kann.
13. Bitte beachten Sie, dass Hebel und andere Verstellmechanismen während des Trainings nicht in den Bewegungsbereich ragen.
14. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Gerät stabil steht und eventuelle Bodenunebenheiten ausgeglichen werden.
15. Tragen Sie immer geeignete Kleidung und Schuhe, die für Ihr Training auf dem Gerät geeignet sind. Die Kleidung muss so beschaffen sein, dass sie sich aufgrund ihrer Form (z. B. Länge) während des Trainings nicht in irgendeinem Teil des Geräts verfangen kann. Achten Sie darauf, dass Sie geeignete Schuhe tragen, die für das Training geeignet sind, den Füßen festen Halt geben und mit einer rutschfesten Sohle versehen sind.
16. Bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen, sollten Sie unbedingt einen Arzt konsultieren. Er kann Ihnen die richtigen Tipps und Ratschläge für die individuelle Belastungsintensität sowie für Ihr Training und Ihre Ernährungsgewohnheiten geben.
17. Bauen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung zusammen und verwenden Sie nur die mitgelieferten und dafür vorgesehenen Bauteile. Vergewissern Sie sich vor der Montage anhand der Stückliste der Montage- und Bedienungsanleitung, dass der Lieferumfang vollständig ist.

SCHRITT 1 - Montage des Stabilisators

- 1) Montieren Sie den vorderen Stabilisator (4) und den hinteren Stabilisator (2) mit der Unterlegscheibe (7), der Federscheibe (8) und der Inbusschraube (9) am Hauptrahmen (1).
- 2) Montieren Sie die Abdeckung (23) auf das runde Rad.
- 3) Stellen Sie die richtige Höhe ein, indem Sie das einstellbare runde Rad unter der Fußkappe drehen.

SCHRITT 2 - Montage von Sitz und Sattelstütze

- 1) Befestigen Sie den Sitz (10) am Sitzeinstellungsrohr (11).
- 2) Montieren Sie das Verstellrohr (11) an der Sattelstütze (66) mit Hilfe der flachen Unterlegscheibe (15) und dem Clubknopf (16).
- 3) Der Sitz kann in vertikaler und horizontaler Richtung verstellt werden, Abbildung a. und b.

SCHRITT 3 - Montage der Lenkersäule

- 1) Es wird empfohlen, diesen Schritt von zwei Personen durchführen zu lassen.
- 2) Heben Sie zunächst die obere Schutzabdeckung (28) wie in Abb. (a) an, und schließen Sie dann das Computerkabel (72 & 73) wie in Abb. (b) an.
- 3) Setzen Sie die Lenkersäule (29) auf den Hauptrahmen und ziehen Sie sie mit der Unterlegscheibe (7), der Federscheibe (8) und die Inbusschraube (30). Bringen Sie die obere Schutzabdeckung an und befestigen Sie sie am Hauptrahmen.

SCHRITT 4 - Montage des Lenkers

- 1) Montieren Sie den Lenker (32) mit der Unterlegscheibe (7), der Federscheibe (8) und der Inbusschraube (9) an der Lenkersäule.
- 2) Montieren Sie die Schutzabdeckung (65) mit Hilfe der Schraube (20).
- 3) Siehe Zeichnung a,b,c,d, um sicherzustellen, dass die Kabel richtig montiert sind.

SCHRITT 5 - Montage der Konsole und der Pedale

- 1) Verbinden Sie das obere Computerkabel (72) und das Griffimpulskabel (68) mit dem Computer (17) und befestigen Sie den Computer (17) dann mit der Schraube (64) an der Lenkersäule (29).
- 2) Befestigung des Pedals (62 & 88) an der Kurbel (35L & 35R).
Ziehen Sie das rechte Pedal im Uhrzeigersinn und das linke Pedal gegen den Uhrzeigersinn fest.

Teilleiste

Teil-Nr.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmen	1
2	Stabilisator hinten	1
3	Einstellbares rundes Rad	4
4	Frontstabilisator	1
5	Vordere linke Fußkappe	2
6	Hintere linke Fußkappe	2
7	Unterlegscheibe D16xD8.5x1.2T	16
8	Federscheibe D15.4xD8.2x2T	16
9	Inbusschraube M8x1.25x20L	12
10	Sitz	1
11	Sitzverstellrohr	1
12	Computer-Befestigungsplatte	1
13	Computer-Halterung	1
14	Seitenkappe	2
15	Unterlegscheibe D25xD8.5x2T	1
16	Club-Knopf	1
17	Computer	1
18	C-Ring	2
19	Hintere Abdeckung	1
20	Schraube M5x0.8x15L	2
21	Polygürtel	1
22	Gewellte Unterlegscheibe D27*D20.3*0.5T	1
23	Abdeckung für rundes Rad	2
24	Riemenrad	1
25	Schraube M6x1.0x15L	4
26	Mutter M6x1.0x6T	4
27	Kurbelachse	1
28	Obere Schutzabdeckung	1
29	Lenkersäule	1
30	Inbusschraube M8*1,25*50L	4
32	Lenker	1
33	Schraubdeckel	2
34	Anti-Locker-Mutter M10*1,25*10T	2
35L	Linke Kurbel	1
35R	Rechte Kurbel	1
36L	Linke Kettenabdeckung	1
36R	Rechte Kettenabdeckung	1
37	Magnet-Befestigungsplatte	1

Teil-Nr.	Beschreibung	Menge
52	Nylonmutter M8*1,25*8T	2
53	Mutter M8*1,25*6T	1
54	Befestigungsplatte für Leerlaufad	1
55	Kunststoffabdeckung	2
56	Feder D2.6*15*82L	1
57	Kunststoff-Unterlegscheibe D10*D24*0,4T	2
58	Magnetische Zelle	7
59	Lager #99502	2
60	Magnet	8
61	Bolzenabdeckung	2
62	Linkes Pedal	1
63	Elektrisches Kabel	1
64	Schraube M5*0.8*10L	6
65	Schutzhülle	1
66	Sattelstütze	1
67	Handgriff-Impuls	2
68	Griffimpulskabel	2
69	Runder Magnet	1
70	Lager #6004-2RS(C0)	2
71	Batterieanschlusskabel	1
72	Oberes Computerkabel	1
73	Unteres Computerkabel	1
74	Sensorkabel	1
75	Drehknopf ziehen	1
76	Innerer Schlauch	1
78	Rundes Rad	2
79	Schraube ST4*1.41*13L	3
80	Schraube M8*1.25*40L	2
82	Steuertafel	1
83	Schraube ST4.2x1.4x15L	2
84	Schraube ST4.2x1.4x20L	13
85	Mutter M8*1,25*8T	2
86	Stift	3
87	Schraube ST4*1.41*12L	4
88	Rechtes Pedal	1
90	Schutzabdeckung vorne links	1
91	Schutzabdeckung vorne rechts	1

38	Schraube M8*1.25*45L	1
39	Mutter M8*1,25*8T	2
40	Dichtung der Kettenabdeckung	1
41	Generatoranlage	1
42	Schraube M8*25	1
43	Anti-Locker-Mutter 3/8"-26UNFx6.5T	2
44	Mutter D9.5x8T	1
45	Schraube M8*52L	1
46	Schraube M5*0.8*15L	2
47	Unterlegscheibe D24*D16*1.5T	1
48	Schraube ST4*25L	2
49	Schraube M8*1.25*16L	1
50	Leerlaufachse	1
51	Unterlegscheibe D21*D8,5*1,5T	1

92	Motor	1
93	Schraube ST4.2x1.4x15L	4
94	Befestigungsplatte für die Batterie	1
95	Schraube M5*0.8*6L	4
96	Batterieabdeckung	1
97	Batterie	1
98	Feder D1.0*55L	1
100	Spannseil	1
101	Schraube M6*65L	1
102	Nylon-Unterlegscheibe D6*D19*1,5T	2
103	Sechskantmutter M6*1*6T	1
104	Nylonmutter M6*1*6T	1
	Inbus-Kreuzschlüssel	1
	Gabelschlüssel	1

ANZEIGEFUNKTIONEN

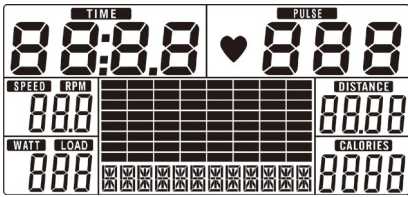
ITEM	BESCHREIBUNG
ZEIT	Aufwärtszählen - Kein voreingestelltes Ziel, die Zeit wird von 00:00 bis maximal 99:59 hochgezählt, wobei jede Schrittweite 1 Minute beträgt. Countdown - Beim Training mit voreingestellter Zeit wird die Zeit von der Voreinstellung bis 00:00 heruntergezählt. Jedes voreingestellte Inkrement oder Dekrement ist 1 Minute zwischen 00:00 und 99:00.
SPEED	Zeigt die aktuelle Trainingsgeschwindigkeit an. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 99,9 KM/H oder ML/H.
RPM	Zeigt die Umdrehung pro Minute an. Anzeigebereich 0~15~999
DISTANZ	Akkumuliert die Gesamtentfernung von 0,00 bis 99,99 KM oder ML. Der Benutzer kann die Zielentfernungsdaten mit der UP/DOWN-Taste voreinstellen. Jedes voreingestellte Inkrement oder Dekrement ist 1KM oder ML zwischen 0,00 und 99,00.
KALORIEN	Kumuliert den Kalorienverbrauch während des Trainings von 0 bis maximal 9999 Kalorien. (Diese Daten sind ein grober Richtwert für den Vergleich verschiedener Trainingseinheiten, der nicht für die medizinische Behandlung verwendet werden kann). Jede voreingestellte Erhöhung oder Verringerung ist 1 Kalorie zwischen 0 und 9990
PULSE	Der Benutzer kann einen Zielpuls von 0 - 30 bis 230 einstellen; und der Computersummer ertönt, wenn der tatsächliche Puls Rate während des Trainings über dem Zielwert liegt.
WATTS	Anzeige der aktuellen Trainingsleistung in Watt. Anzeigebereich 0~999.
MANUELL	Training im manuellen Modus.
BEGINNER	4 PROGRAMM-Auswahl.
ADVANCE	4 PROGRAMM-Auswahl.
SPORTLICH	4 PROGRAMM-Auswahl.
CARDIO	Ziel-HR-Trainingsmodus.
WATT PROGRAMM	Konstantes Training im WATT-Modus.
BENUTZERPROGRAMM	Benutzer erstellt ein Widerstandsprofil.

SCHLÜSSELFUNKTION

ITEM	BESCHREIBUNG
Aufwärts (Encoder)	Widerstandsgrad erhöhen Auswahl der Einstellung.
Abwärts (Encoder)	Verringern des Widerstandsniveaus Auswahl der Einstellung.
Modus / Eingabe	Bestätigen Sie die Einstellung oder Auswahl.
Zurücksetzen	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, der Computer wird neu gestartet und beginnt mit den Benutzereinstellungen. Zurück zum Hauptmenü während des voreingestellten Trainingswertes oder im Stoppmodus.
Start/Stop	Training starten oder stoppen.
Erholung	Testen Sie den Status der Herzfrequenzerholung.
Körperfett	Im Stoppmodus drücken Sie die Taste für die Körperfettmessung.

**BETRIEB:
EINSCHALTEN**

Schließen Sie das Netzteil an, der Computer schaltet sich ein und zeigt alle Segmente für 2 Sekunden auf dem LCD an (Zeichnung 1).



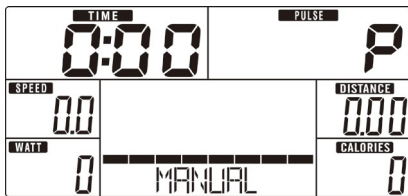
Zeichnung 1

WORKOUT-AUSWAHL

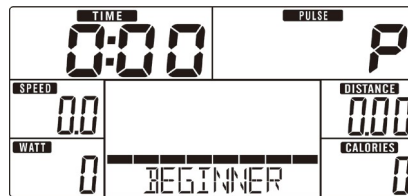
Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Training auszuwählen Manual (Zeichnung 2) → Beginner (Zeichnung 3) →

Advance (Zeichnung 4) →

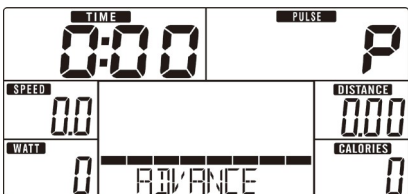
Sportlich (Zeichnung 5) → Cardio (Zeichnung 6) → Watt (Zeichnung 7) → Benutzerprogramm (Zeichnung 8)



Zeichnung 2



Zeichnung 3



Zeichnung 4



Zeichnung 5



Zeichnung 6



Zeichnung 7



Zeichnung 8

Manueller Modus

Drücken Sie im Hauptmenü auf START, um das Training im manuellen Modus zu starten.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie Manual und drücken Sie MODE / ENTER, um in das Programm zu gelangen.

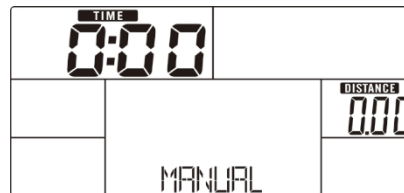
Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um TIME (Zeichnung 9), DISTANCE (Zeichnung 10), CALORIES (Zeichnung 11), PULSE (Zeichnung 12) einzustellen und drücken Sie MODE / ENTER zur Bestätigung.

Drücken Sie die Tasten START/STOP, um das Training zu starten. Benutzen Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen. Das Lastniveau wird im WATT-Fenster angezeigt, 3s lang wird keine Einstellung vorgenommen, dann schaltet es auf die Anzeige WATT um (Zeichnung 13).

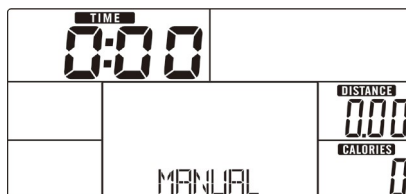
Drücken Sie die Tasten START/STOP, um das Training zu unterbrechen. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



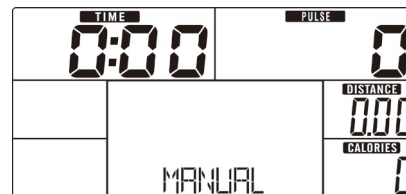
Zeichnung 9



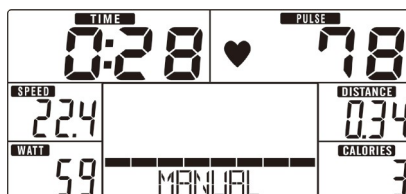
Zeichnung 10



Zeichnung 11



Zeichnung 12



Zeichnung 13

Einsteiger-Modus

Benutzen Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Beginner-Modus und drücken Sie MODE / ENTER, um das Programm zu starten. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um Beginner-Programm 1~4 (Zeichnung 14) und drücken Sie MODE / ENTER, um in zu erhalten.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Endlosregler), um TIME einzustellen.

Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Verwenden Sie UP

oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen. Drücken Sie die

START/STOP-Taste, um das Training zu unterbrechen. Drücken Sie RESET, um zum

Hauptmenü zurückzukehren.

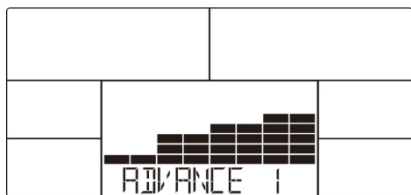


Zeichnung 14

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um TIME einzustellen.

Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen.

Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu unterbrechen. Mit RESET gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.



Zeichnung 15

Fortgeschrittener Modus

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Advance-Modus und drücken Sie MODE / ENTER, um in das Programm zu gelangen. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um Advance-Programm 1~4 (Zeichnung 15) zu wählen und drücken Sie MODE / ENTER, um in zu erhalten.

Sportlicher Modus

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Sporty-Modus und drücken Sie MODE / ENTER, um in das Programm zu gelangen. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um Sporty Programm 1~4 (Zeichnung 16) zu wählen und drücken Sie MODE / ENTER, um in zu erhalten.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um TIME einzustellen.

Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu unterbrechen. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



Zeichnung 16

Kardio-Modus

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie Cardio und drücken Sie MODE / ENTER, um das Programm zu starten. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um Alter (Zeichnung 17) einzustellen.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um 55% (Zeichnung 18).75%.90% oder TAG (TARGET H.R.) (Standard: 100) zu wählen. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Trainingszeit einzustellen.

Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu starten oder zu beenden. Mit RESET gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.



Zeichnung 17



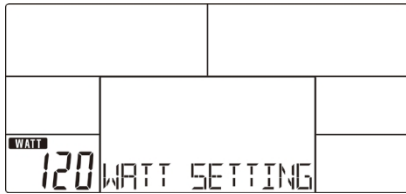
Zeichnung 18

Watt-Modus

Verwenden Sie die Tasten AUF oder AB (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie WATT und drücken Sie MODE / ENTER, um es zu starten.

Verwenden Sie die Taste AUF oder AB (Encoder), um das WATT-Ziel einzustellen. (Standard: 120, Zeichnung 19)

Verwenden Sie die Taste AUF oder AB (Encoder), um die ZEIT einzustellen



Zeichnung 19

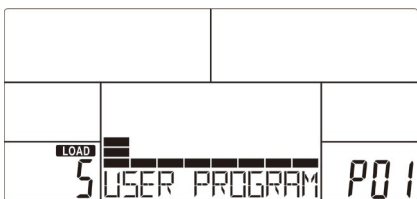
Benutzerprogramm-Modus

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Benutzerprogramm-Modus und drücken Sie MODE / ENTER, um in diesen zu gelangen. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um U1-U4 zu wählen.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um ein Benutzerprofil zu erstellen (Zeichnung 20). Es gibt insgesamt 20 Spalten, der Benutzer kann jede Spalte Laststufe einstellen. Der Benutzer kann MODE / ENTER 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Einstellung zu beenden.

Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um TIME einzustellen.

Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Verwenden Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu unterbrechen. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



Zeichnung 20

RECOVERY

Halten Sie nach dem Training die Handgriffe fest oder tragen Sie den Brustgurt und drücken Sie die Taste RECOVERY. Alle Funktionsanzeigen werden gestoppt, außer "ZEIT", die von 00:60 bis 00:00 herunterzählt (Zeichnung 21). Auf dem Bildschirm wird der Erholungsstatus Ihrer Herzfrequenz mit den Tasten F1, F2.... bis F6 angezeigt. F1 ist der beste, F6 der schlechteste Wert (Zeichnung 22). Der Benutzer kann weiter trainieren, um den Erholungsstatus der Herzfrequenz zu verbessern. (Drücken Sie die RECOVERY-Taste erneut, um zur Hauptanzeige zurückzukehren).



Zeichnung 21



Zeichnung 22

KÖRPERFETT

Drücken Sie im STOP-Modus die Taste BODY FAT, um die Körperfettmessung zu starten.

Verwenden Sie die Tasten UP oder DOWN (Encoder), um U1-U4 auszuwählen.

Die Konsole erinnert Sie daran, das GESCHLECHT (Zeichnung 23), die GRÖSSE und das GEWICHT des Benutzers einzugeben, und beginnt dann mit der Messung.

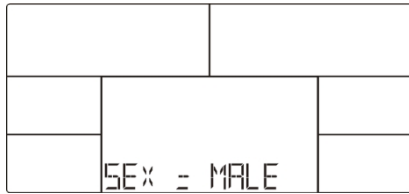
Während der Messung müssen die Benutzer beide Hände an den Handgriffen halten. Auf dem LCD-Display wird 8 Sekunden lang „=“ „=“ (Zeichnung 24) angezeigt, bis der Computer die Messung abgeschlossen hat.

Auf dem LCD-Display werden 30 Sekunden lang das Symbol für den Körperfett-Hinweis, der Körperfettanteil (Zeichnung 25) und der BMI (Zeichnung 26) angezeigt.

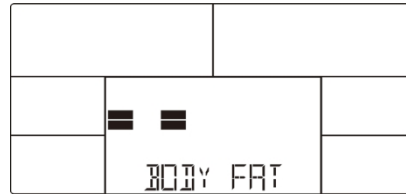
Fehlermeldung:

*E-1 - Es wurde kein Herzfrequenzsignal erkannt.

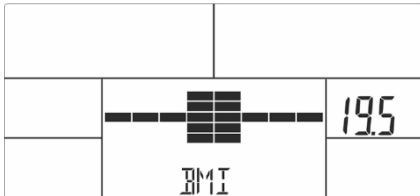
*E-4 - Tritt auf, wenn der Fettanteil unter 5 oder über 50 liegt und das BMI-Ergebnis unter 5 oder über 50 liegt (Zeichnung 27).



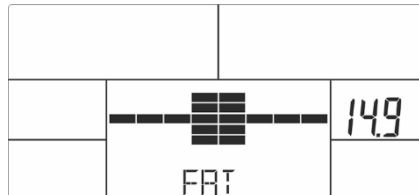
Zeichnung 23



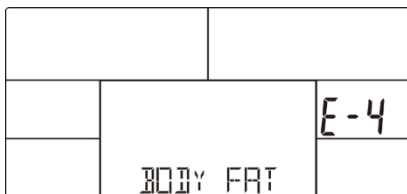
Zeichnung 24



Zeichnung 25



Zeichnung 26



Zeichnung 27

Zur Kenntnis genommen:

1. Nach 4 Minuten ohne Pedalieren oder Impulseingabe geht die Konsole in den Energiesparmodus über. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Konsole aufzuwecken.
2. Wenn sich der Computer abnormal verhält, stecken Sie bitte den Adapter aus und wieder ein.

1. Para garantizar la máxima seguridad del aparato, compruebe periódicamente si presenta daños o piezas desgastadas.
2. Si cede este aparato a otra persona o si permite que otra persona lo utilice, asegúrese de que esa persona está familiarizada con el contenido y las instrucciones de este manual.
3. Sólo una persona debe utilizar el aparato a la vez.
4. Antes del primer uso y con regularidad, asegúrese de que todos los tornillos, pernos y otras juntas estén bien apretados y firmemente asentados.
5. Antes de empezar a hacer ejercicio, retire todos los objetos punzantes que haya alrededor del aparato.
6. Utilice el ejercicio sólo si funciona a la perfección.
7. Cualquier pieza rota, desgastada o defectuosa debe ser sustituida inmediatamente y/o el aparato no debe ser utilizado hasta que haya sido mantenido y reparado correctamente.
8. Los padres y otras personas encargadas de la supervisión deben ser conscientes de su responsabilidad, debido a las situaciones que pueden surgir para las que el aparato no ha sido diseñado y que pueden producirse debido al instinto natural de juego de los niños y a su interés por experimentar.
9. Si permite que los niños utilicen este aparato, asegúrese de tener en cuenta y evaluar su estado y desarrollo mental y físico y, sobre todo, su temperamento. Los niños sólo deben utilizar el aparato bajo la supervisión de un adulto y deben recibir instrucciones sobre el uso correcto y adecuado del aparato. El aparato no es un juguete.
10. Asegúrese de que hay suficiente espacio libre alrededor del aparato cuando lo instale.
11. Para evitar posibles accidentes, no permita que los niños se acerquen al ejercitador sin supervisión, ya que podrían utilizarlo de un modo para el que no está destinado debido a su instinto natural de juego y a su interés por experimentar.
12. Tenga en cuenta que un entrenamiento inadecuado y excesivo puede ser perjudicial para su salud.
13. Tenga en cuenta que las palancas y otros mecanismos de ajuste no se proyectan en la zona de movimiento durante el ejercicio.
14. Al colocar el aparato, asegúrese de que se encuentra en una posición estable y de que se han nivelado las posibles irregularidades del suelo.
15. Lleve siempre ropa y calzado adecuados para el ejercicio en el aparato. La ropa debe estar diseñada de forma que no se enganche en ninguna parte del aparato durante el ejercicio debido a su forma (por ejemplo, longitud). Asegúrese de llevar calzado adecuado para el ejercicio, que sujete firmemente los pies y que tenga una suela antideslizante.
16. Asegúrese de consultar a un médico antes de iniciar cualquier programa de ejercicio. Él podrá darle indicaciones y consejos adecuados con respecto a la intensidad individual del esfuerzo para usted, así como a su entrenamiento y a unos hábitos alimentarios sensatos.
17. Monte el aparato siguiendo las instrucciones de montaje y asegúrese de utilizar únicamente las piezas estructurales suministradas con el aparato y diseñadas para el mismo. Antes del montaje, asegúrese de que el contenido de la entrega está completo consultando la lista de piezas de las instrucciones de montaje y funcionamiento.

PASO 1 - Montaje del estabilizador

- 1) Monte el estabilizador delantero (4) y el estabilizador trasero (2) en el bastidor principal (1) utilizando la arandela plana (7), la arandela elástica (8) y el tornillo de cabeza cilíndrica (9).
- 2) Monte la tapa (23) en la rueda redonda.
- 3) Ajuste la altura adecuada girando la rueda redonda ajustable situada debajo de la tapa del pie.

PASO 2 - Montaje del sillín y la tija de sillín

- 1) Fije el asiento (10) al tubo de ajuste del asiento (11).
- 2) Monte el tubo de ajuste (11) en la tija de sillín (66) utilizando la arandela plana(15) y el pomo Club(16) .
- 3) El asiento puede ajustarse en sentido vertical y horizontal, figura a. y b.

PASO 3 - Montaje de la tija del manillar

- 1) Sugerir el montaje de este paso por dos personas.
- 2) En primer lugar, levante la cubierta protectora superior (28) como en la figura (a) y, a continuación, conecte el cable del ordenador (72 y 73) como en la figura (b).
- 3) Inserte la tija del manillar (29) en el bastidor principal y apriétela utilizando la arandela plana (7), la arandela elástica (8) y el tornillo de cabeza cilíndrica (30). Coloque la cubierta protectora superior y apriétela en el bastidor principal.

PASO 4 - Montaje del manillar

- 1) Monte el manillar (32) en el poste del manillar utilizando la arandela plana (7), la arandela elástica (8) y el tornillo de cabeza cilíndrica (9).
- 2) Monte la cubierta protectora (65) utilizando el perno (20).
- 3) Consulte los dibujos a,b,c,d para asegurarse de que los cables están correctamente montados.

PASO 5 - Montaje de la consola y los pedales

- 1) Conecte el cable superior del computador (72) y el cable del pulso del manillar (68) con el computador (17) y luego fije el computador (17) en el poste del manillar (29) utilizando el perno (64) .
- 2) Fijación del pedal (62 y 88) a la biela (35L y 35R).
Apriete el pedal derecho en el sentido de las agujas del reloj y el pedal izquierdo en sentido contrario.

Lista de piezas

Número	Descripción	Canti.
1	Bastidor principal	1
2	Estabilizador trasero	1
3	Rueda redonda ajustable	4
4	Estabilizador delantero	1
5	Tapa delantera del pie izquierdo	2
6	Tapa trasera del pie izquierdo	2
7	Arandela plana D16xD8.5x1.2T	16
8	Arandela elástica D15.4xD8.2x2T	16
9	Tornillo Allen M8x1,25x20L	12
10	Asiento	1
11	Tubo de ajuste del asiento	1
12	Placa de fijación para ordenador	1
13	Soporte para ordenador	1
14	Tapa lateral	2
15	Arandela plana D25xD8.5x2T	1
16	Pomo del club	1
17	Ordenador	1
18	Anillo C	2
19	Tapa trasera	1
20	Tornillo M5x0.8x15L	2
21	Cinturón de poliéster	1
22	Arandela ondulada D27*D20.3*0.5T	1
23	Tapa para rueda redonda	2
24	Rueda de correa	1
25	Tornillo M6x1,0x15L	4
26	Tuerca M6x1,0x6T	4
27	Eje de manivela	1
28	Cubierta protectora superior	1
29	Tija del manillar	1
30	Tornillo Allen M8*1.25*50L	4
32	Manillar	1
33	Tapa roscada	2
34	Tuerca antiafloje M10*1,25*10T	2
35L	Manivela izquierda	1
35R	Manivela derecha	1
36L	Cubrecadena izquierdo	1
36R	Cubrecadena derecho	1
37	Placa de fijación magnética	1

Número	Descripción	Canti.
52	Tuerca de nylon M8*1,25*8T	2
53	Tuerca M8*1,25*6T	1
54	Placa de fijación para rueda loca	1
55	Cubierta de plástico	2
56	Muelle D2.6*15*82L	1
57	Arandela de plástico D10*D24*0,4T	2
58	Célula magnética	7
59	Rodamiento #99502	2
60	Imán	8
61	Cubrepernos	2
62	Pedal izquierdo	1
63	Cable eléctrico	1
64	Perno M5*0.8*10L	6
65	Funda protectora	1
66	Tija de sillín	1
67	Manejar el pulso	2
68	Cable de pulso del asa	2
69	Imán redondo	1
70	Rodamiento #6004-2RS(C0)	2
71	Cable de conexión de la batería	1
72	Cable superior del ordenador	1
73	Cable inferior del ordenador	1
74	Cable del sensor	1
75	Tirar del pomo	1
76	Tubo interior	1
78	Rueda redonda	2
79	Perno ST4*1.41*13L	3
80	Perno M8*1.25*40L	2
82	Cuadro de mandos	1
83	Tornillo ST4.2x1.4x15L	2
84	Tornillo ST4.2x1.4x20L	13
85	Tuerca M8*1,25*8T	2
86	Pin	3
87	Tornillo ST4*1.41*12L	4
88	Pedal derecho	1
90	Cubierta protectora delantera izquierda	1
91	Tapa protectora delantera derecha	1

38	Tornillo M8*1.25*45L	1	92	Motor	1
39	Tuerca M8*1,25*8T	2	93	Tornillo ST4.2x1.4x15L	4
40	Junta de la tapa de la cadena	1	94	Placa de fijación de la batería	1
41	Sistema generador	1	95	Tornillo M5*0.8*6L	4
42	Tornillo M8*25	1	96	Tapa de la batería	1
43	Tuerca antiaflojamiento 3/8"- 26UNFx6.5T	2	97	Batería	1
44	Tuerca D9.5x8T	1	98	Muelle D1.0*55L	1
45	Tornillo M8*52L	1	100	Cable tensor	1
46	Perno M5*0.8*15L	2	101	Perno M6*65L	1
47	Arandela plana D24*D16*1,5T	1	102	Arandela de nylon D6*D19*1,5T	2
48	Tornillo ST4*25L	2	103	Tuerca hexagonal M6*1*6T	1
49	Perno M8*1.25*16L	1	104	Tuerca de nylon M6*1*6T	1
50	Eje de rueda libre	1		Llave Allen en cruz	1
51	Arandela plana D21*D8.5*1.5T	1		Llave fija	1

FUNCIONES DE VISUALIZACIÓN

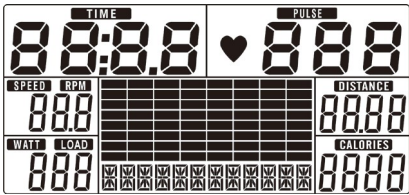
PUNTO	DESCRIPCIÓN
TIEMPO	Cuenta hacia arriba - Sin objetivo preestablecido, el tiempo contará desde 00:00 hasta un máximo de 99:59 con cada incremento de 1 minuto. Cuenta atrás - Si se entrena con la Hora preestablecida, la cuenta atrás empezará en 00:00. Cada incremento o decremento preestablecido es de 1 minuto entre 00:00 y 99:00.
VELOCIDAD	Muestra la velocidad de entrenamiento actual. La velocidad máxima es de 99,9 KM/H o ML/H.
RPM	Muestra la rotación por minuto. Rango de visualización 0~15~999
DISTANCIA	Acumula la distancia total desde 0,00 hasta 99,99 KM o ML. El usuario puede preajustar los datos de distancia objetivo utilizando el botón ARRIBA/ABAJO. Cada incremento o decremento preestablecido es de 1KM o ML entre 0.00 y 99.00.
CALORÍAS	Acumula el consumo de calorías durante el entrenamiento de 0 a un máximo de 9999 calorías. (Estos datos son una guía aproximada para la comparación de diferentes sesiones de ejercicio que no puede utilizarse en el tratamiento médico). Cada incremento o decremento preestablecido es de 1 caloría entre 0 y 9990
PULSO	El usuario puede configurar el pulso objetivo de 0 - 30 a 230; y el zumbador del ordenador emitirá un pitido cuando el corazón real está por encima del valor objetivo durante el entrenamiento.
WATTS	Muestra los vatios de entrenamiento actuales. Rango de visualización 0~999.
MANUAL	Entrenamiento en modo manual.
PRINCIPIANTE	4 Selección de PROGRAMA.
AVANCE	4 Selección de PROGRAMA.
SPORTY	4 Selección de PROGRAMA.
CARDIO	Modo de entrenamiento Objetivo HR.
WATT PROGRAMA	Modo de entrenamiento constante WATT.
PROGRAMA DE USUARIO	El usuario crea un perfil de nivel de resistencia.

FUNCIÓN CLAVE

PUNTO	DESCRIPCIÓN
Arriba (codificador)	Aumentar el nivel de resistencia Selección de ajustes.
Abajo (codificador)	Disminuir el nivel de resistencia Selección de ajustes.
Modo / Entrar	Confirme el ajuste o la selección.
Restablecer	Mantenga pulsado durante 2 segundos, el ordenador se reiniciará y comenzará desde la configuración del usuario. Retrocede al menú principal durante el valor de entrenamiento preestablecido o el modo de parada.
Inicio/Parada	Iniciar o detener el entrenamiento.
Recuperación	Comprueba el estado de recuperación de la frecuencia cardíaca.
Grasa corporal	En el modo de parada, púlselo para medir la grasa corporal

**OPERACIÓN:
ENCENDIDO**

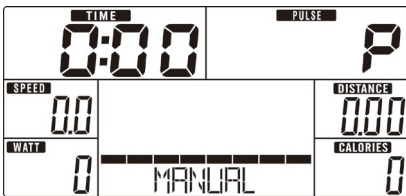
Enchufe la fuente de alimentación, el ordenador se encenderá y mostrará todos los segmentos en la pantalla LCD durante 2 segundos (Dibujo 1).



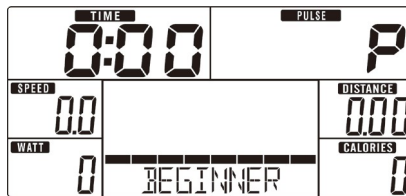
Dibujo 1

SELECCIÓN DE EJERCICIOS

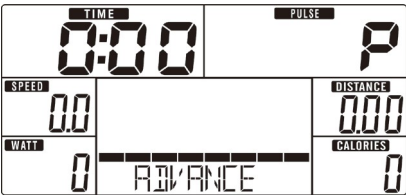
Usa ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar el entrenamiento Manual (Dibujo 2) → Principiante (Dibujo 3) → Avanzado (Dibujo 4) → Sporty (Dibujo 5) → Cardio (Dibujo 6) → Watt (Dibujo 7) → Programa de usuario (Dibujo 8)



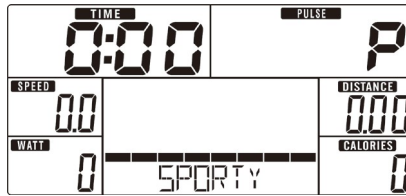
Dibujo 2



Dibujo 3



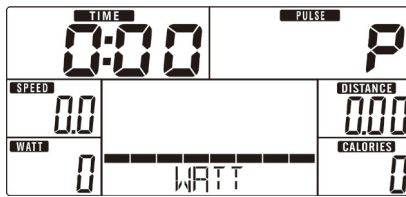
Dibujo 4



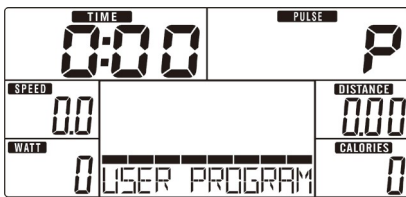
Dibujo 5



Dibujo 6



Dibujo 7



Dibujo 8

Modo manual

Pulse START en el menú principal para iniciar el entrenamiento en modo manual.

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige Manual y presiona MODE / ENTER para entrar.

Utilice ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar TIEMPO (Dibujo 9), DISTANCIA (Dibujo 10), CALORÍAS (Dibujo 11), PULSO (Dibujo 12) y pulse MODE / ENTER para confirmar.

Pulse las teclas START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga. El nivel de carga se mostrará en la ventana WATT, sin ajuste durante 3s, cambiará a mostrar WATT (Dibujo 13).

Pulse las teclas START/STOP para pausar el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.



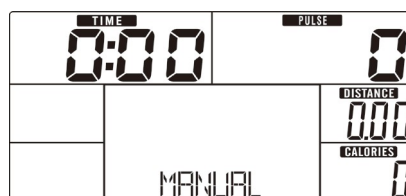
Dibujo 9



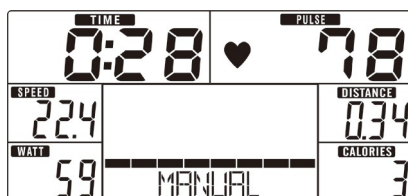
Dibujo 10



Dibujo 11



Dibujo 12



Dibujo 13

Modo principiante

Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige el modo Beginner y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar Beginner program 1~4 (Dibujo 14) y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa UP o DOWN (Encoder) para ajustar TIME.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga. Presiona la tecla START/STOP para pausar el entrenamiento. Usa RESET para volver al menú principal.



Dibujo 14

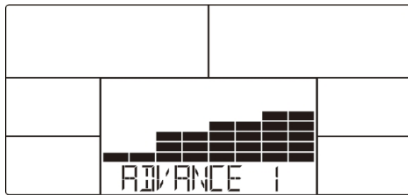
Modo Avance

Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige el modo Advance y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar Advance program 1~4 (Dibujo 15) y presiona MODE / ENTER para entrar.

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la HORA.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga.

Pulse la tecla START/STOP para pausar el entrenamiento. Utilice RESET para volver al menú principal.



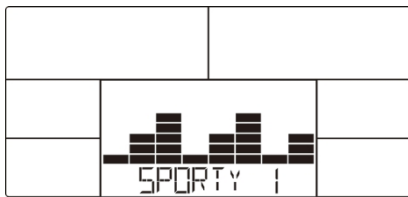
Dibujo 15

Modo deportivo

Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige el modo Sporty y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar Sporty program 1~4 (Dibujo 16) y presiona MODE / ENTER para entrar.

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la HORA.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga. Presiona la tecla START/STOP para pausar el entrenamiento. Usa RESET para volver al menú principal.



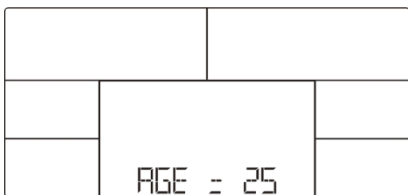
Dibujo 16

Modo Cardio

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige Cardio y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la Edad (Dibujo 17).

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para seleccionar 55%.75%.90% o TAG (TARGET H.R.) (predeterminado: 100). Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar el TIEMPO de entrenamiento.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar o detener el entrenamiento. Utilice RESET para volver al menú principal.



Dibujo 17



Dibujo 18

Modo vatios

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige WATT y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para fijar el objetivo de WATT. (por defecto: 120, Dibujo 19)

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la HORA.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de vatios. Presiona la tecla START/STOP para pausar el entrenamiento. Usa RESET para volver al menú principal.



Dibujo 19

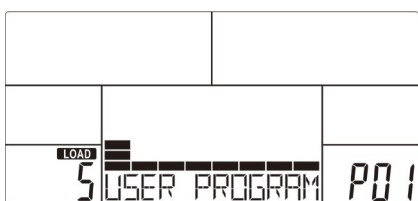
Modo Programa Usuario

Usa UP o DOWN (Encoder) para seleccionar el programa de entrenamiento, elige el modo User Program y presiona MODE / ENTER para entrar. Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para seleccionar U1-U4.

Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para crear el perfil de usuario (Dibujo 20). Hay un total de 20 columnas, el usuario puede ajustar el nivel de carga de cada columna. El usuario puede mantener presionado MODE / ENTER 2 segundos para salir durante el ajuste.

Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la HORA.

Pulse la tecla START/STOP para iniciar el entrenamiento. Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga. Presiona la tecla START/STOP para pausar el entrenamiento. Presiona RESET para volver al menú principal.



Dibujo 20

RECUPERACIÓN

Después de hacer ejercicio durante un tiempo, mantenga las asas de mano o la correa pectoral y pulse la tecla RECOVERY. Todas las funciones de la pantalla se detendrán excepto "TIME" que empezará la cuenta atrás de 00:60 a 00:00 (Dibujo 21). La pantalla mostrará el estado de recuperación de su ritmo cardíaco con F1, F2... a F6. F1 es el mejor, F6 es el peor (Dibujo 22). El usuario puede seguir ejercitándose para mejorar el estado de recuperación del ritmo cardíaco. (Pulse de nuevo el botón RECUPERACIÓN para volver a la pantalla principal).



Dibujo 21



Dibujo 22

GRASA CORPORAL

En modo STOP, presiona la tecla BODY FAT para iniciar la medición de grasa corporal.

Utilice ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar U1-U4.

La consola le recordará que introduzca el GÉNERO del usuario (Dibujo 23), la ALTURA, el PESO y, a continuación, comenzará la medición.

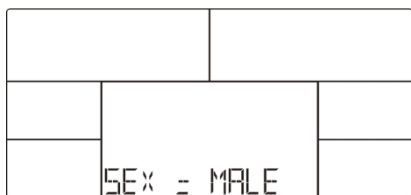
Durante la medición, los usuarios tienen que mantener ambas manos en las empuñaduras. La pantalla LCD mostrará «= =>» «=>» (dibujo 24) durante 8 segundos hasta que el ordenador termine la medición.

La pantalla LCD mostrará el símbolo de asesoramiento de GRASA CORPORAL, el porcentaje de GRASA CORPORAL (Dibujo 25) y el IMC (Dibujo 26) durante 30 segundos.

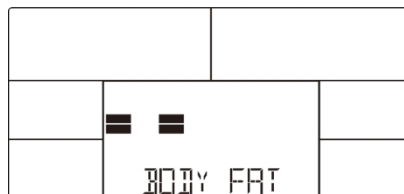
Mensaje de error:

*E-1-No se ha detectado ninguna entrada de señal de frecuencia cardiaca.

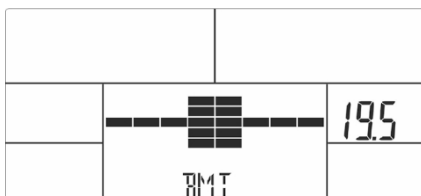
*E-4-Ocurre cuando el FAT% es inferior a 5 o superior a 50 y el resultado del IMC es inferior a 5 o superior a 50 (Dibujo 27).



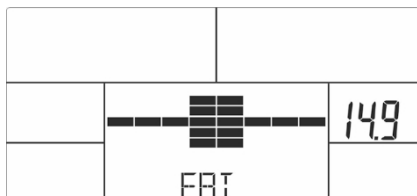
Dibujo 23



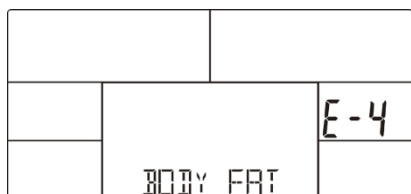
Dibujo 24



Dibujo 25



Dibujo 26



Dibujo 27

Tomo nota:

1. Después de 4 minutos sin pedaleo o entrada de pulso, la consola entrará en modo de ahorro de energía. Pulse cualquier tecla para activar la consola.
2. Si el ordenador no funciona correctamente, desconecte el adaptador y vuelva a conectarlo.

1. Et tagada treeninguaparaadi parim ohutus, kontrollige seda regulaarselt kahjustuste ja kulunud osade suhtes.
2. Kui annate selle treeninguaparaadi edasi teisele isikule või lubate seda kasutada teisel isikul, veenduge, et see isik on tutvunud käesoleva kasutusjuhendi sisu ja juhistega.
3. Treeningseadet tohib korraga kasutada ainult üks inimene.
4. Enne esmakordset kasutamist ja regulaarselt veenduge, et kõik kruvid, poldid ja muud ühendused on korralikult pingutatud ja kindlalt paigas.
5. Enne treeningu alustamist eemaldage kõik teravate servadega esemed treeninguaparaadi ümbrusest.
6. Kasutage treeningut ainult siis, kui see töötab laitmatult.
7. Kõik katkised, kulunud või defektsed osad tuleb viivitamatult välja vahetada ja/või seadet ei tohi enam kasutada, kuni see on nõuetekohaselt hooldatud ja parandatud.
8. Lapsevanemad ja teised järelevalve eest vastutavad isikud peaksid olema teadlikud oma vastutusest, sest võib tekkida olukordi, mille jaoks treeningseadet ei ole kavandatud ja mis võivad tekkida laste loomuliku mänguinstinkti ja eksperimenteerimise huvi tõttu.
9. Kui lubate lastel seda treeningseadet kasutada, võtke kindlasti arvesse ja hinnake nende vaimset ja füüsilist seisundit ja arengut ning eelkõige nende temperamenti. Lapsed peaksid kasutama seadet ainult täiskasvanu järelevalve all ning neid tuleks õpetada seadme õiget ja nõuetekohast kasutamist. Trenažöör ei ole mänguasi.
10. Veenduge, et treeninguaparaadi ümber on piisavalt vaba ruumi, kui te selle üles panete.
11. Võimalike õnnetuste vältimiseks ärge lubage lastel ilma järelevalveta trenažöörile läheneda, sest nad võivad seda kasutada viisil, milleks see ei ole ette nähtud nende loomuliku mänguinstinkti ja katsetamishuvi tõttu.
12. Pange tähele, et ebaõige ja liigne treening võib kahjustada teie tervist.
13. Pange tähele, et hoovad ja muud reguleerimismehhanismid ei ulatu treeningu ajal liikumisaslasse.
14. Treeningseadme ülespanekul veenduge, et treeningseade seisab stabiilselt ja et põranda võimalikud ebatahasused on tasandatud.
15. Kandke alati sobivaid riideid ja jalanõusid, mis sobivad teie treeningu jaoks treeningseadmel. Riided peavad olema disainitud nii, et need ei jääks treeningu ajal oma vormi (näiteks pikkuse) tõttu trenni käigus mis tahes osasse kinni. Kindlasti kandke sobivaid jalanõusid, mis sobivad treeninguks, toetavad kindlalt jalgu ja on varustatud libisemisvastase tallaga.
16. Enne mis tahes treeningprogrammi alustamist konsulteerige kindlasti arstiga. Ta võib anda teile õigeid vihjeid ja nõuandeid seoses teie jaoks individuaalse koormuse intensiivsusega ning treeningu ja mõistlike toitumisharjumustega.
17. Pange treeninguaparaat kokku vastavalt koostamisjuhendile ja kasutage kindlasti ainult treeninguaparaadiga kaasas olevaid ja selle jaoks ettenähtud neutraalseid osi. Enne kokkupanekut veenduge, et tarne sisu on täielik, v i i d a t e s kooste- ja kasutusjuhendi osade loetelule.

STEP 1 - Stabilisaatori kokkupanek

- 1) Paigaldage esistabilisaator (4) ja tagumine stabilisaator (2) põhiraami (1) külge, kasutades selleks lamedat seibikut (7), vedruseibikut (8) ja kuuskantpoldi (9).
- 2) Paigaldage kate (23) ümarale rattale.
- 3) Reguleerige sobivat kõrgust, keerates reguleeritavat ümarat ratast jalapealsel.

SAMM 2 - Istme ja istme posti kokkupanek

- 1) Kinnitage iste (10) istme reguleerimistoru (11) külge.
- 2) Paigaldage reguleerimistoru (11) istmele (66), kasutades lamedat seibikut (15) ja klubinuppu (16).
- 3) Istet saab reguleerida vertikaalses ja horisontaalses suunas, joonis a. ja b.

STEP 3 - juhtraua posti kokkupanek

- 1) Soovitan, et seda sammu paneksid kokku kaks inimest.
- 2) Kõigepealt tõstke üles ülemine kaitsekate (28) nagu joonisel (a), seejärel ühendage arvutikaabel (72 ja 73) nagu joonisel (b).
- 3) Paigaldage juhtrauapost (29) põhiraamile ja pingutage seda, kasutades lamedat seibistikku (7), vedruseibistikku (8) ja kuuskantpoldi (30). Asetage ülemine kaitsekate alla ja kinnitage see tihedalt põhiraamile.

STEP 4 - juhtraua kokkupanek

- 1) Paigaldage juhtraud (32) juhtraua posti külge, kasutades lameda seibiku (7), vedruseibiku (8) ja kuuskantpoldi (9) abil.
- 2) Paigaldage kaitsekate (65) poldi (20) abil.
- 3) Vaata joonist a,b,c,d, et veenduda, et kaablid on õigesti kokku pandud.

STEP 5 - Konsooli ja pedaalide kokkupanek

- 1) Ühendage ülemine arvutikaabel (72) ja käepideme impulsskaabel (68) arvutiga (17) ning kinnitage arvuti (17) juhtrauapostile (29) poldi (64) abil.
- 2) Pedaali (62 ja 88) kinnitamine vāntvōllile (35L ja 35R).
Pingutage parempoolset pedaali päripäeva ja vasakpoolset pedaali vastupäeva.

Osade nimekiri

Osa nr	Kirjeldus	Kogus
1	Põhiraam	1
2	Tagumine stabilisaator	1
3	Reguleeritav ümmargune ratas	4
4	Eesmine stabilisaator	1
5	Eesmine vasakpoolne jalapealne kork	2
6	Tagumine vasakpoolne jalakate	2
7	Lame alusrõngas D16xD8.5x1.2T	16
8	Vedrustersõngas D15.4xD8.2x2T	16
9	Kinnituspolt M8x1.25x20L	12
10	Istekoht	1
11	Istme reguleerimise toru	1
12	Arvuti kinnitusplaat	1
13	Arvuti klamber	1
14	Külgmine kork	2
15	Lame alusrõngas D25xD8.5x2T	1
16	Klubi nupp	1
17	Arvuti	1
18	C-rõngas	2
19	Tagumine kate	1
20	Polt M5x0.8x15L	2
21	Polüüria vöö	1
22	Lainepesu D27*D20.3*0.5T D27*D20.3*0.5T	1
23	Ümmarguse ratta kate	2
24	Rihmaratas	1
25	Polt M6x1.0x15L	4
26	Mutter M6x1.0x6T	4
27	Väntvõlli telg	1
28	Ülemine kaitsekate	1
29	Käepideme post	1
30	Kinnituspolt M8*1.25*50L	4
32	Käepideme	1
33	Kruvi kate	2
34	Lahtine mutter M10*1.25*10T	2
35L	Vasakpoolne väntvõll	1
35R	Õige väntvõll	1
36L	Vasakpoolne keti kate	1
36R	Õige keti kate	1
37	Magnet kinnitusplaat	1

Osa nr	Kirjeldus	Kogus
52	Nailonmutter M8*1.25*8T	2
53	Mutter M8*1.25*6T	1
54	Tühikäiguratta kinnitusplaat	1
55	Plastikust kate	2
56	Vedru D2.6*15*82L	1
57	Plastist alusplaat D10*D24*0.4T	2
58	Magnetiline rakk	7
59	Laager #99502	2
60	Magnet	8
61	Poldi kate	2
62	Vasakpoolne pedaali	1
63	Elektrikaabel	1
64	Polt M5*0.8*10L	6
65	Kaitsekate	1
66	Istmepost	1
67	Käepideme impulss	2
68	Käepide impulsskaabel	2
69	Ümmargune magnet	1
70	Laager #6004-2RS(C0)	2
71	Aku ühenduskaabel	1
72	Ülemine arvutikaabel	1
73	Alumine arvutikaabel	1
74	Anduri kaabel	1
75	Tõmba nuppu	1
76	Sisemine toru	1
78	Ümmargune ratas	2
79	Polt ST4*1.41*13L	3
80	Polt M8*1.25*40L	2
82	Juhtpaneel	1
83	Kruvi ST4.2x1.4x15L	2
84	Kruvi ST4.2x1.4x20L	13
85	Mutter M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	Kruvi ST4*1.41*12L	4
88	Õige pedaali	1
90	Eesmine vasakpoolne kaitsekate	1
91	Eesmine parem kaitsekate	1

38	Kruvi M8*1.25*45L	1
39	Mutter M8*1.25*8T	2
40	Keti katte tihend	1
41	Generaatori süsteem	1
42	Polt M8*25	1
43	Lahtine mutter 3/8"-26UNFx6.5T	2
44	Mutter D9.5x8T	1
45	Polt M8*52L	1
46	Polt M5*0.8*15L	2
47	Lame alusrõngas D24*D16*1.5T	1
48	Kruvi ST4*25L	2
49	Polt M8*1.25*16L	1
50	Tühikäiguteljed	1
51	Lame alusrõngas D21*D8.5*1.5T	1

92	Mootor	1
93	Kruvi ST4.2x1.4x15L	4
94	Aku kinnitusplaat	1
95	Kruvi M5*0.8*6L	4
96	Akukate	1
97	Aku	1
98	Vedru D1.0*55L	1
100	Pingutuskaabel	1
101	Polt M6*65L	1
102	Nailon seibiga D6*D19*1.5T	2
103	Kuuskantmutter M6*1*6T	1
104	Nailonmutter M6*1*6T	1
	Kujuliste ristvõtmete mutrivõti	1
	Avatud mutrivõti	1

KUVAMISFUNKTSIOONID

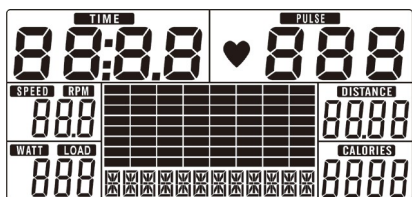
ETTEPANEK	KIRJELDUS
AEG	Count up - ei ole etteantud eesmärki, aeg loeb ülespoole alates 00:00 kuni maksimaalselt 99:59, kusjuures iga samm on 1 minut. Tagasiarvestus - Kui treenite eelseadistatud ajaga, loeb aeg etteantud ajast tagasi kuni 00:00-ni. Iga eelseadistatud suurenemine või vähenemine on 1 minut vahemikus 00:00 kuni 99:00.
KIIRUS	Näitab praegust treeningkiirust. Maksimaalne kiirus on 99,9 KM/H või ML/H.
RPM	Kuvab pöörete arvu minutis. Näidikuala 0~15~999
DISTANCE	Koondab kogudistsantsi 0,00 kuni 99,99 KM või ML. Kasutaja võib eelseadistada sihtkauguse andmed, kasutades UP/DOWN nuppu. Iga eelseadistatud suurendamine või vähendamine on 1KM või ML vahemikus 0,00 kuni 99,00.
KALORID	Kogub treeningu ajal tarbitud kaloreid 0 kuni maksimaalselt 9999 kalorini. (Need andmed on ligikaudsed juhised erinevate treeningute võrdlemiseks, mida ei saa kasutada meditsiinilises ravis.) Iga eelseadistatud suurendamine või vähendamine on 1 kalor vahemikus 0 kuni 9990.
PULSE	Kasutaja võib seadistada sihtimpulsi vahemikus 0 - 30 kuni 230; ja arvuti piiksub, kui tegelik süda kiirus on treeningu ajal üle sihtväärtuse.
WATTS	Näitab praeguse treeningu vatti. Näidatakse vahemikus 0~999.
MANUAL	Manuaalses režiimis treening.
BEGINNER	4 PROGRAMMI valik.
ADVANCE	4 PROGRAMMI valik.
SPORTY	4 PROGRAMMI valik.
CARDIO	Sihtotstarbeline HR treeningrežiim.
WATT PROGRAMM	WATT pidev treeningrežiim.
KASUTAJA PROGRAMM	Kasutaja loob vastupanu taseme profiili.

KEY FUNKTSIOON

ETTEPANEK	KIRJELDUS
Üles (kodeerija)	Tõsta vastupanu taset Seadistuse valik.
Alla (kodeerija)	Vähendada vastupanu taset Seadistuse valik.
Režiim / Enter	Kinnitage seade või valik.
Reset	Vajutage ja hoidke 2 sekundit all, arvuti taaskäivitub ja alustab kasutaja seadetest. Tagasi põhimenuusse pöördumine eelseadistatud treeningväärtuse või stopprežiimi ajal.
Start/ Stopp	Alusta või lõpeta treening.
Taastamine	Testige südame löögisageduse taastumise seisundit.
Keharasv	Seis-režiimis vajutage seda keharasva mõõtmiseks.

OPERATSIION:**POWER ON**

Ühendage toiteallikas, arvuti lülitub sisse ja kuvab kõik segmendid 2 sekundiks LCD-ekraanile (joonis 1).



Joonis 1

TREENINGU VALIK

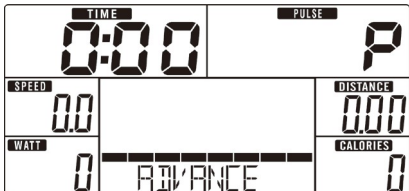
Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treening Käsitsti (joonis 2) → Ilgaja(joonis 3) → Edasijõudnu(joonis 4) → Sportlik(joonis 5) → Kardio(joonis 6) → Watt(joonis 7) → Kasutaja programm(joonis 8)



Joonis 2



Joonis 3



Joonis 4



Joonis 5



Joonis 6



Joonis 7



Joonis 8

Manuaalne režiim

Vajutage peamenüüs START, et alustada treeningut manuaalses režiimis.

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Manual (Käsitsi) ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda.

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada TIME (joonis 9), DISTANCE (joonis 10), CALORIES (joonis 11), PULSE (joonis 12) ja vajutage kinnitamiseks MODE / ENTER.

Treeningu alustamiseks vajutage klahve START/STOP. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida koormuse taset. Koormuse tase kuvatakse aknas WATT, 3s jooksul ei reguleerita, seejärel lülitub ekraanile WATT (joonis 13).

Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahve. Vajutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



Joonis 9



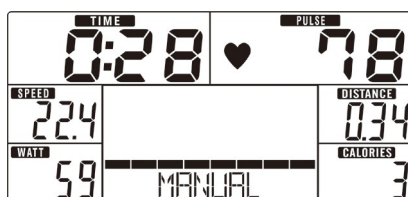
Joonis 10



Joonis 11



Joonis 12



Joonis 13

Algaja režiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Algaja režiim ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida Algaja programm 1~4 (joonis 14) ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada TIME (Aeg).

Trenni alustamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage koormuse taseme reguleerimiseks UP või DOWN (Encoder). Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



Joonis 14

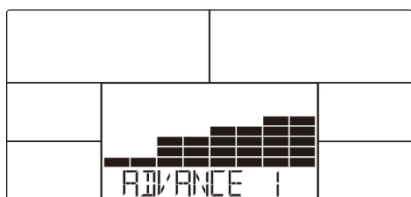
Edasine režiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Advance režiim ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida Advance programm 1~4 (joonistus 15) ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda.

Kasutage TIME seadistamiseks UP või DOWN (Encoder).

Treeningu alustamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage koormuse taseme reguleerimiseks UP või DOWN (Encoder).

Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



Joonistus 15

Sportlik režiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Sportlik režiim ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida Sporty programm 1~4 (joonistus 16) ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda.

Kasutage TIME seadistamiseks UP või DOWN (Encoder).

Trenni alustamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutagekoormuse taseme reguleerimiseks UP või DOWN (Encoder). Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



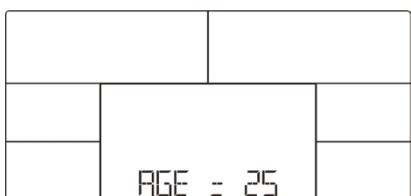
Joonis 16

Kardio režiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Cardio ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada Age (joonis 17).

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida 55%.75%.90% või TAG (TARGET H.R.) (vaikimisi: 100). Kasutage UP või DOWN (Encoder), et määrata treeninguaeg.

Trenni alustamiseks või lõpetamiseks vajutage START/STOP klahvi. Põhimenüüsse tagasipööramiseks kasutage RESET.



Joonis 17



Joonis 18

Wattrežiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige WATT ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et seada WATT eesmärk. (vaikimisi: 120, joonistus 19)

Kasutage TIME seadistamiseks UP või DOWN (Encoder).

Trenni alustamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutageüles- või allapoole (Encoder), et reguleerida wattide taset. Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



Joonis 19

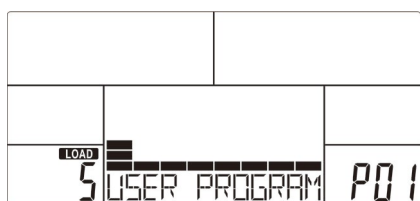
Kasutaja programmi režiim

Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige User Program režiim ja vajutage MODE / ENTER, et siseneda. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida U1-U4.

Kasutage kasutaja profiili loomiseks UP või DOWN (kooder) (joonis 20). Kokku on 20 veergu, kasutaja saab reguleerida iga veeru koormuse taset. Kasutaja saab seadistamise ajal MODE / ENTER 2 sekundit all hoida, et väljuda.

Kasutage TIME seadistamiseks UP või DOWN (Encoder).

Trenni alustamiseks vajutage START/STOP klahvi. Kasutagekoormuse taseme reguleerimiseks UP või DOWN (Encoder). Treeningu peatamiseks vajutage START/STOP klahvi. Vajutage RESET, et pöörduda tagasi peamenüüsse.



Joonis 20

REKLAAMI

Pärast mõnda aega kestnud treeningut hoidke käepidemetest kinni või kandke rinnarihma ja vajutage RECOVERY klahvi. Kõik funktsioonid peatuvad, välja arvatud "TIME", mis hakkab tagasi lugema alates 00:60 kuni 00:00 (joonis 21). Ekraanil kuvatakse teie südame löögisageduse taastumise seisundit F1, F2.... kuni F6. F1 on parim, F6 on halvim (joonis 22). Kasutaja võib südame löögisageduse taastumise seisundi parandamiseks jätkuvalt treenida. (Vajutage uuesti RECOVERY nuppu, et naasta põhinäidikule).



Joonis 21



Joonis 22

KERGRASV

STOP-režiimis vajutage keharasva mõõtmise alustamiseks klahvi BODY

FAT. Kasutage UP või DOWN (kooder), et valida U1-U4.

Konsool tuletab meelde, et kasutaja sisestab SUGU (joonis 23), KÕRGUSE, KAALU, seejärel algab mõõtmine.

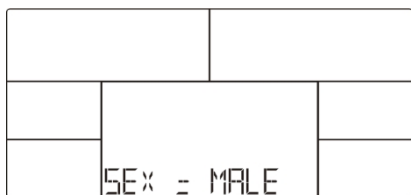
Mõõtmise ajal peavad kasutajad hoidma mõlemat kätt käepidemete küljes. LCD-ekraanil kuvatakse "=" "=" (joonis 24) 8 sekundit, kuni arvuti lõpetab mõõtmise.

LCD-ekraanil kuvatakse 30 sekundi jooksul KERGRASVARU nõuandesümbol, KERGRASVARU protsent (joonis 25), KMI (joonis 26).

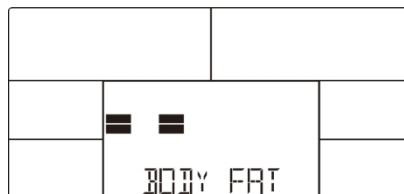
Veateade:

*E-1-Kõrgussagedussignaali sisend puudub.

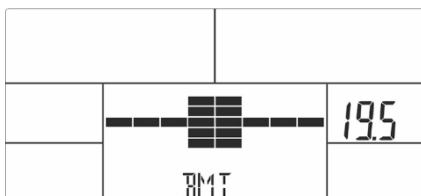
*E-4- Tekib, kui rasvaprotsent on alla 5 või üle 50 ja kehamassiindeksi tulemus on alla 5 või üle 50 (joonis 27).



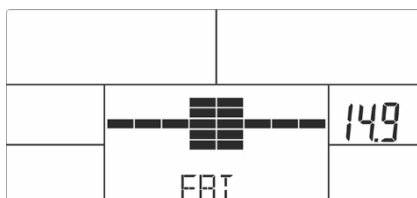
Joonis 23



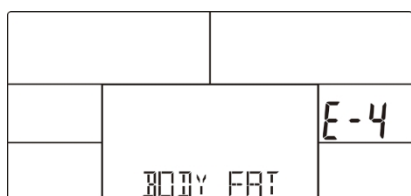
Joonis 24



Joonis 25



Joonis 26



Joonis 27

Märgitud:

1. Pärast 4 minutit ilma pedaalimise või impulsside sisestamiseta lülitub konsool energiasäästurežiimi. Konsooli võib äratada mis tahes klahvi vajutamisega.
2. Kui arvuti käitub ebanormaalselt, ühendage adapter välja ja ühendage uuesti.

1. Pour garantir une sécurité optimale de l'exerciseur, vérifiez régulièrement qu'il n'est pas endommagé et que les pièces ne sont pas usées.
2. Si vous transmettez cet exerciseur à une autre personne ou si vous permettez à une autre personne de l'utiliser, assurez-vous que cette personne est familiarisée avec le contenu et les instructions du présent mode d'emploi.
3. Une seule personne doit utiliser l'exerciseur à la fois.
4. Avant la première utilisation et régulièrement, assurez-vous que toutes les vis, tous les boulons et tous les autres joints sont correctement serrés et bien en place.
5. Avant de commencer votre séance d'entraînement, enlevez tous les objets à arêtes vives autour de l'exerciseur.
6. N'utilisez l'exercice pour votre entraînement que s'il fonctionne parfaitement.
7. Toute pièce cassée, usée ou défectueuse doit être immédiatement remplacée et/ou l'appareil ne doit plus être utilisé tant qu'il n'a pas été correctement entretenu et réparé.
8. Les parents et les autres personnes chargées de la surveillance doivent être conscients de leur responsabilité, en raison des situations qui peuvent survenir pour lesquelles l'exerciseur n'a pas été conçu et qui peuvent être dues à l'instinct de jeu naturel des enfants et à leur intérêt pour l'expérimentation.
9. Si vous autorisez des enfants à utiliser cet exerciseur, veillez à prendre en considération et à évaluer leur condition et leur développement mental et physique, et surtout leur tempérament. Les enfants ne doivent utiliser l'exerciseur que sous la surveillance d'un adulte et doivent recevoir des instructions sur l'utilisation correcte et adéquate de l'exerciseur. L'exerciseur n'est pas un jouet.
10. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre autour de l'exerciseur lorsque vous l'installez.
11. Pour éviter les accidents, ne laissez pas les enfants s'approcher de l'exerciseur sans surveillance, car ils pourraient l'utiliser d'une manière non prévue en raison de leur instinct de jeu naturel et de leur intérêt pour l'expérimentation.
12. Veuillez noter qu'un entraînement inapproprié et excessif peut nuire à votre santé.
13. Veuillez noter que les leviers et autres mécanismes de réglage ne font pas saillie dans la zone de mouvement pendant la séance d'entraînement.
14. Lors de l'installation de l'exerciseur, veillez à ce qu'il soit stable et à ce que les éventuelles irrégularités du sol soient compensées.
15. Portez toujours des vêtements et des chaussures adaptés à votre entraînement sur l'appareil. Les vêtements doivent être conçus de manière à ne pas se coincer dans une partie quelconque de l'exerciseur pendant la séance d'entraînement en raison de leur forme (par exemple, la longueur). Veillez à porter des chaussures adaptées à la séance d'entraînement, qui soutiennent fermement les pieds et qui sont dotées d'une semelle antidérapante.
16. N'oubliez pas de consulter un médecin avant d'entamer un programme d'exercices. Il pourra vous donner des indications et des conseils appropriés concernant l'intensité du stress pour vous, ainsi que vos habitudes d'entraînement et d'alimentation.
17. Assemblez l'exerciseur conformément aux instructions de montage et veillez à n'utiliser que les pièces structurelles fournies avec l'exerciseur et conçues pour celui-ci. Avant l'assemblage, assurez-vous que le contenu de la livraison est complet en vous référant à la liste des pièces des instructions d'assemblage et d'utilisation.

ÉTAPE 1 - Assemblage du stabilisateur

- 1) Assembler le stabilisateur avant (4) et le stabilisateur arrière (2) sur le cadre principal (1) à l'aide de la rondelle plate (7), de la rondelle élastique (8) et du boulon à tête hexagonale (9).
- 2) Monter le couvercle (23) sur la roue ronde.
- 3) Réglez la hauteur appropriée en tournant la roue ronde réglable située sous l'embout du pied.

ÉTAPE 2 - Assemblage du siège et de la tige de siège

- 1) Fixer le siège (10) au tube de réglage du siège (11).
- 2) Assembler le tube de réglage (11) sur la tige de selle (66) à l'aide de la rondelle plate (15) et du bouton Club (16).
- 3) Le siège peut être réglé à la verticale et à l'horizontale, figures a. et b.

ÉTAPE 3 - Assemblage du montant du guidon

- 1) Il est conseillé d'assembler cette étape à deux personnes.
- 2) Tout d'abord, soulevez le couvercle de protection supérieur (28) comme indiqué à la fig. (a), puis connectez le câble de l'ordinateur (72 & 73) comme indiqué à la fig. (b).
- 3) Insérer le montant du guidon (29) sur le cadre principal et le serrer à l'aide de la rondelle plate (7), de la rondelle élastique et de la rondelle de sécurité.
(8) et le boulon Allen (30). Poser le capot de protection supérieur et le fixer sur le cadre principal.

ÉTAPE 4 - Assemblage du guidon

- 1) Assembler le guidon (32) au montant du guidon à l'aide de la rondelle plate (7), de la rondelle élastique (8) et du boulon à tête cylindrique (9).
- 2) Monter le couvercle de protection (65) à l'aide du boulon (20).
- 3) Voir les dessins a, b, c, d pour s'assurer que les câbles sont correctement assemblés.

ÉTAPE 5 - Assemblage de la console et des pédales

- 1) Connecter le câble supérieur de l'ordinateur (72) et le câble d'impulsion de la poignée (68) à l'ordinateur (17), puis fixer l'ordinateur (17) sur le montant du guidon (29) à l'aide du boulon (64).
- 2) Fixation de la pédale (62 & 88) à la manivelle (35L & 35R).
Serrer la pédale droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la pédale gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Liste des pièces

Numéro de pièce	Description	Qté
1	Cadre principal	1
2	Stabilisateur arrière	1
3	Roue ronde réglable	4
4	Stabilisateur avant	1
5	Capuchon de pied avant gauche	2
6	Capuchon de pied arrière gauche	2
7	Rondelle plate D16xD8.5x1.2T	16
8	Rondelle élastique D15.4xD8.2x2T	16
9	Boulon à tête cylindrique M8x1,25x20L	12
10	Siège	1
11	Tube de réglage de la selle	1
12	Plaque de fixation de l'ordinateur	1
13	Support d'ordinateur	1
14	Capuchon latéral	2
15	Rondelle plate D25xD8.5x2T	1
16	Bouton de club	1
17	Ordinateur	1
18	Anneau C	2
19	Couvercle arrière	1
20	Boulon M5x0,8x15L	2
21	Courroie en polyéthylène	1
22	Rondelle ondulée D27*D20.3*0.5T	1
23	Couvercle pour roue ronde	2
24	Roue à courroie	1
25	Boulon M6x1.0x15L	4
26	Ecrou M6x1.0x6T	4
27	Axe de manivelle	1
28	Couvercle de protection supérieur	1
29	Poteau de guidon	1
30	Boulon à tête cylindrique M8*1,25*50L	4
32	Guidon	1
33	Couvercle à vis	2
34	Ecrou anti-friction M10*1.25*10T	2
35L	Manivelle gauche	1
35R	Manivelle droite	1
36L	Couvercle de chaîne gauche	1
36R	Couvercle de chaîne droit	1
37	Plaque de fixation de l'aimant	1

Numéro de pièce	Description	Qté
52	Ecrou en nylon M8*1.25*8T	2
53	Ecrou M8*1.25*6T	1
54	Plaque de fixation pour la roue de ralenti	1
55	Couvercle en plastique	2
56	Ressort D2.6*15*82L	1
57	Rondelle en plastique D10*D24*0.4T	2
58	Cellule magnétique	7
59	Palier #99502	2
60	Aimant	8
61	Couvercle de boulon	2
62	Pédale gauche	1
63	Câble électrique	1
64	Boulon M5*0,8*10L	6
65	Housse de protection	1
66	Tige de selle	1
67	Poignée d'impulsion	2
68	Câble d'impulsion de la poignée	2
69	Aimant rond	1
70	Roulement #6004-2RS(C0)	2
71	Câble de connexion à la batterie	1
72	Câble supérieur de l'ordinateur	1
73	Câble inférieur de l'ordinateur	1
74	Câble du capteur	1
75	Bouton de tirage	1
76	Chambre à air	1
78	Roue ronde	2
79	Boulon ST4*1.41*13L	3
80	Boulon M8*1.25*40L	2
82	Carte de contrôle	1
83	Vis ST4.2x1.4x15L	2
84	Vis ST4.2x1.4x20L	13
85	Ecrou M8*1.25*8T	2
86	Épingle	3
87	Vis ST4*1.41*12L	4
88	Pédale droite	1
90	Couvercle de protection avant gauche	1
91	Couvercle de protection avant droit	1

38	Vis M8*1.25*45L	1	92	Moteur	1
39	Ecrou M8*1.25*8T	2	93	Vis ST4.2x1.4x15L	4
40	Joint de couvercle de chaîne	1	94	Plaque de fixation de la batterie	1
41	Système de génération	1	95	Vis M5*0.8*6L	4
42	Boulon M8*25	1	96	Couvercle de la batterie	1
43	Ecrou anti-relâchement 3/8"-26UNFx6.5T	2	97	Batterie	1
44	Ecrou D9.5x8T	1	98	Ressort D1.0*55L	1
45	Boulon M8*52L	1	100	Câble de tension	1
46	Boulon M5*0,8*15L	2	101	Boulon M6*65L	1
47	Rondelle plate D24*D16*1,5T	1	102	Rondelle en nylon D6*D19*1,5T	2
48	Vis ST4*25L	2	103	Écrou hexagonal M6*1*6T	1
49	Boulon M8*1,25*16L	1	104	Ecrou en nylon M6*1*6T	1
50	Axe de roue libre	1		Clé Allen en croix	1
51	Rondelle plate D21*D8.5*1.5T	1		Clé à fourche	1

FONCTIONS D'AFFICHAGE

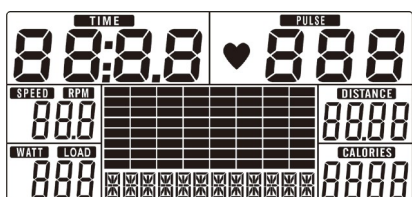
ITEM	DESCRIPTION
TEMPS	Compte à rebours - Pas de cible prédéfinie, le temps est décompté de 00:00 à 99:59 maximum, chaque incrément étant d'une minute. Compte à rebours - Si l'entraînement se fait avec un temps prédéfini, le temps est décompté à partir du temps prédéfini jusqu'à 00:00. Chaque incrément ou décrétement préréglé est d'une minute entre 00:00 et 99:00.
VITESSE	Affiche la vitesse d'entraînement actuelle. La vitesse maximale est de 99,9 KM/H ou ML/H.
RPM	Affiche la rotation par minute. Plage d'affichage 0~15~999
DISTANCE	Accumule la distance totale de 0,00 à 99,99 KM ou ML. L'utilisateur peut présélectionner les données de la distance cible à l'aide des boutons UP/DOWN. Chaque incrément ou décrétement préréglé est de 1KM ou ML entre 0,00 et 99,00.
CALORIES	Accumule les calories consommées pendant l'entraînement, de 0 à 9999 calories au maximum. (Ces données sont un guide approximatif pour la comparaison de différentes séances d'exercice et ne peuvent pas être utilisées dans le cadre d'un traitement médical). Chaque incrément ou décrétement préréglé est d'une calorie entre 0 et 9990.
PULSE	L'utilisateur peut régler le pouls cible entre 0 - 30 et 230 ; et l'ordinateur émet un signal sonore lorsque le pouls réel est atteint. est supérieur à la valeur cible pendant l'entraînement.
WATTS	Affichage des watts de l'entraînement en cours. Plage d'affichage 0~999.
MANUEL	Entraînement en mode manuel.
DÉBUTANT	4 Sélection du programme.
AVANCE	4 Sélection du programme.
SPORTY	4 Sélection du programme.
CARDIO	Mode de formation Target HR.
WATT PROGRAMME	Mode d'entraînement constant WATT.
PROGRAMME UTILISATEUR	L'utilisateur crée un profil de niveau de résistance.

FONCTION DES TOUCHES

ITEM	DESCRIPTION
Vers le haut (Encoder)	Augmenter le niveau de résistance Sélection du réglage.
Vers le bas (Encoder)	Diminuer le niveau de résistance Sélection du réglage.
Mode / Entrée	Confirmer le réglage ou la sélection.
Remise à zéro	Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, l'ordinateur redémarre et démarre à partir des paramètres de l'utilisateur. Revenir au menu principal pendant la valeur d'entraînement prédéfinie ou le mode d'arrêt.
Démarrage/ Arrêt	Démarrer ou arrêter la séance d'entraînement.
Récupération	Tester l'état de récupération de la fréquence cardiaque.
Graisse corporelle	En mode arrêt, appuyez sur cette touche pour mesurer la graisse corporelle.

FONCTIONNEMENT :**POWER ON**

Branchez l'alimentation, l'ordinateur s'allume et affiche tous les segments sur l'écran LCD pendant 2 secondes (dessin 1).



Dessin 1

SÉLECTION DE L'ENTRAÎNEMENT

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner l'entraînement Manuel (Dessin 2) → Débutant (Dessin 3) → Avancé (Dessin 4) → Sporty (Dessin 5) → Cardio (Dessin 6) → Watt (Dessin 7) → Programme utilisateur (Dessin 8)



Dessin 2



Dessin 3



Dessin 4



Dessin 5



Dessin 6



Dessin 7



Dessin 8

Mode manuel

Appuyez sur START dans le menu principal pour démarrer l'entraînement en mode manuel.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez Manual et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler TIME (Dessin 9), DISTANCE (Dessin 10), CALORIES (Dessin 11), PULSE (Dessin 12) et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer.

Appuyez sur les touches START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge. Le niveau de charge s'affiche dans la fenêtre WATT, sans réglage pendant 3 secondes, l'affichage passera à WATT (Dessin 13).

Appuyez sur les touches START/STOP pour interrompre la séance d'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.



Dessin 9



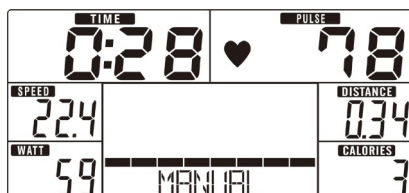
Dessin 10



Dessin 11



Dessin 12



Dessin 13

Mode débutant

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez le mode Débutant et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Beginner program 1~4 (Drawing 14) et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler la DURÉE.

Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer la séance d'entraînement.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge. Appuyez sur la touche START/STOP pour interrompre la séance d'entraînement. Utilisez la touche RESET pour revenir au menu principal.

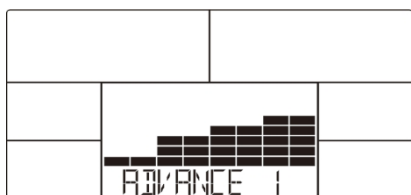


Dessin 14

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler TIME.

Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge.

Appuyez sur la touche START/STOP pour interrompre la séance d'entraînement. Utilisez la touche RESET pour revenir au menu principal.



Dessin 15

Mode avancé

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez le mode Advance et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Advance program 1~4 (Drawing 15) et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder.

Mode sportif

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez le mode Sporty et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme sportif 1~4 (Dessin 16) et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler TIME.

Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer la séance d'entraînement.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le

niveau de charge. Appuyez sur la touche START/STOP pour interrompre la séance

d'entraînement. Utilisez la touche RESET pour revenir au menu principal.



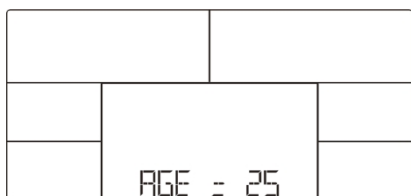
Dessin 16

Mode cardio

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez Cardio et appuyez sur MODE / ENTER pour commencer. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'âge (Dessin 17).

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner 55%.75%.90% ou TAG (TARGET H.R.) (défaut : 100). Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler la durée de l'entraînement.

Appuyez sur la touche START/STOP pour démarrer ou arrêter la séance d'entraînement. Utilisez la touche RESET pour revenir au menu principal.



Dessin 17



Dessin 18

Mode Watt

Utilisez les touches HAUT ou BAS (codeur) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez WATT et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'objectif WATT. (par défaut : 120, Dessin 19)

Utilisez les touches HAUT ou BAS (codeur) pour régler la DURÉE.

Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Utilisez la touche HAUT ou BAS (codeur) pour régler le niveau des watts.

Appuyez sur la touche START/STOP pour interrompre la séance d'entraînement. Utilisez la touche RESET pour revenir au menu principal.



Dessin 19

Mode programme utilisateur

Mode Programme Utilisateur

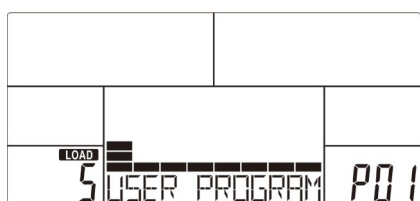
Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, choisissez le mode User Program et appuyez sur MODE / ENTER pour y accéder. Utilisez HAUT ou BAS (codeur) pour sélectionner U1-U4.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour créer un profil utilisateur (Dessin 20). Il y a au total 20 colonnes, l'utilisateur peut ajuster le niveau de charge de chaque colonne. L'utilisateur peut maintenir MODE / ENTER 2 secondes pour quitter pendant le réglage.

Utilisez les touches HAUT ou BAS (codeur) pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer l'entraînement. Utilisez la touche HAUT ou BAS (codeur) pour régler le niveau de charge.

Appuyez sur la touche START/STOP pour interrompre la séance d'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.



Dessin 20

RÉCUPÉRATION

Après un certain temps d'exercice, tenez les poignées ou portez la ceinture thoracique et appuyez sur la touche RECOVERY. Toutes les fonctions s'arrêtent à l'exception de "TIME" qui commence à compter à rebours de 00:60 à 00:00 (Dessin 21). L'écran affiche l'état de récupération de votre fréquence cardiaque avec les touches F1, F2... à F6. F1 est le meilleur, F6 est le pire (dessin 22). L'utilisateur peut continuer à faire de l'exercice pour améliorer l'état de récupération de la fréquence cardiaque. (Appuyez à nouveau sur la touche RECOVERY pour revenir à l'affichage principal).



Dessin 21



Dessin 22

GRAISSE CORPORELLE

En mode STOP, appuyez sur la touche BODY FAT pour commencer la mesure de la graisse corporelle.

Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner U1-U4.

La console rappelle à l'utilisateur d'entrer son GENRE (dessin 23), sa TAILLE, son POIDS, puis commence à mesurer.

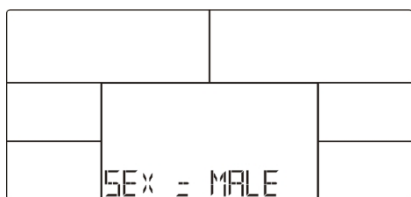
Pendant la mesure, l'utilisateur doit tenir ses deux mains sur les poignées. L'écran LCD affiche « = = » « = = » (dessin 24) pendant 8 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur ait terminé la mesure.

L'écran LCD affiche le symbole de conseil sur la graisse corporelle, le pourcentage de graisse corporelle (dessin 25), l'IMC (dessin 26) pendant 30 secondes.

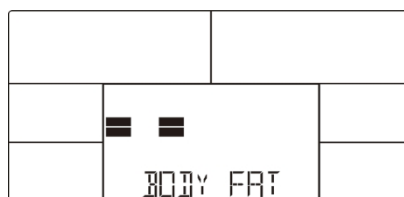
Message d'erreur :

*E-1 - Aucune entrée de signal de fréquence cardiaque n'est détectée.

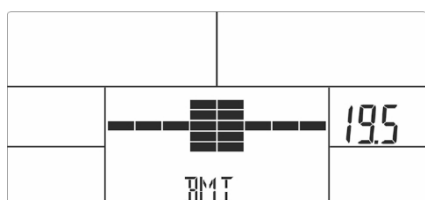
*E-4 - Apparaît lorsque le pourcentage de graisse est inférieur à 5 ou supérieur à 50 et que le résultat de l'IMC est inférieur à 5 ou supérieur à 50 (dessin 27).



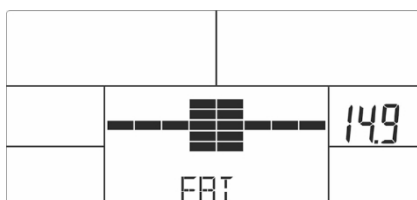
Dessin 23



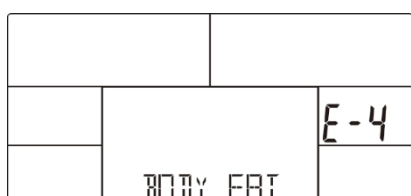
Dessin 24



Dessin 25



Dessin 26



Dessin 27

Noté :

1. Après 4 minutes sans pédalage ni impulsion, la console passe en mode économie d'énergie. Appuyer sur n'importe quelle touche pour réveiller la console.
2. Lorsque l'ordinateur fonctionne de manière anormale, débranchez l'adaptateur et rebranchez-le.

1. Az edzőgép legjobb biztonságának biztosítása érdekében rendszeresen ellenőrizze a készüléket a sérülések és az elhasználódott alkatrészek tekintetében.
2. Ha továbbadja ezt az edzőkészüléket egy másik személynek, vagy ha engedélyezi, hogy egy másik személy használja, győződjön meg arról, hogy az illető személy ismeri a jelen használati útmutató tartalmát és utasításait.
3. Egyszerre csak egy személy használhatja az edzőgépet.
4. Az első használat előtt és rendszeresen ellenőrizze, hogy minden csavar, csavar és egyéb kötés megfelelően meg van-e húzva és szilárdan ül-e.
5. Mielőtt elkezdené az edzést, távolítsa el minden éles szélű tárgyat az edzőgép körül.
6. Csak akkor használja a gyakorlatot az edzéshez, ha az hibátlanul működik.
7. Minden eltört, elhasználódott vagy meghibásodott alkatrészt azonnal ki kell cserélni, és/vagy az edzőgépet nem szabad tovább használni a megfelelő karbantartás és javítás elvégzéséig.
8. A szülőknek és más felügyelő személyeknek tisztában kell lenniük felelősségükkel, mivel olyan helyzetek merülhetnek fel, amelyekre az edzőgépet nem tervezték, és amelyek a gyermekek természetes játékosztöne és kísérletező kedve miatt fordulhatnak elő.
9. Ha engedélyezi, hogy a gyermekek használják ezt a tornát, mindenképpen vegye figyelembe és értékelje szellemi és fizikai állapotukat és fejlettségüket, és mindenekelőtt temperamentumukat. A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják az edzőkészüléket, és ki kell oktatni őket az edzőkészülék helyes és megfelelő használatára. Az edzőkészülék nem játék.
10. Győződjön meg róla, hogy a felállításkor elegendő szabad hely van a készülék körül.
11. Az esetleges balesetek elkerülése érdekében ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül közelítsék meg a készüléket, mivel természetes játékosztönük és kísérletező kedvük miatt olyan módon is használhatják azt, amelyre nem rendeltetett.
12. Felhívjuk figyelmét, hogy a helytelen és túlzott edzés káros lehet az egészségére.
13. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a karok és egyéb beállítási mechanizmusok nem nyúlnak be a mozgás területére az edzés során.
14. Az edzőgép felállításakor győződjön meg arról, hogy az edzőgép stabilan áll, és a padló esetleges egyenetlenségei kiegyenlítettek.
15. Mindig viseljen megfelelő ruházatot és cipőt, amely alkalmas az edzőgépen végzett munkához. A ruházatot úgy kell kialakítani, hogy az edzés közben a formája (például a hossza) miatt ne akadjon be az edzőgép egyik részébe sem. Feltétlenül viseljen megfelelő cipőt, amely alkalmas az edzéshez, szilárdan alátámasztja a lábat, és amely csúszásmentes talppal van ellátva.
16. Mielőtt bármilyen edzésprogramba kezdene, mindenképpen konzultáljon orvosával. Ő adhat megfelelő tanácsokat és útmutatást az Ön számára egyéni intenzitású terheléssel, valamint az edzéssel és az ésszerű étkezési szokásokkal kapcsolatban.
17. Szerelje össze az edzőgépet az összeszerelési utasításoknak megfelelően, és ügyeljen arra, hogy csak az edzőgéphez mellékelt és arra tervezett semleges alkatrészeket használja. Az összeszerelés előtt győződjön meg a szállítmány tartalmának teljességéről az összeszerelési és kezelési útmutató alkatrészjegyzékének segítségével.

LÉPÉS 1 - A stabilizátor összeszerelése

- 1) Szerelje össze az első stabilizátort (4) és a hátsó stabilizátort (2) a főkeretre (1) a lapos alátét (7), a rugós alátét (8) és az imbuszcsavar (9) segítségével.
- 2) Szerelje össze a fedelet (23) a kerek kerékre.
- 3) Állítsa be a megfelelő magasságot a lábfej alatti állítható kerek kerék elforgatásával.

LÉPÉS 2 - Az ülés és a nyeregcső összeszerelése

- 1) Rögzítse az ülést (10) az ülésbeállító csőre (11).
- 2) Szerelje össze a beállítási csövet (11) a nyeregcsőre (66) a lapos alátét (15) és a klubgomb (16) segítségével.
- 3) Az ülés függőleges és vízszintes irányban állítható, a. és b. ábra.

3. LÉPÉS - A kormányoszlop összeszerelése

- 1) Javasoljuk, hogy ezt a lépést két személy szerelje össze.
- 2) Először emelje fel a felső védőburkolatot (28) az (a) ábra szerint, majd csatlakoztassa a számítógépkábelt (72 és 73) a (b) ábra szerint.
- 3) Helyezze a kormányoszlopot (29) a főkeretre, és húzza meg a lapos alátét (7), a rugós alátét és a rugós alátét segítségével. (8) és az imbuszcsavar (30). Helyezze le a felső védőburkolatot, és szorosan illessze a főkeretre.

4. LÉPÉS - A kormány összeszerelése

- 1) Szerelje össze a kormányt (32) a kormányoszlophoz a lapos alátét (7), a rugós alátét (8) és az imbuszcsavar (9) segítségével.
- 2) Szerelje össze a védőburkolatot (65) a csavar (20) segítségével.
- 3) Lásd az a,b,c,d rajzot, hogy megbizonyosodjon a kábelek helyes összeszereléséről.

5. LÉPÉS - A konzol és a pedálok összeszerelése

- 1) Csatlakoztassa a felső számítógépkábelt (72) és a kormány impulzuskábelt (68) a számítógéphez (17), majd rögzítse a számítógépet (17) a kormányoszlophoz (29) a csavar (64) segítségével.
- 2) A pedál (62 és 88) rögzítése a forgattyúhoz (35L és 35R).
Húzza meg a jobb pedált az óramutató járásával megegyező irányba, a bal pedált pedig az óramutató járásával ellentétesen.

Alkatrészek listája

Cikkszám	Leírás	Menny.
1	Főkeret	1
2	Hátsó stabilizátor	1
3	Állítható kerek kerék	4
4	Első stabilizátor	1
5	Bal első lábfej sapka	2
6	Bal hátsó lábfej sapka	2
7	Lapos alátét D16xD8.5x1.2T	16
8	Rugós alátét D15.4xD8.2x2T	16
9	M8x1.25x20L imbuszcsavar	12
10	Ülés	1
11	Ülés beállítási cső	1
12	Számítógép rögzítőlemez	1
13	Számítógép konzol	1
14	Oldalsó sapka	2
15	Lapos alátét D25xD8.5x2T	1
16	Klub gomb	1
17	Számítógép	1
18	C gyűrű	2
19	Hátsó fedél	1
20	Csavar M5x0.8x15L	2
21	Poliészter öv	1
22	Hullámos alátét D27*D20.3*0.5T	1
23	Fedél kerek kerékhez	2
24	Övkerék	1
25	Csavar M6x1.0x15L	4
26	M6x1.0x6T anya	4
27	forgattyús tengely	1
28	Felső védőburkolat	1
29	Kormányoszlop	1
30	M8*1.25*50L imbuszcsavar	4
32	Kormánykerék	1
33	Csavaros fedél	2
34	Lazulásgátló anya M10*1.25*10T	2
35L	Bal kurbli	1
35R	Jobb kurbli	1
36L	Bal oldali láncburkolat	1
36R	Jobb oldali láncburkolat	1
37	Mágnes rögzítő lemez	1

Cikkszám	Leírás	Menny.
52	Nylon anya M8*1.25*8T	2
53	M8*1.25*6T anyát M8*1.25*6T	1
54	Rögzítőlemez az üresjáratú kerékhez	1
55	Műanyag borítás	2
56	D2.6*15*82L rugó	1
57	Műanyag alátét D10*D24*0.4T	2
58	Mágneses cella	7
59	Csapágy #99502	2
60	Mágnes	8
61	Csavarfedél	2
62	Bal pedál	1
63	Elektromos kábel	1
64	Csavar M5*0.8*10L	6
65	Védőburkolat	1
66	Ülésoszlop	1
67	Fogantyú impulzus	2
68	Fogantyú impulzus kábel	2
69	Kerek mágnes	1
70	Csapágy #6004-2RS(C0)	2
71	Akkumulátor csatlakozókábel	1
72	Felső számítógép kábel	1
73	Alsó számítógép kábel	1
74	Érzékelő kábel	1
75	Húzógomb	1
76	Belső cső	1
78	Kerek kerék	2
79	ST4*1.41*13L csavar	3
80	Csavar M8*1.25*40L	2
82	Vezérlőpanel	1
83	ST4.2x1.4x15L csavar	2
84	Csavar ST4.2x1.4x20L csavar	13
85	M8*1.25*8T anya M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	ST4*1.41*12L csavar	4
88	Jobb pedál	1
90	Bal első védőburkolat	1
91	Jobb első védőburkolat	1

38	M8*1.25*45L csavar	1	92	Motor	1
39	M8*1.25*8T anya M8*1.25*8T	2	93	ST4.2x1.4x15L csavar	4
40	Láncburkolat tömítés	1	94	Akkumulátor rögzítő lemez	1
41	Generátor rendszer	1	95	M5*0.8*6L csavar	4
42	M8*25 csavar	1	96	Akkumulátorfedél	1
43	Lazulásgátló anya 3/8"-26UNFx6.5T	2	97	Akkumulátor	1
44	D9.5x8T anya	1	98	D1.0*55L rugó	1
45	M8*52L csavar	1	100	Feszített kábel	1
46	Csavar M5*0.8*15L	2	101	M6*65L csavar	1
47	Lapos alátét D24*D16*1.5T	1	102	Nylon alátét D6*D19*1.5T	2
48	ST4*25L csavar	2	103	M6*1*6T hatlapú anya	1
49	Csavar M8*1.25*16L	1	104	Nylon anya M6*1*6T	1
50	Üresjárat keréktengely	1		Keresztes imbuszkulcs	1
51	D21*D8.5*1.5T lapos alátét D21*D8.5*1.5T	1		Nyitott végű csavarkulcs	1

KIJELZŐ FUNKCIÓK

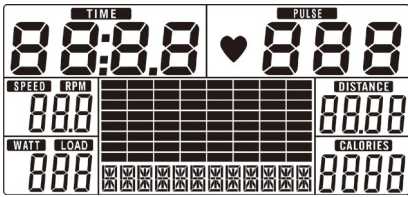
ITEM	LEÍRÁS
IDŐ	Visszaszámlálás - Nincs előre beállított cél, az idő 00:00-tól legfeljebb 99:59-ig számol felfelé, minden lépés 1 perc. Visszaszámlálás - Ha előre beállított idővel edz, az idő visszaszámlál az előre beállított időtől 00:00-ig. Minden előre beállított növekmény vagy csökkenés 1 perc 00:00 és 99:00 között.
SPEED	Megjeleníti az aktuális edzési sebességet. A maximális sebesség 99,9 KM/H vagy ML/H.
RPM	Megjeleníti a percenkénti fordulatszámot. Kijelzési tartomány 0~15~999
TÁVOLSÁG	Összesíti a teljes távolságot 0,00-tól 99,99 KM-ig vagy ML-ig. A felhasználó az UP/DOWN gombbal előre beállíthatja a céltávolság adatait. Minden előre beállított növekmény vagy csökkenés 1KM vagy ML 0.00 és 99.00 között.
KALÓRIÁK	Felhalmozza az edzés során felhasznált kalóriákat 0-tól maximum 9999 kalóriáig. (Ezek az adatok durva iránymutatást adnak a különböző edzések összehasonlítására, amelyek nem használhatók fel az orvosi kezelésben.) Minden előre beállított növekmény vagy csökkenés 1 kalória 0 és 9990 között.
PULSE	A felhasználó beállíthatja a célimpulzust 0 - 30 és 230 között; és a számítógép hangjelzése megszólal, ha a tényleges szívverés a pulzusszám a célérték felett van az edzés során.
WATTS	Az aktuális edzési wattok kijelzése. A kijelző tartománya 0~999.
MANUÁL	Kézi üzemmódú edzés.
BEGINNER	4 PROGRAM kiválasztása.
ADVANCE	4 PROGRAM kiválasztása.
SPORTY	4 PROGRAM kiválasztása.
CARDIO	Célzott HR edzésmód.
WATT PROGRAM	WATT állandó edzésmód.
FELHASZNÁLÓ PROGRAM	A felhasználó létrehozza az ellenállási szint profilját.

KULCSFUNKCIÓ

ITEM	LEÍRÁS
Fel (kódoló)	Növelje az ellenállás szintjét Beállítás kiválasztása.
Lefelé (kódoló)	Csökkenti az ellenállás szintjét Beállítás kiválasztása.
Mód / Enter	A beállítás vagy a kiválasztás megerősítése.
Reset	Tartsa lenyomva 2 másodpercig, a számítógép újraindul és a felhasználói beállításoktól indul. Visszalépés a főmenübe az előre beállított edzésérték vagy a stop üzemmód alatt.
Start/ Stop	Edzés indítása vagy leállítása.
Helyreállítás	Tesztelje a pulzusszám helyreállítási állapotát.
Testzsír	Stop üzemmódban nyomja meg a testzsír méréséhez

MŰKÖDÉS:
POWER ON

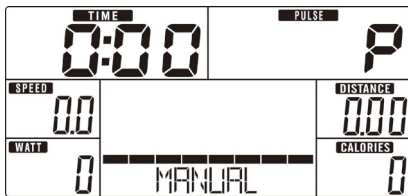
Csatlakoztassa a tápegységet, a számítógép bekapcsol, és az LCD kijelzőn 2 másodpercig minden szegmens megjelenik (1. rajz).



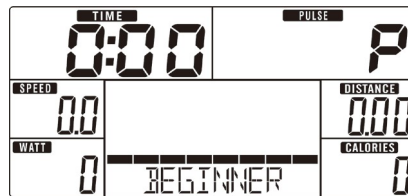
Rajzolás 1

EDZÉS KIVÁLASZTÁSA

Használja az UP vagy DOWN (kódolót) az edzés kiválasztásához Manual (2. rajz) → Beginner(3. rajz) → Advance(4. rajz) → Sportos(5. rajz) → Kardió(6. rajz) → Watt(7. rajz) → Felhasználói program(8. rajz)



Rajzolás 2



Rajzolás 3



Rajzolás 4



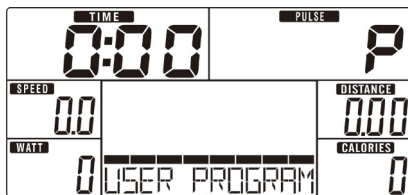
Rajzolás 5



Rajzolás 6



Rajzolás 7



Rajzolás 8

Kézi üzemmód

A START gomb megnyomásával a főmenüben elindíthatja az edzést kézi üzemmódban.

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza a Manual (Kézi) lehetőséget, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a programba való belépéshez.

Használja a FEL- vagy LENYÍL billentyűket (Encoder) az IDŐ (9. rajz), TÁVOLSÁG (10. rajz), KALÓRIÁK (11. rajz), PULZUS (12. rajz) beállításához, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a megerősítéshez.

Nyomja meg a START/STOP gombokat az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombokat. A terhelési szint a WATT ablakban jelenik meg, 3 másodpercig nem kell beállítani, majd átvált a WATT kijelzésre (13. rajz).

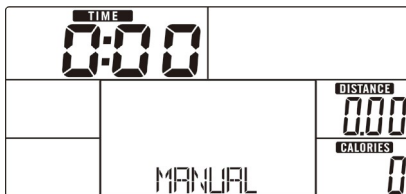
Az edzés szüneteltetéséhez nyomja meg a START/STOP gombokat. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.



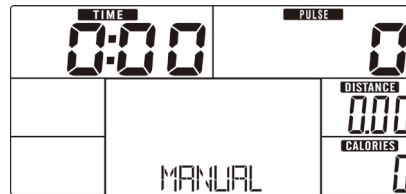
Rajzolás 9



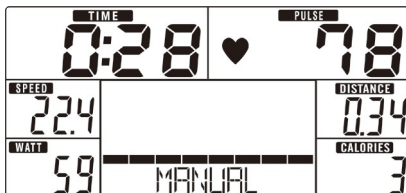
Rajzolás 10



Rajzolás 11



Rajzolás 12



Rajzolás 13

Kezdő mód

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a Kezdő módot, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a programba való belépéshez. Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot a Kezdő program 1~4 (14. rajz) kiválasztásához, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a belépéshez.

Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot az IDŐ beállításához.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához használja a FEL vagy a LE (Encoder) gombot. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés szüneteltetéséhez. A RESET billentyűvel térjen vissza a főmenübe.

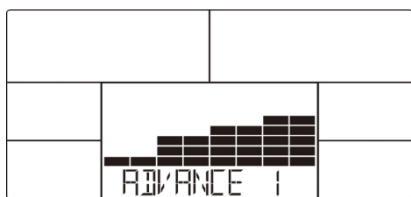


Rajzolás 13

Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével állítsa be az IDŐT.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot.

Az edzés szüneteltetéséhez nyomja meg a START/STOP gombot. A RESET billentyűvel térjen vissza a főmenübe.



Előrehaladási mód

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki az Advance módot, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot. Használja a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) az Advance program 1~4 (15. rajz) kiválasztásához, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a belépéshez.

Rajzolás 15

Sportos mód

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza a Sportos üzemmódot, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a programba való belépéshez. Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot a Sporty program 1~4 (16-os rajz) kiválasztásához, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a belépéshez.

Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével állítsa be az IDŐT.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához használja a FEL vagy a LE (Encoder) gombot. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés szüneteltetéséhez. A RESET billentyűvel térjen vissza a főmenübe.



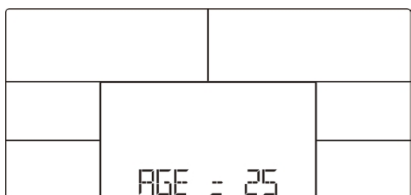
Rajzolás 16

Kardió üzemmód

Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével válassza ki az edzésprogramot, válassza a Cardio programot, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a programba való belépéshez. Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot a kor beállításához (17. rajz).

Használja a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) az 55%.75%.90% vagy TAG (TARGET H.R.) kiválasztásához (alapértelmezett: 100). Használja a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) az edzési IDŐ beállításához.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés indításához vagy leállításához. A RESET billentyűvel térjen vissza a főmenübe.



Rajzolás 17



Rajzolás 18

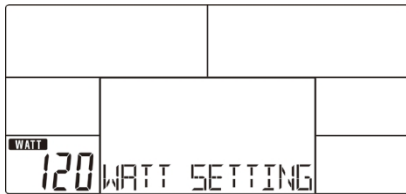
Watt üzemmód

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza a WATT lehetőséget, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a programba való belépéshez. Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot a WATT cél beállításához. (alapértelmezett: 120, 19-es húzás)

Használja a FEL vagy LE (Encoder) gombot az IDŐ beállításához.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. Használja a UP vagy DOWN (Encoder) gombot a Watt szint beállításához.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés szüneteltetéséhez. A RESET billentyűvel térjen vissza a főmenübe.



Rajzolás 19

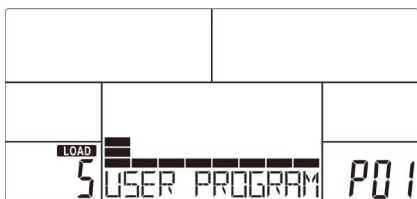
Felhasználói program mód

Használja az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a Felhasználói program módot, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot. Használja a FEL vagy LE (kódoló) gombot az U1-U4 kiválasztásához.

Használja a FEL vagy a LENYÍL billentyűt (kódoló) a felhasználói profil létrehozásához (20. rajz). Összesen 20 oszlop van, a felhasználó beállíthatja az egyes oszlopok terhelési szintjét. A felhasználó a beállítás közbeni kilépéshez 2 másodpercig lenyomva tarthatja a MODE / ENTER gombot.

Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével állítsa be az IDŐT.

Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. Aterhelés szintjének beállításához használja a FEL vagy a LE (Encoder) gombot. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés szüneteltetéséhez. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.



Rajzolás 20

VISSZATÉRÉS

Egy ideig tartó edzés után tartsa a kézi fogantyúkat vagy a mellkasi pántot, és nyomja meg a RECOVERY gombot. Minden funkció kijelzője megáll, kivéve a "TIME" (Idő), amely 00:60-tól 00:00-ig visszaszámol (21. rajz). A képernyő az F1, F2.... és F6 gombok segítségével megjeleníti a pulzusszám helyreállításának állapotát. Az F1 a legjobb, az F6 a legrosszabb (22. rajz). A felhasználó folyamatosan edzhet a pulzusszám helyreállítási állapotának javítása érdekében. (Nyomja meg újra a RECOVERY gombot, hogy visszatérjen a fő kijelzőre).



Rajzolás 21



Rajzolás 22

TESTZSÍR

STOP üzemmódban nyomja meg a BODY FAT gombot a testzsírmérés elindításához.

Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével válassza ki az U1-U4 értéket.

A konzol emlékeztetni fogja a felhasználót a GENDER (23. rajz), HEIGHT (magasság), WEIGHT (súly) bevitelére, majd megkezdí a mérést.

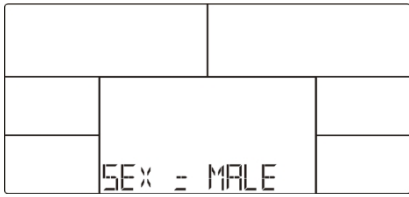
A mérés során a felhasználóknak mindkét kezüket a markolaton kell tartaniuk. Az LCD kijelzőn 8 másodpercig „= =” „= = =” (24. rajz) jelenik meg, amíg a számítógép be nem fejezi a mérést.

Az LCD kijelzőn 30 másodpercig megjelenik a TESTZsír tanács szimbólum, a TESTZsír százalékos aránya (25. rajz), a BMI (26. rajz).

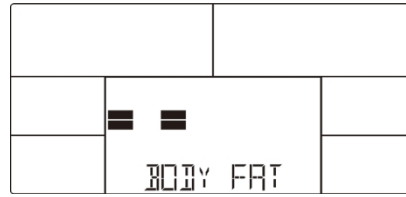
Hibaüzenet:

*E-1-Nincs szívritmusjel bemenet érzékelve.

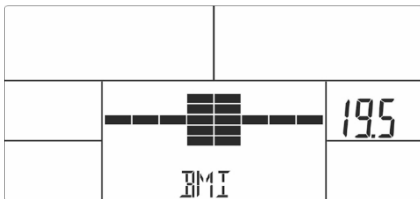
*E-4 - akkor fordul elő, ha a zsír% 5 alatt van vagy meghaladja az 50-et, és a BMI eredmény 5 alatt van vagy meghaladja az 50-et (27. rajz).



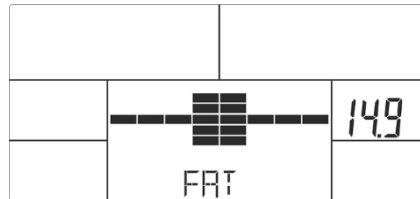
Rajzolás 23



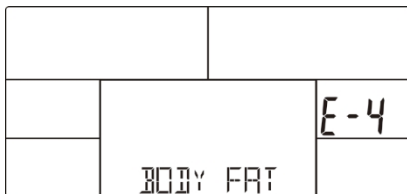
Rajzolás 24



Rajzolás 25



Rajzolás 26



Rajzolás 27

Megjegyezve:

1. 4 perc pedálozás vagy impulzus bevitel nélkül a konzol energiatakarékos üzemmódba lép. Bármelyik gomb megnyomásával a konzol felébreszthető.
2. Ha a számítógép rendellenesen viselkedik, kérjük, húzza ki az adaptert, és dugja be újra.

1. Per garantire la massima sicurezza dell'apparecchio, è necessario controllarne regolarmente i danni e le parti usurate.
2. Se si cede l'apparecchio a un'altra persona o se si permette a un'altra persona di utilizzarlo, assicurarsi che questa conosca il contenuto e le istruzioni contenute in queste istruzioni.
3. Solo una persona alla volta deve utilizzare l'attrezzo.
4. Prima del primo utilizzo e regolarmente, verificare che tutte le viti, i bulloni e le altre giunzioni siano serrate correttamente e ben fissate.
5. Prima di iniziare l'allenamento, rimuovere tutti gli oggetti appuntiti intorno all'attrezzo.
6. Utilizzate l'esercizio per il vostro allenamento solo se funziona perfettamente.
7. Qualsiasi parte rotta, usurata o difettosa deve essere immediatamente sostituita e/o l'apparecchio non deve essere più utilizzato fino a quando non è stato sottoposto a manutenzione e riparazione.
8. I genitori e le altre persone incaricate della sorveglianza devono essere consapevoli della loro responsabilità, a causa di situazioni che possono verificarsi per le quali l'esercitatore non è stato progettato e che possono verificarsi a causa del naturale istinto di gioco dei bambini e del loro interesse a sperimentare.
9. Se si permette ai bambini di usare questo attrezzo, è bene tenere in considerazione e valutare le loro condizioni fisiche e mentali, il loro sviluppo e soprattutto il loro temperamento. I bambini devono usare l'attrezzo solo sotto la supervisione di un adulto e devono essere istruiti sull'uso corretto e appropriato dell'attrezzo. L'esercitatore non è un giocattolo.
10. Assicurarsi che lo spazio libero intorno all'apparecchio sia sufficiente.
11. Per evitare possibili incidenti, non lasciare che i bambini si avvicinino all'apparecchio senza supervisione, poiché potrebbero utilizzarlo in modo non previsto a causa del loro naturale istinto di gioco e dell'interesse a sperimentare.
12. Si noti che un allenamento improprio ed eccessivo può essere dannoso per la salute.
13. Tenere presente che le leve e gli altri meccanismi di regolazione non devono sporgere nell'area di movimento durante l'allenamento.
14. Quando si posiziona l'attrezzo, assicurarsi che sia stabile e che le eventuali irregolarità del pavimento siano compensate.
15. Indossare sempre un abbigliamento e scarpe adeguati all'attività svolta sull'attrezzo. Gli indumenti devono essere progettati in modo da non impigliarsi in nessuna parte dell'attrezzo durante l'esercizio a causa della loro forma (ad esempio, la lunghezza). Indossare scarpe adatte all'esercizio, che sostengano saldamente i piedi e che abbiano una suola antiscivolo.
16. Prima di iniziare qualsiasi programma di esercizio fisico, consultate un medico. Egli potrà fornirvi suggerimenti e consigli adeguati in merito all'intensità dello sforzo individuale, all'allenamento e alle abitudini alimentari corrette.
17. Assemblare l'apparecchio secondo le istruzioni di montaggio e assicurarsi di utilizzare solo le parti strutturali fornite con l'apparecchio e progettate per esso. Prima di procedere al montaggio, accertarsi che il contenuto della fornitura sia completo facendo riferimento all'elenco delle parti delle istruzioni di montaggio e d'uso.

FASE 1 - Montaggio dello stabilizzatore

- 1) Montare lo stabilizzatore anteriore (4) e lo stabilizzatore posteriore (2) sul telaio principale (1) utilizzando la rondella piatta (7), la rondella elastica (8) e il bullone a brugola (9).
- 2) Montare il coperchio (23) sulla ruota circolare.
- 3) Regolare l'altezza corretta ruotando la rotella regolabile sotto la calotta del piede.

FASE 2 - Montaggio del sedile e del reggisella

- 1) Fissare il sedile (10) al tubo di regolazione del sedile (11).
- 2) Montare il tubo di regolazione (11) sul reggisella (66) utilizzando la rondella piatta(15) e la manopola Club(16) .
- 3) Il sedile può essere regolato in senso verticale e orizzontale, figura a. e b.

FASE 3 - Montaggio del montante del manubrio

- 1) Sugeriamo che questa fase venga montata da due persone.
- 2) Per prima cosa, sollevare il coperchio di protezione superiore (28) come in figura (a), quindi collegare il cavo del computer (72 e 73) come in figura (b).
- 3) Inserire il montante del manubrio (29) sul telaio principale e serrarlo utilizzando la rondella piana (7), la rondella elastica e la rondella di sicurezza.
(8) e il bullone a brugola (30). Abbassare il coperchio di protezione superiore e stringerlo sul telaio principale.

FASE 4 - Montaggio del manubrio

- 1) Assemblare il manubrio (32) al montante del manubrio utilizzando la rondella piatta (7), la rondella elastica (8) e il bullone a brugola (9).
- 2) Montare il coperchio di protezione (65) utilizzando il bullone (20).
- 3) Vedere il disegno a, b, c, d per assicurarsi che i cavi siano assemblati correttamente.

FASE 5 - Montaggio della console e dei pedali

- 1) Collegare il cavo superiore del computer (72) e il cavo dell'impulso della maniglia (68) con il computer (17) e quindi fissare il computer (17) sul montante del manubrio (29) utilizzando il bullone (64).
- 2) Fissare il pedale (62 e 88) alla manovella (35L e 35R).
Serrare il pedale destro in senso orario e il pedale sinistro in senso antiorario.

Elenco parti

Codice articolo	Descrizione	Quantità
1	Telaio principale	1
2	Stabilizzatore posteriore	1
3	Ruota rotonda regolabile	4
4	Stabilizzatore anteriore	1
5	Cuffia anteriore del piede sinistro	2
6	Tappo del piede posteriore sinistro	2
7	Rondella piana D16xD8,5x1,2T	16
8	Rondella elastica D15.4xD8.2x2T	16
9	Bullone a brugola M8x1,25x20L	12
10	Sedile	1
11	Tubo di regolazione del sedile	1
12	Piastra di fissaggio del computer	1
13	Staffa per computer	1
14	Tappo laterale	2
15	Rondella piatta D25xD8.5x2T	1
16	Manopola del club	1
17	Computer	1
18	Anello C	2
19	Coperchio posteriore	1
20	Bullone M5x0,8x15L	2
21	Cintura in polietilene	1
22	Rondella ondulata D27*D20,3*0,5T	1
23	Coperchio per ruota tonda	2
24	Ruota a nastro	1
25	Bullone M6x1.0x15L	4
26	Dado M6x1.0x6T	4
27	Asse della manovella	1
28	Coperchio di protezione superiore	1
29	Palo del manubrio	1
30	Bullone a brugola M8*1,25*50L	4
32	Manubrio	1
33	Coperchio a vite	2
34	Dado antiallentamento M10*1,25*10T	2
35L	Manovella sinistra	1
35R	Manovella destra	1
36L	Copricatena sinistro	1
36R	Copricatena destro	1
37	Piastra di fissaggio del magnete	1

Codice articolo	Descrizione	Quantità
52	Dado in nylon M8*1,25*8T	2
53	Dado M8*1,25*6T	1
54	Piastra di fissaggio per ruota folle	1
55	Copertura in plastica	2
56	Molla D2.6*15*82L	1
57	Rondella di plastica D10*D24*0,4T	2
58	Cella magnetica	7
59	Cuscinetto #99502	2
60	Magnete	8
61	Copribulloni	2
62	Pedale sinistro	1
63	Cavo elettrico	1
64	Bullone M5*0,8*10L	6
65	Coperchio di protezione	1
66	Reggisella	1
67	Impulso di maniglia	2
68	Cavo a impulsi della maniglia	2
69	Magnete rotondo	1
70	Cuscinetto #6004-2RS(C0)	2
71	Cavo di collegamento della batteria	1
72	Cavo del computer superiore	1
73	Cavo del computer inferiore	1
74	Cavo del sensore	1
75	Manopola di estrazione	1
76	Camera d'aria	1
78	Ruota tonda	2
79	Bullone ST4*1,41*13L	3
80	Bullone M8*1,25*40L	2
82	Scheda di controllo	1
83	Vite ST4.2x1.4x15L	2
84	Vite ST4.2x1.4x20L	13
85	Dado M8*1,25*8T	2
86	Spillo	3
87	Vite ST4*1,41*12L	4
88	Pedale destro	1
90	Coperchio di protezione anteriore sinistro	1
91	Coperchio di protezione anteriore destro	1

38	Vite M8*1,25*45L	1
39	Dado M8*1,25*8T	2
40	Guarnizione del coperchio della catena	1
41	Sistema di generazione	1
42	Bullone M8*25	1
43	Dado antiallentamento 3/8"- 26UNFx6,5T	2
44	Dado D9,5x8T	1
45	Bullone M8*52L	1
46	Bullone M5*0,8*15L	2
47	Rondella piana D24*D16*1,5T	1
48	Vite ST4*25L	2
49	Bullone M8*1,25*16L	1
50	Asse della ruota folle	1
51	Rondella piatta D21*D8,5*1,5T	1

92	Motore	1
93	Vite ST4.2x1.4x15L	4
94	Piastra di fissaggio della batteria	1
95	Vite M5*0,8*6L	4
96	Coperchio della batteria	1
97	Batteria	1
98	Molla D1.0*55L	1
100	Cavo di tensione	1
101	Bullone M6*65L	1
102	Rondella di nylon D6*D19*1,5T	2
103	Dado esagonale M6*1*6T	1
104	Dado in nylon M6*1*6T	1
	Chiave a croce a brugola	1
	Chiave aperta	1

FUNZIONI DEL DISPLAY

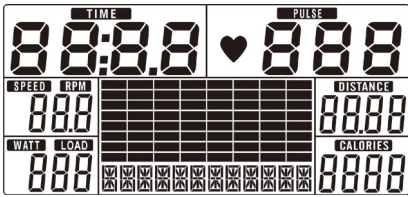
ARTICOLO	DESCRIZIONE
TEMPO	Conteggio alla rovescia - Nessun obiettivo preimpostato, il conteggio del tempo va da 00:00 a un massimo di 99:59 con ogni incremento di 1 minuto. Conto alla rovescia - Se l'allenamento viene eseguito con un tempo preimpostato, il tempo verrà conteggiato alla rovescia da quello preimpostato a 00:00. Ogni incremento o decremento preimpostato corrisponde a 1 minuto tra le 00:00 e le 99:00.
VELOCITÀ	Visualizza la velocità di allenamento corrente. La velocità massima è 99,9 KM/H o ML/H.
NUMERO DI GIRI	Visualizza la rotazione al minuto. Intervallo di visualizzazione 0~15~999
DISTANZA	Accumula la distanza totale da 0,00 a 99,99 KM o ML. L'utente può preimpostare i dati della distanza target utilizzando il pulsante SU/GIÙ. Ciascun incremento o decremento preimpostato è pari a 1KM o ML tra 0,00 e 99,00.
CALORIE	Accumula le calorie consumate durante l'allenamento da 0 a un massimo di 9999 calorie. (Questi dati sono una guida approssimativa per il confronto di diverse sessioni di esercizio e non possono essere utilizzati per il trattamento medico). Ogni incremento o decremento preimpostato è pari a 1 caloria tra 0 e 9990.
IMPULSO	L'utente può impostare le pulsazioni target da 0 - 30 a 230; il cicalino del computer emette un segnale acustico quando il cuore effettivo è in funzione. è superiore al valore target durante l'allenamento.
WATTS	Visualizzazione dei watt dell'allenamento corrente. Intervallo di visualizzazione 0~999.
MANUALE	Allenamento in modalità manuale.
PRINCIPIANTI	4 Selezione del PROGRAMMA.
AVANZAMENTO	4 Selezione del PROGRAMMA.
SPORTIVO	4 Selezione del PROGRAMMA.
CARDIO	Modalità di allenamento HR target.
WATT PROGRAMMA	Modalità di allenamento costante WATT.
PROGRAMMA UTENTE	L'utente crea il profilo del livello di resistenza.

FUNZIONE CHIAVE

ARTICOLO	DESCRIZIONE
Su (Encoder)	Aumentare il livello di resistenza Selezione dell'impostazione.
Giù (Encoder)	Diminuire il livello di resistenza Selezione dell'impostazione.
Modalità / Invio	Confermare l'impostazione o la selezione.
Reset	Tenendo premuto per 2 secondi, il computer si riavvia e riparte dalle impostazioni dell'utente. Invertire il menu principale durante il valore di allenamento preimpostato o la modalità di arresto.
Avvio/arresto	Avviare o interrompere l'allenamento.
Recupero	Test sullo stato di recupero della frequenza cardiaca.
Grasso corporeo	In modalità di arresto, premere per la misurazione del grasso corporeo.

FUNZIONAMENTO:**ACCENSIONE**

Collegare l'alimentatore, il computer si accende e visualizza tutti i segmenti sul display LCD per 2 secondi (Disegno 1).

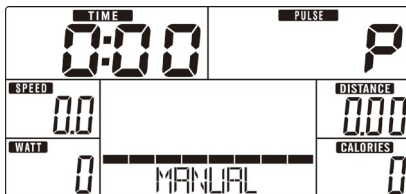


Disegno 1

SELEZIONE DELL'ALLENAMENTO

Utilizzare UP o DOWN (Encoder) per selezionare l'allenamento Manuale (Disegno 2) → Principiante (Disegno 3) → Avanzato (Disegno 4) →

Sporty (Disegno 5) → Cardio (Disegno 6) → Watt (Disegno 7) → Programma utente (Disegno 8)



Disegno 2



Disegno 3



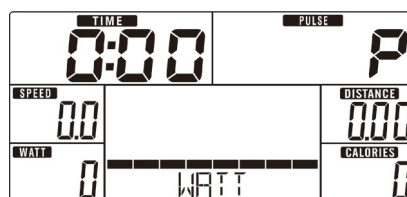
Disegno 4



Disegno 5



Disegno 6



Disegno 7



Disegno 8

Modalità manuale

Premere START nel menu principale per avviare l'allenamento in modalità manuale.

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere Manuale e premere MODE / ENTER per accedere.

Utilizzare UP o DOWN (Encoder) per impostare TEMPO (Disegno 9), DISTANZA (Disegno 10), CALORIE (Disegno 11), IMPULSI (Disegno 12) e premere MODE / ENTER per confermare.

Premere i tasti START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per regolare il livello di carico. Il livello di carico viene visualizzato nella finestra WATT; se non si effettua alcuna regolazione per 3 secondi, si passa alla visualizzazione di WATT (disegno 13).

Premere i tasti START/STOP per mettere in pausa l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.



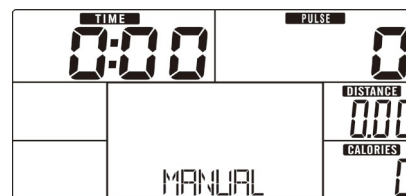
Disegno 9



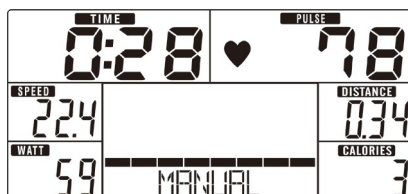
Disegno 10



Disegno 11



Disegno 12



Disegno 13

Modalità Principiante

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere la modalità Principiante e premere MODE / ENTER per accedere. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per selezionare il programma Principianti 1~4 (disegno 14) e premere MODE / ENTER per entrare. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per impostare l'ora.

Premere il tasto START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico. Premere il tasto START/STOP per mettere in pausa l'allenamento. Utilizzare RESET per tornare al menu principale.

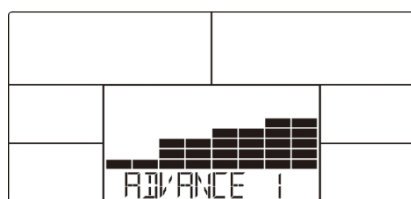


Disegno 14

Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per impostare l'ora.

Premere il tasto START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico.

Premere il tasto START/STOP per mettere in pausa l'allenamento. Utilizzare RESET per tornare al menu principale.



Modalità di avanzamento

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere la modalità di avanzamento e premere MODE / ENTER per accedere. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per selezionare il programma di avanzamento 1~4 (disegno 15) e premere MODE / ENTER per entrare.

Disegno 15

Modalità sportiva

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere la modalità Sporty e premere MODE / ENTER per accedere. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per selezionare il programma sportivo 1~4 (disegno 16) e premere MODE / ENTER per entrare.

Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per impostare l'ora.

Premere il tasto START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN

(Encoder) per regolare il livello di carico. Premere il tasto START/STOP per mettere in

pausa l'allenamento. Utilizzare RESET per tornare al menu principale.



Disegno 16

Modalità cardio

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere Cardio e premere MODE / ENTER per entrare. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per impostare l'età (Disegno 17).

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare 55% (Disegno 18).75%.90% o TAG (Target H.R.)

(valore predefinito: 100). Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per impostare il TEMPO di allenamento.

Premere il tasto START/STOP per avviare o interrompere l'allenamento. Utilizzare RESET per tornare al menu principale.



Disegno 17



Disegno 18

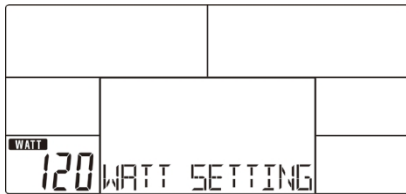
Modalità Watt

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere WATT e premere MODE / ENTER per entrare. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per impostare l'obiettivo WATT. (valore predefinito: 120, disegno 19)

Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per impostare l'ora.

Premere il tasto START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN

(Encoder) per regolare il livello di Watt. Premere il tasto START/STOP per mettere in pausa l'allenamento. Utilizzare RESET per tornare al menu principale.



Disegno 19

Modalità programma utente

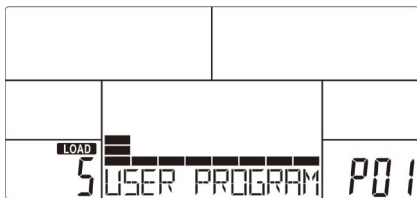
Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, scegliere la modalità Programma utente e premere MODE / ENTER per accedervi. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per selezionare U1-U4.

Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per creare il profilo utente (Disegno 20). Ci sono 20 colonne in totale, l'utente può regolare il livello di carico di ciascuna colonna. L'utente può tenere premuto MODE / ENTER 2 secondi per uscire durante l'impostazione.

Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per impostare l'ora.

Premere il tasto START/STOP per avviare l'allenamento. Utilizzare i tasti UP o DOWN

(Encoder) per regolare il livello di carico. Premere il tasto START/STOP per mettere in pausa l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.



Disegno 20

RECUPERO

Dopo un certo periodo di allenamento, tenere le maniglie o indossare la fascia toracica e premere il tasto RECUPERO. Tutte le funzioni del display si fermano, tranne "TIME" che inizia il conto alla rovescia da 00:60 a 00:00 (disegno 21). Sullo schermo viene visualizzato lo stato di recupero della frequenza cardiaca con i tasti F1, F2.... a F6. F1 è il migliore, F6 è il peggiore (Disegno 22). L'utente può continuare ad allenarsi per migliorare lo stato di recupero della frequenza cardiaca. (Premere nuovamente il pulsante RECUPERO per tornare alla visualizzazione principale).



Disegno 21



Disegno 22

GRASSO CORPOREO

In modalità STOP, premere il tasto BODY FAT per avviare la misurazione della massa grassa. Utilizzare i tasti UP o DOWN (encoder) per selezionare U1-U4.

La console ricorderà all'utente di inserire il GENERE (disegno 23), l'ALTEZZA e il PESO, quindi inizierà la misurazione.

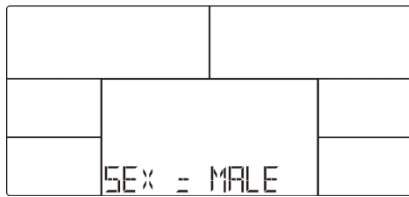
Durante la misurazione, gli utenti devono tenere entrambe le mani sulle impugnature. Il display LCD visualizzerà "=" "=" (disegno 24) per 8 secondi fino a quando il computer non avrà terminato la misurazione.

Il display LCD visualizza per 30 secondi il simbolo di avviso di grasso corporeo, la percentuale di grasso corporeo (disegno 25) e l'IMC (disegno 26).

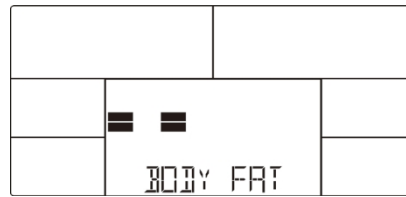
Messaggio di errore:

*E-1-Non è stato rilevato alcun segnale di frequenza cardiaca in ingresso.

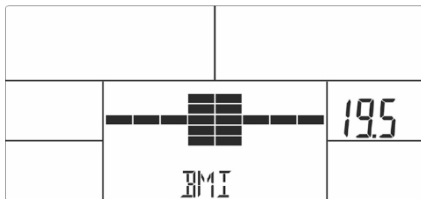
*E-4-Si verifica quando la percentuale di grassi è inferiore a 5 o superiore a 50 e il risultato dell'IMC è inferiore a 5 o superiore a 50 (disegno 27).



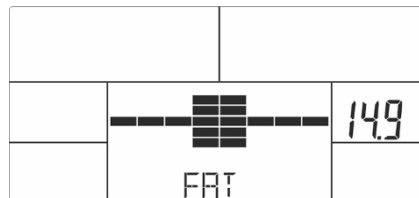
Disegno 23



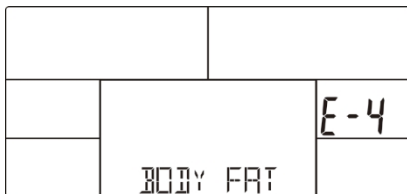
Disegno 24



Disegno 25



Disegno 26



Disegno 27

Notato:

1. Dopo 4 minuti di assenza di pedalate o di impulsi, la console entra in modalità di risparmio energetico. Premendo un tasto qualsiasi, la console si risveglia.
2. Quando il computer si comporta in modo anomalo, spegnere e riaccendere l'adattatore.

1. Norėdami užtikrinti geriausią treniruoklio saugumą, reguliariai tikrinkite, ar nėra pažeidimų ir susidėvėjusių dalių.
2. Jei perduodate šį treniruoklį kitam asmeniui arba leidžiate jį naudoti kitam asmeniui, įsitikinkite, kad tas asmuo yra susipažinęs su šių instrukcijų turiniu ir nurodymais.
3. Vienu metu treniruokliu gali naudotis tik vienas asmuo.
4. Prieš pirmą kartą naudodami ir reguliariai įsitikinkite, kad visi varžtai, varžteliai ir kitos jungtys yra tinkamai priveržti ir tvirtai pritvirtinti.
5. Prieš pradėdami treniruotę, pašalinkite visus aštriais kraštais esančius daiktus aplink treniruoklį.
6. Naudokite pratimą tik tada, jei jis veikia nepriekaištingai.
7. Bet kokia sulūžusi, susidėvėjusi ar sugedusi dalis turi būti nedelsiant pakeista ir (arba) treniruoklis nebenaudojamas, kol jis nebus tinkamai prižiūrimas ir suremontuotas.
8. Tėvai ir kiti prižiūrintys asmenys turėtų žinoti savo atsakomybę dėl situacijų, kurios gali kilti dėl to, kad treniruoklis nebuvo suprojektuotas, ir kurios gali kilti dėl natūralaus vaikų žaidimo instinkto ir pomėgio eksperimentuoti.
9. Jei leidžiate vaikams naudotis šiuo treniruokliu, būtinai atsižvelkite ir įvertinkite jų protinę ir fizinę būklę bei išsivystymą, o svarbiausia - jų temperamentą. Vaikai turėtų naudotis treniruokliu tik prižiūrimi suaugusiųjų ir būti instruktuojami, kaip teisingai ir tinkamai naudotis treniruokliu. Treniruoklis nėra žaislas.
10. Statydami treniruoklį įsitikinkite, kad aplink jį yra pakankamai laisvos vietos.
11. Kad išvengtumėte galimų nelaimingų atsitikimų, neleiskite vaikams prie treniruoklio prieiti be priežiūros, nes dėl natūralaus žaidimo instinkto ir pomėgio eksperimentuoti jie gali naudoti treniruoklį ne pagal paskirtį.
12. Atkreipkite dėmesį, kad netinkamas ir pernelyg intensyvus treniravimasis gali pakenkti jūsų sveikatai.
13. Atkreipkite dėmesį, kad treniruotės metu svirtys ir kiti reguliavimo mechanizmai nebūtų išsikišę į judėjimo zoną.
14. Statydami treniruoklį įsitikinkite, kad treniruoklis stovi stabiliai ir kad visi galimi grindų nelygumai yra išlyginti.
15. Visada dėvėkite tinkamus drabužius ir avalynę, tinkamus treniruokliui ant treniruoklio. Drabužiai turi būti pasiūti taip, kad treniruotės metu dėl savo formos (pavyzdžiui, ilgio) neįsipainiotų į jokią treniruoklio dalį. Būtinai avėkite tinkamus batus, kurie yra pritaikyti treniruotei, tvirtai laiko pėdas ir kurių padas neslidus.
16. Prieš pradėdami bet kokią mankštos programą, būtinai pasitarkite su gydytoju. Jis gali duoti jums tinkamų patarimų ir rekomendacijų, susijusių su individualiu jums tenkančio krūvio intensyvumu, taip pat su treniruočių ir racionalios mitybos įpročiais.
17. Surinkite treniruoklį pagal surinkimo instrukcijas ir būtinai naudokite tik su treniruokliu pateiktas ir jam skirtas konstrukcines dalis. Prieš montuodami įsitikinkite, kad siuntos turinys yra sukomplektuotas, r e m d a m i e s i surinkimo ir naudojimo instrukcijoje pateiktu dalių sąrašu.

1 ŽINGSNIS - Stabilizatoriaus surinkimas

- 1) Priekinių stabilizatorių (4) ir galinių stabilizatorių (2) sumontuokite ant pagrindinio rėmo (1) naudodami plokščią poveržlę (7), spyruoklinę poveržlę (8) ir šarnyrinį varžtą (9).
- 2) Uždėkite dangtelį (23) ant apvalaus rato.
- 3) Nustatykite reikiamą aukštį sukdami reguliuojamą apvalų ratuką po kojos dangteliu.

2 ŽINGSNIS - Sėdynės ir sėdynės atramos montavimas

- 1) Pritvirtinkite sėdynę (10) prie sėdynės reguliavimo vamzdžio (11).
- 2) Naudodami plokščią poveržlę (15) ir klubinę rankenėlę (16) pritvirtinkite reguliavimo vamzdelį (11) prie sėdynės atramos (66).
- 3) Sėdynę galima reguliuoti vertikalia ir horizontalia kryptimi, a ir b paveikslėliai.

3 ŽINGSNIS - Vairo stulpelio montavimas

- 1) Siūlome, kad šį žingsnį montuotų du asmenys.
- 2) Pirmiausia pakelkite viršutinį apsauginį dangtelį (28), kaip parodyta a pav., tada prijunkite kompiuterio kabelį (72 ir 73), kaip parodyta b pav.
- 3) Įstatykite vairo stulpelį (29) į pagrindinį rėmą ir priveržkite jį plokščia poveržle (7), spyruokline poveržle (8) ir Allen varžtą (30). Uždėkite viršutinį apsauginį dangtį ir priveržkite jį tvirtai pritvirtinti prie pagrindinio rėmo.

4 ŽINGSNIS - Vairo surinkimas

- 1) Sumontuokite vairą (32) prie vairo stulpelio naudodami plokščią poveržlę (7), spyruoklinę poveržlę (8) ir šarnyrinį varžtą (9).
- 2) Naudodami varžtą (20) sumontuokite apsauginį dangtelį (65).
- 3) Žr. a, b, c, d brėžinį, kad įsitikintumėte, jog kabeliai sumontuoti teisingai.

5 ŽINGSNIS - Konsolės ir pedalų surinkimas

- 1) Prijunkite viršutinį kompiuterio kabelį (72) ir rankenos impulso kabelį (68) prie kompiuterio (17), tada pritvirtinkite kompiuterį (17) prie vairo stovo (29) varžtu (64).
- 2) Pedalo (62 ir 88) tvirtinimas prie alkūnės (35L ir 35R).
Dešinįjį pedalą priveržkite pagal laikrodžio rodyklę, o kairįjį - prieš laikrodžio rodyklę.

Dalis sąrašas

Dalies Nr.	Aprašymas	Kiekis
1	Pagrindinis rėmas	1
2	Galinis stabilizatorius	1
3	Reguliuojamas apvalus ratas	4
4	Priekinis stabilizatorius	1
5	Priekinis kairės pėdos dangtelis	2
6	Galinis kairės kojos dangtelis	2
7	Plokščioji poveržlė D16xD8.5x1.2T	16
8	Spyruoklinė poveržlė D15.4xD8.2x2T	16
9	Allen varžtas M8x1,25x20L	12
10	Sėdynė	1
11	Sėdynės reguliavimo vamzdelis	1
12	Kompiuterio tvirtinimo plokštė	1
13	Kompiuterio laikiklis	1
14	Šoninis dangtelis	2
15	Plokščioji poveržlė D25xD8.5x2T	1
16	Klubo rankenėlė	1
17	Kompiuteris	1
18	C žiedas	2
19	Galinis dangtis	1
20	Varžtas M5x0,8x15L	2
21	Polietileno diržas	1
22	Banguotos poveržlės D27*D20.3*0.5T	1
23	Apvalaus rato dangtelis	2
24	Diržo ratas	1
25	Varžtas M6x1,0x15L	4
26	Veržlė M6x1,0x6T	4
27	Alkūninė ašis	1
28	Viršutinis apsauginis dangtelis	1
29	Vairo stulpelis	1
30	Allen varžtas M8*1,25*50L	4
32	Vairas	1
33	Prisukamas dangtelis	2
34	Nuo atsipalaidavimo apsauganti veržlė M10*1,25*10T	2
35L	Kairysis vairas	1
35R	Dešinysis vairas	1
36L	Kairysis grandinės dangtelis	1
36R	Dešinysis grandinės dangtelis	1
37	Magneto tvirtinimo plokštė	1

Dalies Nr.	Aprašymas	Kiekis
52	Nailoninė veržlė M8*1,25*8T	2
53	Veržlė M8*1,25*6T	1
54	Tuščiosios eigos rato tvirtinimo plokštė	1
55	Plastikinis dangtelis	2
56	Spyruoklė D2.6*15*82L	1
57	Plastikinė poveržlė D10*D24*0,4T	2
58	Magnetinis elementas	7
59	Guolis #99502	2
60	Magnetas	8
61	Varžto dangtelis	2
62	Kairysis pedalas	1
63	Elektros kabelis	1
64	Varžtas M5*0,8*10L	6
65	Apsauginis dangtelis	1
66	Sėdynės stovas	1
67	Rankenos impulsas	2
68	Rankenos impulsinis kabelis	2
69	Apvalus magnetas	1
70	Guolis #6004-2RS(C0)	2
71	Akumulatoriaus prijungimo kabelis	1
72	Viršutinis kompiuterio kabelis	1
73	Apatinis kompiuterio kabelis	1
74	Jutiklio kabelis	1
75	Ištraukite rankenėlę	1
76	Vidinis vamzdis	1
78	Apvalus ratas	2
79	Varžtas ST4*1.41*13L	3
80	Varžtas M8*1,25*40L	2
82	Valdymo plokštė	1
83	Sraigtas ST4.2x1.4x15L	2
84	Sraigtas ST4.2x1.4x20L	13
85	Veržlė M8*1,25*8T	2
86	Kaištis	3
87	Varžtas ST4*1.41*12L	4
88	Dešinysis pedalas	1
90	Priekinis kairysis apsauginis dangtelis	1
91	Priekinis dešinysis apsauginis dangtelis	1

38	Varžtas M8*1,25*45L	1	92	Variklis	1
39	Veržlė M8*1,25*8T	2	93	Sraigtas ST4.2x1.4x15L	4
40	Grandinės dangčio tarpinė	1	94	Akumulatoriaus tvirtinimo plokštė	1
41	Generatoriaus sistema	1	95	Varžtas M5*0,8*6L	4
42	Varžtas M8*25	1	96	Akumulatoriaus dangtelis	1
43	Veržlė nuo atsipalaidavimo 3/8"-26UNFx6,5T	2	97	Akumulatorius	1
44	Veržlė D9.5x8T	1	98	Spyruoklė D1.0*55L	1
45	Varžtas M8*52L	1	100	Įtempimo kabelis	1
46	Varžtas M5*0,8*15L	2	101	Varžtas M6*65L	1
47	Plokščia poveržlė D24*D16*1,5T	1	102	Nailoninė poveržlė D6*D19*1,5T	2
48	Varžtas ST4*25L	2	103	Šešiabriaunė veržlė M6*1*6T	1
49	Varžtas M8*1,25*16L	1	104	Nailoninė veržlė M6*1*6T	1
50	Tuščiosios eigos rato ašis	1		Alleninis kryžminis veržliaraktis	1
51	Plokščioji poveržlė D21*D8.5*1.5T	1		Atviras veržliaraktis	1

EKRANO FUNKCIJOS

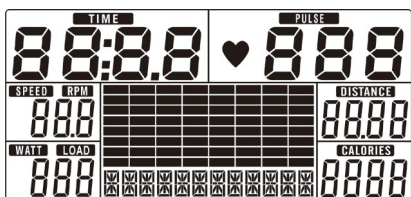
ITEM	APRAŠYMAS
TIME	Skaičiuoti iki - nėra iš anksto nustatyto tikslo, laikas bus skaičiuojamas nuo 00:00 iki 99:59, o kiekvienas padidėjimas yra 1 minutė. Skaičiuoti laiką - jei treniruojatės su iš anksto nustatytu laiku, laikas bus skaičiuojamas nuo iš anksto nustatyto iki 00:00. Kiekvienas iš anksto nustatytas padidinimas arba sumažinimas yra 1 minutė nuo 00:00 iki 99:00.
SPEED	Rodomas dabartinis treniruočių greitis. Didžiausias greitis yra 99,9 KM/H arba ML/H.
RPM	Rodomas apsisukimų per minutę skaičius. Rodymo diapazonas 0~15~999
DISTANCIJA	Kaupia bendrą atstumą nuo 0,00 iki 99,99 KM arba ML. Naudotojas gali iš anksto nustatyti tikslinio atstumo duomenis naudodamas mygtuką UP/DOWN. Kiekvienas iš anksto nustatytas padidėjimas arba sumažėjimas yra 1KM arba ML nuo 0,00 iki 99,00.
KALORIJOS	Kaupia treniruočių metu suvartotas kalorijas nuo 0 iki 9999 kalorijų. (Šie duomenys yra apytikslis skirtingų treniruočių palyginimo rodiklis, kuris negali būti naudojamas gydymui.) Kiekvienas iš anksto nustatytas padidinimas arba sumažinimas yra 1 kalorija nuo 0 iki 9990
PULSE	Vartotojas gali nustatyti tikslinį pulsą nuo 0 - 30 iki 230; o kompiuterio garsinis signalas pypsės, kai faktinė širdies veikla treniruotės metu greitis viršija tikslinę vertę.
WATTS	Rodyti esamą treniruotės vatų kiekį. Rodymo diapazonas 0~999.
MANUAL	Treniruotės rankiniu režimu.
PRADEDANTYSIS	4 PROGRAMOS pasirinkimas.
ADVANCE	4 PROGRAMOS pasirinkimas.
SPORTY	4 PROGRAMOS pasirinkimas.
CARDIO	Tikslinis HR treniruočių režimas.
WATT PROGRAMA	WATT nuolatinio mokymo režimas.
VARTOTOJO PROGRAMA	Naudotojas sukuria pasipriešinimo lygio profilį.

KEY FUNKCIJA

ITEM	APRAŠYMAS
Į viršų (kodavimo įrenginys)	Padidinkite pasipriešinimo lygį Nustatymų pasirinkimas.
Žemyn (kodavimo įrenginys)	Sumažinti atsparumo lygį Nustatymų pasirinkimas.
Režimas / Įvesti	Patvirtinkite nustatymą arba pasirinkimą.
Iš naujo nustatyti	Paspauskite ir palaikykite 2 sekundes, kompiuteris bus perkrautas ir pradės veikti nuo naudotojo nustatymų. Grįžkite į pagrindinį meniu iš anksto nustatytos treniruotės vertės arba sustabdymo režimo metu.
Paleidimas / sustabdymas	Pradėkite arba sustabdykite treniruotę.
Atkūrimas	Patikrinkite širdies ritmo atkūrimo būseną.
Kūno riebalai	Stabdymo režimu paspauskite jį, kad išmatuotumėte kūno riebalų kiekį.

**OPERACIJA:
ĮJUNGTAS MAITINIMAS**

Įjunkite maitinimo šaltinį, kompiuteris įsijungs ir 2 sekundes LCD ekrane rodys visus segmentus (1 brėžinys).



Braižymas 1

TRENIRUOČIŲ PASIRINKIMAS

Naudodami aukštyn arba žemyn (valdiklį) pasirinkite treniruotę Manual (2 brėžinys) → Beginner (3 brėžinys) → Advance (4 brėžinys) → Sporty (5 brėžinys) → Cardio (6 brėžinys) → Watt (7 brėžinys) → Vartotojo programa (8 brėžinys)



Braižymas 2



Braižymas 3



Braižymas 4



Braižymas 5



Braižymas 6



Braižymas 7



Braižymas 8

Rankinis režimas

Paspaukę START pagrindiniame meniu galite pradėti treniruotę rankiniu režimu.

Naudodamiesi UP arba DOWN (koduotoju) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite Manual ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte.

Naudodami aukštyn arba žemyn (valdiklį) nustatykite TIME (9 brėžinys), DISTANCE (10 brėžinys), CALORIES (11 brėžinys), PULSE (12 brėžinys) ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte.

Paspauskite START/STOP mygtukus, kad pradėtumėte treniruotę. Naudodami UP arba DOWN (valdiklis) reguliuokite apkrovos lygį. Apkrovos lygis rodomas WATT lange, 3 s nereguliuojamas, jis persijungs į WATT rodinį (13 brėžinys).

Paspauskite START/STOP klavišus, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.



Braižymas 9



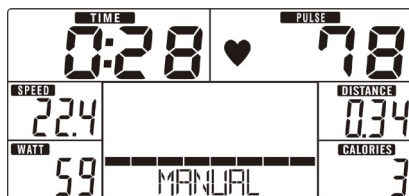
Braižymas 10



Braižymas 11



Braižymas 12



Braižymas 13

Pradedančiojo režimas

Naudodamiesi UP arba DOWN (koduotoju) pasirinkite treniruočių programą, pasirinkite Pradedančiojo režimą ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudodami aukštyn arba žemyn (Encoder) pasirinkite Pradedančiųjų programą 1~4 (14 brėžinys) ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudodami UP arba DOWN (Encoder) nustatykite TIME (laiką).

Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisą), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad treniruotę sustabdytumėte. Naudokite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

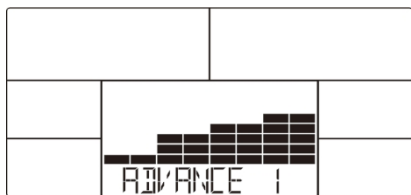


14 brėžinys

Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad nustatytumėte TIME.

Norėdami pradėti treniruotę, paspauskite START/STOP mygtuką. Naudodami UP arba DOWN (kodavimo įtaisą) reguliuokite apkrovos lygį.

Paspauskite START/STOP klavišą, kad sustabdytumėte treniruotę. Norėdami grįžti į pagrindinį meniu, naudokite RESET.



Išankstinis režimas

Naudodamiesi UP arba DOWN (koduotuvu) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite išankstinį režimą ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudodami aukštyn arba žemyn (Encoder) pasirinkite "Advance" programą 1~4 (piešinys 15) ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte.

Brėžinys 15

Sportiškas režimas

Naudodamiesi UP arba DOWN (koduotuoju) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite sportinį režimą ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudodami aukštyn arba žemyn (Encoder) pasirinkite Sporty programą 1~4 (piešinys 16) ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte.

Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad nustatytumėte TIME.

Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisą), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad treniruotę sustabdytumėte. Naudokite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.



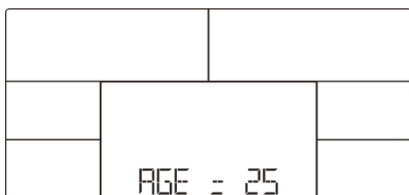
Brėžinys 16

Kardio režimas

Naudodamiesi UP arba DOWN (koduotoju) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite Cardio ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte į programą. Naudodami UP arba DOWN (Encoder) nustatykite Age (Amžius) (17 brėžinys).

Naudodami aukštyn arba žemyn (valdiklį) pasirinkite 55 % (18 brėžinys). 75 %. 90 % arba TAG (TARGET H.R.) (numatytasis nustatymas: 100). Naudokite UP arba DOWN (Encoder), kad nustatytumėte treniruotės LAIKĄ.

Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte arba sustabdytumėte treniruotę. Norėdami grįžti į pagrindinį meniu, naudokite RESET.



Brėžinys 17



Brėžinys 18

Watt režimas

Naudodami UP arba DOWN (valdiklį) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite WATT ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudokite UP arba DOWN (Encoder), kad nustatytumėte WATT tikslą. (pagal numatytuosius nustatymus: 120, brėžinys 19) Naudokite UP arba DOWN (Encoder), kad nustatytumėte TIME.

Paspauskite START / STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Naudokite UP arba DOWN (Encoder), kad nustatytumėte Watt lygį.

Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Naudokite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.



Brėžinys 19

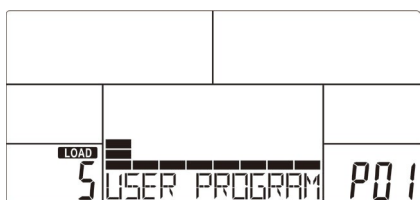
Vartotojo programos režimas

Naudodami aukštyn arba žemyn (valdiklį) pasirinkite treniruotės programą, pasirinkite vartotojo programos režimą ir paspauskite MODE / ENTER, kad įeitumėte. Naudodami aukštyn arba žemyn (Encoder) pasirinkite U1-U4.

Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad sukurtumėte naudotojo profilį (20 brėžinys). Iš viso yra 20 stulpelių, naudotojas gali reguliuoti kiekvieno stulpelio apkrovos lygį. Vartotojas gali 2 sekundes palaikyti MODE / ENTER (režimas / įvestis), kad baigtų nustatymą.

Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad nustatytumėte TIME.

Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Naudokite UP arba DOWN (kodavimo įtaisa), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad treniruotę sustabdytumėte. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.



Brėžinys 20

ATKŪRIMAS

Po tam tikro treniruotės laikotarpio laikykite rankenas arba dėvėkite krūtinės diržą ir paspauskite RECOVERY klavišą. Visi funkcijų rodmenys sustos, išskyrus "TIME" (laikas), kuris pradedamas skaičiuoti nuo 00:60 iki 00:00 (21 brėžinys). Ekrane bus rodoma jūsų širdies ritmo atkūrimo būseną su F1, F2.... iki F6. F1 yra geriausias, F6 - blogiausias (22 brėžinys). Vartotojas gali toliau mankštintis, kad pagerintų širdies ritmo atsistatymo būklę. (Norėdami grįžti į pagrindinį ekraną, dar kartą paspauskite RECOVERY mygtuką).



Brėžinys 21



Brėžinys 22

KŪNO RIEBALAI

STOP režimu paspauskite BODY FAT (kūno riebalų) klavišą, kad pradėtumėte kūno riebalų matavimą.

Naudodami aukštyn arba žemyn (kodavimo įtaisas) pasirinkite U1-U4.

Pultelis primins įvesti naudotojo LYGĮ (23 brėžinys), ūgį, svorį, tada pradės matuoti.

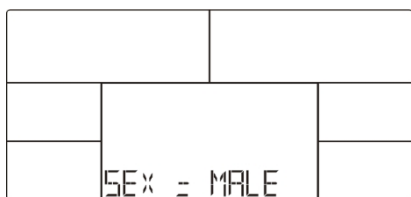
Matuodami naudotojai turi laikyti abi rankas ant rankenų. LCD ekrane 8 sekundes bus rodoma „=“ „=“ (24 brėžinys), kol kompiuteris baigs matuoti.

LCD 30 sekundžių bus rodomas KŪNO RIEŠUTŲ patarimo simbolis, KŪNO RIEŠUTŲ procentinė dalis (25 brėžinys), KMI (26 brėžinys).

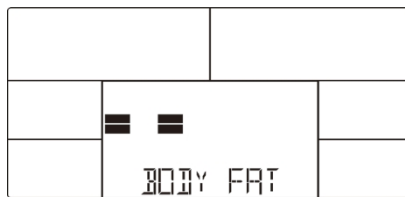
Klaidos pranešimas:

*E-1 - širdies ritmo signalo įvestis neaptikta.

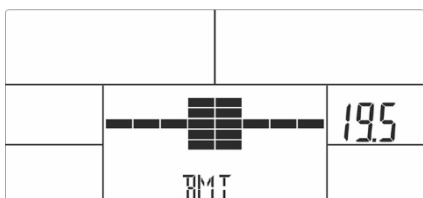
*E-4 - atsiranda, kai riebalų procentas yra mažesnis nei 5 arba didesnis nei 50, o KMI rezultatas yra mažesnis nei 5 arba didesnis nei 50 (27 brėžinys).



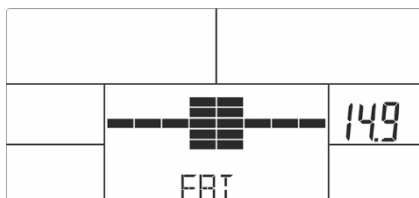
Brėžinys 23



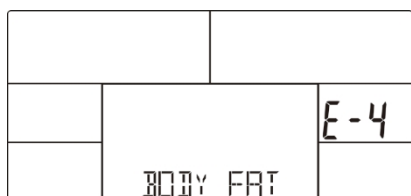
Brėžinys 24



Brėžinys 25



Brėžinys 26



Brėžinys 27

Atkreiptas dėmesys:

- Po 4 minučių be pedalų mynimo ar impulsų įvesties pultas pereis į energijos taupymo režimą. Paspaudę bet kurį klavišą galite pažadinti pultą.
- Kai kompiuteris veikia neįprastai, ištraukite adapterį ir vėl prijunkite.

1. Lai nodrošinātu vislabāko trenāžiera drošību, regulāri pārbaudiet, vai nav bojājumu un nolietotu daļu.
2. Ja šo trenāžieri nododat citai personai vai atļaujat to izmantot citai personai, pārliecinieties, ka šī persona ir iepazinusies ar šo instrukciju saturu un norādījumiem.
3. Vienlaicīgi trenāžieri drīkst izmantot tikai viena persona.
4. Pirms pirmās lietošanas reizes un regulāri pārliecinieties, ka visas skrūves, bultskrūves un citi savienojumi ir pareizi pievilkti un stingri nostiprināti.
5. Pirms sākat treniņu, noņemiet visus priekšmetus ar asām malām no trenāžiera.
6. Izmantojiet vingrinājumu tikai tad, ja tas darbojas nevainojami.
7. Jebkura salauzta, nolietota vai bojāta detaļa nekavējoties jānomaina un/vai trenāžieris vairs nav jālieto, kamēr nav veikta pienācīga apkope un remonts.
8. Vecākiem un citām uzraugošajām personām jāapzinās sava atbildība, jo var rasties situācijas, kurām trenāžieris nav paredzēts, un kuras var rasties bērnu dabiskās rotaļas instinkta un intereses eksperimentēt dēļ.
9. Ja atļaujat bērniem izmantot šo trenāžieri, noteikti ņemiet vērā un novērtējiet viņu garīgo un fizisko stāvokli un attīstību, un, pats galvenais, viņu temperamentu. Bērni šo trenāžieri drīkst izmantot tikai pieaugušo uzraudzībā, un viņiem jābūt instruētiem par pareizu un pareizu trenāžiera lietošanu. Trenāžieris nav rotaļlieta.
10. Uzstādot trenāžieri, pārliecinieties, ka ap to ir pietiekami daudz brīvas vietas.
11. Lai izvairītos no iespējamām nelaimes gadījumiem, neļaujiet bērniem pieiet pie trenāžiera bez uzraudzības, jo viņi var to izmantot tā, kam tas nav paredzēts, ņemot vērā viņu dabisko spēles instinktu un interesi eksperimentēt.
12. Lūdzu, ņemiet vērā, ka nepareiza un pārmērīga treniņa var kaitēt jūsu veselībai.
13. Lūdzu, ņemiet vērā, ka sviras un citi regulēšanas mehānismi treniņa laikā netiek izvirzīti kustību zonā.
14. Uzstādot trenāžieri, pārliecinieties, vai trenāžieris stāv stabili un vai ir izlīdzinātas visas iespējamās grīdas nelīdzenumi.
15. Vienmēr valkājiet piemērotu apģērbu un apavus, kas ir piemēroti treniņam uz trenāžiera. Apģērbam jābūt veidotam tā, lai treniņa laikā tas savas formas (piemēram, garuma) dēļ neiesprādzētos nevienā trenāžiera daļā. Noteikti valkājiet piemērotus apavus, kas ir piemēroti treniņam, stingri balsta pēdas un kuriem ir neslīdoša zole.
16. Pirms sākat jebkādu vingrojumu programmu, noteikti konsultējieties ar ārstu. Viņš var sniegt jums atbilstošus padomus un ieteikumus attiecībā uz individuālo slodzes intensitāti, kā arī uz treniņu un saprātīgiem ēšanas paradumiem.
17. Salikt trenāžieri saskaņā ar montāžas instrukcijām un pārliecināties, ka tiek izmantotas tikai kopā ar trenāžieri piegādātās un tam paredzētās strukturālās detaļas. Pirms montāžas pārliecinieties, ka piegādes saturs ir pilnīgs, ņemot vērā montāžas un lietošanas instrukcijas detaļu sarakstu.

1. KĀRTA - Stabilizatora montāža

- 1) Uzmontējiet priekšējo stabilizatoru (4) un aizmugurējo stabilizatoru (2) uz galvenā rāmja (1), izmantojot plakano paplāksni (7), atsperu paplāksni (8) un sešstūra skrūvi (9).
- 2) Uzmontējiet vāku (23) uz apaļā riteņa.
- 3) Noregulējiet pareizo augstumu, pagriežot regulējamo apaļo riteni zem kājas vāciņa.

2. PĒCIS - Sēdekļa un sēdekļa statīva montāža

- 1) Piestipriniet sēdekli (10) pie sēdekļa regulēšanas caurules (11).
- 2) Uzmontējiet regulēšanas cauruli (11) uz sēdekļa statņa (66), izmantojot plakano paplāksni(15) un Club kloķi(16) .
- 3) Sēdekli var regulēt vertikālā un horizontālā virzienā, a. un b. attēls.

3. KĀRTA - Stūres statņa montāža

- 1) Ieteicams šo soli montēt divatā.
- 2) Vispirms paceliet augšējo aizsargvāciņu (28), kā parādīts a) attēlā, pēc tam pievienojiet datora kabeli (72 un 73), kā parādīts b) attēlā.
- 3) Uzlieciet stūres statni (29) uz galvenā rāmja un pievelciet to, izmantojot plakano paplāksni (7), atsperu paplāksni (7), atsperu paplāksni (8) un atsperu paplāksni (9).
(8) un sešstūra skrūvi (30). Uzlieciet augšējo aizsargvāciņu un nostipriniet to uz galvenā rāmja.

4. KĀRTA - Stūres montāža

- 1) Uzmontējiet stūri (32) stūres statnim, izmantojot plakano paplāksni (7), atsperu paplāksni (8) un sešstūra skrūvi (9).
- 2) Uzmontējiet aizsargvāciņu (65), izmantojot skrūvi (20).
- 3) Skatiet zīmējumu a, b, c, d, lai pārliicinātos, ka kabeli ir pareizi samontēti.

5. KĀRTA - Konsoles un pedāļu montāža

- 1) Savienojiet augšējo datora kabeli (72) un roktura impulsa kabeli (68) ar datoru (17) un pēc tam, izmantojot skrūvi (64), nostipriniet datoru (17) uz stūres statņa (29).
- 2) Pedāļa (62 un 88) piestiprināšana kloķim (35L un 35R).
Pievelciet labo pedāli pulksteņrādītāja kustības virzienā, bet kreiso pedāli - pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

Daļu saraksts

Daļas Nr.	Apraksts	Daudz.
1	Galvenais rāmis	1
2	Aizmugurējais stabilizators	1
3	Regulējams apaļais ritenis	4
4	Priekšējais stabilizators	1
5	Priekšējais kreisās pēdas vāciņš	2
6	Aizmugurējais kreisās pēdas vāciņš	2
7	Plakanā paplāksne D16xD8.5x1.2T	16
8	Atsperu paplāksne D15.4xD8.2x2T	16
9	Sleņķskrūve M8x1,25x20L	12
10	Sēdekļis	1
11	Sēdekļa regulēšanas caurule	1
12	Datora stiprinājuma plāksne	1
13	Datora kronšteins	1
14	Sānu vāciņš	2
15	Plakanā paplāksne D25xD8.5x2T	1
16	Kluba rokturis	1
17	Dators	1
18	C gredzens	2
19	Aizmugurējais vāks	1
20	Skrūve M5x0,8x15L	2
21	Poliestera josta	1
22	viļņota paplāksne D27*D20.3*0.5T	1
23	Apaļā riteņa pārsegs	2
24	Jostas ritenis	1
25	Skrūve M6x1,0x15L	4
26	Uzgrieznis M6x1,0x6T	4
27	Kloķvārpstas ass	1
28	Augšējais aizsargvāciņš	1
29	Stūres statīvs	1
30	Sešstūra skrūve M8*1.25*50L	4
32	Stūre	1
33	Skrūvju vāks	2
34	Pretslīdēšanas uzgrieznis M10*1.25*10T	2
35L	Kreisais kloķis	1
35R	Labais kloķis	1
36L	Kreisais ķēdes pārsegs	1
36R	Labais ķēdes pārsegs	1
37	Magnēta stiprinājuma plāksne	1

Daļas Nr.	Apraksts	Daudz.
52	Neilona uzgrieznis M8*1.25*8T	2
53	Uzgrieznis M8*1.25*6T	1
54	Tukšā riteņa fiksācijas plāksne	1
55	Plastmasas vāks	2
56	Atspera D2.6*15*82L	1
57	Plastmasas paplāksne D10*D24*0,4T	2
58	Magnētiskā šūna	7
59	Gultnis #99502	2
60	Magnēts	8
61	Skrūves vāks	2
62	Kreisais pedālis	1
63	Elektriskais kabelis	1
64	Skrūve M5*0,8*10L	6
65	Aizsargapvalks	1
66	Sēdekļa statīvs	1
67	Roktura impulss	2
68	Roktura impulsa kabelis	2
69	Apaļš magnēts	1
70	Gultnis #6004-2RS(C0)	2
71	Akumulatora savienojuma kabelis	1
72	Augšējais datora kabelis	1
73	Apakšējais datora kabelis	1
74	Sensora kabelis	1
75	Pavelciet rokturi	1
76	Iekšējā caurule	1
78	Apaļais ritenis	2
79	Skrūve ST4*1.41*13L	3
80	Skrūve M8*1.25*40L	2
82	Vadības panelis	1
83	Skrūve ST4.2x1.4x15L	2
84	Skrūve ST4.2x1.4x20L	13
85	Uzgrieznis M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	Skrūve ST4*1.41*12L	4
88	Labais pedālis	1
90	Priekšējais kreisais aizsargvāciņš	1
91	Priekšējais labais aizsargvāciņš	1

38	Skrūve M8*1.25*45L	1	92	Motors	1
39	Uzgrieznis M8*1.25*8T	2	93	Skrūve ST4.2x1.4x15L	4
40	Ķēdes vāka blīve	1	94	Akumulatora stiprinājuma plāksne	1
41	Ģeneratoru sistēma	1	95	Skrūve M5*0,8*6L	4
42	Skrūve M8*25	1	96	Akumulatora vāks	1
43	Pretsavienojuma uzgrieznis 3/8"-26UNFx6,5T	2	97	Akumulators	1
44	Uzgrieznis D9.5x8T	1	98	Atspera D1.0*55L	1
45	Skrūve M8*52L	1	100	Spriegošanas kabelis	1
46	Skrūve M5*0,8*15L	2	101	Skrūve M6*65L	1
47	Plakanā paplāksne D24*D16*1,5T	1	102	Neilona paplāksne D6*D19*1.5T	2
48	Skrūve ST4*25L	2	103	Sešstūra uzgrieznis M6*1*6T	1
49	Skrūve M8*1.25*16L	1	104	Neilona uzgrieznis M6*1*6T	1
50	Tukšā riteņa ass	1		Āmju krustiņatslēgas uzgriežņu atslēga	1
51	Plakanā paplāksne D21*D8.5*1.5T	1		Atvērtā uzgriežņu atslēga	1

DISPLEJA FUNKCIJAS

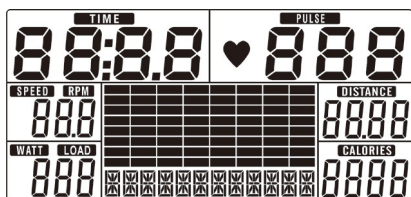
ITEM	APRAKSTS
LAIKS	Count up - nav iepriekš iestatīta mērķa, laiks tiks skaitīts no 00:00 līdz maksimāli 99:59 ar katru soli 1 minūti. Count down - Ja treniņš notiek ar iepriekš iestatītu laiku, laiks tiks skaitīts no iepriekš iestatītā līdz 00:00. Katrs iepriekš iestatītais palielinājums vai samazinājums ir 1 minūte no 00:00 līdz 99:00.
SPEED	Rāda pašreizējo treniņa ātrumu. Maksimālais ātrums ir 99,9 KM/H vai ML/H.
RPM	Rāda apgriezību skaitu minūtē. Displeja diapazons 0~15~999
ATTĀLUMS	Uzkrāj kopējo attālumu no 0,00 līdz 99,99 KM vai ML. Lietotājs var iepriekš iestatīt mērķa attāluma datus, izmantojot UP/DOWN pogu. Katrs iepriekš iestatītais palielinājums vai samazinājums ir 1 KM vai ML no 0,00 līdz 99,00.
KALORIJAS	Uzkrāj treniņa laikā patērētās kalorijas no 0 līdz maksimāli 9999 kalorijām. (Šie dati ir aptuvenas vadlīnijas dažādu vingrinājumu sesiju salīdzināšanai, ko nevar izmantot ārstēšanā.) Katrs iepriekš iestatītais palielinājums vai samazinājums ir 1 kalorija no 0 līdz 9990.
PULSE	Lietotājs var iestatīt mērķa pulsu no 0 - 30 līdz 230; un datora skaņas signāls atskanēs, kad faktiskā sirdsdarbība līmenis treniņa laikā pārsniedz mērķa vērtību.
WATTS	Parādiet pašreizējās treniņa vati. Displeja diapazons 0~999.
MANUAL	Manuālā režīma treniņš.
BEGINNER	4 PROGRAMMAS izvēle.
ADVANCE	4 PROGRAMMAS izvēle.
SPORTY	4 PROGRAMMAS izvēle.
CARDIO	Mērķa HR treniņa režīms.
WATT PROGRAMMA	WATT pastāvīgs apmācības režīms.
LIETOTĀJA PROGRAMMA	Lietotājs izveido pretestības līmeņa profilu.

KEY FUNKCIJA

ITEM	APRAKSTS
Uz augšu (kodētājs)	Palielināt pretestības līmeni Iestatījumu izvēle.
Uz leju (kodētājs)	Samazināt pretestības līmeni Iestatījumu izvēle.
Režīms / Ievadiet	Apstipriniet iestatījumu vai izvēli.
Atiestatīt	Nospiediet un turiet nospiedienu 2 sekundes, datortīkls tiks pārstartēts un sāks darboties no lietotāja iestatījumiem. Atgriezieties atpakaļ uz galveno izvēlni iepriekš iestatītas treniņa vērtības vai apstāšanās režīma laikā.
Sākums/apstāšanās	Sākt vai pārtraukt treniņu.
Atjaunošana	Pārbaudiet sirdsdarbības atjaunošanās statusu.
Ķermeņa tauki	Apstāšanās režīmā nospiediet to, lai veiktu ķermeņa tauku mērījumus.

DARBĪBA:**IESLĒGTS BAROŠANAS AVOTS**

Ieslēdziet barošanas avotu, dators ieslēdzas un uz 2 sekundēm uz LCD displeja parādās visi segmenti (1. zīmējums).



Zīmējums 1

TREIŅU IZVĒLE

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu Manuālā (2. zīmējums → Iesācēju (3. zīmējums) → Padziļinātā (4. zīmējums) →

Sporty(5. zīmējums) → Cardio(6. zīmējums) → Watt(7. zīmējums) → Lietotāja programma(8. zīmējums)



Zīmējums 2



Zīmējums 3



Zīmējums 4



Zīmējums 5



Zīmējums 6



Zīmējums 7



Zīmējums 8

Manuālais režīms

Nospiediet START galvenajā izvēlnē, lai sāktu treniņu manuālajā režīmā.

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties Manual un nospiediet MODE / ENTER, lai sāktu.

Izmantojiet UP vai DOWN (kodieris), lai iestatītu TIME (9. zīmējums), DISTANCE (10. zīmējums), CALORIES (11. zīmējums), PULSE (12. zīmējums) un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu.

Nospiediet START/STOP taustiņus, lai sāktu treniņu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni. Slodzes līmenis tiek parādīts WATT logā, 3 sekundes tas netiek regulēts, pēc tam tas pārslēgsies uz WATT (13. zīmējums).

Nospiediet START/STOP taustiņus, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



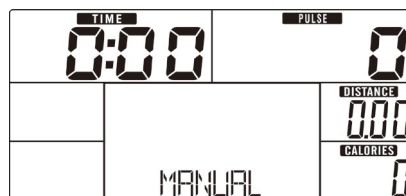
Zīmējums 9



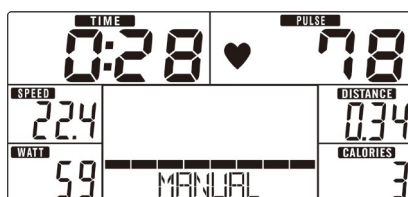
Zīmējums 10



Zīmējums 11



Zīmējums 12



Zīmējums 13

Iesācēju režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties iesācēja režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai tajā ieiētu. Izmantojiet UP vai DOWN (Encoder), lai izvēlētos iesācēju programmu 1~4 (14.

zīmējums), un nospiediet MODE / ENTER, lai ieiētu. Izmantojiet UP vai DOWN (Encoder), lai iestatītu TIME.

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu treniņu.

Izmantojiet UP vai DOWN

(kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni. Nospiediet START/STOP taustiņu, lai pārtrauktu

treniņu. Izmantojiet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Zīmējums 14

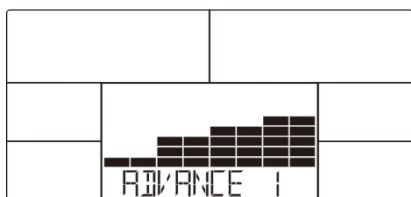
Ātrākais režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties Advance režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai tajā ieiētu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos Advance programmu 1~4 (15. zīmējums), un nospiediet MODE / ENTER, lai ieiētu.

Lai iestatītu TIME, izmantojiet UP vai DOWN (kodieris).

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu treniņu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodieris), lai pielāgotu slodzes līmeni.

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai pārtrauktu treniņu. Izmantojiet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Zīmējums 15

Sporta režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties sporta režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai tajā ieietu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos sporta programmu 1~4 (16 zīmējums), un nospiediet MODE / ENTER, lai ieietu.

Lai iestatītu TIME, izmantojiet UP vai DOWN (kodieris).

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu treniņu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni. Nospiediet START/STOP taustiņu, lai pārtrauktu treniņu. Izmantojiet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



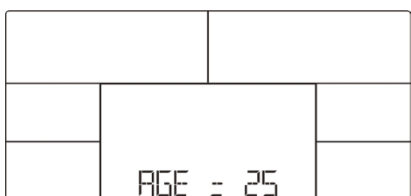
Zīmējums 16

Kardio režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties Cardio un nospiediet MODE / ENTER, lai sāktu. Izmantojiet UP vai DOWN (Encoder), lai iestatītu Age (17. zīmējums).

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos 55%.75%.90% vai TAG (TARGET H.R.) (noklusējuma iestatījums: 100). Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu treniņa LAIKU.

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu vai pārtrauktu treniņu. Izmantojiet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Zīmējums 17



Zīmējums 18

Vatu režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties WATT un nospiediet MODE / ENTER, lai ieietu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu WATT mērķi. (noklusējuma iestatījums: 120, zīmējums 19)

Lai iestatītu TIME, izmantojiet UP vai DOWN (kodieris).

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu treniņu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai regulētu vatu līmeni. Nospiediet START/STOP taustiņu, lai pārtrauktu treniņu.

Izmantojiet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Zīmējums 19

Lietotāja programmas režīms

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties lietotāja programmas režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai tajā ieiētu. Izmantojiet UP vai DOWN (Encoder), lai izvēlētos U1-U4.

Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izveidotu lietotāja profilu (20. zīmējums). Kopumā ir 20 kolonnas, lietotājs var pielāgot katras kolonnas slodzes līmeni. Lietotājs var turēt MODE / ENTER 2 sekundes, lai izietu no iestatīšanas laikā.

Lai iestatītu TIME, izmantojiet UP vai DOWN (kodieris).

Nospiediet START/STOP taustiņu, lai sāktu treniņu. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni. Nospiediet START/STOP taustiņu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Zīmējums 20

ATGŪŠANA

Pēc treniņa kādu laiku turpiniet turēt rokturus vai nēsāt krūšu siksnu un nospiediet taustiņu RECOVERY. Visas funkcijas displejs apstāsies, izņemot "TIME", kas sāks skaitīt no 00:60 līdz 00:00 (21. zīmējums). Ekrānā tiks parādīts jūsu sirdsdarbības atjaunošanās statuss ar F1, F2.... līdz F6. F1 ir labākais, F6 - sliktākais (22. zīmējums). Lietotājs var turpināt vingrināt, lai uzlabotu sirdsdarbības atjaunošanās statusu. (Nospiediet RECOVERY pogu vēlreiz, lai atgrieztos galvenajā displejā.)



Zīmējums 21



Zīmējums 22

ĶERMEŅA TAUKI

STOP režīmā nospiediet taustiņu BODY FAT, lai sāktu ķermeņa tauku mērījumus. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos U1-U4.

Konsole atgādinās ievadīt lietotāja DZIMUMU (23. zīmējums), augumu, svaru, pēc tam sāks mērījumus.

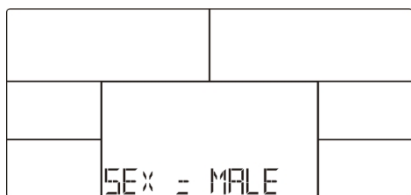
Mērīšanas laikā lietotājiem abas rokas jātur uz rokturiem. Un LCD displejā 8 sekundes tiks rādīts " = " " = = " (24. zīmējums), līdz dators pabeigs mērījumus.

Uz LCD displeja 30 sekundes tiks parādīts BODY FAT konsultāciju simbols, BODY FAT procentuālā daļa (25. zīmējums), KMI (26. zīmējums).

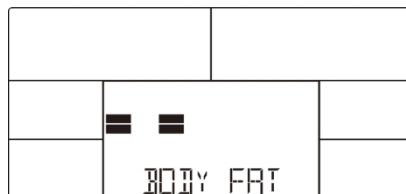
Kļūdas ziņojums:

*E-1 - netiek konstatēts sirdsdarbības signāls.

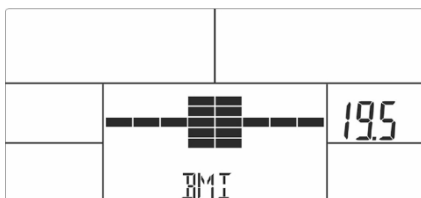
*E-4 - rodas, ja FAT% ir mazāks par 5 vai lielāks par 50 un ĶMI rezultāts ir mazāks par 5 vai lielāks par 50 (27. zīmējums).



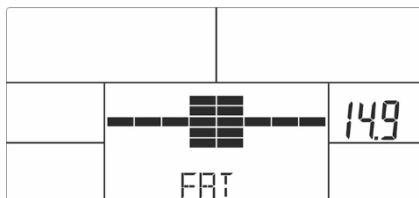
Zīmējums 23



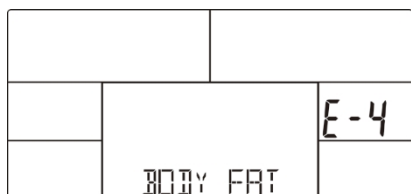
Zīmējums 24



Zīmējums 25



Zīmējums 26



Zīmējums 27

Ņemts vērā:

1. Pēc 4 minūtēm bez pedāļu vai impulsu ievadīšanas konsole pārslēgsies enerģijas taupīšanas režīmā. Nospiediet jebkuru taustiņu, lai pamodinātu pulti.
2. Ja datora darbība ir neparasta, izņemiet adapteri un pievienojiet to vēlreiz.

1. Controleer de trainingsmolen regelmatig op beschadigingen en versleten onderdelen.
2. Als u deze trainingsapparatuur doorgeeft aan een andere persoon of als u deze door een andere persoon laat gebruiken, zorg er dan voor dat deze persoon bekend is met de inhoud en de instructies in deze gebruiksaanwijzing.
3. Slechts één persoon mag de trainingsmolen tegelijkertijd gebruiken.
4. Controleer voor het eerste gebruik en regelmatig of alle schroeven, bouten en andere verbindingen goed zijn aangedraaid en stevig vastzitten.
5. Verwijder alle voorwerpen met scherpe randen rond de trainingsmolen voordat u begint met trainen.
6. Gebruik de oefening alleen voor je work-out als deze vlekkeloos werkt.
7. Elk kapot, versleten of defect onderdeel moet onmiddellijk worden vervangen en/of de trainingsmolen mag niet meer worden gebruikt totdat deze goed is onderhouden en gerepareerd.
8. Ouders en andere toezichthouders moeten zich bewust zijn van hun verantwoordelijkheid vanwege situaties die kunnen ontstaan waarvoor de trainingsmolen niet is ontworpen en die kunnen ontstaan door het natuurlijke spelinstinct en de interesse van kinderen om te experimenteren.
9. Als u kinderen toestaat deze trainingsmolen te gebruiken, houd dan rekening met hun mentale en fysieke conditie en ontwikkeling en vooral met hun temperament. Kinderen mogen de trainingsmolen alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken en moeten instructies krijgen over het correcte en juiste gebruik van de trainingsmolen. De molen is geen speelgoed.
10. Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom de trainingsmolen wanneer u deze opzet.
11. Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de trainingsmolen komen om mogelijke ongelukken te voorkomen, omdat ze deze door hun natuurlijke spelinstinct en interesse in experimenteren kunnen gebruiken op een manier waarvoor deze niet bedoeld is.
12. Houd er rekening mee dat een onjuiste en overmatige work-out schadelijk kan zijn voor je gezondheid.
13. Let erop dat hendels en andere verstelmechanismen niet uitsteken in het bewegingsgebied tijdens de work-out.
14. Zorg er bij het opstellen van de trainingsmolen voor dat de trainingsmolen stabiel staat en dat eventuele oneffenheden in de vloer worden geëgaliseerd.
15. Draag altijd passende kleding en schoenen die geschikt zijn voor uw work-out op de trainingsmolen. De kleding moet zo ontworpen zijn dat deze door zijn vorm (bijvoorbeeld lengte) niet in enig deel van de trainingsmolen verstrikt kan raken tijdens de training. Zorg ervoor dat u geschikte schoenen draagt die geschikt zijn voor de training, de voeten stevig ondersteunen en voorzien zijn van een antislipzool.
16. Zorg ervoor dat je een arts raadpleegt voordat je aan een trainingsprogramma begint. Hij kan je de juiste tips en adviezen geven met betrekking tot de individuele intensiteit van stress voor jou en tot je work-out en verstandige eetgewoonten.
17. Monteer de trainingsmolen volgens de montagehandleiding en gebruik alleen de structurele onderdelen die bij de trainingsmolen zijn geleverd en die ervoor zijn ontworpen. Controleer voor de montage of de inhoud van de levering compleet is door de onderdelenlijst van de montage- en gebruiksaanwijzing te raadplegen.

STAP 1 - Montage van de stabilisator

- 1) Monteer de voorste stabilisator (4) en achterste stabilisator (2) op het hoofdframe (1) met behulp van de platte ring (7), veerring (8) en inbusbout (9).
- 2) Monteer de afdekking (23) op het ronde wiel.
- 3) Stel de juiste hoogte in door aan het verstelbare ronde wiel onder de voetkap te draaien.

STAP 2 - Montage van het zadel en de zadelpen

- 1) Bevestig het zadel (10) aan de stoelverstelbuis (11).
- 2) Monteer de afstelbuis (11) op de zadelpen (66) met behulp van de platte ring (15) en de Club-knop (16).
- 3) De stoel kan in verticale en horizontale richting worden versteld, figuur a. en b.

STAP 3 - Montage van de stuurpen

- 1) Stel voor dat deze stap door twee personen wordt uitgevoerd.
- 2) Til eerst de bovenste beschermkap (28) op zoals in fig. (a), sluit dan de computerkabel (72 & 73) aan zoals in fig. (b).
- 3) Plaats de stuurpen (29) op het hoofdframe en draai deze vast met behulp van de platte ring (7), de veerring en de borgring (8) en de inbusbout (30). Plaats de bovenste beschermkap naar beneden en zet hem vast op het hoofdframe.

STAP 4 - Montage van het stuur

- 1) Monteer het stuur (32) aan de stuurpen met behulp van de platte ring (7), de veerring (8) en de inbusbout (9).
- 2) Monteer de beschermkap (65) met behulp van de bout (20).
- 3) Zie tekening a,b,c,d om te controleren of de kabels correct zijn aangesloten.

STAP 5 - Montage van de console & pedalen

- 1) Verbind de bovenste computerkabel (72) en de handgreepkabel (68) met de computer (17) en bevestig de computer (17) vervolgens op de stuurpen (29) met behulp van de bout (64).
- 2) Het pedaal (62 & 88) bevestigen aan de crank (35L & 35R).
Draai het rechterpedaal rechtsom vast en het linkerpedaal linksom.

Onderdelenlijst

Onderdee lnr.	Beschrijving	Qty
1	Hoofdframe	1
2	Achterstabilisator	1
3	Verstelbaar rond wiel	4
4	Stabilisator vooraan	1
5	Voetenkap linksvoor	2
6	Voetenkap linksachter	2
7	Vlakke sluitring D16xD8,5x1,2T	16
8	Veerring D15.4xD8.2x2T	16
9	Inbusbout M8x1,25x20L	12
10	Stoel	1
11	Zadelverstelbuis	1
12	Computerbevestigingsplaat	1
13	Computersteun	1
14	Zijdop	2
15	Vlakke sluitring D25xD8,5x2T	1
16	Clubknop	1
17	Computer	1
18	C ring	2
19	Achterklep	1
20	Bout M5x0,8x15L	2
21	Poly riem	1
22	Gegolfde wasmachine D27*D20.3*0.5T	1
23	Deksel voor rond wiel	2
24	Riemwiel	1
25	Bout M6x1.0x15L	4
26	Moer M6x1,0x6T	4
27	Krukas	1
28	Bovenste beschermkap	1
29	Stuurpen	1
30	Inbusbout M8*1.25*50L	4
32	Stuur	1
33	Schroefdeksel	2
34	Anti-losse moer M10*1.25*10T	2
35L	Linker slinger	1
35R	Rechter slinger	1
36L	Linker kettingkast	1
36R	Kettingkast rechts	1
37	Magneetbevestigingsplaat	1

Onderdee lnr.	Beschrijving	Qty
52	Nylon moer M8*1.25*8T	2
53	Moer M8*1.25*6T	1
54	Bevestigingsplaat voor stationair wiel	1
55	Plastic hoes	2
56	Veer D2.6*15*82L	1
57	Kunststof sluitring D10*D24*0.4T	2
58	Magnetische cel	7
59	Lager #99502	2
60	Magneet	8
61	Bout deksel	2
62	Pedaal links	1
63	Elektrische kabel	1
64	Bout M5*0.8*10L	6
65	Beschermende hoes	1
66	Zadelpen	1
67	Handvatpuls	2
68	Handgreep pulskabel	2
69	Ronde magneet	1
70	Lager #6004-2RS(C0)	2
71	Accuaansluitkabel	1
72	Bovenste computerkabel	1
73	Onderste computerkabel	1
74	Sensorkabel	1
75	Trekknop	1
76	Binnenband	1
78	Rond wiel	2
79	Bout ST4*1.41*13L	3
80	Bout M8*1.25*40L	2
82	Controleraad	1
83	Schroef ST4.2x1.4x15L	2
84	Schroef ST4.2x1.4x20L	13
85	Moer M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	Schroef ST4*1.41*12L	4
88	Rechter pedaal	1
90	Beschermkap linksvoor	1
91	Beschermkap rechtsvoor	1

38	Schroef M8*1.25*45L	1	92	Motor	1
39	Moer M8*1.25*8T	2	93	Schroef ST4.2x1.4x15L	4
40	Pakking kettingdeksel	1	94	Batterijbevestigingsplaat	1
41	Generatorsysteem	1	95	Schroef M5*0.8*6L	4
42	Bout M8*25	1	96	Batterijdeksel	1
43	Losse moer 3/8"-26UNFx6,5T	2	97	Batterij	1
44	Moer D9.5x8T	1	98	Veer D1.0*55L	1
45	Bout M8*52L	1	100	Spankabel	1
46	Bout M5*0.8*15L	2	101	Bout M6*65L	1
47	Platte ring D24*D16*1.5T	1	102	Nylon sluitring D6*D19*1.5T	2
48	Schroef ST4*25L	2	103	Zeskantmoer M6*1*6T	1
49	Bout M8*1.25*16L	1	104	Nylon moer M6*1*6T	1
50	Stationaire wielas	1		Inbussleutel	1
51	Platte ring D21*D8.5*1.5T	1		Steeksleutel	1

DISPLAYFUNCTIES

ITEM	BESCHRIJVING
TIJD	Tellen - Geen vooraf ingesteld doel, de tijd telt op van 00:00 tot maximaal 99:59 waarbij elke stap 1 minuut is. Aftellen - Als je traint met een vooraf ingestelde tijd, telt de tijd af vanaf de vooraf ingestelde tijd tot 00:00 uur. Elke vooringestelde verhoging of verlaging is 1 minuut tussen 00:00 tot 99:00.
SNELHEID	Geeft de huidige trainingssnelheid weer. De maximale snelheid is 99,9 KM/H of ML/H.
RPM	Geeft de omwenteling per minuut weer. Weergavebereik 0~15~999
AFSTAND	Telt de totale afstand op van 0,00 tot 99,99 KM of ML. De gebruiker kan doelfstandgegevens vooraf instellen met de knop OMHOOG/OMLAAG. Elke vooringestelde toename of afname is 1 KM of ML tussen 0,00 en 99,00.
CALORIEËN	Telt het calorieverbruik tijdens de training op van 0 tot maximaal 9999 calorieën. (Deze gegevens zijn een ruwe richtlijn voor het vergelijken van verschillende trainingssessies die niet gebruikt kunnen worden voor medische behandelingen). Elke vooringestelde verhoging of verlaging is 1 calorie tussen 0 en 9990
PULSE	De gebruiker kan de doelpuls instellen van 0 - 30 tot 230; en de zoemer van de computer geeft een pieptoon wanneer het hart werkelijk klopt. rate is tijdens de training hoger dan de streefwaarde.
WATTS	Weergave huidige training watt. Weergavebereik 0~999.
HANDMATIG	Handmatige modus workout.
BEGINNER	4 PROGRAMMA selecteren.
ADVANCE	4 PROGRAMMA selecteren.
SPORTIEF	4 PROGRAMMA selecteren.
CARDIO	Doelmodus HR-training.
WATT PROGRAMMA	WATT constante trainingsmodus.
GEBRUIKERSPR OGRAMMA	Gebruiker maakt profiel van weerstandsniveau.

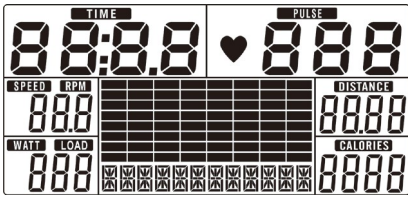
SLEUTEL FUNCTIE

ITEM	BESCHRIJVING
Omhoog (encoder)	Weerstandsniveau verhogen Selectie instelling.
Omlaag (encoder)	Weerstandsniveau verlagen Selectie instelling.
Modus / Enter	Bevestig de instelling of selectie.
Reset	Houd 2 seconden ingedrukt, de computer wordt opnieuw opgestart en start vanaf de gebruikersinstelling. Terugkeren naar hoofdmenu tijdens vooraf ingestelde trainingswaarde of stopmodus.
Starten/stoppen	Workout starten of stoppen.
Herstel	Test hartslagherstelstatus.
Lichaamsvet	Druk er in de stopmodus op voor het meten van lichaamsvet

WERKING:

AAN

Sluit de voeding aan, de computer schakelt in en geeft alle segmenten 2 seconden weer op het LCD-scherm (Tekening 1).

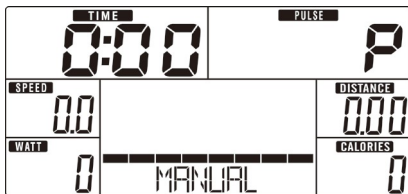


Tekening 1

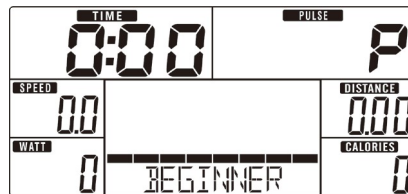
TRAININGSSELECTIE

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om workout Manual (Tekening 2) → Beginner (Tekening 3) → Advance (Tekening 4) → te selecteren.

Sportief(Tekening 5) → Cardio(Tekening 6) → Watt(Tekening 7) → Gebruikersprogramma(Tekening 8)



Tekening 2



Tekening 3



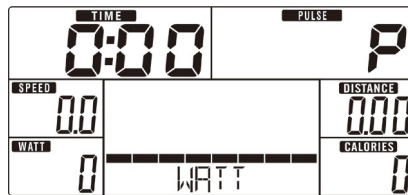
Tekening 4



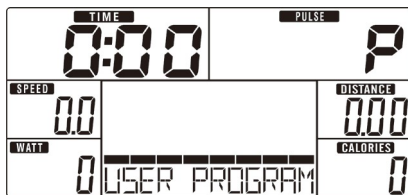
Tekening 5



Tekening 6



Tekening 7



Tekening 8

Handmatige modus

Druk op START in het hoofdmenu om de training in handmatige modus te starten.

Gebruik UP of DOWN (encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies Manual en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan.

Gebruik UP of DOWN (encoder) om TIME (Tekening 9), DISTANCE (Tekening 10), CALORIES (Tekening 11), PULSE (Tekening 12) in te stellen en druk op MODE / ENTER om te bevestigen.

Druk op de START/STOP-toetsen om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen. Het belastingsniveau wordt weergegeven in het WATT-venster, na 3 seconden niet aanpassen wordt overgeschakeld op de weergave WATT (tekening 13).

Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 9



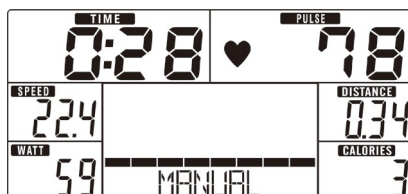
Tekening 10



Tekening 11



Tekening 12



Tekening 13

Beginnersmodus

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies Beginner-modus en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan. Gebruik UP of DOWN (Encoder) om Beginnersprogramma 1~4 (Tekening 14) te selecteren en druk op MODE / ENTER om naar dit programma te gaan. Gebruik UP of DOWN (Encoder) om TIJD in te stellen.

Druk op START/STOP om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen. Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Gebruik RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.

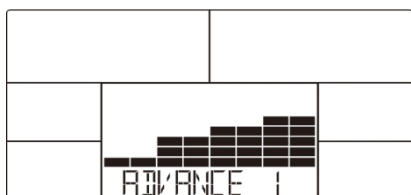


Tekening 14

Gebruik UP of DOWN (encoder) om TIME in te stellen.

Druk op START/STOP om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen.

Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Gebruik RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 15

Geavanceerde modus

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies Advance-modus en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan. Gebruik UP of DOWN (Encoder) om Advance programma 1~4 (Tekening 15) te selecteren en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan.

Sportieve modus

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies Sporty modus en druk op MODE / ENTER om in te schakelen. Gebruik UP of DOWN (Encoder) om Sporty programma 1~4 (Tekening 16) te selecteren en druk op MODE / ENTER om in te schakelen.

Gebruik UP of DOWN (encoder) om TIME in te stellen.

Druk op de START/STOP toets om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen. Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Gebruik RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 16

Cardio-modus

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om trainingsprogramma te selecteren, kies Cardio en druk op MODE / ENTER om in te voeren. Gebruik UP of DOWN (Encoder) om Leeftijd in te stellen (Tekening 17).

Gebruik UP of DOWN (encoder) om 55%.75%.90% of TAG (TARGET H.R.) te selecteren (standaard: 100). Gebruik UP of DOWN (encoder) om de training TIME in te stellen.

Druk op START/STOP om de training te starten of te stoppen. Gebruik RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 17



Tekening 18

Wattmodus

Gebruik UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies WATT en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het WATT-doel in te stellen. (standaard: 120, Tekening 19)

Gebruik UP of DOWN (encoder) om TIME in te stellen.

Druk op de START/STOP toets om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het Wattniveau aan te passen. Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Gebruik RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 19

Programmeermodus gebruiker

Gebruik UP of DOWN (encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, kies de modus Gebruikersprogramma en druk op MODE / ENTER om naar het programma te gaan. Gebruik UP of DOWN (encoder) om U1-U4 te selecteren.

Gebruik UP of DOWN (encoder) om een gebruikersprofiel te maken (Tekening 20). Er zijn in totaal 20 kolommen, de gebruiker kan het belastingsniveau van elke kolom aanpassen. De gebruiker kan MODE / ENTER 2 seconden ingedrukt houden om af te sluiten tijdens het instellen.

Gebruik UP of DOWN (encoder) om TIME in te stellen.

Druk op de START/STOP toets om de training te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen. Druk op START/STOP om de training te pauzeren. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.



Tekening 20

HERSTEL

Houd na een tijdje trainen de handgrepen vast of draag de borstband en druk op de RECOVERY toets. Alle functieweergaven stoppen, behalve "TIJD" die begint af te tellen van 00:60 tot 00:00 (Tekening 21). Het scherm toont de herstelstatus van je hartslag met F1, F2... tot F6. F1 is het beste, F6 is het slechtste (tekening 22). De gebruiker kan blijven oefenen om de herstelstatus van de hartslag te verbeteren. (Druk nogmaals op de RECOVERY knop om terug te keren naar het hoofdscherm).



Tekening 21



Tekening 22

LICHAAMSVET

Druk in de STOP-modus op de BODY FAT-toets om de meting van het lichaamsvet te starten. Gebruik UP of DOWN (encoder) om U1-U4 te selecteren.

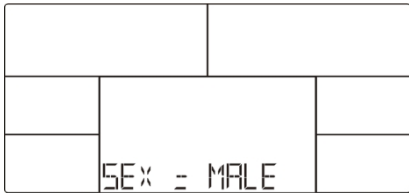
De console herinnert de gebruiker eraan om GENDER (Tekening 23), HOOGTE, GEWICHT in te voeren en begint dan met meten. Tijdens het meten moeten gebruikers beide handen op de handgrepen houden. En de LCD toont " = " " = " (Tekening 24) gedurende 8 seconden totdat de computer klaar is met meten.

Op het LCD-scherm wordt gedurende 30 seconden het adviessymbool BODY FAT, het percentage BODY FAT (tekening 25) en de BMI (tekening 26) weergegeven.

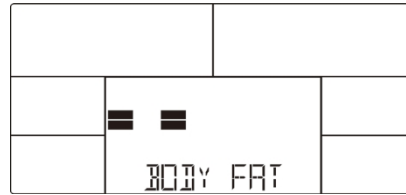
Foutbericht:

*E-1 - Er is geen hartslagsignaal gedetecteerd.

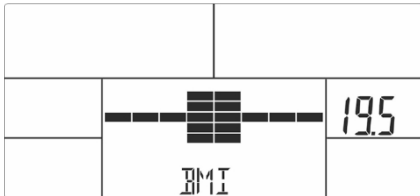
*E-4-Ontstaat wanneer VET% lager is dan 5 of hoger dan 50 en de BMI lager is dan 5 of hoger dan 50 (tekening 27).



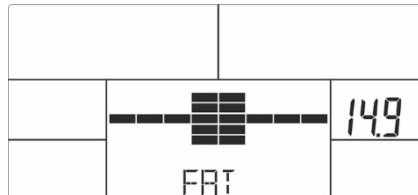
Tekening 23



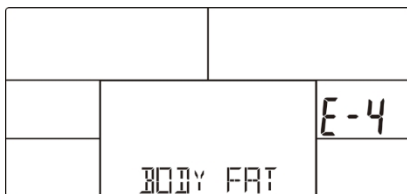
Tekening 24



Tekening 25



Tekening 26



Tekening 27

Genoteerd:

1. Na 4 minuten zonder te trappen of pulsen schakelt de console over naar de spaarstand. Druk op een willekeurige toets om de console te wekken.
2. Als de computer abnormaal werkt, sluit dan de adapter opnieuw aan.

1. Para garantir a máxima segurança do aparelho de ginástica, verifique regularmente se existem danos ou peças gastas.
2. Se passar este aparelho a outra pessoa ou se permitir que outra pessoa o utilize, certifique-se de que essa pessoa está familiarizada com o conteúdo e as instruções deste manual.
3. O aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa de cada vez.
4. Antes da primeira utilização e regularmente, certifique-se de que todos os parafusos, pernos e outras juntas estão corretamente apertados e bem assentes.
5. Antes de iniciar o seu exercício, retire todos os objectos pontiagudos que se encontram à volta do aparelho.
6. Só utilize o exercício para o seu treino se este funcionar na perfeição.
7. Qualquer peça partida, gasta ou defeituosa deve ser imediatamente substituída e/ou o aparelho não deve ser utilizado enquanto não for objeto de manutenção e reparação adequadas.
8. Os pais e outros responsáveis devem estar conscientes da sua responsabilidade, devido a situações que podem surgir para as quais o exercitador não foi concebido e que podem ocorrer devido ao instinto lúdico natural das crianças e ao seu interesse em experimentar.
9. Se permitir que as crianças utilizem este aparelho, certifique-se de que tem em consideração e avalia o seu estado mental e físico, o seu desenvolvimento e, sobretudo, o seu temperamento. As crianças só devem utilizar o exercitador sob a supervisão de um adulto e devem ser instruídas sobre a utilização correta e adequada do exercitador. O exercitador não é um brinquedo.
10. Certifique-se de que existe espaço livre suficiente à volta do aparelho quando o montar.
11. Para evitar possíveis acidentes, não permitir que as crianças se aproximem do exercitador sem supervisão, uma vez que podem utilizá-lo de uma forma para a qual não foi concebido devido ao seu instinto lúdico natural e ao seu interesse em experimentar.
12. Tenha em atenção que um treino inadequado e excessivo pode ser prejudicial para a sua saúde.
13. É necessário ter em atenção que as alavancas e outros mecanismos de regulação não se projectam para a zona de movimento durante o exercício.
14. Ao montar o aparelho, certifique-se de que este se encontra numa posição estável e de que os eventuais desníveis do chão estão nivelados.
15. Utilize sempre vestuário e calçado adequados ao seu trabalho no aparelho. As roupas devem ser concebidas de forma a não ficarem presas em nenhuma parte do aparelho durante o exercício devido à sua forma (por exemplo, comprimento). Não se esqueça de usar sapatos apropriados para o exercício, que apoiem bem os pés e que tenham uma sola antiderrapante.
16. Não se esqueça de consultar um médico antes de iniciar qualquer programa de exercício. Ele pode dar-lhe dicas e conselhos adequados no que diz respeito à intensidade individual do stress para si, bem como aos seus hábitos de exercício e de alimentação sensata.
17. Monte o aparelho de acordo com as instruções de montagem e certifique-se de que utiliza apenas as peças estruturais fornecidas com o aparelho e concebidas para o mesmo. Antes da montagem, certifique-se de que o conteúdo da entrega está completo, consultando a lista de peças das instruções de montagem e de funcionamento.

PASSO 1 - Montagem do estabilizador

- 1) Monte o estabilizador dianteiro (4) e o estabilizador traseiro (2) na estrutura principal (1) utilizando a anilha plana (7), a anilha de pressão (8) e o parafuso Allen (9).
- 2) Montar a tampa (23) na roda redonda.
- 3) Ajuste a altura correta rodando a roda redonda ajustável por baixo da tampa dos pés.

PASSO 2 - Montagem do assento e do espigão do selim

- 1) Fixar o assento (10) ao tubo de regulação do assento (11).
- 2) Montar o tubo de regulação (11) no espigão do selim (66), utilizando a anilha plana (15) e o manípulo de regulação (16).
- 3) O assento pode ser ajustado na direção vertical e horizontal, figuras a. e b.

PASSO 3 - Montagem da coluna do guidador

- 1) Sugere-se que esta etapa seja montada por duas pessoas.
- 2) Em primeiro lugar, levante a tampa de proteção superior (28) como na fig. (a) e, em seguida, ligue o cabo do computador (72 e 73) como na fig. (b)
- 3) Insira a coluna do guidador (29) no quadro principal e aperte-a com a anilha plana (7), a anilha de pressão (8) e o parafuso Allen (30). Coloque a cobertura de proteção superior e aperte-a bem na estrutura principal.

PASSO 4 - Montagem do guidador

- 1) Monte o guidador (32) na coluna do guidador, utilizando a anilha plana (7), a anilha de pressão (8) e o parafuso sextavado interior (9).
- 2) Montar a tampa de proteção (65) com o parafuso (20).
- 3) Ver desenhos a,b,c,d para garantir que os cabos estão corretamente montados.

PASSO 5 - Montagem da consola e dos pedais

- 1) Ligar o cabo superior do computador (72) e o cabo do impulso do punho (68) ao computador (17) e, em seguida, fixar o computador (17) na coluna do guidador (29) com o parafuso (64) .
- 2) Fixação do pedal (62 e 88) à manivela (35L e 35R).
Apertar o pedal direito no sentido dos ponteiros do relógio e o pedal esquerdo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Lista de peças

Número da peça	Descrição	Quantid.
1	Quadro principal	1
2	Estabilizador traseiro	1
3	Roda redonda ajustável	4
4	Estabilizador dianteiro	1
5	Tampa frontal do pé esquerdo	2
6	Tampa traseira do pé esquerdo	2
7	Anilha plana D16xD8.5x1.2T	16
8	Arruela de pressão D15.4xD8.2x2T	16
9	Parafuso Allen M8x1,25x20L	12
10	Assento	1
11	Tubo de regulação do assento	1
12	Placa de fixação para computador	1
13	Suporte para computador	1
14	Tampa lateral	2
15	Anilha plana D25xD8.5x2T	1
16	Botão do clube	1
17	Computador	1
18	Anel C	2
19	Tampa traseira	1
20	Parafuso M5x0,8x15L	2
21	Cinto de polietileno	1
22	Anilha ondulada D27*D20.3*0.5T	1
23	Tampa para roda redonda	2
24	Roda de correia	1
25	Parafuso M6x1.0x15L	4
26	Porca M6x1.0x6T	4
27	Eixo da manivela	1
28	Tampa de proteção superior	1
29	Espigão do guiador	1
30	Parafuso Allen M8*1,25*50L	4
32	Guiador	1
33	Tampa de rosca	2
34	Porca anti-afrouxamento M10*1,25*10T	2
35L	Manivela esquerda	1
35R	Manivela direita	1
36L	Tampa esquerda da corrente	1
36R	Cobertura da corrente direita	1
37	Placa de fixação do íman	1

Número da peça	Descrição	Quantid.
52	Porca de nylon M8*1,25*8T	2
53	Porca M8*1,25*6T	1
54	Placa de fixação para a roda de marcha lenta	1
55	Tampa de plástico	2
56	Mola D2.6*15*82L	1
57	Anilha de plástico D10*D24*0,4T	2
58	Célula magnética	7
59	Rolamento #99502	2
60	Íman	8
61	Tampa do parafuso	2
62	Pedal esquerdo	1
63	Cabo elétrico	1
64	Parafuso M5*0,8*10L	6
65	Cobertura protetora	1
66	Espigão do selim	1
67	Manusear o impulso	2
68	Cabo de impulso do punho	2
69	Íman redondo	1
70	Rolamento #6004-2RS(C0)	2
71	Cabo de ligação da bateria	1
72	Cabo superior do computador	1
73	Cabo inferior do computador	1
74	Cabo do sensor	1
75	Botão de puxar	1
76	Tubo interior	1
78	Roda redonda	2
79	Parafuso ST4*1,41*13L	3
80	Parafuso M8*1,25*40L	2
82	Quadro de controlo	1
83	Parafuso ST4.2x1.4x15L	2
84	Parafuso ST4.2x1.4x20L	13
85	Porca M8*1,25*8T	2
86	Pino	3
87	Parafuso ST4*1,41*12L	4
88	Pedal direito	1
90	Tampa de proteção frontal esquerda	1
91	Tampa de proteção frontal direita	1

38	Parafuso M8*1,25*45L	1	92	Motor	1
39	Porca M8*1,25*8T	2	93	Parafuso ST4.2x1.4x15L	4
40	Junta da tampa da corrente	1	94	Placa de fixação da bateria	1
41	Sistema de gerador	1	95	Parafuso M5*0,8*6L	4
42	Parafuso M8*25	1	96	Tampa da bateria	1
43	Porca anti-afrouxamento 3/8"- 26UNFx6,5T	2	97	Bateria	1
44	Porca D9.5x8T	1	98	Mola D1.0*55L	1
45	Parafuso M8*52L	1	100	Cabo de tensão	1
46	Parafuso M5*0,8*15L	2	101	Parafuso M6*65L	1
47	Anilha plana D24*D16*1,5T	1	102	Anilha de nylon D6*D19*1,5T	2
48	Parafuso ST4*25L	2	103	Porca sextavada M6*1*6T	1
49	Parafuso M8*1,25*16L	1	104	Porca de nylon M6*1*6T	1
50	Eixo da roda de marcha lenta	1		Chave Allen em cruz	1
51	Anilha plana D21*D8,5*1,5T	1		Chave de boca	1

FUNÇÕES DO ECRÃ

ITEM	DESCRIÇÃO
TEMPO	Contagem ascendente - Sem objetivo predefinido, o tempo será contado de 00:00 até ao máximo de 99:59, sendo cada incremento de 1 minuto. Contagem decrescente - Se estiver a treinar com um tempo predefinido, o tempo será contado em contagem decrescente desde a predefinição até 00:00. Cada incremento ou decremento predefinido é de 1 minuto entre 00:00 e 99:00.
VELOCIDADE	Apresenta a velocidade de treino atual. A velocidade máxima é de 99,9 KM/H ou ML/H.
RPM	Apresenta a rotação por minuto. Intervalo de visualização 0~15~999
DISTÂNCIA	Acumula a distância total de 0,00 a 99,99 KM ou ML. O utilizador pode predefinir os dados da distância alvo utilizando o botão UP/DOWN. Cada incremento ou decremento predefinido é de 1KM ou ML entre 0,00 e 99,00.
CALORIAS	Acumula o consumo de calorias durante o treino de 0 a um máximo de 9999 calorias. (Estes dados constituem um guia aproximado para comparação de diferentes sessões de exercício, não podendo ser utilizados em tratamentos médicos). Cada incremento ou decremento predefinido é de 1 caloria entre 0 e 9990
PULSO	O utilizador pode definir o pulso alvo de 0 - 30 a 230; e o sinal sonoro do computador emitirá um sinal sonoro quando o coração real é superior ao valor-alvo durante o treino.
ÁGUAS	Apresentar os watts de treino actuais. Intervalo de visualização 0~999.
MANUAL	Treino em modo manual.
INICIANTE	4 Seleção do programa.
AVANÇO	4 Seleção do programa.
DESPORTIVO	4 Seleção do programa.
CARDIO	Modo de formação Target HR.
WATT	Modo de treino constante WATT.
PROGRAMA	
PROGRAMA DO UTILIZADOR	O utilizador cria um perfil de nível de resistência.

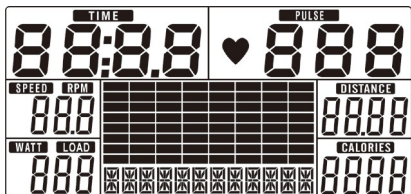
FUNÇÃO-CHAVE

ITEM	DESCRIÇÃO
Para cima (Codificador)	Aumentar o nível de resistência Seleção da definição.
Para baixo (Codificador)	Diminuir o nível de resistência Seleção da definição.
Modo / Entrar	Confirmar a definição ou seleção.
Reiniciar	Prima e mantenha premido durante 2 segundos, o computador será reiniciado e começará a partir da definição do utilizador. Regressar ao menu principal durante o valor de treino predefinido ou o modo de paragem.
Iniciar/Parar	Iniciar ou parar o exercício.
Recuperação	Testar o estado de recuperação do ritmo cardíaco.
Gordura corporal	No modo de paragem, prima-o para medir a gordura corporal

FUNCIONAMENTO:

LIGAR

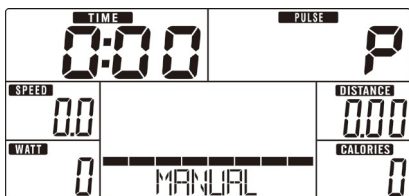
Ligue a fonte de alimentação, o computador ligar-se-á e apresentará todos os segmentos no LCD durante 2 segundos (Desenho 1).



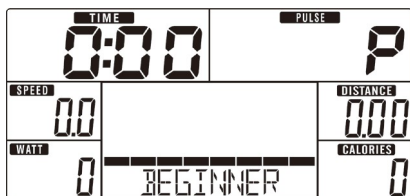
Desenho 1

SELECÇÃO DE EXERCÍCIOS

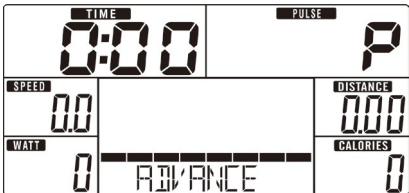
Utilize UP ou DOWN (Encoder) para seleccionar o treino Manual (Desenho 2) → Iniciante(Desenho 3) → Avançado(Desenho 4) → Desportivo (Desenho 5) → Cardio (Desenho 6) → Watt (Desenho 7) → Programa do utilizador (Desenho 8)



Desenho 2



Desenho 3



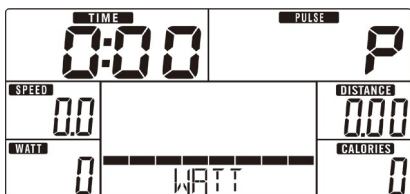
Desenho 4



Desenho 5



Desenho 6



Desenho 7



Desenho 8

Modo manual

Premir START no menu principal para iniciar o treino no modo manual.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de treino, escolha Manual e prima MODE / ENTER para aceder ao programa.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para definir TIME (Desenho 9), DISTANCE (Desenho 10), CALORIES (Desenho 11), PULSE (Desenho 12) e prima MODE / ENTER para confirmar.

Prima as teclas START/STOP para iniciar o exercício. Utilizar as teclas UP ou DOWN (codificador) para ajustar o nível de carga. O nível de carga é apresentado na janela WATT, sem ajuste durante 3s, passando a apresentar WATT (Desenho 13).

Prima as teclas START/STOP para fazer uma pausa no exercício. Prima RESET para voltar ao menu principal.



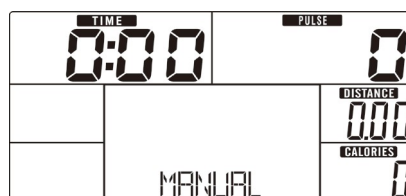
Desenho 9



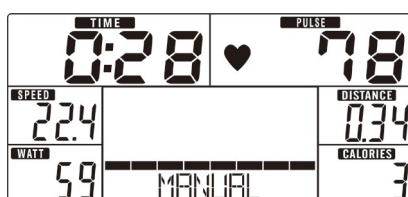
Desenho 10



Desenho 11



Desenho 12



Desenho 13

Modo de iniciação

Utilize o botão UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de treino, escolha o modo Beginner e prima MODE / ENTER para aceder ao programa. Utilize UP ou DOWN (Encoder) para selecionar Beginner program 1~4 (Desenho 14) e prima MODE / ENTER para aceder. Utilize o botão UP ou DOWN (codificador) para definir TIME.

Prima a tecla START/STOP para iniciar o treino. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga. Prima a tecla START/STOP para fazer uma pausa no treino. Utilize a tecla RESET para regressar ao menu principal.



Desenho 14

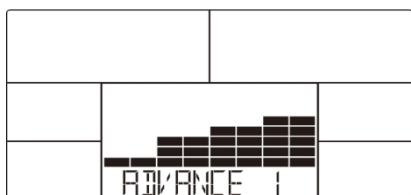
Modo avançado

Utilize o botão UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de treino, escolha o modo Advance e prima MODE / ENTER para aceder ao programa. Utilize UP ou DOWN (Encoder) para selecionar Advance program 1~4 (Desenho 15) e prima MODE / ENTER para aceder.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para definir TIME.

Prima a tecla START/STOP para iniciar o exercício. Utilize UP ou DOWN (codificador) para ajustar o nível de carga.

Prima a tecla START/STOP para fazer uma pausa no treino. Utilize RESET para regressar ao menu principal.



Desenho 15

Modo desportivo

Utilize UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de treino, escolha o modo Sporty e prima MODE / ENTER para aceder ao programa. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para selecionar o programa Sporty 1~4 (Desenho 16) e prima MODE / ENTER para aceder.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para definir TIME.

Prima a tecla START/STOP para iniciar o treino. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga. Prima a tecla START/STOP para fazer uma pausa no treino. Utilize a tecla RESET para regressar ao menu principal.



Desenho 16

Modo Cardio

Utilize UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de exercício, escolha Cardio e prima MODE / ENTER para iniciar. Utilize UP ou DOWN (Encoder) para definir Age (Desenho 17).

Utilize a tecla UP ou DOWN (Codificador) para selecionar 55% (Desenho 18). 75%. 90% ou TAG (TARGET H.R.) (predefinição: 100). Utilize UP ou DOWN (Encoder) para definir o tempo de treino.

Prima a tecla START/STOP para iniciar ou parar o exercício. Utilize RESET para regressar ao menu principal.



Desenho 17



Desenho 18

Modo Watt

Utilize o botão PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para selecionar o programa de exercício, escolha WATT e prima MODE / ENTER para aceder ao programa. Utilize o botão PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para definir o objetivo WATT. (predefinição: 120, Desenho 19)

Utilize UP ou DOWN (codificador) para definir TIME.

Prima a tecla START/STOP para iniciar o treino. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de Watt. Prima a tecla START/STOP para fazer uma pausa no treino. Utilize a tecla RESET para regressar ao menu principal.



Desenho 19

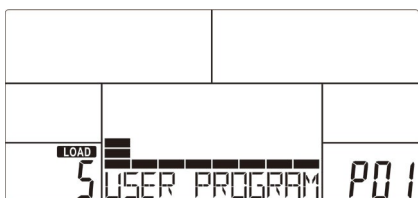
Modo de programa do utilizador

Utilize o botão UP ou DOWN (codificador) para selecionar o programa de treino, escolha o modo User Program e prima MODE / ENTER para aceder. Utilize o botão UP ou DOWN (codificador) para selecionar U1-U4.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para criar um perfil de utilizador (Desenho 20). Há um total de 20 colunas, o utilizador pode ajustar o nível de carga de cada coluna. O utilizador pode manter premido MODE / ENTER durante 2 segundos para sair durante a definição.

Utilize UP ou DOWN (codificador) para definir TIME.

Prima a tecla START/STOP para iniciar o treino. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga. Prima a tecla START/STOP para fazer uma pausa no treino. Prima RESET para voltar ao menu principal.



Desenho 20

RECUPERAÇÃO

Após um período de exercício, continuar a segurar as pegas ou usar a cinta peitoral e premir a tecla RECOVERY. Todas as funções do visor param, exceto "TIME" que começa a contagem decrescente de 00:60 a 00:00 (Desenho 21). O ecrã apresentará o estado de recuperação da frequência cardíaca com F1, F2... a F6. F1 é o melhor, F6 é o pior (Desenho 22). O utilizador pode continuar a fazer exercício para melhorar o estado de recuperação da frequência cardíaca. (Prima novamente o botão RECOVERY para voltar ao ecrã principal).



Desenho 21



Desenho 22

GORDURA CORPORAL

No modo STOP, premir a tecla BODY FAT para iniciar a medição da gordura corporal.

Utilize as teclas UP ou DOWN (codificador) para selecionar U1-U4.

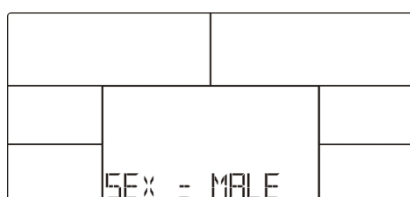
A consola lembrará o utilizador de introduzir o GÉNERO (Desenho 23), a ALTURA, o PESO e, em seguida, iniciará a medição. Durante a medição, os utilizadores têm de segurar as duas mãos nas pegas. O visor LCD apresenta a indicação " = = = " " = = = " (Desenho 24) durante 8 segundos até o computador terminar a medição.

O LCD apresenta o símbolo de aviso de GORDURA CORPORAL, a percentagem de GORDURA CORPORAL (Desenho 25) e o IMC (Desenho 26) durante 30 segundos..

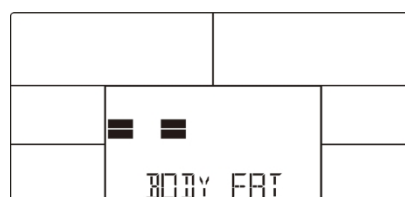
Mensagem de erro:

*E-1 - Não foi detectada qualquer entrada de sinal de ritmo cardíaco.

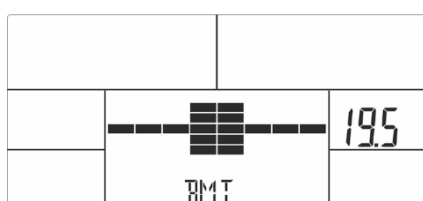
*E-4-Ocorre quando a percentagem de gordura é inferior a 5 ou superior a 50 e o resultado do IMC é inferior a 5 ou superior a 50 (Desenho 27).



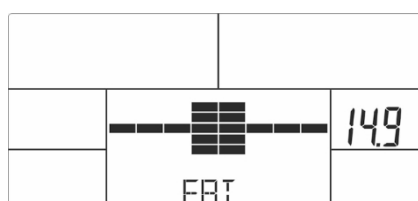
Desenho 23



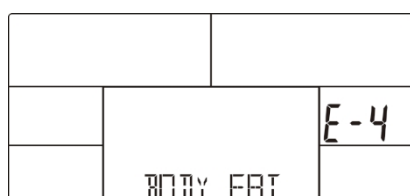
Desenho 24



Desenho 25



Desenho 26



Desenho 27

Registada:

1. Após 4 minutos sem pedalar ou sem entrada de impulsos, a consola entrará no modo de poupança de energia. Premir qualquer tecla pode despertar a consola.
2. Se o computador apresentar um comportamento anormal, desligue o adaptador e volte a ligá-lo.

1. Pentru a asigura cea mai bună siguranță a aparatului de exerciții, verificați în mod regulat deteriorările și piesele uzate.
2. Dacă transmiteți acest aparat de antrenament unei alte persoane sau dacă permiteți unei alte persoane să îl utilizeze, asigurați-vă că persoana respectivă este familiarizată cu conținutul și instrucțiunile din aceste instrucțiuni.
3. Doar o singură persoană trebuie să utilizeze aparatul de exerciții în același timp.
4. Înainte de prima utilizare și în mod regulat, asigurați-vă că toate șuruburile, bolturile și alte îmbinări sunt bine strânse și bine fixate.
5. Înainte de a începe antrenamentul, îndepărtați toate obiectele cu margini ascuțite din jurul aparatului de antrenament.
6. Utilizați exercițiul pentru antrenament numai dacă funcționează perfect.
7. Orice piesă ruptă, uzată sau defectă trebuie înlocuită imediat și/sau aparatul de exerciții nu trebuie să mai fie utilizat până când nu a fost întreținut și reparat corespunzător.
8. Părinții și alte persoane însărcinate cu supravegherea trebuie să fie conștienți de responsabilitatea lor, din cauza situațiilor care pot apărea, pentru care aparatul de exerciții nu a fost proiectat și care pot apărea din cauza instinctului natural de joacă al copiilor și a interesului de a experimenta.
9. Dacă permiteți copiilor să utilizeze acest aparat de antrenament, asigurați-vă că luați în considerare și evaluați starea și dezvoltarea lor mentală și fizică și, mai presus de toate, temperamentul lor. Copiii trebuie să utilizeze aparatul de exerciții numai sub supravegherea unui adult și să fie instruiți cu privire la utilizarea corectă și adecvată a aparatului de exerciții. Dispozitivul de antrenament nu este o jucărie.
10. Asigurați-vă că există suficient spațiu liber în jurul aparatului de exerciții atunci când îl instalați.
11. Pentru a evita eventualele accidente, nu permiteți copiilor să se apropie de aparatul de exerciții fără supraveghere, deoarece aceștia îl pot utiliza într-un mod pentru care nu este destinat, datorită instinctului lor natural de joacă și interesului de a experimenta.
12. Vă rugăm să rețineți că un antrenament necorespunzător și excesiv poate fi dăunător sănătății dumneavoastră.
13. Vă rugăm să rețineți că pârgăile și alte mecanisme de reglare nu sunt proiectate în zona de mișcare în timpul antrenamentului.
14. Atunci când instalați aparatul de exerciții, asigurați-vă că acesta se află într-o poziție stabilă și că orice posibilă denivelare a podelei este echilibrată.
15. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte și încălțăminte adecvate pentru antrenamentul pe aparatul de exerciții. Hainele trebuie să fie concepute astfel încât să nu se prindă în nicio parte a aparatului de exerciții în timpul antrenamentului din cauza formei lor (de exemplu, lungime). Asigurați-vă că purtați pantofi adecvați care sunt potriviți pentru antrenament, care susțin ferm picioarele și care sunt prevăzuți cu o talpă antiderapantă.
16. Asigurați-vă că consultați un medic înainte de a începe orice program de exerciții fizice. El vă poate oferi indicații și sfaturi adecvate cu privire la intensitatea individuală a stresului pentru dvs., precum și cu privire la antrenamentul dvs. și la obiceiurile alimentare sensibile.
17. Asamblați aparatul de exerciții conform instrucțiunilor de asamblare și asigurați-vă că utilizați numai piesele structurale furnizate cu aparatul de exerciții și concepute pentru acesta. Înainte de asamblare, asigurați-vă că conținutul livrării este complet, c o n s u l t â n d lista de piese din instrucțiunile de asamblare și utilizare.

PASUL 1 - Asamblarea stabilizatorului

- 1) Asamblați stabilizatorul față (4) și stabilizatorul spate (2) pe cadrul principal (1) folosind șaiba plată (7), șaiba elastică (8) și șurubul Allen (9).
- 2) Montați capacul (23) pe roata rotundă.
- 3) Reglați înălțimea corectă prin rotirea roții rotunde reglabile de sub capacul piciorului.

PASUL 2 - Montarea scaunului și a tijei de scaun

- 1) Fixați scaunul (10) la tubul de reglare a scaunului (11).
- 2) Montați tubul de reglare (11) pe tija de scaun (66) folosind șaiba plată (15) și butonul Club (16) .
- 3) Scaunul poate fi reglat în direcție verticală și orizontală, figurile a. și b.

PASUL 3 - Montarea montantului ghidonului

- 1) Sugați asamblarea acestui pas de către două persoane.
- 2) În primul rând, ridicați capacul de protecție superior (28) ca în fig. (a), apoi conectați cablul computerului (72 & 73) ca în fig. (b)
- 3) Introduceți montantul ghidonului (29) pe cadrul principal și strângeți-l folosind șaiba plată (7), șaiba elastică (8) și șurubul Allen (30). Așezați capacul de protecție superior și strângeți-l pe cadrul principal.

PASUL 4 - Montarea ghidonului

- 1) Asamblați ghidonul (32) la montantul ghidonului folosind șaiba plată (7), șaiba elastică (8) și șurubul Allen (9).
- 2) Montați capacul de protecție (65) cu ajutorul șurubului (20).
- 3) Consultați desenele a, b, c, d pentru a vă asigura că cablurile sunt asamblate corect.

PASUL 5 - Asamblarea consolei și a pedalelor

- 1) Conectați cablul superior al computerului (72) și cablul de impuls al mânerului (68) cu computerul (17) și apoi fixați computerul (17) pe montantul ghidonului (29) cu ajutorul șurubului (64).
- 2) Fixarea pedalei (62 & 88) la manivelă (35L & 35R).
Strângeți pedala dreaptă în sensul acelor de ceasornic, iar pedala stângă în sens invers acelor de ceasornic.

Lista pieselor

Nr. piesă	Descriere	Cantita.
1	Cadru principal	1
2	Stabilizator spate	1
3	Roată rotundă reglabilă	4
4	Stabilizator frontal	1
5	Capac pentru piciorul stâng din față	2
6	Capac pentru piciorul stâng din spate	2
7	Șaibă plată D16xD8.5x1.2T	16
8	Șaibă elastică D15.4xD8.2x2T	16
9	Șurub Allen M8x1.25x20L	12
10	Scaun	1
11	Tub de reglare a scaunului	1
12	Placa de fixare a computerului	1
13	Suport pentru calculator	1
14	Capac lateral	2
15	Șaibă plată D25xD8.5x2T	1
16	Buton de club	1
17	Computer	1
18	C inel	2
19	Capac spate	1
20	Bolț M5x0.8x15L	2
21	Curea Poly	1
22	Șaibă ondulată D27*D20.3*0.5T	1
23	Capac pentru roată rotundă	2
24	Roată cu curea	1
25	Bolț M6x1.0x15L	4
26	Piuliță M6x1.0x6T	4
27	Axul manivelei	1
28	Capac de protecție superior	1
29	Ghidon de ghidon	1
30	Șurub Allen M8*1.25*50L	4
32	Ghidon	1
33	Capac cu șurub	2
34	Piuliță anti-loose M10*1.25*10T	2
35L	Manivela stângă	1
35R	Manivela dreaptă	1
36L	Capac lanț stânga	1
36R	Capac lanț dreapta	1
37	Placă de fixare a magnetului	1

Nr. piesă	Descriere	Cantita.
52	Piuliță din nailon M8*1.25*8T	2
53	Piuliță M8*1.25*6T	1
54	Placă de fixare pentru roata de ralanti	1
55	Capac din plastic	2
56	Primăvară D2.6*15*82L	1
57	Șaibă din plastic D10*D24*0.4T	2
58	Celulă magnetică	7
59	Rulment #99502	2
60	Magnet	8
61	Capac pentru șuruburi	2
62	Pedală stânga	1
63	Cablu electric	1
64	Bolț M5*0.8*10L	6
65	Capac de protecție	1
66	Tijă de scaun	1
67	Pulsul mânerului	2
68	Cablu de impuls pentru mâner	2
69	Magnet rotund	1
70	Rulment #6004-2RS(C0)	2
71	Cablu de conectare a bateriei	1
72	Cablu computer superior	1
73	Cablu computer inferior	1
74	Cablu senzor	1
75	Trageți butonul	1
76	Tub interior	1
78	Roată rotundă	2
79	Bolț ST4*1.41*13L	3
80	Bolț M8*1.25*40L	2
82	Placă de control	1
83	Șurub ST4.2x1.4x15L	2
84	Șurub ST4.2x1.4x20L	13
85	Piuliță M8*1.25*8T	2
86	Pin	3
87	Șurub ST4*1.41*12L	4
88	Pedală dreapta	1
90	Capac de protecție stânga față	1
91	Capac de protecție față dreapta	1

38	Șurub M8*1.25*45L	1	92	Motor	1
39	Piuliță M8*1.25*8T	2	93	Șurub ST4.2x1.4x15L	4
40	Garnitura capacului lanțului	1	94	Placă de fixare a bateriei	1
41	Sistem generator	1	95	Șurub M5*0.8*6L	4
42	Bolț M8*25	1	96	Capacul bateriei	1
43	Piuliță anti-loose 3/8"-26UNFx6.5T	2	97	Baterie	1
44	Piuliță D9.5x8T	1	98	Primăvară D1.0*55L	1
45	Bolț M8*52L	1	100	Cablu de întindere	1
46	Bolț M5*0.8*15L	2	101	Bolț M6*65L	1
47	Șaibă plată D24*D16*1.5T	1	102	Șaibă din nailon D6*D19*1.5T	2
48	Șurub ST4*25L	2	103	Piuliță hexagonală M6*1*6T	1
49	Bolț M8*1.25*16L	1	104	Piuliță din nailon M6*1*6T	1
50	Axul roții libere	1		Cheie încrucișată Allen	1
51	Șaibă plată D21*D8.5*1.5T	1		Cheie cu capăt deschis	1

FUNCTII DE AFIȘARE

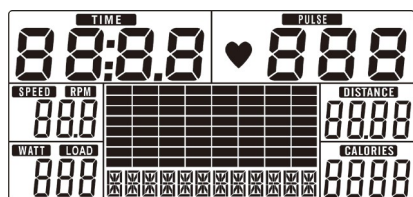
ITEM	DESCRIERE
ORA	Numărătoarea inversă - Fără țintă prestabilită, timpul va fi numărat de la 00:00 la maximum 99:59, fiecare increment fiind de 1 minut. Numărătoare inversă - Dacă vă antrenați cu timp prestabilit, timpul va număra invers de la ora prestabilită la 00:00. Fiecare creștere sau descreștere prestată este de 1 minut între 00:00 și 99:00.
VITEZĂ	Afișează viteza curentă de antrenament. Viteza maximă este de 99,9 KM/H sau ML/H.
RPM	Afișează rotația pe minut. Interval de afișare 0~15~999
DISTANȚĂ	Acumulează distanța totală de la 0,00 până la 99,99 KM sau ML. Utilizatorul poate prestabili datele distanței țintă utilizând butonul UP/DOWN. Fiecare creștere sau descreștere prestată este de 1KM sau ML între 0,00 și 99,00.
CALORII	Acumulează consumul de calorii în timpul antrenamentului de la 0 la maximum 9999 calorii. (Aceste date sunt un ghid aproximativ pentru compararea diferitelor sesiuni de exerciții, care nu pot fi utilizate în tratamentul medical). Fiecare creștere sau descreștere prestabilită este de 1 calorie între 0 și 9990
PULS	Utilizatorul poate seta pulsul țintă de la 0 - 30 la 230; și buzzerul computerului va suna când inima reală este peste valoarea țintă în timpul antrenamentului.
WATTS	Afișează wații de antrenament curent. Interval de afișare 0~999.
MANUAL	Modul manual de antrenament.
ÎNCEPĂTOR	4 Selectarea PROGRAMULUI.
AVANS	4 Selectarea PROGRAMULUI.
SPORTY	4 Selectarea PROGRAMULUI.
CARDIO	Modul de formare HR țintă.
WATT PROGRAM	Modul de antrenament constant WATT.
PROGRAM UTILIZATOR	Utilizatorul creează profilul nivelului de rezistență.

FUNCTIE CHEIE

ITEM	DESCRIERE
Sus (Encoder)	Creșteți nivelul de rezistență Selectarea setării.
Jos (Encoder)	Scăderea nivelului de rezistență Selectarea setării.
Mod / Enter	Confirmați setarea sau selecția.
Resetare	Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 secunde, computerul va reporni și va porni de la setările utilizatorului. Reveniți la meniul principal în timpul valorii prestabilite a antrenamentului sau în modul de oprire.
Start/ Stop	Începeți sau opriți antrenamentul.
Recuperare	Testați starea de recuperare a ritmului cardiac.
Grăsime corporală	În modul stop, apăsați-l pentru măsurarea grăsimii corporale

FUNCȚIONARE: PORNIRE

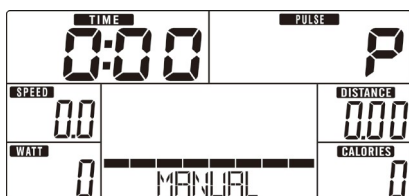
Conectați sursa de alimentare, computerul va porni și va afișa toate segmentele pe ecranul LCD timp de 2 secunde (desenul 1).



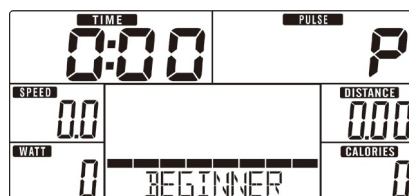
Desenul 1

SELECȚIE ANTRENAMENT

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta antrenamentul Manual (Desen 2A) → Începător (Desen 3) → Avansat (Desen 4) → Sporty (Desenul 5) → Cardio (Desenul 6) → Watt (Desenul 7) → Program de utilizator (Desenul 8)



Desenul 2



Desenul 3



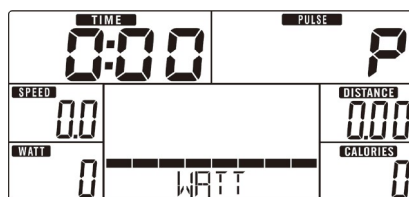
Desenul 4



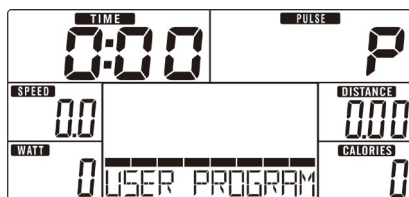
Desenul 5



Desenul 6



Desenul 7



Desenul 8

Mod manual

Apăsați START în meniul principal pentru a începe antrenamentul în modul manual.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți Manual și apăsați MODE / ENTER pentru a intra.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME (Desenul 9), DISTANCE (Desenul 10), CALORIES (Desenul 11), PULSE (Desenul 12) și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma.

Apăsați tastele START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare.

Nivelul de încărcare se afișează în fereastra WATT, fără ajustare timp de 3s, se va trece la afișarea WATT (Desenul 13).

Apăsați tastele START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.



Desenul 9



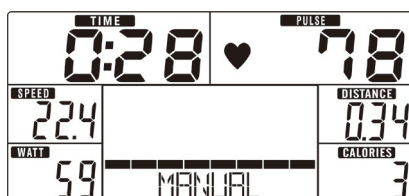
Desenul 10



Desenul 11



Desenul 12



Desenul 13

Modul începător

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți modul Beginner și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul Beginner 1~4 (Desen 14) și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN

(Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare. Apăsați tasta START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Utilizați RESET pentru a reveni la meniul principal.

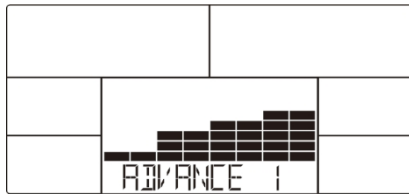


Desenul 14

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare.

Apăsați tasta START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Utilizați RESET pentru a reveni la meniul principal.



Desenul 15

Mod avansat

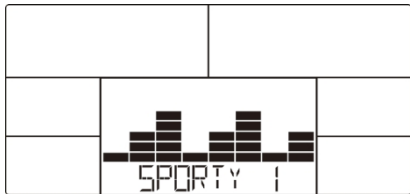
Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți modul Advance și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul Advance 1~4 (Desen 15) și apăsați MODE / ENTER pentru a intra.

Mod sportiv

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți modul Sporty și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul Sporty 1~4 (Desen 16) și apăsați MODE / ENTER pentru a intra.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare. Apăsați tasta START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Utilizați RESET pentru a reveni la meniul principal.



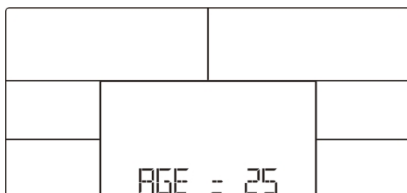
Desenul 16

Mod cardio

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți Cardio și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta vârsta (Desen 17).

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta 55%.75%.90% sau TAG (TARGET H.R.) (implicit: 100). Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta timpul de antrenament.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe sau a opri antrenamentul. Utilizați RESET pentru a reveni la meniul principal.



Desenul 17



Desenul 18

Mod Watt

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți WATT și apăsați MODE / ENTER pentru a intra.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ținta WATT. (implicit: 120, Desen 19)

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul Watt.

Apăsați tasta START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Utilizați RESET pentru a reveni la meniul principal.



Desenul 19

Modul Program utilizator

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, alegeți modul Program utilizator și apăsați MODE / ENTER pentru a intra. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta U1-U4.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a crea profilul utilizatorului (Desen 20). Există în total 20 de coloane, utilizatorul poate regla nivelul de încărcare al fiecărei coloane. Utilizatorul poate ține apăsat MODE / ENTER 2 secunde pentru a ieși în timpul setării.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME.

Apăsați tasta START/STOP pentru a începe antrenamentul. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare. Apăsați tasta START/STOP pentru a întrerupe antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.



Desenul 20

RECUPERARE

După o perioadă de exerciții fizice, țineți-vă de mână sau purtați cureaua toracică și apăsați tasta RECOVERY. Toate afișajele funcțiilor se vor opri, cu excepția "TIME" care începe număratoarea inversă de la 00:60 la 00:00 (Desenul 21). Ecranul va afișa starea de recuperare a ritmului cardiac cu F1, F2.... până la F6. F1 este cea mai bună, F6 este cea mai proastă (Desenul 22). Utilizatorul poate continua să facă exerciții pentru a îmbunătăți starea de recuperare a ritmului cardiac. (Apăsați din nou butonul RECOVERY pentru a reveni la afișajul principal).



Desenul 21



Desenul 22

GRĂSIME CORPORALĂ

În modul STOP, apăsați tasta BODY FAT pentru a începe măsurarea grăsimii corporale.

Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta U1-U4.

Consola va reaminti utilizatorului să introducă GENDER (Desen 23), HEIGHT, WEIGHT, apoi va începe măsurarea.

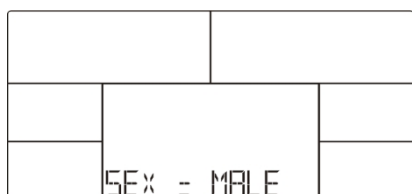
În timpul măsurării, utilizatorii trebuie să țină ambele mâini pe mână. Ecranul LCD va afișa „=” „=” (desenul 24) timp de 8 secunde până când computerul termină măsurarea.

LCD va afișa simbolul de consiliere BODY FAT, procentul BODY FAT (Desenul 25), IMC (Desenul 26) timp de 30 de secunde.

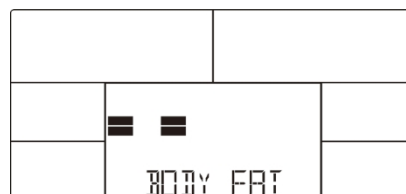
Mesaj de eroare:

*E-1 - Nu este detectată nicio intrare de semnal pentru ritmul cardiac.

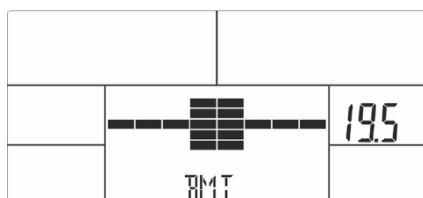
*E-4-Ocurge atunci când FAT% este sub 5 sau depășește 50 și rezultatul IMC este sub 5 sau depășește 50 (Desenul 27).



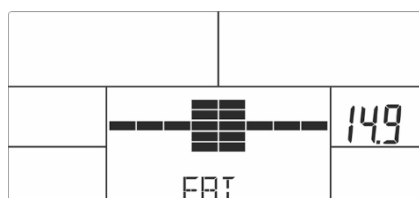
Desenul 23



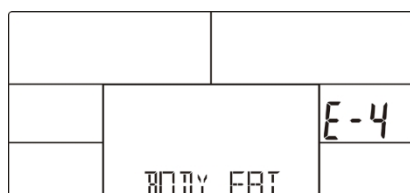
Desenul 24



Desenul 25



Desenul 26



Desenul 27

S-a notat:

1. După 4 minute fără pedalarie sau intrare de impuls, consola va intra în modul de economisire a energiei. Apăsăți orice tastă pentru a trezi consola.
2. Când computerul acționează anormal, vă rugăm să deconectați adaptorul și să îl conectați din nou.

1. Aby ste zaistili čo najlepšiu bezpečnosť trenažéra, pravidelne ho kontrolujte, či nie je poškodený a či nemá opotrebované časti.
2. Ak tento trenažér odovzdáte inej osobe alebo ak umožníte inej osobe, aby ho používala, uistite sa, že sa táto osoba oboznámila s obsahom a pokynmi uvedenými v tomto návode.
3. Cvičebný stroj by mala používať vždy len jedna osoba.
4. Pred prvým použitím a pravidelne sa uistite, že sú všetky skrutky, svorníky a iné spoje správne utiahnuté a pevne usadené.
5. Pred začatím cvičenia odstráňte všetky predmety s ostrými hranami v okolí cvičebného stroja.
6. Cvičenie používajte len vtedy, ak funguje bezchybne.
7. Akákoľvek poškodená, opotrebovaná alebo chybná časť sa musí okamžite vymeniť a/alebo sa nesmie ďalej používať, kým sa nevykoná riadna údržba a oprava.
8. Rodičia a iné dozorujúce osoby by si mali byť vedomí svojej zodpovednosti vzhľadom na situácie, ktoré môžu nastať a pre ktoré cvičebný stroj nebol navrhnutý, a ktoré môžu nastať v dôsledku prirodzeného inštinktu detí hrať sa a záujmu experimentovať.
9. Ak deťom dovoľíte používať tento trenažér, nezabudnite vziať do úvahy a posúdiť ich duševný a fyzický stav a vývoj a predovšetkým ich temperament. Deti by mali cvičebný stroj používať len pod dohľadom dospelšej osoby a mali by byť poučené o správnom a náležitom používaní cvičebného stroja. Cvičebný stroj nie je hračka.
10. Pri nastavovaní cvičebného stroja sa uistite, že je okolo neho dostatok voľného priestoru.
11. Aby ste predišli možným nehodám, nedovoľte deťom pristupovať k trenažéru bez dozoru, pretože ho môžu používať spôsobom, na ktorý nie je určený, kvôli ich prirodzenému inštinktu hry a záujmu o experimentovanie.
12. Upozorňujeme, že nesprávne a nadmerné cvičenie môže byť škodlivé pre vaše zdravie.
13. Upozorňujeme, že páky a iné nastavovacie mechanizmy počas cvičenia nevystupujú do oblasti pohybu.
14. Pri nastavovaní trenažéra dbajte na to, aby trenažér stál stabilne a aby boli vyrovnané prípadné nerovnosti podlahy.
15. Vždy noste vhodné oblečenie a obuv, ktoré sú vhodné na cvičenie na trenažéri. Oblečenie musí byť navrhnuté tak, aby sa počas cvičenia nezachytávalo o žiadnu časť cvičebného stroja vzhľadom na jeho tvar (napríklad dĺžku). Dbajte na to, aby ste nosili vhodnú obuv, ktorá je vhodná na cvičenie, pevne podopiera nohy a ktorá je vybavená protišmykovou podrážkou.
16. Pred začatím akéhokoľvek cvičebného programu sa určite poraďte s lekárom. Ten vám môže dať správne tipy a rady s ohľadom na individuálnu intenzitu záťaže pre vás, ako aj na vaše cvičebné a rozumné stravovacie návyky.
17. Zostavte cvičebný stroj podľa montážneho návodu a dbajte na to, aby ste používali len konštrukčné diely dodané s cvičebným strojom a preň určené. Pred montážou sa uistite, či je obsah dodávky kompletný, a to podľa zoznamu dielov v návode na montáž a obsluhu.

KROK 1 - Montáž stabilizátora

- 1) Namontujte predný stabilizátor (4) a zadný stabilizátor (2) na hlavný rám (1) pomocou plochej podložky (7), pružnej podložky (8) a imbusovej skrutky (9).
- 2) Namontujte kryt (23) na kruhové koleso.
- 3) Správnu výšku nastavte otáčaním nastaviteľného okrúhleho kolieska pod krytom nôh.

KROK 2 - Montáž sedadla a stĺpika sedadla

- 1) Pripevnite sedadlo (10) k nastavovacej rúrke sedadla (11).
- 2) Namontujte nastavovaciu trubicu (11) na stĺpik sedadla (66) pomocou plochej podložky (15) a gombíka Club (16) .
- 3) Sedadlo je možné nastaviť vo vertikálnom a horizontálnom smere, obrázok a. a b.

KROK 3 - Montáž stĺpika riadidiel

- 1) Navrhujeme, aby tento krok montovali dve osoby.
- 2) Najskôr zdvihnite horný ochranný kryt (28), ako na obr. (a), potom pripojte počítačový kábel (72 a 73), ako na obr. (b).
- 3) Vložte stĺpik riadidiel (29) na hlavný rám a utiahnite ho pomocou plochej podložky (7), pružnej podložky (8) a imbusovou skrutkou (30). Umiestnite horný ochranný kryt a pevne ho pripevnite k hlavnému rámu.

KROK 4 - Montáž riadidiel

- 1) Pomocou plochej podložky (7), pružnej podložky (8) a imbusovej skrutky (9) namontujte riadidlá (32) na stĺpik riadidiel.
- 2) Namontujte ochranný kryt (65) pomocou skrutky (20).
- 3) Pozrite si výkresy a,b,c,d, aby ste sa uistili, že káble sú správne zostavené.

KROK 5 - Montáž konzoly a pedálov

- 1) Spojte horný kábel počítača (72) a impulzný kábel rukoväte (68) s počítačom (17) a potom počítač (17) upevnite na stĺpik riadidiel (29) pomocou skrutky (64).
- 2) Upevnenie pedálu (62 a 88) ku kľuке (35L a 35R).
Pravý pedál utiahnite v smere hodinových ručičiek a ľavý pedál proti smeru hodinových ručičiek.

Zoznam častí

Číslo dielu	Popis	Množst.
1	Hlavný rám	1
2	Zadný stabilizátor	1
3	Nastaviteľné okrúhle koleso	4
4	Predný stabilizátor	1
5	Predný kryt ľavej nohy	2
6	Zadný kryt ľavej nohy	2
7	Plochá podložka D16xD8.5x1.2T	16
8	Pružná podložka D15.4xD8.2x2T	16
9	Imbusová skrutka M8x1,25x20L	12
10	Sídlo	1
11	Rúrka na nastavenie sedadla	1
12	Upevňovacia doska počítača	1
13	Držiak počítača	1
14	Bočný uzáver	2
15	Plochá podložka D25xD8.5x2T	1
16	Klubový gombík	1
17	Počítač	1
18	Krúžok C	2
19	Zadný kryt	1
20	Skrutka M5x0,8x15L	2
21	Polyesterový pás	1
22	Vlnitá podložka D27*D20.3*0.5T	1
23	Kryt pre okrúhle koleso	2
24	Pásové koleso	1
25	Skrutka M6x1,0x15L	4
26	Matica M6x1,0x6T	4
27	Kľuková náprava	1
28	Horný ochranný kryt	1
29	Stojan riadidiel	1
30	Imbusová skrutka M8*1,25*50L	4
32	Riadidlá	1
33	Skrutkový kryt	2
34	Matica proti uvoľneniu M10*1,25*10T	2
35L	Ľavá kľučka	1
35R	Pravá kľučka	1
36L	Ľavý kryt reťaze	1
36R	Pravý kryt reťaze	1
37	Magnetická upevňovacia doska	1

Číslo dielu	Popis	Množst.
52	Nylonová matica M8*1,25*8T	2
53	Matica M8*1,25*6T	1
54	Upevňovacia doska pre voľnobeh	1
55	Plastový kryt	2
56	Pružina D2.6*15*82L	1
57	Plastová podložka D10*D24*0,4T	2
58	Magnetická bunka	7
59	Ložisko #99502	2
60	Magnet	8
61	Kryt skrutky	2
62	Ľavý pedál	1
63	Elektrický kábel	1
64	Skrutka M5*0,8*10L	6
65	Ochranný kryt	1
66	Stojan na sedadlo	1
67	Pulz rukoväte	2
68	Rukoväť pulzného kábla	2
69	Okrúhly magnet	1
70	Ložisko #6004-2RS(C0)	2
71	Kábel na pripojenie batérie	1
72	Horný počítačový kábel	1
73	Spodný počítačový kábel	1
74	Kábel snímača	1
75	Ťahací gombík	1
76	Vnútoraná rúrka	1
78	Okrúhle koleso	2
79	Skrutka ST4*1.41*13L	3
80	Skrutka M8*1,25*40L	2
82	Riadiaca doska	1
83	Skrutka ST4.2x1.4x15L	2
84	Skrutka ST4.2x1.4x20L	13
85	Matica M8*1,25*8T	2
86	Pin	3
87	Skrutka ST4*1.41*12L	4
88	Pravý pedál	1
90	Ľavý predný ochranný kryt	1
91	Predný pravý ochranný kryt	1

38	Skrutka M8*1,25*45L	1	92	Motor	1
39	Matica M8*1,25*8T	2	93	Skrutka ST4.2x1.4x15L	4
40	Tesnenie krytu reťaze	1	94	Upevňovacia doska batérie	1
41	Systém generátora	1	95	Skrutka M5*0,8*6L	4
42	Skrutka M8*25	1	96	Kryt batérie	1
43	Matica proti uvoľneniu 3/8"- 26UNFx6,5T	2	97	Batéria	1
44	Matica D9.5x8T	1	98	Pružina D1.0*55L	1
45	Skrutka M8*52L	1	100	Napínací kábel	1
46	Skrutka M5*0,8*15L	2	101	Skrutka M6*65L	1
47	Plochá podložka D24*D16*1,5T	1	102	Nylonová podložka D6*D19*1,5T	2
48	Skrutka ST4*25L	2	103	Šesťhranná matica M6*1*6T	1
49	Skrutka M8*1,25*16L	1	104	Nylonová matica M6*1*6T	1
50	Os voľnobežného kolesa	1		Allenov krížový kľúč	1
51	Plochá podložka D21*D8,5*1,5T	1		Kľúč s otvoreným koncom	1

FUNKCIE ZOBRAZENIA

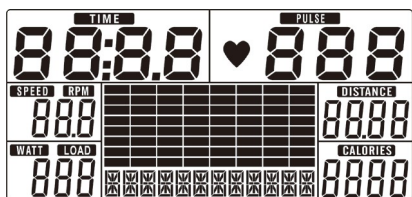
ITEM	POPIS
ČAS	<p>Odpočítavanie - Žiadny prednastavený cieľ, čas sa bude odpočítavať od 00:00 do maximálne 99:59, pričom každý prírastok je 1 minúta.</p> <p>Odpočítavanie - Ak trénujete s prednastaveným časom, čas sa bude odpočítavať od prednastaveného času do 00:00.</p> <p>Každý prírastok alebo úbytok predvoľby je 1 minúta v rozmedzí od 00:00 do 99:00.</p>
RÝCHLOSŤ	Zobrazuje aktuálnu tréningovú rýchlosť. Maximálna rýchlosť je 99,9 KM/H alebo ML/H.
RPM	Zobrazí počet otáčok za minútu. Rozsah zobrazenia 0~15~999
DISTANCE	<p>Kumuluje celkovú vzdialenosť od 0,00 do 99,99 km alebo ML. Používateľ môže prednastaviť údaje o cieľovej vzdialenosti pomocou tlačidla UP/DOWN.</p> <p>Každý prednastavený prírastok alebo úbytok je 1KM alebo ML v rozsahu od 0,00 do 99,00.</p>
KALORIE	<p>Kumuluje spotrebu kalórií počas tréningu od 0 do maximálne 9999 kalórií.</p> <p>(Tieto údaje sú hrubým vodítkom pre porovnanie rôznych cvičení, ktoré nemožno použiť pri liečbe.)</p> <p>Každý prírastok alebo úbytok predvoľby je 1 kalória v rozmedzí od 0 do 9990</p>
PULSE	<p>Používateľ môže nastaviť cieľový pulz od 0 - 30 do 230; a počítačový bzučiak zapípa, keď sa aktuálne srdce</p> <p>je počas tréningu vyššia ako cieľová hodnota.</p>
WATTS	Zobrazenie aktuálneho tréningového výkonu vo wattoch. Rozsah zobrazenia 0~999.
MANUÁLNE	Cvičenie v manuálnom režime.
ZAČIATOČNÍK	4 Výber programu.
ADVANCE	4 Výber programu.
SPORTY	4 Výber programu.
CARDIO	Cieľový tréningový režim HR.
WATT PROGRAM	Režim konštantného tréningu WATT.
UŽÍVATEĽSKÝ PROGRAM	Používateľ vytvorí profil úrovne odporu.

KLÚČOVÁ FUNKCIA

ITEM	POPIS
Nahor (kódovač)	<p>Zvýšenie úrovne odporu</p> <p>Výber nastavenia.</p>
Nadol (kódovač)	<p>Zníženie úrovne odolnosti</p> <p>Výber nastavenia.</p>
Režim / Vstup	Potvrďte nastavenie alebo výber.
Obnovenie	<p>Stlačte a podržte na 2 sekundy, počítač sa reštartuje a začne od používateľského nastavenia.</p> <p>Návrat do hlavnej ponuky počas prednastavenej hodnoty tréningu alebo režimu zastavenia.</p>
Štart/stop	Spustenie alebo zastavenie tréningu.
Zotavenie	Otestujte stav zotavenia srdcovej frekvencie.
Telesný tuk	V režime zastavenia ho stlačte na meranie telesného tuku

OPERÁCIA: ZAPNUTIE NAPÁJANIA

Zapojte napájací zdroj, počítač sa zapne a na 2 sekundy zobrazí všetky segmenty na LCD displeji (náčres 1).



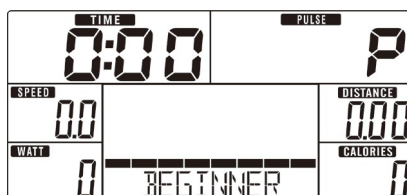
Kresba 1

VÝBER TRÉNINGU

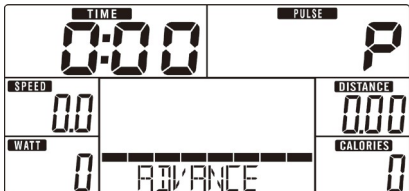
Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte cvičenie Manual (Kresba 2) → Beginner (Kresba 3) → Advance (Kresba 4) → Sporty (Kresba 5) → Cardio (Kresba 6) → Watt (Kresba 7) → User Program (Kresba 8)



Kresba 2



Kresba 3



Kresba 4



Kresba 5



Kresba 6



Kresba 7



Kresba 8

Manuálny režim

Stlačením tlačidla START v hlavnej ponuke môžete spustiť cvičenie v manuálnom režime.

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, zvolte Manual a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa dostali do.

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME (Kresba 9), DISTANCE (Kresba 10), CALORIES (Kresba 11), PULSE (Kresba 12) a stlačte MODE / ENTER na potvrdenie.

Stlačením tlačidiel START/STOP spustíte cvičenie. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň zát'aže.

Úroveň zát'aže sa zobrazí v okne WATT, bez nastavovania po dobu 3 s sa prepne na zobrazenie WATT (Kresba 13).

Stlačením tlačidiel START/STOP pozastavíte cvičenie. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 9



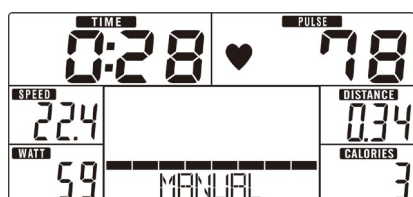
Kresba 10



Kresba 11



Kresba 12



Kresba 13

Režim pre začiatočníkov

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte režim pre začiatočníkov a stlačte tlačidlo MODE / ENTER, aby ste sa do neho dostali. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte program Beginner 1~4 (Kresba 14) a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa dostali do. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME (Čas).

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte tréning. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň zát'aže. Stlačením tlačidla START/STOP pozastavíte cvičenie.

Pomocou tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 14

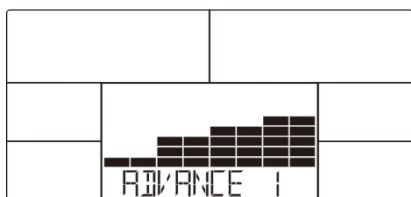
Režim Advance

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte režim Advance a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa do neho dostali. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte program Advance 1~4 (Drawing 15) a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa do neho dostali.

Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte cvičenie. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaže.

Stlačením tlačidla START/STOP pozastavíte cvičenie. Pomocou tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 15

Športový režim

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, zvolte športový režim a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa do neho dostali. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte športový program 1~4 (Drawing 16) a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa dostali do.

Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte tréning. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaže. Stlačením tlačidla START/STOP pozastavíte tréning.

Pomocou tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 16

Kardio režim

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte Cardio a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa dostali do. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte položku Age (Vek) (Kresba 17).

Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte 55 % (Kresba 18). 75 %. 90 % alebo TAG (TARGET H.R.) (predvolené: 100). Pomocou tlačidla UP (Hore) alebo DOWN (Nadol) (Encoder) nastavte čas tréningu TIME (Čas tréningu).

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte alebo zastavíte cvičenie. Pomocou tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 17



Kresba 18

Wattový režim

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte WATT a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa dostali do. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte cieľovú hodnotu WATT. (predvolené nastavenie: 120, kreslenie 19)

Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte tréning. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň Wattov.

Stlačením tlačidla START/STOP pozastavíte tréning. Pomocou tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 19

Režim užívateľského programu

Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte režim User Program (Používateľský program) a stlačte MODE / ENTER, aby ste sa do neho dostali. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte U1-U4. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (kódovač) vytvorte profil používateľa (výkres 20). K dispozícii je celkovo 20 stĺpcov, používateľ môže nastaviť úroveň zaťaženia každého stĺpca. Používateľ môže počas nastavovania podržať MODE / ENTER 2 sekundy, aby ukončil nastavovanie.

Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

Stlačením tlačidla START/STOP spustíte tréning. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaže. Stlačením tlačidla START/STOP pozastavte tréning.

Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.



Kresba 20

RECOVERY

Po určitom čase cvičenia sa držte rukoväti alebo si nasadíte hrudný pás a stlačte tlačidlo RECOVERY. Všetky zobrazenia funkcií sa zastavia okrem "TIME", ktorý začne odpočítavať čas od 00:60 do 00:00 (Kresba 21). Na obrazovke sa zobrazí stav zotavenia srdcovej frekvencie pomocou F1, F2... až F6. F1 je najlepší stav, F6 je najhorší stav (Kresba 22). Používateľ môže pokračovať v cvičení, aby zlepšil stav zotavenia srdcovej frekvencie. (Opätovným stlačením tlačidla RECOVERY sa vrátite na hlavný displej).



Kresba 21



Kresba 22

TELESNÝ TUK

V režime STOP stlačte tlačidlo BODY FAT, čím spustíte meranie telesného tuku. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) vyberte U1-U4.

Konzola pripomenie, aby používateľ zadal GENDER (kresba 23), HEIGHT (výška), WEIGHT (hmotnosť), a potom začne merať.

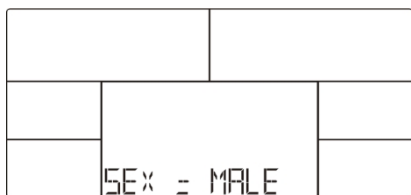
Počas merania musia používatelia držať obe ruky na rukovätiach. Na displeji LCD sa bude zobrazovať "=="==" (Kresba 24) počas 8 sekúnd, kým počítač neukončí meranie.

Na LCD displeji sa na 30 sekúnd zobrazí symbol rady BODY FAT, percento BODY FAT (kresba 25), BMI (kresba 26).

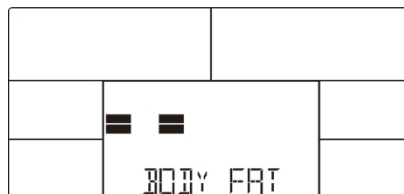
Chybová správa:

*E-1 - nebol zistený žiadny vstupný signál srdcovej frekvencie.

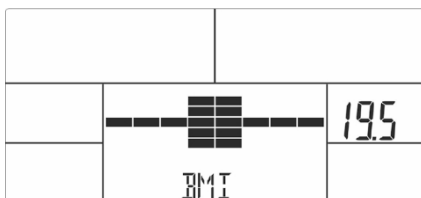
*E-4 - nastane, keď je podiel tuku nižší ako 5 alebo vyšší ako 50 a výsledok BMI je nižší ako 5 alebo vyšší ako 50 (kresba 27).



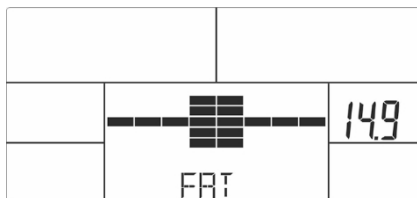
Kresba 23



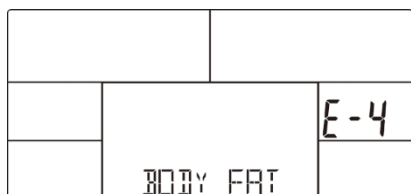
Kresba 24



Kresba 25



Kresba 26



Kresba 27

Vzaté na vedomie:

- Po 4 minútach bez pedálovania alebo impulzov sa konzola prepne do úsporného režimu. Stlačením ľubovoľného tlačidla môžete konzolu prebudiť.
- Ak sa počítač správa neobvykle, vytiahnite adaptér a znova ho zapojte.

1. Da bi zagotovili najboljšo varnost vadbene naprave, redno preverjajte poškodbe in obrabljene dele.
2. Če to vadbeno napravo posredujete drugi osebi ali če dovolite, da jo uporablja druga oseba, se prepričajte, da je ta oseba seznanjena z vsebino in navodili v teh navodilih.
3. Vadbeno napravo lahko hkrati uporablja le ena oseba.
4. Pred prvo uporabo in redno preverjajte, ali so vsi vijaki, sorniki in drugi spoji pravilno zategnjeni in trdno nameščeni.
5. Pred začetkom vadbe odstranite vse predmete z ostrimi robovi v okolici naprave za vadbo.
6. Vaje za vadbo uporabljajte le, če delujejo brezhibno.
7. Vsak zlomljen, obrabljen ali okvarjen del je treba nemudoma zamenjati in/ali vadbene aparata ne smete več uporabljati, dokler ni ustrezno vzdrževan in popravljen.
8. Starši in druge nadzorne osebe se morajo zavedati svoje odgovornosti zaradi situacij, ki se lahko pojavijo, za katere vadbena naprava ni bila zasnovana, in do katerih lahko pride zaradi naravnega igralnega nagona in zanimanja otrok za eksperimentiranje.
9. Če to vadbeno napravo dovolite uporabljati otrokom, upoštevajte in ocenite njihovo duševno in telesno stanje ter razvoj, predvsem pa njihov temperament. Otroci naj vadbeno napravo uporabljajo le pod nadzorom odraslih in naj bodo poučeni o pravilni in primerni uporabi vadbene naprave. Vadbena naprava ni igrača.
10. Pri postavitvi vadbene naprave poskrbite, da je okoli nje dovolj prostega prostora.
11. Da bi se izognili morebitnim nesrečam, otrokom ne dovolite, da bi se približali vadbene napravi brez nadzora, saj jo lahko zaradi svojega naravnega igralnega nagona in zanimanja za eksperimentiranje uporabijo na način, za katerega ni namenjena.
12. Upoštevajte, da lahko nepravilna in pretirana vadba škoduje vašemu zdravju.
13. Upoštevajte, da vzvodi in drugi nastavitveni mehanizmi med vadbo ne segajo v območje gibanja.
14. Pri postavljanju vadbene naprave poskrbite, da vadbena naprava stoji stabilno in da so morebitne neravnine tal izravnane.
15. Vedno nosite primerna oblačila in obutev, ki so primerni za vadbo na vadbene napravi. Oblačila morajo biti oblikovana tako, da se med vadbo zaradi svoje oblike (na primer dolžine) ne bodo zatikala v noben del naprave za vadbo. Zagotovite si ustrezne čevlje, ki so primerni za vadbo, trdno podpirajo stopala in so opremljeni z neдрsečim podplatom.
16. Pred začetkom vadbe se obvezno posvetujte z zdravnikom. Ta vam lahko da ustrezne napotke in nasvete glede individualne intenzivnosti obremenitve za vas ter glede vadbe in razumnih prehranjevalnih navad.
17. Vadbeno napravo sestavite v skladu z navodili za sestavljanje in pazite, da uporabljate samo konstrukcijske dele, ki so priloženi vadbene napravi in so zanjo namenjeni. Pred sestavljanjem se prepričajte, da je vsebina dobave popolna, tako da si ogledate seznam delov v navodilih za sestavljanje in uporabo.

KORAK 1 - Montaža stabilizatorja

- 1) Sprednji stabilizator (4) in zadnji stabilizator (2) namestite na glavni okvir (1) s pomočjo ravne podloške (7), vzmetne podloške (8) in imbusnega vijaka (9).
- 2) Na okroglo kolo namestite pokrov (23).
- 3) Ustrezno višino nastavite z obračanjem nastavljivega okroglega kolesa pod pokrovom za noge.

KORAK 2 - Montaža sedeža in sedežne opore

- 1) Pritrdite sedež (10) na cev za nastavitev sedeža (11).
- 2) Nastavitveno cevko (11) namestite na sedežno oporo (66) s pomočjo ploščate podloške (15) in gumba Club (16).
- 3) Sedež je mogoče nastaviti v navpični in vodoravni smeri, sliki a. in b.

KORAK 3 - Montaža stebrička krmila

- 1) Predlagamo, da ta korak sestavita dve osebi.
- 2) Najprej dvignite zgornji zaščitni pokrov (28), kot je prikazano na sliki (a), nato priključite računalniški kabel (72 in 73), kot je prikazano na sliki (b).
- 3) Stojalo krmila (29) namestite na glavni okvir in ga zategnite s ploščato podložko (7), vzmetno podložko (8) in vijak (30). Zgornji zaščitni pokrov namestite navzdol in ga pritrdite na glavni okvir.

KORAK 4 - Montaža krmilnega droga

- 1) S pomočjo ploščate podloške (7), vzmetne podloške (8) in imbusnega vijaka (9) pritrdite krmilo (32) na drog krmila.
- 2) Z vijakom (20) pritrdite zaščitni pokrov (65).
- 3) Oglejte si risbo a, b, c, d in se prepričajte, da so kabli pravilno sestavljeni.

KORAK 5 - Montaža konzole in pedalov

- 1) Zgornji kabel računalnika (72) in impulzni kabel ročaja (68) povežite z računalnikom (17) in nato računalnik (17) z vijakom (64) pritrdite na krmilni drog (29).
- 2) Pritrditev pedala (62 in 88) na ročico (35L in 35R).
Desni pedal zategnite v smeri urinega kazalca, levi pedal pa v nasprotni smeri urinega kazalca.

Seznam delov

Številka dela	Opis	Količina
1	Glavni okvir	1
2	Zadnji stabilizator	1
3	Nastavljivo okroglo kolo	4
4	Sprednji stabilizator	1
5	Sprednji pokrovček za levo stopalo	2
6	Zadnji pokrovček za levo stopalo	2
7	Ploščata podložka D16xD8.5x1.2T	16
8	Vzmetna podložka D15.4xD8.2x2T	16
9	Allen vijak M8x1,25x20L	12
10	Sedež	1
11	Cev za nastavitev sedeža	1
12	Plošča za pritrditev računalnika	1
13	Nosilec za računalnik	1
14	Stranski pokrovček	2
15	Ploščata podložka D25xD8.5x2T	1
16	Klubski gumb	1
17	Računalnik	1
18	Obroč C	2
19	Zadnji pokrov	1
20	Vijak M5x0,8x15L	2
21	Poli pas	1
22	Valovita podložka D27*D20.3*0.5T	1
23	Pokrov za okroglo kolo	2
24	Pasno kolo	1
25	Vijak M6x1,0x15L	4
26	Matica M6x1,0x6T	4
27	Ključna os	1
28	Zgornji zaščitni pokrov	1
29	Stojalo krmila	1
30	Allenov vijak M8*1,25*50L	4
32	Krmilo	1
33	Pokrov vijaka	2
34	Matica proti popustitvi M10*1,25*10T	2
35L	Leva ročica	1
35R	Desna ročica	1
36L	Levi pokrov verige	1
36R	Desni pokrov verige	1
37	Magnetna pritrdilna plošča	1

Številka dela	Opis	Količina
52	Najlonska matica M8*1,25*8T	2
53	Matica M8*1,25*6T	1
54	Pritrdilna plošča za kolo prostega teka	1
55	Plastični pokrov	2
56	Vzmet D2.6*15*82L	1
57	Plastična podložka D10*D24*0,4T	2
58	Magnetna celica	7
59	Ležaj #99502	2
60	Magnet	8
61	Pokrov vijaka	2
62	Levi pedal	1
63	Električni kabel	1
64	Vijak M5*0,8*10L	6
65	Zaščitni pokrov	1
66	Sedežna opora	1
67	Impulz ročaja	2
68	Impulzni kabel za ročaj	2
69	Okrogli magnet	1
70	Ležaj #6004-2RS(C0)	2
71	Priključni kabel za baterijo	1
72	Zgornji računalniški kabel	1
73	Spodnji računalniški kabel	1
74	Kabel senzorja	1
75	Potegnite gumb	1
76	Notranja cev	1
78	Okroglo kolo	2
79	Vijak ST4*1.41*13L	3
80	Vijak M8*1,25*40L	2
82	Nadzorna plošča	1
83	Vijak ST4.2x1.4x15L	2
84	Vijak ST4.2x1.4x20L	13
85	Matica M8*1,25*8T	2
86	Pin	3
87	Vijak ST4*1.41*12L	4
88	Desni pedal	1
90	Sprednji levi zaščitni pokrov	1
91	Sprednji desni zaščitni pokrov	1

38	Vijak M8*1,25*45L	1
39	Matica M8*1,25*8T	2
40	Tesnilo za pokrov verige	1
41	Generatorski sistem	1
42	Vijak M8*25	1
43	Matica proti popustitvi 3/8"- 26UNFx6,5T	2
44	Matica D9.5x8T	1
45	Vijak M8*52L	1
46	Vijak M5*0,8*15L	2
47	Ploščata podložka D24*D16*1,5T	1
48	Vijak ST4*25L	2
49	Vijak M8*1,25*16L	1
50	Os kolesa v prostem teku	1
51	Ploščata podložka D21*D8.5*1.5T	1

92	Motor	1
93	Vijak ST4.2x1.4x15L	4
94	Plošča za pritrditev baterije	1
95	Vijak M5*0,8*6L	4
96	Pokrov baterije	1
97	Baterija	1
98	Vzmet D1.0*55L	1
100	Napenjalni kabel	1
101	Vijak M6*65L	1
102	Najlonska podložka D6*D19*1,5T	2
103	Šestilapna matica M6*1*6T	1
104	Najlonska matica M6*1*6T	1
	Allenov križni ključ	1
	Ključ z odprtim koncem	1

FUNKCIJE PRIKAZA

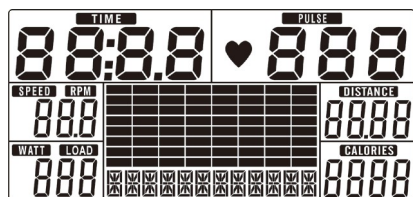
TOČKA	OPIS
TIME	Odštevanje navzgor - ni prednastavljenega cilja, čas se odšteva od 00:00 do največ 99:59, pri čemer je vsak korak 1 minuta. Odštevanje - če vadite z vnaprej nastavljenim časom, se bo čas odšteval od vnaprej nastavljenega do 00:00. Vsako povečanje ali zmanjšanje prednastavitve je 1 minuta med 00:00 in 99:00.
SPEED	Prikazuje trenutno hitrost vadbe. Največja hitrost je 99,9 KM/H ali ML/H.
RPM	Prikaže število vrtljajev na minuto. Razpon prikaza 0 ~ 15 ~ 999
ODSTOPNOST	Akumulira skupno razdaljo od 0,00 do 99,99 KM ali ML. Uporabnik lahko z gumbom UP/DOWN vnaprej nastavi podatke o ciljni razdalji. Vsako prednastavljeno povečanje ali zmanjšanje je 1KM ali ML med 0,00 in 99,00.
KALORIJE	Akumulira porabljene kalorije med vadbo od 0 do največ 9999 kalorij. (Ti podatki so grobo vodilo za primerjavo različnih vadb in jih ni mogoče uporabiti pri zdravljenju.) Vsako povečanje ali zmanjšanje prednastavljene vrednosti je 1 kalorija med 0 in 9990
PULSE	Uporabnik lahko nastavi ciljni pulz od 0 - 30 do 230; in računalniški zvočni signal bo zapiskal, ko bo dejansko srce med vadbo preseže ciljno vrednost.
WATTS	Prikažite trenutne vadbene vate. Razpon prikaza 0 ~ 999.
MANUAL	Vadba v ročnem načinu.
ZAČETNIK	4 Izbira PROGRAMA.
ADVANCE	4 Izbira PROGRAMA.
SPORTY	4 Izbira PROGRAMA.
CARDIO	Ciljni način vadbe HR.
WATT PROGRAM	WATT konstantni način usposabljanja.
PROGRAM ZA UPORABNIKE	Uporabnik ustvari profil ravni odpornosti.

KLJUČNA FUNKCIJA

TOČKA	OPIS
Navzgor (kodirnik)	Povečajte stopnjo odpornosti Izbira nastavitvev.
Navzdol (kodirnik)	Zmanjšanje stopnje odpornosti Izbira nastavitvev.
Način / Vnos	Potrdite nastavitvev ali izbiro.
Ponastavitev	Pritisnite in pridržite za 2 sekundi, računalnik se bo ponovno zagnal in začel z uporabniškimi nastavitvami. Nazaj v glavni meni med prednastavljeno vrednostjo vadbe ali načinom zaustavitve.
Vklop/izklop	Začetek ali konec vadbe.
Izterjava	Preizkusite stanje okrevanja srčnega utripa.
Telesna maščoba	V načinu zaustavitve ga pritisnite za merjenje telesne maščobe

OPERACIJA:**VKLJUČITE VKLJUČITE VKLJUČITE VKLJUČITE VKLJUČITEV**

Priključite napajalnik, računalnik se vklopi in za 2 sekundi prikaže vse segmente na zaslonu LCD (risba 1).



Risba 1

IZBIRA VADBE

Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) izberite vadbo Manual (Risba 2) → Beginner (Risba 3) → Advance (Risba 4) → Sporty (Risba 5) → Cardio (Risba 6) → Watt (Risba 7) → Uporabniški program (Risba 8)



Risba 2



Risba 3



Risba 4



Risba 5



Risba 6



Risba 7



Risba 8

Ročni način

V glavnem meniju pritisnite START in začnete vadbo v ročnem načinu.

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite Manual in pritisnite MODE / ENTER, da začnete.

S kodirnikom navzgor ali navzdol nastavite ČAS (risba 9), ODPSTOP (risba 10), KALORIJE (risba 11), PULZ (risba 12) in pritisnite MODE / ENTER za potrditev.

Za začetek vadbe pritisnite tipke START/STOP. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) prilagodite stopnjo obremenitve. Stopnja obremenitve se prikaže v oknu WATT, 3 sekunde ni treba prilagajati, nato se prikaže WATT (risba 13).

Pritisnite tipke START/STOP, da prekinete vadbo. Pritisnite RESET, da se vrnete v glavni meni.



Risba 9



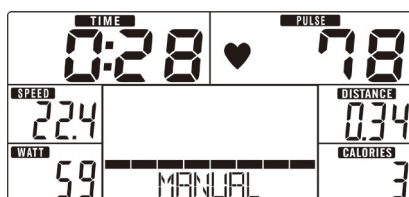
Risba 10



Risba 11



Risba 12



Risba 13

Način za začetnike

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite način za začetnike in pritisnite MODE / ENTER, da začnete. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) izberite program za začetnike 1~4 (risba 14) in pritisnite MODE / ENTER, da vstopite. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) nastavite TIME (ČAS).

Pritisnite tipko START/STOP za začetek vadbe. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) prilagodite stopnjo obremenitve. Pritisnite tipko START/STOP za prekinitve vadbe. Za vrnitev v glavni meni uporabite tipko RESET.



Risba 14

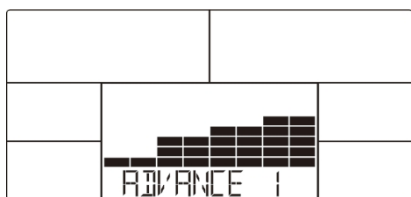
Napredni način

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite način Advance in pritisnite MODE / ENTER, da preklopite. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) izberite program Advance 1~4 (Drawing 15) in pritisnite MODE / ENTER, da vstopite.

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite TIME.

Za začetek vadbe pritisnite tipko START/STOP. Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) prilagodite stopnjo obremenitve.

Pritisnite tipko START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni uporabite tipko RESET.



Risba 15

Športni način

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite športni način in pritisnite MODE / ENTER, da preklopite. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) izberite športni program 1 ~ 4 (Risanje 16) in pritisnite MODE / ENTER, da vstopite.

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite TIME.

Pritisnite tipko START/STOP za začetek vadbe. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik)

prilagodite stopnjo obremenitve. Pritisnite tipko START/STOP za prekinitev vadbe. Za

vrnitev v glavni meni uporabite tipko RESET.



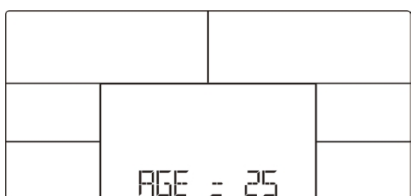
Risba 16

Kardio način

Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) izberite program vadbe, izberite Cardio in pritisnite MODE / ENTER, da začnete. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) nastavite starost (risba 17).

Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) izberite 55 % (risba 18). 75 %. 90 % ali TAG (TARGET H.R.) (privzeto: 100). Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite čas vadbe TIME (Čas vadbe).

Pritisnite tipko START/STOP, da začnete ali ustavite vadbo. Za vrnitev v glavni meni uporabite tipko RESET.



Risba 17



Risba 18

Način Watt

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite WATT in pritisnite MODE / ENTER, da vstopite v program. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) nastavite ciljno vrednost WATT. (privzeto: 120, risanje 19)

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite TIME.

Pritisnite tipko START/STOP za začetek vadbe. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik)

prilagodite raven watta. Pritisnite tipko START/STOP za prekinitev vadbe. Za vrnitev v

glavni meni uporabite tipko RESET.



Risba 19

Način uporabniškega programa

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) izberite program vadbe, izberite način uporabniškega programa in pritisnite MODE / ENTER, da vstopite. Z gumbom UP ali DOWN (Encoder) izberite U1-U4.

Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) ustvarite uporabniški profil (risba 20). Skupno je 20 stolpcev, uporabnik lahko prilagodi stopnjo obremenitve vsakega stolpca. Uporabnik lahko med nastavljanjem drži MODE / ENTER 2 sekundi, da preneha z nastavljanjem.

Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite TIME.

Pritisnite tipko START/STOP za začetek vadbe. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik)

prilagodite stopnjo obremenitve. Pritisnite tipko START/STOP za prekinitev vadbe.

Pritisnite tipko RESET, da se vrnete v glavni meni.



Risba 20

RECOVERY

Po določenem času vadbe se držite ročajev ali si nadenite prsni trak in pritisnite tipko RECOVERY. Prikaz vseh funkcij se ustavi, razen "TIME", ki začne odšteti od 00:60 do 00:00 (risba 21). Na zaslonu bo prikazano stanje obnovitve srčnega utripa s tipkami F1, F2.... do F6. F1 je najboljši, F6 najslabši (risba 22). Uporabnik lahko nadaljuje z vadbo, da izboljša stanje okrevanja srčnega utripa. (Ponovno pritisnite gumb RECOVERY, da se vrnete na glavni zaslon.)



Risba 21



Risba 22

TELESNA MAŠČOBA

V načinu STOP pritisnite tipko BODY FAT, da začnete meriti telesno

maščobo. Z gumbom UP ali DOWN (kodirnik) izberite U1-U4.

Konzola vas bo opomnila, da vnesete uporabnikov spol (risba 23), višino in težo, nato pa bo začela meriti.

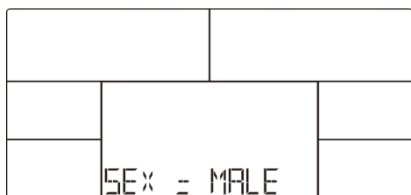
Med merjenjem morajo uporabniki obe roki držati na ročajih. Na LCD-zaslonu se 8 sekund do konca merjenja prikaže " = " = " = " (risba 24).

Na LCD-zaslonu se za 30 sekund prikažejo simbol nasveta BODY FAT, odstotek BODY FAT (risba 25), indeks telesne mase (risba 26).

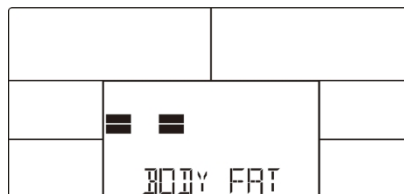
Sporočilo o napaki:

*E-1 - Ni zaznanega vhodnega signala srčnega utripa.

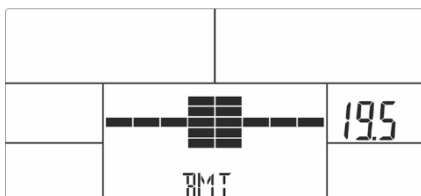
*E-4 - pojavi se, ko je delež maščob pod 5 ali nad 50 in indeks telesne mase pod 5 ali nad 50 (risba 27).



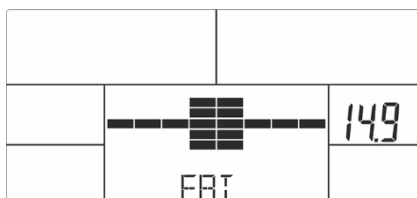
Risba 23



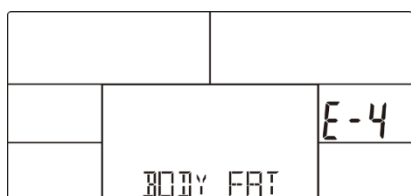
Risba 24



Risba 25



Risba 26



Risba 27

Upoštevano:

- Po 4 minutah brez pedaliranja ali vnosa impulzov bo konzola prešla v način varčevanja z energijo. S pritiskom na katero koli tipko lahko konzolo prebudite.
- Če računalnik deluje nenormalno, izključite adapter in ga znova priključite.

1. För att garantera bästa möjliga säkerhet bör du regelbundet kontrollera om maskinen är skadad eller om delar är slitna.
2. Om du överläter detta träningsredskap till någon annan eller om du låter någon annan använda det, se till att den personen känner till innehållet och anvisningarna i denna bruksanvisning.
3. Endast en person åt gången får använda träningsredskapet.
4. Kontrollera före första användningstillfället och regelbundet att alla skruvar, bultar och andra förband är ordentligt åtdragna och sitter ordentligt fast.
5. Innan du börjar träna ska du ta bort alla vassa föremål runt träningsredskapet.
6. Använd bara övningen för din träning om den fungerar felfritt.
7. Alla trasiga, slitna eller defekta delar måste omedelbart bytas ut och/eller träningsredskapet får inte användas förrän det har underhållits och reparerats på rätt sätt.
8. Föräldrar och andra tillsynspersoner bör vara medvetna om sitt ansvar för de situationer som kan uppstå och som träningsredskapet inte är konstruerat för och som kan uppstå på grund av barns naturliga lekinstinkt och experimentlusta.
9. Om du låter barn använda detta träningsredskap måste du ta hänsyn till och bedöma deras psykiska och fysiska tillstånd och utveckling, och framför allt deras temperament. Barn bör endast använda träningsredskapet under uppsikt av en vuxen och instrueras om korrekt och ändamålsenlig användning av träningsredskapet. Träningsredskapet är inte en leksak.
10. Se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt motionsapparaten när du ställer upp den.
11. För att undvika eventuella olyckor bör du inte låta barn närma sig maskinen utan uppsikt, eftersom de kan använda den på ett sätt som den inte är avsedd för på grund av sin naturliga lekinstinkt och sitt intresse för att experimentera.
12. Observera att en felaktig och överdriven träning kan vara skadlig för din hälsa.
13. Observera att spakar och andra justeringsmekanismer inte får sticka ut i rörelseområdet under träningen.
14. När du ställer upp motionsredskapet ska du se till att det står stabilt och att eventuella ojämnheter i golvet är utjämnade.
15. Bär alltid lämpliga kläder och skor som är anpassade för din träning på maskinen. Kläderna måste vara utformade så att de på grund av sin form (t.ex. längd) inte fastnar i någon del av träningsapparaten under träningen. Var noga med att använda lämpliga skor som är lämpliga för träningen, som ger stadigt stöd åt fötterna och som har en halkfri sula.
16. Rådgör med en läkare innan du påbörjar ett träningsprogram. Han kan ge dig lämpliga tips och råd med hänsyn till den individuella intensiteten av stress för dig samt till din träning och förnuftiga matvanor.
17. Montera motionsapparaten enligt monteringsanvisningen och se till att endast använda de konstruktionsdelar som medföljer motionsapparaten och som är avsedda för den. Före monteringen ska du kontrollera att leveransen är komplett genom att titta på stycklistan i monterings- och bruksanvisningen.

STEG 1 - Montering av stabilisatorn

- 1) Montera den främre stabilisatorn (4) och den bakre stabilisatorn (2) på huvudramen (1) med hjälp av den plana brickan (7), fjäderbrickan (8) och insexskruven (9).
- 2) Montera locket (23) på det runda hjulet.
- 3) Justera till rätt höjd genom att vrida på det justerbara runda hjulet under fotlocket.

STEG 2 - Montering av sits och sadelstolpe

- 1) Fäst sitsen (10) på sittingsjusteringsröret (11).
- 2) Montera justeringsröret (11) på sadelstolpen (66) med hjälp av den plana brickan (15) och klubbvredet (16).
- 3) Sitsen kan justeras i vertikal och horisontell riktning, se bild a och b.

STEG 3 - Montering av styrstången

- 1) Vi föreslår att två personer monterar detta steg.
- 2) Lyft först upp det övre skyddslocket (28) enligt fig. (a) och anslut sedan datorkabeln (72 & 73) enligt fig. (b)
- 3) Sätt i styrstången (29) på huvudramen och dra åt den med hjälp av den plana brickan (7), fjäderbrickan (8) och insexskruven (30). Sätt ner det övre skyddslocket och spänn fast det ordentligt mot huvudramen.

STEG 4 - Montering av styret

- 1) Montera styret (32) på styrets stolpe med hjälp av den plana brickan (7), fjäderbrickan (8) och insexskruven (9).
- 2) Montera skyddslocket (65) med hjälp av skruven (20).
- 3) Se ritning a,b,c,d för att kontrollera att kablarna är rätt monterade.

STEG 5 - Montering av konsol och pedaler

- 1) Anslut den övre datorkabeln (72) och handtagets pulskabel (68) till datorn (17) och fäst sedan datorn (17) på styrstången (29) med hjälp av bulten (64).
- 2) Fäst pedalen (62 & 88) på veven (35L & 35R).
Dra åt höger pedal medurs och vänster pedal moturs.

Lista över delar

Artikel nr	Beskrivning	Antal
1	Huvudram	1
2	Bakre stabilisator	1
3	Justerbart runt hjul	4
4	Stabilisator fram	1
5	Främre vänster fotlock	2
6	Bakre vänster fotlock	2
7	Plan bricka D16xD8,5x1,2T	16
8	Fjäderbricka D15.4xD8.2x2T	16
9	Insexbult M8x1,25x20L	12
10	Sittplats	1
11	Rör för justering av sits	1
12	Fixeringsplatta för dator	1
13	Fäste för dator	1
14	Sidolock	2
15	Plan bricka D25xD8.5x2T	1
16	Klubbknopp	1
17	Dator	1
18	C-ring	2
19	Bakre lock	1
20	Bult M5x0,8x15L	2
21	Polybälte	1
22	Vågformad bricka D27*D20.3*0.5T	1
23	Skydd för runda hjul	2
24	Bälteshjul	1
25	Bult M6x1.0x15L	4
26	Mutter M6x1.0x6T	4
27	Vevaxel	1
28	Övre skyddshölje	1
29	Styrets stolpe	1
30	Insexbult M8*1,25*50L	4
32	Styrstång	1
33	Skruvlock	2
34	Lösmutter M10*1,25*10T	2
35L	Vänster vev	1
35R	Höger vev	1
36L	Vänster kedjeskydd	1
36R	Höger kedjeskydd	1
37	Fästplatta för magnet	1

Artikel nr	Beskrivning	Antal
52	Nylonmutter M8*1,25*8T	2
53	Mutter M8*1,25*6T	1
54	Fästplatta för tomgångshjul	1
55	Plasthölje	2
56	Fjäder D2.6*15*82L	1
57	Plastbricka D10*D24*0,4T	2
58	Magnetisk cell	7
59	Lager #99502	2
60	Magnet	8
61	Bultskydd	2
62	Vänster pedal	1
63	Elektrisk kabel	1
64	Bult M5*0,8*10L	6
65	Skyddshölje	1
66	Sätessolpe	1
67	Handtagspuls	2
68	Handtag pulskabel	2
69	Rund magnet	1
70	Lager #6004-2RS(C0)	2
71	Anslutningskabel för batteri	1
72	Kabel för övre dator	1
73	Kabel till nedre datorn	1
74	Sensorkabel	1
75	Dra i vredet	1
76	Innerslang	1
78	Runt hjul	2
79	Bult ST4*1,41*13L	3
80	Bult M8*1,25*40L	2
82	Styrkort	1
83	Skruv ST4.2x1.4x15L	2
84	Skruv ST4.2x1.4x20L	13
85	Mutter M8*1,25*8T	2
86	Stift	3
87	Skruv ST4*1.41*12L	4
88	Höger pedal	1
90	Skyddskåpa fram vänster	1
91	Skyddshölje fram till höger	1

38	Skruv M8*1,25*45L	1	92	Motor	1
39	Mutter M8*1,25*8T	2	93	Skruv ST4.2x1.4x15L	4
40	Packning för kedjeskydd	1	94	Fästplatta för batteri	1
41	Generatorsystem	1	95	Skruv M5*0,8*6L	4
42	Bult M8*25	1	96	Batterilucka	1
43	Lossmutter 3/8"-26UNFx6,5T	2	97	Batteri	1
44	Mutter D9,5x8T	1	98	Fjäder D1.0*55L	1
45	Bult M8*52L	1	100	Spännkabel	1
46	Bult M5*0,8*15L	2	101	Bult M6*65L	1
47	Plan bricka D24*D16*1,5T	1	102	Nylonbricka D6*D19*1,5T	2
48	Skruv ST4*25L	2	103	Sexkantsmutter M6*1*6T	1
49	Bult M8*1,25*16L	1	104	Nylonmutter M6*1*6T	1
50	Tomgångshjulets axel	1		Insexkorsnyckel	1
51	Plan bricka D21*D8,5*1,5T	1		Skiftnyckel med öppen ände	1

DISPLAYFUNKTIONER

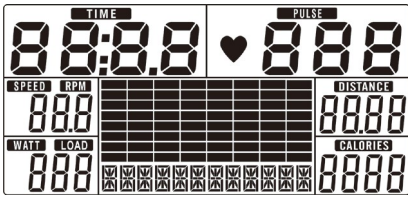
ITEM	BESKRIVNING
TID	Uppräkning - Inget förinställt mål, tiden räknas upp från 00:00 till max 99:59 med varje steg om 1 minut. Count down - Om träning sker med förinställd tid, räknas tiden ned från förinställningen till 00:00. Varje förinställd ökning eller minskning är 1 minut mellan 00:00 och 99:00.
HASTIGHET	Visar aktuell träningshastighet. Maxhastigheten är 99,9 KM/H eller ML/H.
VARVTAL	Visar rotationen per minut. Visningsområde 0~15~999
AVSTÅND	Ackumulerar det totala avståndet från 0,00 upp till 99,99 KM eller ML. Användaren kan förinställa måldistansdata genom att använda UP/DOWN-knappen. Varje förinställd ökning eller minskning är 1KM eller ML mellan 0,00 och 99,00.
KALORIER	Ackumulerar kaloriförbrukningen under träningen från 0 till max 9999 kalorier. (Dessa data är en grov vägledning för jämförelse av olika träningspass som inte kan användas vid medicinsk behandling). Varje förinställd ökning eller minskning är 1 kalori mellan 0 och 9990
PULS	Användaren kan ställa in målpulsen från 0 - 30 till 230; och datorns summer kommer att pipa när den faktiska hjärtpulsen ligger över målvärdet under träningspasset.
WATTS	Visar aktuella träningswatt. Visningsintervall 0~999.
MANUELL	Träning i manuellt läge.
BEGINNER	4 Val av PROGRAM.
ADVANCE	4 Val av PROGRAM.
SPORTY	4 Val av PROGRAM.
CARDIO	Målträningläge för HR.
WATT PROGRAM	WATT konstant träningsläge.
PROGRAM FÖR ANVÄNDARE	Användaren skapar en profil för motståndsnivå.

NYCKELFUNKTION

ITEM	BESKRIVNING
Upp (kodare)	Öka motståndsnivån Val av inställning.
Ner (kodare)	Minska motståndsnivån Val av inställning.
Läge / Enter	Bekräfta inställning eller val.
Återställning	Tryck och håll in i 2 sekunder, datorn startar om och börjar om från användarinställningarna. Återgå till huvudmenyn under förinställt träningsvärde eller stoppläge.
Start/ Stopp	Starta eller stoppa träningspasset.
Återhämtning	Testar återhämtningsstatus för hjärtfrekvens.
Kroppsfett	Tryck på den i stoppläge för mätning av kroppsfett

DRIFT: STRÖM PÅ

Koppla in strömförsörjningen, datorn slås på och visar alla segment på LCD-skärmen i 2 sekunder (ritning 1).



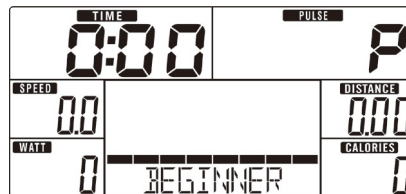
Ritning 1

VAL AV TRÄNINGSPASS

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningspass Manuell (ritning 2) → Nybörjare (ritning 3) → Avancerad (ritning 4) → Sportig (ritning 5) → Cardio (ritning 6) → Watt (ritning 7) → Användarprogram (ritning 8)



Ritning 2



Ritning 3



Ritning 4



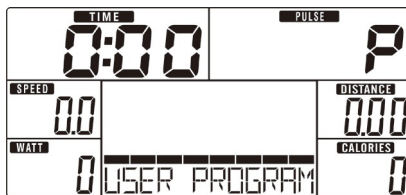
Ritning 5



Ritning 6



Ritning 7



Ritning 8

Manuellt läge

Tryck på START i huvudmenyn för att starta träningspasset i manuellt läge.

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj Manual och tryck på MODE / ENTER för att komma in.

Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME (ritning 9), DISTANCE (ritning 10), CALORIES (ritning 11), PULSE (ritning 12) och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN (kodare) för att justera belastningsnivån.

Belastningsnivån visas i fönstret WATT, ingen justering under 3 sekunder, sedan växlar den till att visa WATT (ritning 13).

Tryck på START/STOP för att pausa träningspasset. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.



Ritning 9



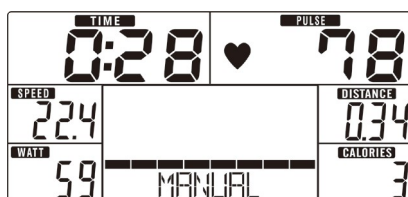
Ritning 10



Ritning 11



Ritning 12



Ritning 13

Nybörjarläge

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj Nybörjarläge och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja Nybörjarprogram 1~4 (ritning 14) och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN (kodare) för att justera belastningsnivån.

Tryck på START/STOP för att pausa träningspasset. Använd RESET för att gå tillbaka till huvudmenyn.



Ritning 14

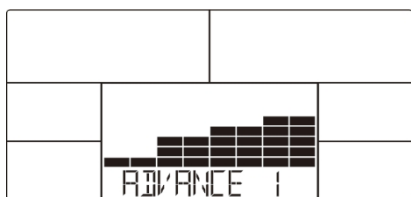
Avancerat läge

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj Advance-läge och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja Advance-program 1~4 (ritning 15) och tryck på MODE / ENTER för att komma in.

Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN (kodare) för att justera belastningsnivån.

Tryck på START/STOP för att pausa träningspasset. Använd RESET för att återgå till huvudmenyn.



Ritning 15

Sportigt läge

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj Sporty-läge och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja Sporty-program 1~4 (ritning 16) och tryck på MODE / ENTER för att komma in.

Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN

(kodare) för att justera belastningsnivån. Tryck på START/STOP för att pausa

träningspasset. Använd RESET för att gå tillbaka till huvudmenyn.



Ritning 16

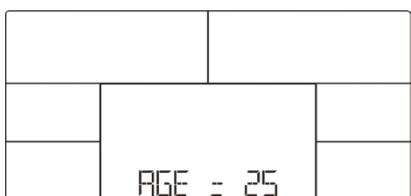
Cardio-läge

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj Cardio och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in ålder (ritning 17).

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja 55%.75%.90% eller TAG (TARGET H.R.)

(standard: 100). Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in tränings TIME.

Tryck på START/STOP för att starta eller stoppa träningspasset. Använd RESET för att återgå till huvudmenyn.



Ritning 17



Ritning 18

Watt-läge

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj WATT och tryck på MODE / ENTER för att komma in. Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in WATT-målet. (standard: 120, ritning 19)

Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN

(Encoder) för att justera Watt-nivån. Tryck på START/STOP för att pausa träningspasset.

Använd RESET för att gå tillbaka till huvudmenyn.



Ritning 19

Programläge för användare

Använd UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj User Program-läge och tryck på MODE / ENTER för att komma till det. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja U1-U4.

Använd UPP eller NER (kodare) för att skapa en användarprofil (ritning 20). Det finns totalt 20 kolumner, användaren kan justera varje kolumns belastningsnivå. Användaren kan hålla MODE / ENTER intryckt i 2 sekunder för att avsluta under inställningen.

Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

Tryck på START/STOP för att starta träningspasset. Använd UP eller DOWN

(kodare) för att justera belastningsnivån. Tryck på START/STOP för att pausa

träningspasset. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.



Ritning 20

ÅTERHÄMTNING

Efter en stunds träning, håll i handtagen eller använd bröstbältet och tryck på RECOVERY-knappen. Alla funktionsdisplayer stannar utom "TIME" som börjar räkna ned från 00:60 till 00:00 (ritning 21). Skärmen visar återhämtningsstatus för din hjärtfrekvens med F1, F2... till F6. F1 är den bästa, F6 är den sämsta (ritning 22). Användaren kan fortsätta att träna för att förbättra återhämtningsstatusen för hjärtfrekvensen. (Tryck på RECOVERY-knappen igen för att återgå till huvuddisplayen).



Ritning 21



Ritning 22

KROPPSFETT

I STOP-läge trycker du på BODY FAT-knappen för att starta mätningen av kroppsfett. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja U1-U4.

Konsolen kommer att påminna om att ange KÖN (ritning 23), HÖJD, VIKT och sedan börja mäta.

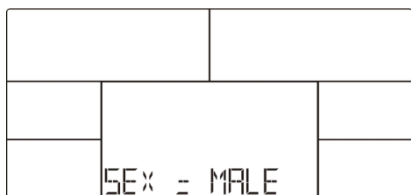
Under mätningen måste användaren hålla båda händerna på handtagen. LCD-skärmen visar "=" i 8 sekunder tills datorn har slutfört mätningen.

LCD-skärmen visar symbolen för kroppsfett, kroppsfettprocent (ritning 25), BMI (ritning 26) i 30 sekunder.

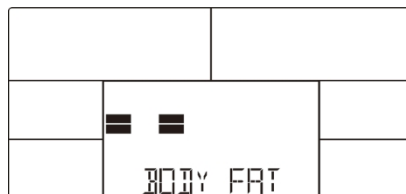
Felmeddelande:

*E-1-Det finns ingen ingång för hjärtfrekvenssignal.

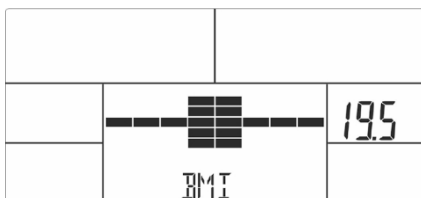
*E-4 - Inträffar när FAT% är under 5 eller överstiger 50 och BMI-resultatet är under 5 eller överstiger 50 (ritning 27).



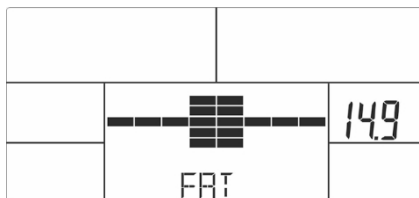
Ritning 23



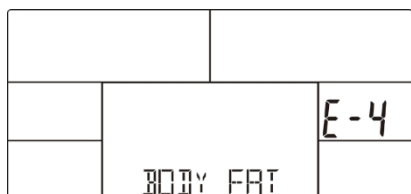
Ritning 24



Ritning 25



Ritning 26



Ritning 27

Noterades:

1. Efter 4 minuter utan trampning eller pulssignal går konsolen in i energisparläge. Tryck på valfri knapp för att väcka konsolen.
2. Om datorn inte fungerar som den ska, koppla ur adaptorn och koppla in den igen.

1. Щоб забезпечити максимальну безпеку тренажера, регулярно перевіряйте його на наявність пошкоджень і зношених деталей.
2. Якщо ви передаєте цю вправу іншій особі або дозволяєте їй користуватися нею, переконайтеся, що ця особа ознайомена зі змістом та інструкціями, викладеними в цій інструкції.
3. Тренажер може використовувати тільки одна людина одночасно.
4. Перед першим використанням і регулярно перевіряйте, щоб усі гвинти, болти та інші з'єднання були належним чином затягнуті і надійно закріплені.
5. Перед початком тренування приберіть всі гострі предмети навколо тренажера.
6. Використовуйте вправу для тренування лише тоді, коли вона працює бездоганно.
7. Будь-яка зламана, зношена або дефектна деталь повинна бути негайно замінена і/або тренажер не повинен більше використовуватися до тих пір, поки він не буде належним чином обслужений і відремонтований.
8. Батьки та інші особи, які здійснюють нагляд, повинні усвідомлювати свою відповідальність, оскільки можуть виникнути ситуації, на які тренажер не розрахований, і які можуть виникнути через природний ігровий інстинкт та інтерес дітей до експериментів.
9. Якщо ви дозволяєте дітям користуватися тренажером, обов'язково враховуйте та оцінюйте їхній психічний і фізичний стан та розвиток, і, перш за все, їхній темперамент. Діти повинні використовувати тренажер тільки під наглядом дорослих і бути проінструктовані про правильне і належне використання тренажера. Тренажер не є іграшкою.
10. Під час встановлення тренажера переконайтеся, що навколо нього достатньо вільного простору.
11. Щоб уникнути можливих нещасних випадків, не дозволяйте дітям наближатися до тренажера без нагляду, оскільки вони можуть використовувати його не за призначенням через свій природний ігровий інстинкт та інтерес до експериментів.
12. Зверніть увагу, що неправильне і надмірне тренування може завдати шкоди вашому здоров'ю.
13. Зверніть увагу, що важелі та інші механізми регулювання не виступають в зону руху під час тренування.
14. Встановлюючи тренажер, переконайтеся, що він стоїть стійко і що всі можливі нерівності підлоги вирівняні.
15. Завжди носіть відповідний одяг і взуття, які підходять для занять на тренажері. Одяг повинен бути сконструйований таким чином, щоб через свою форму (наприклад, довжину) він не зачіпав жодну частину тренажера під час тренування. Обов'язково взувайте відповідне взуття, яке підходить для тренування, міцно підтримує стопу та має неслизьку підощву.
16. Обов'язково проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж розпочати будь-яку програму вправ. Він може дати вам правильні поради щодо індивідуальної інтенсивності навантажень, а також щодо режиму тренувань і раціонального харчування.
17. Зберіть тренажер відповідно до інструкцій зі складання та переконайтеся, що ви використовуєте лише нейтральні деталі, які постачаються разом з тренажером і призначені для нього. Перед початком збирання переконайтеся, що комплект поставки є повним, звернувшись до переліку деталей інструкції зі збирання та експлуатації тренажера.

КРОК 1 - Збірка стабілізатора

- 1) Встановіть передній стабілізатор (4) і задній стабілізатор (2) на основну раму (1) за допомогою плоскої шайби (7), пружинної шайби (8) і шестигранного болта (9).
- 2) Встановіть кришку (23) на кругле колесо.
- 3) Відрегулюйте потрібну висоту, повернувши кругле коліщатко під підставкою для ніг.

КРОК 2 - Збірка сидіння та стійки сидіння

- 1) Закріпіть сидіння (10) на регулювальній трубі сидіння (11).
- 2) Встановіть регулювальну трубку (11) на стійку сидіння (66) за допомогою плоскої шайби (15) та ручки ключки (16).
- 3) Сидіння можна регулювати у вертикальному та горизонтальному напрямку, малюнок а. і б.

КРОК 3 - Збірка підсідельного штиря керма

- 1) Запропонуйте виконати цей крок удвох.
- 2) Спочатку підніміть верхню захисну кришку (28), як показано на рис. (а), потім підключіть комп'ютерний кабель (72 і 73), як показано на рис. (б).
- 3) Вставте стійку керма (29) на основну раму і затягніть її за допомогою плоскої шайби (7), пружинної шайби (8) і шестигранний болт (30). Опустіть верхню захисну кришку і щільно прикрутіть її до основної рами.

КРОК 4 - Збірка керма

- 1) Встановіть кермо (32) на винос за допомогою плоскої шайби (7), пружинної шайби (8), ш е с т и г р а н н о г о болта (9).
- 2) Встановіть захисну кришку (65) за допомогою болта (20).
- 3) Щоб переконатися, що кабелі правильно зібрані, див. креслення a,b,c,d.

КРОК 5 - Збірка консолі та педалей

- 1) З'єднайте верхній кабель комп'ютера (72) і кабель імпульсу руків'я (68) з комп'ютером (17), а потім закріпіть комп'ютер (17) на стійці керма (29) за допомогою болта (64).
- 2) Закріплення педалі (62 і 88) на кривошипі (35L і 35R).
Затягніть праву педаль за годинниковою стрілкою, а ліву - проти годинникової стрілки.

Перелік деталей

Артикул	Опис	Кількість
1	Основна рама	1
2	Задній стабілізатор	1
3	Регульоване кругле колесо	4
4	Передній стабілізатор	1
5	Передній лівий ковпачок для ніг	2
6	Задній лівий ковпачок для ніг	2
7	Шайба плоска D16xD8.5x1.2T	16
8	Пружинна шайба D15.4xD8.2x2T	16
9	Болт з внутрішнім шестигранником M8x1.25x20L	12
10	Сідай.	1
11	Трубка для регулювання сидіння	1
12	Кріпильна пластина для комп'ютера	1
13	Комп'ютерний кронштейн	1
14	Бічна кришка	2
15	Шайба плоска D25xD8.5x2T	1
16	Ручка ключки	1
17	Комп'ютер.	1
18	Кільце С	2
19	Задня кришка	1
20	Болт M5x0.8x15L	2
21	Поліетиленовий ремінь	1
22	Шайба хвиляста D27*D20.3*0.5T	1
23	Кришка для круглого колеса	2
24	Ремінне колесо	1
25	Болт M6x1.0x15L	4
26	Гайка M6x1.0x6T	4
27	Колінчаста вісь	1
28	Верхня захисна кришка	1
29	Заглушка керма	1
30	Болт з внутрішнім шестигранником M8*1.25*50L	4
32	Руль	1
33	Гвинтова кришка	2
34	Гайка проти ослаблення M10*1.25*10T	2
35L	Лівий кривошип	1
35R	Правий колінчастий вал	1
36L	Ліва кришка ланцюга	1
36R	Права кришка ланцюга	1
37	Фіксуєча пластина з магнітом	1

Артикул	Опис	Кількість
52	Нейлонова гайка M8*1.25*8T	2
53	Гайка M8*1,25*6T	1
54	Фіксуєча пластина для колеса холостого ходу	1
55	Пластикова кришка	2
56	Пружина D2.6*15*82L	1
57	Пластикова шайба D10*D24*0,4T	2
58	Магнітна комірка	7
59	Підшипник #99502	2
60	Магніт	8
61	Кришка болта	2
62	Ліва педаль	1
63	Електричний кабель	1
64	Болт M5*0,8*10L	6
65	Захисний чохол	1
66	Підсідельна стійка	1
67	Ручка пульсує.	2
68	Ручка імпульсного кабелю	2
69	Круглий магніт	1
70	Підшипник #6004-2RS(C0)	2
71	Кабель для підключення акумулятора	1
72	Верхній комп'ютерний кабель	1
73	Нижній кабель комп'ютера	1
74	Кабель датчика	1
75	Потягніть ручку	1
76	Внутрішня трубка	1
78	Кругле колесо	2
79	Болт ST4*1.41*13L	3
80	Болт M8*1.25*40L	2
82	Плата управління	1
83	Гвинт ST4.2x1.4x15L	2
84	Гвинт ST4.2x1.4x20L	13
85	Гайка M8*1,25*8T	2
86	Шпилька	3
87	Гвинт ST4*1.41*12L	4
88	Права педаль	1
90	Передня ліва захисна кришка	1
91	Передня права захисна кришка	1

38	Гвинт M8*1.25*45L	1	92	Двигун	1
39	Гайка M8*1,25*8T	2	93	Гвинт ST4.2x1.4x15L	4
40	Ущільнювач кришки ланцюга	1	94	Пластина для кріплення акумулятора	1
41	Генераторна система	1	95	Гвинт M5*0.8*6L	4
42	Болт M8*25	1	96	Кришка відсіку для батареї	1
43	Гайка проти ослаблення 3/8"- 26UNFx6.5T	2	97	Батарея	1
44	Гайка D9.5x8T	1	98	Пружина D1.0*55L	1
45	Болт M8*52L	1	100	Натяжний трос	1
46	Болт M5*0,8*15L	2	101	Болт M6*65L	1
47	Шайба плоска D24*D16*1.5T	1	102	Нейлонова шайба D6*D19*1.5T	2
48	Гвинт ST4*25L	2	103	Шестигранна гайка M6*1*6T	1
49	Болт M8*1.25*16L	1	104	Нейлонова гайка M6*1*6T	1
50	Вісь холостого ходу	1		Хрестовий шестигранний ключ	1
51	Шайба плоска D21*D8.5*1.5T	1		Гайковий ключ з відкритим кінцем	1

ФУНКЦІЇ ДИСПЛЕЯ

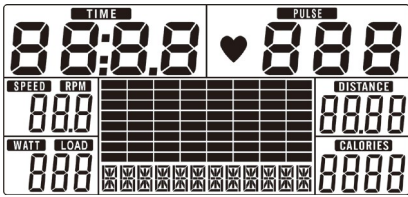
ІДЕНТИФІКАЦІЯ	ОПИС
ЧАС	Відлік часу - Без попередньо встановленої цілі, час буде відраховуватися від 00:00 до максимального значення 99:59 з кожним кроком в 1 хвилину. Зворотний відлік - якщо тренування з попередньо встановленим часом, час буде відраховуватися від попередньо встановленого часу до 00:00. Кожне попередньо встановлене збільшення або зменшення становить 1 хвилину в діапазоні від 00:00 до 99:00.
ШВИДКІСТЬ	Відображає поточну швидкість тренування. Максимальна швидкість - 99,9 км/год або миль/год.
RPM	Відображає кількість обертів за хвилину. Діапазон відображення 0~15~999
ВІДСТАНЬ	Накопичує загальну відстань від 0,00 до 99,99 км або миль. Користувач може попередньо встановити дані цільової відстані за допомогою кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ. Кожне попередньо встановлене збільшення або зменшення становить 1 км або милю в діапазоні від 0.00 до 99.00.
КАЛОРІЇ	Накопичує витрату калорій під час тренування від 0 до максимальних 9999 калорій. (Ці дані є приблизними для порівняння різних тренувань і не можуть бути використані в лікувальних цілях). Кожне попередньо встановлене збільшення або зменшення становить 1 калорію в діапазоні від 0 до 9990
ПУЛЬС	Користувач може встановити цільовий пульс в діапазоні від 0 - 30 до 230; а зумер комп'ютера подасть звуковий сигнал, коли фактичний пульс перевищить цільове значення під час тренування.
WATTS	Відображення поточної потужності тренування у ватах. Діапазон відображення 0~999.
РУКОВОДСТВО	Тренування в ручному режимі.
ПОЧАТОК	4 Вибір програми.
ПЕРЕДБАЧЕННЯ	4 Вибір програми.
СПОРТИВНИЙ	4 Вибір програми.
КАРДІО	Цільовий режим тренування HR.
WATT ПРОГРАМА	Постійний режим тренувань WATT.
USER ПРОГРАМА	Користувач створює профіль рівня опору.

КЛЮЧОВА ФУНКЦІЯ

ІДЕНТИФІКАЦІЯ	ОПИС
Вгору (Кодер)	Збільшення рівня опору Вибір параметра.
Вниз (Кодер)	Зменшити рівень опору Вибір налаштування.
Режим / Enter	Підтвердіть налаштування або вибір.
Reset	Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд, комп'ютер перезавантажиться і почне роботу з користувацьких налаштувань. Повернення до головного меню під час попередньо встановленого значення тренування або режиму зупинки.
Start/ Stop	Почати або зупинити тренування.
Відновлення	Перевірте стан відновлення пульсу.
Жир в організмі	У режимі зупинки натисніть її для вимірювання жиру в організмі

**ОПЕРАЦІЯ:
УВІМКНЕННЯ**

Підключіть блок живлення, комп'ютер увімкнеться і відобразить всі сегменти на РК-дисплеї протягом 2 секунд (Малюнок 1).

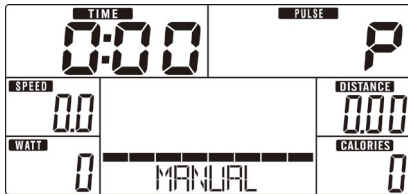


Малюнок 1

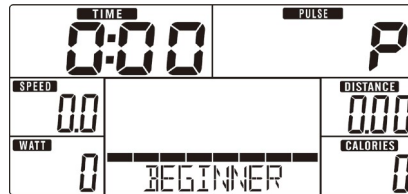
ВИБІР ТРЕНУВАНЬ

Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (кодер) для вибору тренування Manual (Малюнок 2) → Beginner (Малюнок 3) → Advance (Малюнок 4) →

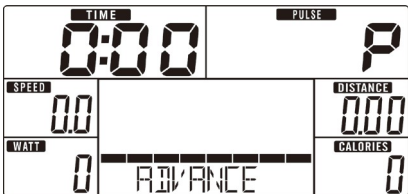
Sporty (Малюнок 5) → Cardio (Малюнок 6) → Watt (Малюнок 7) → User Program (Малюнок 8)



Малюнок 2



Малюнок 3



Малюнок 4



Малюнок 5



Малюнок 6



Малюнок 7



Малюнок 8

Ручний режим

Натисніть СТАРТ у головному меню, щоб розпочати тренування в ручному режимі.

За допомогою кнопок ВВЕРХ або ВНИЗ (Encoder) виберіть програму тренування, виберіть Вручну і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в неї.

За допомогою кнопок UP або DOWN (Енкодер) встановіть час (Мал. 9), відстань (Мал. 10), калорії (Мал. 11), імпульс (Мал. 12) і натисніть MODE / ENTER для підтвердження.

Натисніть клавіші START/STOP, щоб почати тренування. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) для регулювання рівня навантаження. Рівень навантаження відображається у вікні WATT, без регулювання протягом 3 секунд, він переключиться на відображення WATT (Малюнок 13).

Натисніть кнопки START/STOP, щоб призупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.



Малюнок 9



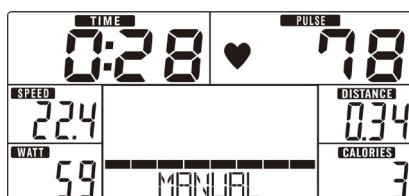
Малюнок 10



Малюнок 11



Малюнок 12



Малюнок 14

Режим для початківців

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) оберіть програму тренування, виберіть режим для початківців і натисніть MODE / ENTER для входу. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) для вибору програми для початківців 1~4 (Малюнок 14) і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в неї. За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) встановіть час.

Натисніть кнопку СТАРТ/СТОП, щоб розпочати тренування.

Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ

(енкодер) для регулювання рівня навантаження. Натисніть кнопку START/STOP, щоб призупинити тренування. Використовуйте RESET, щоб повернутися до головного меню.

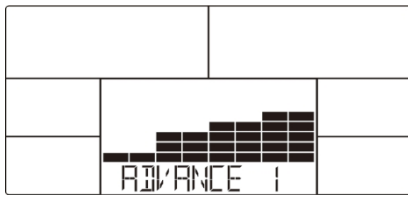


Малюнок 14

Використовуйте ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб почати тренування. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер), щоб відрегулювати рівень навантаження.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб призупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.



Малюнок 15

Попередній режим

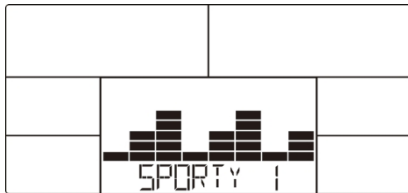
За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) виберіть програму тренування, виберіть режим Advance і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в нього. За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) виберіть попередню програму 1~4 (Малюнок 15) і натисніть MODE / ENTER, щоб перейти до неї.

Спортивний режим

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) оберіть програму тренування, виберіть спортивний режим і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в нього. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) для вибору спортивної програми 1~4 (Малюнок 16) і натисніть MODE / ENTER для входу. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер), щоб встановити ЧАС.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер), щоб налаштувати рівень навантаження.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб призупинити тренування. Використовуйте RESET для повернення до головного меню.



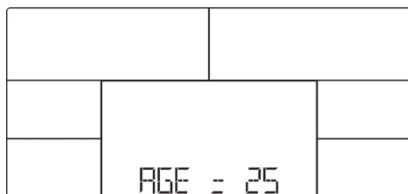
Малюнок 16

Кардіо-режим

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) оберіть програму тренування, виберіть Кардіо і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в неї. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ, щоб встановити вік (Малюнок 17).

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (encoder) виберіть 55% (Малюнок 18), 75%, 90% або TAG (TARGET H.R.) (за замовчуванням: 100). Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ, щоб встановити час тренування TIME.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб почати або зупинити тренування. Використовуйте RESET, щоб повернутися до головного меню.



Малюнок 17



Малюнок 18

Режим Ватт

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) оберіть програму тренування, виберіть WATT і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти в неї. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер), щоб встановити цільове значення WATT. (за замовчуванням: 120, Малюнок 19)

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ встановіть значення ЧАСУ.

Натисніть кнопку СТАРТ/СТОП, щоб розпочати тренування. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (енкодер), щоб налаштувати рівень потужності.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб призупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.



Малюнок 19

Режим користувацької програми

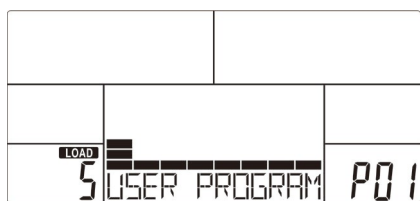
Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) для вибору програми тренування, виберіть режим User Program і натисніть MODE / ENTER, щоб увійти. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (Encoder) для вибору U1-U4.

Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ для створення профілю користувача (Малюнок 20). Всього є 20 стовпчиків, користувач може налаштувати рівень завантаження кожного стовпчика. Користувач може утримувати MODE / ENTER 2 секунди, щоб вийти під час налаштування.

Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (кодер) для встановлення ЧАСУ.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб почати тренування. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (енкодер), щоб відрегулювати рівень навантаження.

Натисніть кнопку START/STOP, щоб призупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.



Малюнок 20

ВІДНОВЛЕННЯ

Після закінчення тренування продовжуйте триматись за рукоятки або нагрудний ремінь і натисніть клавішу RECOVERY. Всі індикатори функцій зупиняться, окрім "ЧАСУ", який почне зворотній відлік від 00:60 до 00:00 (Малюнок 21). На екрані відобразиться стан відновлення частоти серцебиття за допомогою кнопок F1, F2... до F6. F1 - найкращий, F6 - найгірший (Малюнок 22). Користувач може продовжувати тренування, щоб покращити стан відновлення частоти серцебиття. (Натисніть кнопку RECOVERY ще раз, щоб повернутися до головного екрана).



Малюнок 21



Малюнок 22

ЖИР В ОРГАНІЗМІ

У режимі STOP натисніть клавішу BODY FAT, щоб почати вимірювання жиру в організмі.

За допомогою кнопок ВГОРУ або ВНИЗ (Енкодер) виберіть U1-U4.

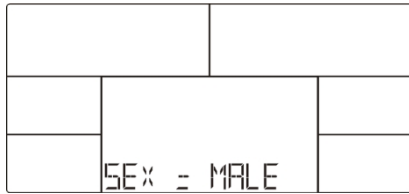
Консоль нагадає про необхідність ввести СТАТУС користувача (Рисунок 23), ЗРІСТ, ВАГУ, після чого почнеться вимірювання. Під час вимірювання користувач повинен тримати обидві руки на ручках. На РК-дисплеї буде відображатися «= =» «= =» (Рисунок 24) протягом 8 секунд, поки комп'ютер не закінчить вимірювання.

На РК-дисплеї протягом 30 секунд відобразатиметься символ поради «ВМІСТ ЖИРУ В ОРГАНІЗМІ», відсоток вмісту жиру в організмі (Малюнок 25), ІМТ (Малюнок 26).

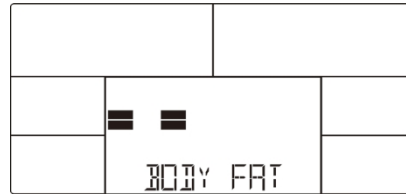
Повідомлення про помилку:

*E-1-Вхідний сигнал частоти серцевих скорочень не виявлено.

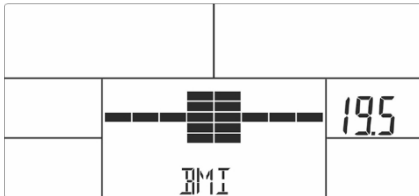
*E-4 - Виникає, коли % ДЖК нижче 5 або перевищує 50, а результат ІМТ нижче 5 або перевищує 50 (Малюнок 27).



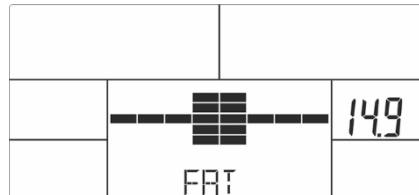
Малюнок 23



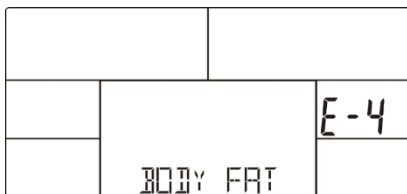
Малюнок 24



Малюнок 25



Малюнок 26



Малюнок 27

Прийнято до відома:

1. Через 4 хвилини без педалювання або введення імпульсів консоль перейде в режим енергозбереження. Натискання будь-якої клавіші може вивести консоль з цього режиму.
2. Якщо комп'ютер поводить ненормально, будь ласка, від'єднайте адаптер і підключіть його знову.



EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrahhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzu, sazinieties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.



EN: Information on the proper return of waste batteries and accumulators

In accordance with the Battery Act (BattG) in Germany, we as Abisal Sp. z o.o. are obliged to inform our customers about the proper handling of used lithium batteries and rechargeable battery packs of all electrochemical systems. Below are detailed instructions on how to return and secure used batteries:

1. Return of Used Batteries:

Used lithium batteries and rechargeable battery packs may only be returned to collection points when fully discharged. The state of 'completely discharged' means that the end of use has been reached, e.g. the device is switched off when no voltage is reached or a functional disturbance occurs due to insufficient charge of the battery or rechargeable battery.

2 Short-circuit protection:

If the batteries are not completely discharged, they must be adequately protected against short-circuiting. It is recommended that the battery terminals are insulated with adhesive strips. This is important to avoid potential short circuit hazards.

Additional information

1 Separate Recycling of 'Old Appliances:

Electrical and electronic appliances that have become waste must be recycled and registered separately from municipal solid waste. Old appliances must not end up in household rubbish. They must be collected in special collection and recycling systems.

2 Batteries and Accumulators:

If possible, electrical and electronic equipment must be disposed of separately from built-in batteries and/or accumulators.

3. Disposability of 'Old Appliances':

Owners of old appliances from private households can dispose of them at public waste disposal facilities or take them to disposal sites linked to the manufacturer or seller. Disposal sites can be found online:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Privacy Information:

Old devices often contain private data, especially data processing and communication devices such as smartphones or hard drives. Please remove all personal and private data from the disposed equipment in your own interest.

Thank you for following the above guidelines and contributing to environmental protection.

PL: Informacja o Właściwym Zwrocie Zużytych Baterii i Akumulatorów

Zgodnie z ustawą o bateriach (BattG) w Niemczech, jako firma Abisal Sp. z o.o. jesteśmy zobowiązani do informowania naszych klientów o właściwym postępowaniu z użytymi bateriami litowymi i zestawami baterii wielokrotnego ładowania, wszystkich systemów elektrochemicznych. Poniżej znajdują się szczegółowe instrukcje dotyczące zwrotu i zabezpieczenia zużytych baterii:

1. Zwrot Zużytych Baterii:

Zużyte baterie litowe oraz zestawy baterii wielokrotnego ładowania mogą być zwracane do punktów zbiórki tylko wtedy, gdy są całkowicie rozładowane. Stan "całkowicie rozładowanie" oznacza osiągnięcie końca użytkowania, np. wyłączenie urządzenia po osiągnięciu braku napięcia lub pojawienie się zakłóceń funkcjonalnych z powodu niewystarczającego naładowania baterii lub akumulatora.

2. Zabezpieczenie Przed Zwarciami:

Jeśli baterie nie są całkowicie rozładowane, należy je odpowiednio zabezpieczyć przed zwarciami. Zaleca się, aby bieguny baterii były izolowane za pomocą pasków samoprzylepnych. Jest to ważne, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń związanych ze zwarciami.

Dodatkowe Informacje

1. Oddzielny Recykling "Starych Urządzeń":

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, które stały się odpadami, muszą być przetwarzane i rejestrowane oddzielnie od stałych odpadów komunalnych. Stare urządzenia nie mogą trafiać do śmieci domowych. Muszą być zbierane w specjalnych systemach zbiórki i recyklingu.

2. Baterie i Akumulatory:

Jeśli to możliwe, sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być utylizowany oddzielnie od wbudowanych baterii i/lub akumulatorów.

3. Możliwość Utylizacji "Starych Urządzeń":

Właściciele starych urządzeń z prywatnych gospodarstw domowych mogą pozbyć się ich w publicznych zakładach utylizacji odpadów lub dostarczyć je do punktów utylizacji powiązanych z producentem lub sprzedawcą. Miejsca utylizacji można znaleźć w Internecie:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Informacje o Prywatności:

Stare urządzenia często zawierają prywatne dane, zwłaszcza urządzenia do przetwarzania danych i komunikacji, takie jak smartfony lub dyski twarde. Prosimy o usunięcie wszystkich danych osobowych i prywatnych z utylizowanego sprzętu we własnym interesie.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych i przyczynienie się do ochrony środowiska.

CZ: Informace o správném zpětném odběru použitých baterií a akumulátorů

V souladu s německým zákonem o bateriích (BattG) jsme jako společnost Abisal Sp. z o.o. povinni informovat naše zákazníky o správném nakládání s použitými lithiovými bateriemi a akumulátory všech elektrochemických systémů. Niže uvádíme podrobné pokyny k odevzdání a zabezpečení použitých baterií:

1. Vrácení použitých baterií:

Použité lithiové baterie a dobíjecí akumulátorové sady lze na sběrná místa vrátit pouze zcela vybité. Stav „zcela vybitý“ znamená, že bylo dosaženo konce používání, např. zařízení se vypne, když není dosaženo žádného napětí nebo dojde k poruše funkce v důsledku nedostatečného nabití baterie nebo akumulátoru.

2 Ochrana proti zkratu:

Pokud nejsou baterie zcela vybité, musí být odpovídajícím způsobem chráněny proti zkratu. Doporučuje se izolovat vývody akumulátorů lepicími páskami. Je to důležité, aby se zabránilo potenciálnímu nebezpečí zkratu.

Další informace

1 Oddělená recyklace „starých spotřebičů“:

Elektrická a elektronická zařízení, která se stala odpadem, musí být recyklována a evidována odděleně od pevného komunálního odpadu. Staré spotřebiče nesmí skončit v domovním odpadu. Musí být shromažďovány ve speciálních systémech sběru a recyklace.

2 Baterie a akumulátory:

Elektrická a elektronická zařízení musí být pokud možno likvidována odděleně od vestavěných baterií a/nebo akumulátorů.

3. Likvidace „starých spotřebičů“:

Majitelé starých spotřebičů z domácností je mohou odevzdat ve veřejných zařízeních na likvidaci odpadů nebo je odvézt do míst určených k likvidaci spojených s výrobcem nebo prodejcem. Místa pro likvidaci lze nalézt na internetu:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informace o ochraně osobních údajů:

Stará zařízení často obsahují soukromé údaje, zejména zařízení pro zpracování dat a komunikaci, jako jsou chytré telefony nebo pevné disky. Ve vlastním zájmu odstraňte z likvidovaných zařízení všechny osobní a soukromé údaje.

Děkujeme, že se budete řídit výše uvedenými pokyny a přispějete k ochraně životního prostředí.

DA: Information om korrekt returnering af udtjente batterier og akkumulatører

I overensstemmelse med batteriloven (BattG) i Tyskland er vi som Abisal Sp. z o.o. forpligtet til at informere vores kunder om korrekt håndtering af brugte litiumbatterier og genopladelige batteripakker fra alle elektrokemiske systemer. Nedenfor finder du detaljerede instruktioner om, hvordan du returnerer og sikrer brugte batterier:

1. Returnering af brugte batterier:

Brugte litiumbatterier og genopladelige batteripakker må kun returneres til indsamlingssteder, når de er helt afladede. Tilstanden »helt afladet« betyder, at brugen er afsluttet, f.eks. at enheden slukkes, når der ikke er nogen spænding, eller at der opstår en funktionsforstyrrelse på grund af utilstrækkelig opladning af batteriet eller det genopladelige batteri.

2 Beskyttelse mod kortslutning:

Hvis batterierne ikke er helt afladede, skal de beskyttes tilstrækkeligt mod kortslutning. Det anbefales, at batteripolerne isoleres med selvklæbende strips. Dette er vigtigt for at undgå potentielle kortslutningsfarer.

Yderligere oplysninger

1 Separat genbrug af 'gamle apparater':

Elektriske og elektroniske apparater, der er blevet til affald, skal genbruges og registreres separat fra kommunalt fast affald. Gamle apparater må ikke ende i husholdningsaffaldet. De skal indsamles i særlige indsamlings- og genbrugssystemer.

2 Batterier og akkumulatører:

Hvis det er muligt, skal elektrisk og elektronisk udstyr bortskaffes adskilt fra indbyggede batterier og/eller akkumulatører.

3. Bortskaffelse af »gamle apparater«:

Ejere af gamle apparater fra private husholdninger kan bortskaffe dem på offentlige affaldsanlæg eller tage dem med til bortskaffelsessteder, der er knyttet til producenten eller sælgeren. Bortskaffelsessteder kan findes online:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Oplysninger om privatlivets fred:

Gamle apparater indeholder ofte private data, især databehandlings- og kommunikationsenheder som f.eks. smartphones eller harddiske. Fjern venligst alle personlige og private data fra det bortskaffede udstyr i din egen interesse.

Tak, fordi du følger ovenstående retningslinjer og bidrager til miljøbeskyttelse.

DE: Informationen zur ordnungsgemäßen Rückgabe von Altbatterien und -akkumulatoren

Gemäß dem Batteriegesetz (BattG) in Deutschland sind wir als Abisal Sp. z o.o. verpflichtet, unsere Kunden über den ordnungsgemäßen Umgang mit gebrauchten Lithium-Batterien und Akkus aller elektrochemischen Systeme zu informieren. Nachfolgend finden Sie detaillierte Hinweise zur Rückgabe und Sicherung gebrauchter Batterien:

1 Rückgabe von gebrauchten Batterien:

Gebrauchte Lithiumbatterien und wiederaufladbare Batteriepacks dürfen nur in vollständig entladene Zustand an Sammelstellen zurückgegeben werden. Der Zustand „vollständig entladen“ bedeutet, dass das Ende der Nutzungsdauer erreicht ist, z.B. das Gerät wird bei Spannungslosigkeit abgeschaltet oder es kommt zu einer Funktionsstörung aufgrund unzureichender Ladung der Batterie oder des Akkus.

2 Kurzschlusschutz:

Wenn die Batterien nicht vollständig entladen sind, müssen sie ausreichend gegen Kurzschluss geschützt werden. Es wird empfohlen, die Batteriepole mit Klebestreifen zu isolieren. Dies ist wichtig, um mögliche Kurzschlussgefahren zu vermeiden.

Zusätzliche Informationen

1 Getrenntes Recycling von „Altgeräten“:

Elektrische und elektronische Geräte, die zu Abfall geworden sind, müssen getrennt vom Hausmüll recycelt und registriert werden. Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll landen. Sie müssen in speziellen Sammel- und Recyclingsystemen gesammelt werden.

2 Batterien und Akkumulatoren:

Elektro- und Elektronikgeräte sind nach Möglichkeit getrennt von eingebauten Batterien und/oder Akkumulatoren zu entsorgen.

3 Entsorgbarkeit von „Altgeräten“:

Besitzer von Altgeräten aus Privathaushalten können diese bei den öffentlichen Abfallentsorgungseinrichtungen entsorgen oder sie zu den dem Hersteller oder Verkäufer verbundenen Entsorgungsstellen bringen. Entsorgungsstellen können online gefunden werden:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informationen zum Datenschutz:

Altgeräte enthalten oft private Daten, insbesondere Datenverarbeitungs- und Kommunikationsgeräte wie Smartphones oder Festplatten. Bitte entfernen Sie in Ihrem eigenen Interesse alle persönlichen und privaten Daten von den entsorgten Geräten.

Wir danken Ihnen, dass Sie die oben genannten Richtlinien befolgen und damit einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.

ES: Información sobre la correcta devolución de pilas y acumuladores usados

De acuerdo con la Ley de pilas (BattG) de Alemania, nosotros, como Abisal Sp. z o.o., estamos obligados a informar a nuestros clientes sobre el manejo adecuado de las pilas de litio usadas y los acumuladores de todos los sistemas electroquímicos. A continuación encontrará instrucciones detalladas sobre cómo devolver y asegurar las pilas usadas:

1. Devolución de baterías usadas:

Las pilas de litio y las baterías recargables usadas sólo pueden devolverse a los puntos de recogida cuando estén completamente descargadas. El estado de «completamente descargada» significa que se ha alcanzado el fin de uso, por ejemplo, el dispositivo se apaga cuando no se alcanza tensión o se produce una perturbación funcional debido a una carga insuficiente de la pila o batería recargable.

2 Protección contra cortocircuitos:

Si las baterías no están completamente descargadas, deben protegerse adecuadamente contra cortocircuitos. Se recomienda aislar los bornes de las baterías con tiras adhesivas. Esto es importante para evitar posibles riesgos de cortocircuito.

Información adicional

1 Reciclaje por separado de «aparatos viejos»:

Los aparatos eléctricos y electrónicos que se hayan convertido en residuos deben reciclarse y registrarse por separado de los residuos sólidos urbanos. Los aparatos viejos no deben acabar en la basura doméstica. Deben recogerse en sistemas especiales de recogida y reciclaje.

2 Pilas y acumuladores:

Si es posible, los aparatos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado de las pilas y/o acumuladores incorporados.

3. Eliminación de «aparatos viejos»:

Los propietarios de aparatos viejos procedentes de hogares particulares pueden eliminarlos en instalaciones públicas de eliminación de residuos o llevarlos a lugares de eliminación vinculados al fabricante o vendedor. Los sitios de eliminación pueden encontrarse en Internet:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Información sobre privacidad:

Los aparatos viejos suelen contener datos privados, especialmente los dispositivos de procesamiento de datos y comunicación, como teléfonos inteligentes o discos duros. Por su propio interés, elimine todos los datos personales y privados de los aparatos desechados.

Gracias por seguir estas directrices y contribuir a la protección del medio ambiente.

ET: Teave patarei- ja akujäätmete nõuetekohase tagastamise kohta

Vastavalt Saksamaa akuseadusele (BattG) oleme meie kui Abisal Sp. z o.o. kohustatud teavitama oma kliente kasutatud liitumpatareide ja kõigi elektrokeemiliste süsteemide akupaketide nõuetekohasest käitlemisest. Allpool on esitatud üksikasjalikud juhised kasutatud akude tagastamise ja kindlustamise kohta:

1. Kasutatud patareide tagastamine:

Kasutatud liitumpatareidid ja akupakke võib tagastada kogumispunktidesse ainult siis, kui need on täielikult tühjad. Seisund „täielikult tühjak lastud“ tähendab, et kasutus lõppes, nt seade on välja lülitatud, kui pinge ei ole saavutatud või kui aku või aku ebapiisava laetuse tõttu tekib talitlushäire.

2 Lühisvoolukaitse:

Kui akud ei ole täielikult tühjenenud, peavad need olema piisavalt kaitstud lühise eest. Soovitav on, et aku klemmid oleksid isoleeritud kleplindiga. See on oluline, et vältida võimalikku lühise ohtu.

Lisateave

1 Vanade seadmete eraldi ringlussevõtt:

Jäätmeteks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb ringlusse võtta ja registreerida eraldi tahketest olmejäätmetest. Vanad seadmed ei tohi sattuda majapidamisjäätmete hulka. Need tuleb koguda spetsiaalsetesse kogumis- ja ringlussevõtusüsteemidesse.

2. Patareid ja akud:

Elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb võimaluse korral kõrvaldada eraldi sisseehitatud patareidest ja/või akudest.

3. „Vanade seadmete“ kõrvaldamine:

Eramajapidamistest pärit vanade seadmete omanikud võivad need kõrvaldada avalikes jäätmekäitluskohtades või viia need tootja või müüjaga seotud jäätmekäitluskohtadesse. Kõrvaldamiskohti saab leida internetist:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Privaatsusteave:

Vanad seadmed sisaldavad sageli privaatsaid andmeid, eriti andmetöötlus- ja sideseadmed, nagu nutitelefoniid või kõvakettad. Palun eemaldage kõik isiklikud ja privaatsed andmed kõrvaldatud seadmetest oma huvides.

Täname teid, et järgite ülaltoodud suuniseid ja aitate kaasa keskkonnakaitsele.

FR : Information sur le retour correct des piles et accumulateurs usagés

Conformément à la loi allemande sur les batteries (BattG), Abisal Sp. z o.o. est tenu d'informer ses clients sur le traitement approprié des piles au lithium et des batteries rechargeables usagées de tous les systèmes électrochimiques. Vous trouverez ci-dessous des instructions détaillées sur la manière de retourner et de sécuriser les piles usagées :

1. retour des piles usagées :

Les piles au lithium et les batteries rechargeables usagées ne peuvent être rapportées aux points de collecte que lorsqu'elles sont complètement déchargées. L'état « complètement déchargé » signifie que la fin de l'utilisation a été atteinte, c'est-à-dire que l'appareil s'éteint lorsqu'il n'y a plus de tension ou qu'une perturbation fonctionnelle se produit en raison d'une charge insuffisante de la pile ou de l'accumulateur.

2 Protection contre les courts-circuits :

Si les batteries ne sont pas complètement déchargées, elles doivent être protégées de manière adéquate contre les courts-circuits. Il est recommandé d'isoler les bornes de la batterie à l'aide de bandes adhésives. Ceci est important pour éviter les risques potentiels de court-circuit.

Informations complémentaires

1 Recyclage séparé des « vieux appareils » :

Les appareils électriques et électroniques qui sont devenus des déchets doivent être recyclés et enregistrés séparément des déchets solides municipaux. Les vieux appareils ne doivent pas se retrouver dans les ordures ménagères. Ils doivent être collectés dans des systèmes de collecte et de recyclage spéciaux.

2 Piles et accumulateurs :

Dans la mesure du possible, les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des piles et/ou accumulateurs intégrés.

3) Mise au rebut des « vieux appareils » :

Les propriétaires de vieux appareils provenant de ménages privés peuvent les déposer dans des installations publiques d'élimination des déchets ou les apporter dans des sites d'élimination liés au fabricant ou au vendeur. Les sites d'élimination peuvent être trouvés en ligne :

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informations sur la protection de la vie privée :

Les anciens appareils contiennent souvent des données privées, en particulier les appareils de traitement de données et de communication tels que les smartphones ou les disques durs. Dans votre propre intérêt, veuillez retirer toutes les données personnelles et privées des appareils mis au rebut.

Nous vous remercions de suivre les directives ci-dessus et de contribuer à la protection de l'environnement.

HU: Tájékoztató a hulladékelemek és -akkumulátorok megfelelő visszavételéről

A németországi akkumulátor-törvény (BattG) értelmében mi, mint Abisal Sp. z o.o. kötelesek vagyunk tájékoztatni ügyfeleinket az összes elektrokémiai rendszer használt lítium akkumulátorainak és akkumulátorainak megfelelő kezeléséről. Az alábbiakban részletes utasításokat talál a használt akkumulátorok visszaküldésére és biztonságba helyezésére vonatkozóan:

1. Használt akkumulátorok visszaküldése:

A használt lítium akkumulátorok és újratölthető akkumulátorcsomagok csak teljesen lemerülve adhatók vissza a gyűjtőhelyekre. A „teljesen lemerült” állapot azt jelenti, hogy a használat vége elérkezett, pl. a készülék kikapcsol, ha nem éri el a feszültséget, vagy az akkumulátor vagy az újratölthető elem elégtelen töltöttsége miatt működési zavar lép fel.

2 Rövidzárlatvédelem:

Ha az akkumulátorok nincsenek teljesen lemerítve, akkor megfelelően védeni kell őket a rövidzárlat ellen. Ajánlott az akkumulátorok pólusait ragasztócsíkokkal szigetelni. Ez a lehetséges rövidzárlatveszélyek elkerülése érdekében fontos.

További információk

1 A „Régi készülékek szeparált újrahasznosítása:

A hulladékká vált elektromos és elektronikus készülékeket a települési szilárd hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani és nyilvántartani. A régi készülékek nem kerülhetnek a háztartási szemétbe. Ezeket speciális gyűjtő- és újrahasznosítási rendszerekben kell gyűjteni.

2. Elemek és akkumulátorok:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket lehetőség szerint a beépített elemektől és/vagy akkumulátoroktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

3. A „régie készülékek” ártalmatlaníthatósága:

A magánháztartásokból származó régi készülékek tulajdonosai a közcélú hulladékkezelő létesítményekben ártalmatlaníthatják azokat, vagy a gyártóhoz vagy az eladóhoz kapcsolódó ártalmatlanító helyekre vihetik. Az ártalmatlanító helyek az interneten találhatóak:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Adatvédelmi információk:

A régi készülékek gyakran tartalmaznak személyes adatokat, különösen az olyan adatfeldolgozó és kommunikációs eszközök, mint az okostelefonok vagy a merevlemezek. Kérjük, hogy saját érdekében távolítsa el minden személyes és magánjellegű adatot az ártalmatlanított készülékekről.

Köszönjük, hogy betartja a fenti irányelveket, és hozzájárul a környezetvédelemhez.

IT: Informazioni sulla corretta restituzione di batterie e accumulatori usati

In conformità alla legge tedesca sulle batterie (BattG), Abisal Sp. z o.o. è tenuta a informare i propri clienti sulla corretta gestione delle batterie al litio usate e dei pacchi batteria ricaricabili di tutti i sistemi elettrochimici. Di seguito sono riportate istruzioni dettagliate su come restituire e mettere al sicuro le batterie usate:

1. Restituzione delle batterie usate:

Le batterie al litio e i pacchi batteria ricaricabili usati possono essere restituiti ai punti di raccolta solo se completamente scarichi. Lo stato di "completamente scarico" significa che è stata raggiunta la fine dell'utilizzo, ad esempio che il dispositivo è stato spento quando non è stata raggiunta la tensione o che si è verificato un disturbo funzionale a causa della carica insufficiente della batteria o della batteria ricaricabile.

2 Protezione da cortocircuito:

Se le batterie non sono completamente scariche, devono essere adeguatamente protette contro i cortocircuiti. Si consiglia di isolare i terminali della batteria con strisce adesive. Questo è importante per evitare potenziali rischi di cortocircuito.

Informazioni aggiuntive

1 Riciclaggio differenziato dei "vecchi apparecchi":

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti devono essere riciclate e registrate separatamente dai rifiuti solidi urbani. Le vecchie apparecchiature non devono finire nei rifiuti domestici. Devono essere raccolti in appositi sistemi di raccolta e riciclaggio.

2 Pile e accumulatori:

Se possibile, le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dalle batterie e/o dagli accumulatori incorporati.

3. Smaltimento di "vecchi elettrodomestici":

I proprietari di vecchi apparecchi provenienti da abitazioni private possono smaltirli presso le strutture pubbliche di smaltimento dei rifiuti o portarli in siti di smaltimento collegati al produttore o al venditore. I siti di smaltimento possono essere trovati online:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informazioni sulla privacy:

I vecchi dispositivi contengono spesso dati privati, in particolare i dispositivi di elaborazione dati e di comunicazione come gli smartphone o i dischi rigidi. Si prega di rimuovere tutti i dati personali e privati dalle apparecchiature smaltite nel proprio interesse.

Vi ringraziamo per aver seguito le linee guida di cui sopra e per aver contribuito alla tutela dell'ambiente.

LT: Informacija apie tinkamą baterijų ir akumuliatorių atliekų grąžinimą

Pagal Vokietijoje galiojančią Baterijų įstatymą (BattG), mes, „Abisal Sp. z o.o.“, privalome informuoti savo klientus apie tinkamą visų elektrocheminių sistemų panaudotų ličio baterijų ir akumuliatorių tvarkymą. Toliau pateikiamos išsamios instrukcijos, kaip grąžinti ir apsaugoti panaudotas baterijas:

1. Naudotų baterijų grąžinimas:

Panaudotas ličio baterijas ir įkraunamas baterijų pakuotes galima grąžinti į surinkimo punktus tik visiškai išsikrovusias. Būklė „visiškai išsikrovęs“ reiškia, kad pasiekta naudojimo pabaiga, pavyzdžiui, prietaisas išjungiamas, kai nebėra įtampos arba atsiranda funkcinių sutrikimų dėl nepakankamo akumulatoriaus ar akumuliatoriaus įkrovimo.

2 Apsauga nuo trumpojo jungimo:

Jei akumuliatoriai nėra visiškai išsikrovę, jie turi būti tinkamai apsaugoti nuo trumpojo jungimo. Rekomenduojama akumuliatorių gnybtus izoliuoti lipniomis juostelėmis. Tai svarbu siekiant išvengti galimo trumpojo jungimo pavojaus.

Papildoma informacija

1 Atskiras „Senų prietaisų perdirbimas:

Atliekomis tapę elektros ir elektroniniai prietaisai turi būti perdirbami ir registruojami atskirai nuo kietųjų komunalinių atliekų. Seni prietaisai neturi atsidurti buitinėse šiukšlėse. Jie turi būti surenkami specialiose surinkimo ir perdirbimo sistemose.

2 Baterijos ir akumuliatoriai:

Jei įmanoma, elektros ir elektroninė įranga turi būti šalinama atskirai nuo įmontuotų baterijų ir (arba) akumuliatorių.

3. „Senų prietaisų“ šalinimas:

Senų prietaisų savininkai iš privačių namų ūkių gali juos išmesti viešuosiuose atliekų šalinimo įrenginiuose arba nuvežti į šalinimo vietas, susijusias su gamintoju ar pardavėju. Šalinimo aikštes galima rasti internete:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informacija apie privatumą:

Senuose prietaisuose dažnai yra privačių duomenų, ypač duomenų apdoravimo ir ryšių prietaisuose, pavyzdžiui, išmaniuosiuose telefonuose ar kietuosiuose diskuose. Savo interesais pašalinkite visus asmeninius ir privačius duomenis iš šalinamų įrenginių.

Dėkojame, kad laikotės pirmiau pateiktų rekomendacijų ir prisidedate prie aplinkos apsaugos.

LV: Informācija par bateriju un akumulatoru atkritumu pareizu nodošanu atpakaļ

Saskaņā ar Vācijā spēkā esošo Bateriju likumu (BattG) mums, Abisal Sp. z o.o., ir pienākums informēt savus klientus par pareizu rīcību ar izlietotajām litija baterijām un visu elektroķīmisko sistēmu uzlādējamiem akumulatoriem. Zemāk ir sniegti detalizēti norādījumi par to, kā nodot un nodrošināt izlietotās baterijas:

1. Izlietoto bateriju atgriešana:

Izlietotās litija baterijas un atkārtoti uzlādējamo bateriju paketes drīkst nodot atpakaļ savākšanas punktos tikai pilnībā izlādētas. Stāvoklis "pilnīgi izlādējies" nozīmē, ka ir sasniegta lietošanas beigās, piemēram, ierīce ir izslēgta, kad nav sasniegts spriegums vai rodas funkcionāli traucējumi nepietiekamas akumulatora vai uzlādes dēļ.

2 Aizsardzība pret īssavienojumu:

Ja baterijas nav pilnībā izlādētas, tās ir atbilstoši jāaizsargā pret īssavienojumu. Ieteicams izolēt akumulatoru spailes ar līmlentēm. Tas ir svarīgi, lai izvairītos no iespējamiem īssavienojuma draudiem.

Papildu informācija

1 Atsevišķa "vecu ierīču pārstrāde:

Elektriskās un elektroniskās ierīces, kas kļuvušas par atkritumiem, jāpārstrādā un jāreģistrē atsevišķi no cietajiem sadzīves atkritumiem. Vecās ierīces nedrīkst nonākt sadzīves atkritumos. Tās ir jāsavāc īpašās savākšanas un pārstrādes sistēmās.

2 Baterijas un akumulatori:

Ja iespējams, elektriskās un elektroniskās iekārtas jāznīcina atsevišķi no iebūvētajām baterijām un/vai akumulatoriem.

3. "Vecu ierīču" iznīcināšana:

Vecu ierīču īpašnieki no privātām māsaimniecībām var atbrīvoties no tām sabiedriskajās atkritumu apglabāšanas vietās vai nogādāt tās apglabāšanas vietās, kas saistītas ar ražotāju vai pārdevēju. Atkritumu apglabāšanas vietas var atrast tiešsaistē:

ŠĀDU INFORMĀCIJU VAR ATRAST: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informācija par privātumu:

Vecās ierīcēs bieži vien ir privāti dati, jo īpaši datu apstrādes un sakaru ierīcēs, piemēram, viedtālrunos vai cietajos diskos. Lūdzu, savās interesēs izņemiet visus personiskos un privātos datus no utilizētajām iekārtām.

Pateicamies, ka ievērojat iepriekš minētās vadlīnijas un sniedzat ieguldījumu vides aizsardzībā.

NL: Informatie over de juiste inlevering van afgedankte batterijen en accu's

In overeenstemming met de Batterij Wet (BattG) in Duitsland, zijn wij als Abisal Sp. z o.o. verplicht om onze klanten te informeren over de juiste behandeling van gebruikte lithium batterijen en oplaadbare batterijpakketten van alle elektrochemische systemen. Hieronder vindt u gedetailleerde instructies voor het retourneren en beveiligen van gebruikte batterijen:

1. Inleveren van gebruikte batterijen:

Gebruikte lithiumbatterijen en oplaadbare batterijpakketten mogen alleen volledig ontladen worden ingeleverd bij inzamelpunten. De toestand "volledig ontladen" betekent dat het einde van het gebruik is bereikt, bijv. het apparaat wordt uitgeschakeld als er geen spanning meer is of er treedt een functiestoring op als gevolg van onvoldoende lading van de batterij of oplaadbare accu.

2 Kortsluitbeveiliging:

Als de accu's niet volledig ontladen zijn, moeten ze afdoende worden beschermd tegen kortsluiting. Het wordt aanbevolen om de accupolen te isoleren met plakstrips. Dit is belangrijk om potentiële kortsluitingsgevaaren te voorkomen.

Aanvullende informatie

1 Gescheiden recyclen van 'Oude apparaten:

Elektrische en elektronische apparaten die afval zijn geworden, moeten worden gerecycled en apart van het vast huishoudelijk afval worden geregistreerd. Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil terechtkomen. Ze moeten worden ingezameld in speciale inzamelings- en recyclingsystemen.

2 Batterijen en accu's:

Indien mogelijk moeten elektrische en elektronische apparaten gescheiden van ingebouwde batterijen en/of accu's worden verwijderd.

3. Verwijdering van "Oude apparaten":

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze naar openbare afvalverwijderingsinstallaties brengen of naar verwijderingslocaties die verbonden zijn met de fabrikant of verkoper. Verwijderingssites kunnen online worden gevonden:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Privacy-informatie:

Oude apparaten bevatten vaak privégegevens, vooral gegevensverwerkende en communicatieapparaten zoals smartphones of harde schijven. Verwijder in uw eigen belang alle persoonlijke en privégegevens van de weggegooide apparatuur.

Bedankt voor het volgen van de bovenstaande richtlijnen en het bijdragen aan de bescherming van het milieu.

PT: Informações sobre a devolução correta de pilhas e acumuladores usados

De acordo com a Lei das Pilhas (BattG) na Alemanha, nós, na qualidade de Abisal Sp. z o.o., somos obrigados a informar os nossos clientes sobre o manuseamento correto das pilhas de lítio usadas e das baterias recarregáveis de todos os sistemas electroquímicos. Seguem-se instruções pormenorizadas sobre a forma de devolver e proteger as pilhas usadas:

1. devolução de baterias usadas:

As baterias de lítio e os conjuntos de baterias recarregáveis usados só podem ser devolvidos aos pontos de recolha quando estiverem totalmente descarregados. O estado de "completamente descarregado" significa que foi atingido o fim da utilização, por exemplo, o dispositivo é desligado quando não é atingida qualquer tensão ou ocorre uma perturbação funcional devido a carga insuficiente da bateria ou da pilha recarregável.

2 Proteção contra curto-circuitos:

Se as baterias não estiverem completamente descarregadas, devem ser adequadamente protegidas contra curto-circuitos. Recomenda-se que os terminais das baterias sejam isolados com tiras adesivas. Isto é importante para evitar potenciais riscos de curto-circuito.

Informações adicionais

1 Reciclagem separada de "aparelhos antigos":

Os aparelhos eléctricos e electrónicos que se tornaram resíduos devem ser reciclados e registados separadamente dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos antigos não devem ser colocados no lixo doméstico. Devem ser recolhidos em sistemas especiais de recolha e reciclagem.

2 Pilhas e acumuladores:

Se possível, os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente das pilhas e/ou acumuladores incorporados.

3) Eliminação de "electrodomésticos antigos":

Os proprietários de aparelhos velhos de particulares podem eliminá-los em instalações públicas de eliminação de resíduos ou levá-los para locais de eliminação ligados ao fabricante ou ao vendedor. Os sítios de eliminação podem ser encontrados em linha:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informação sobre privacidade:

Os aparelhos antigos contêm frequentemente dados privados, especialmente os dispositivos de processamento de dados e de comunicação, como smartphones ou discos rígidos. Por favor, remova todos os dados pessoais e privados do equipamento eliminado no seu próprio interesse.

Obrigado por seguir as diretrizes acima e contribuir para a proteção ambiental.

RO: Informații privind returnarea corespunzătoare a bateriilor și acumulatorilor uzați

În conformitate cu Legea bateriilor (BattG) din Germania, noi, ca Abisal Sp. z o.o., suntem obligați să ne informăm clienții cu privire la gestionarea corespunzătoare a bateriilor cu litiu și a acumulatorilor uzați din toate sistemele electrochimice. Mai jos sunt prezentate instrucțiunile detaliate privind modul de returnare și securizare a bateriilor uzate:

1. Returnarea bateriilor uzate:

Bateriile cu litiu și pachetele de baterii reîncărcabile uzate pot fi returnate la punctele de colectare numai atunci când sunt complet descărcate. Starea de „complet descărcat” înseamnă că s-a ajuns la sfârșitul utilizării, de exemplu, dispozitivul este oprit atunci când nu se atinge tensiunea sau apare o perturbare funcțională din cauza încărcării insuficiente a bateriei sau a acumulatorului.

2 Protecție împotriva scurtcircuitelor:

Dacă bateriile nu sunt complet descărcate, acestea trebuie protejate corespunzător împotriva scurtcircuitării. Se recomandă ca bornele bateriei să fie izolate cu benzi adezive. Acest lucru este important pentru a evita potențialele pericole de scurtcircuit.

Informații suplimentare

1 Reciclarea separată a „aparatelor vechi”:

Aparatele electrice și electronice care au devenit deșeuri trebuie să fie reciclate și înregistrate separat de deșeurile solide municipale. Aparatele vechi nu trebuie să ajungă la gunoii menajer. Acestea trebuie să fie colectate în sisteme speciale de colectare și reciclare.

2 Baterii și acumulatori:

Dacă este posibil, echipamentele electrice și electronice trebuie să fie eliminate separat de bateriile și/sau acumulatorii încorporați.

3. Eliminarea „aparatelor vechi”:

Proprietarii de aparate vechi din gospodăriile particulare pot să le elimine la instalațiile publice de eliminare a deșeurilor sau să le ducă la locurile de eliminare legate de producător sau vânzător. Site-urile de eliminare pot fi găsite online:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informații privind confidențialitatea:

Aparatele vechi conțin adesea date private, în special dispozitivele de prelucrare a datelor și de comunicare, cum ar fi smartphone-urile sau hard disk-urile. Vă rugăm să eliminați toate datele personale și private de pe echipamentul eliminat, în interesul dumneavoastră.

Vă mulțumim pentru că urmați instrucțiunile de mai sus și contribuiți la protecția mediului.

SK: Informácie o správnom vrátení použitých batérií a akumulátorov

V súlade so zákonom o batériách (BattG) v Nemecku sme ako spoločnosť Abisal Sp. z o.o. povinní informovať našich zákazníkov o správnom zaobchádzaní s použitými lítiovými batériami a akumulátormi všetkých elektrochemických systémov. Nižšie uvádzame podrobné pokyny na vrátenie a zabezpečenie použitých batérií:

1. Vrátenie použitých batérií:

Použitú lítiovú batériu a akumulátorovú súpravu sa môžu vracat' na zberné miesta len úplne vybité. Stav „úplne vybitý“ znamená, že sa dosiahol koniec používania, napr. zariadenie sa vypne, keď sa nedosiahne žiadne napätie alebo sa vyskytne funkčná porucha z dôvodu nedostatočného nabitia batérie alebo akumulátora.

2 Ochrana proti skratu:

Ak batérie nie sú úplne vybité, musia byť primerane chránené proti skratu. Odporúča sa, aby boli póly batérií izolované pomocou lepiacich pásov. Je to dôležité, aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu skratu.

Ďalšie informácie

1 Separovaná recyklácia „starých spotrebičov“:

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa musia recyklovať a evidovať oddelene od tuhého komunálneho odpadu. Staré spotrebiče nesmú skončiť v domácom odpade. Musia sa zbierať v špeciálnych systémoch zberu a recyklácie.

2 Batérie a akumulátory:

Ak je to možné, elektrické a elektronické zariadenia sa musia likvidovať oddelene od zabudovaných batérií a/alebo akumulátorov.

3. Likvidácia „starých spotrebičov“:

Majitelia starých zariadení zo súkromných domácností ich môžu zlikvidovať vo verejných zariadeniach na likvidáciu odpadu alebo ich odnieť na miesta likvidácie spojené s výrobcom alebo predajcom. Miesta na likvidáciu možno nájsť na internete:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informácie o ochrane osobných údajov:

Staré zariadenia často obsahujú súkromné údaje, najmä zariadenia na spracovanie údajov a komunikáciu, ako sú smartfóny alebo pevné disky. Vo vlastnom záujme odstráňte z likvidovaných zariadení všetky osobné a súkromné údaje.

Ďakujeme, že sa budete riadiť uvedenými pokynmi a prispějete k ochrane životného prostredia.

SL: Informácie o pravilnom oddávanju odpadných baterij in akumulatorjev

V skladu z zákonom o baterijah (BattG) v Nemčiji smo kot družba Abisal Sp. z o.o. dolžni obvestiti svoje stranke o pravilnem ravnanju z izrabljenimi lítijevimi baterijami in akumulatorji vseh elektrokemičnih sistemov. V nadaljevanju so navedena podrobna navodila o tem, kako vrniti in zavarovati uporabljenе baterije:

1. Vračanje rabljenih baterij:

Uporabljenе lítijevе baterije in akumulatorske baterije se lahko vrnejo na zbirna mesta le popolnoma izpraznjene. Stanje „popolnoma izpraznjen“ pomeni, da je bil dosežen konec uporabe, npr. naprava se izklopi, ko ni dosežene nobene napetosti, ali se pojavi funkcionalna motnja zaradi nezadostnega polnjenja baterije ali akumulatorske baterije.

2 Zaščita pred kratkim stikom:

Če baterije niso popolnoma izpraznjene, jih je treba ustrezno zaščititi pred kratkim stikom. Priporočljivo je, da so baterijski priključki izolirani z lepilnimi trakovi. To je pomembno, da se izognete morebitnim nevarnostim kratkega stika.

Dodatne informacije

1 Ločeno recikliranje „starih aparatov“:

Električne in elektronske naprave, ki so postale odpadke, je treba reciklirati in evidentirati ločeno od trdnih komunalnih odpadkov. Stare naprave ne smejo končati med gospodinjstevskimi odpadki. Zbrati jih je treba v posebnih sistemih zbiranja in recikliranja.

2 Baterije in akumulatorji:

Če je mogoče, je treba električno in elektronsko opremo odlagati ločeno od vgrajenih baterij in/ali akumulatorjev.

3. Odstranjevanje „starih aparatov“:

Lastniki starih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko odložijo na javnih odlagališčih odpadkov ali jih odpeljejo na odlagališča, povezana s proizvajalcem ali prodajalcem. Spletna mesta za odlaganje lahko poiščete na spletu:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Informacije o zasebnosti:

Stare naprave pogosto vsebujejo zasebne podatke, zlasti naprave za obdelavo podatkov in komunikacijo, kot so pametni telefoni ali trdi diski. V lastnem interesu odstranite vse osebne in zasebne podatke z odstranjene opreme.

Zahvaljujemo se vam, da ste upoštevali zgornje smernice in prispevali k varovanju okolja.

SV: Information om korrekt återlämnande av förbrukade batterier och ackumulatörer

I enlighet med batterilagen (BattG) i Tyskland är vi som Abisal Sp. z o.o. skyldiga att informera våra kunder om korrekt hantering av använda litiumbatterier och uppladdningsbara batteripaket från alla elektrokemiska system. Nedan finns detaljerade instruktioner om hur man returnerar och säkrar använda batterier:

1. Återlämning av förbrukade batterier:

Använda litiumbatterier och laddningsbara batteripaket får endast återlämnas till återvinningsstationer när de är helt urladdade. Tillståndet "helt urladdat" innebär att användningen har upphört, t.ex. att apparaten stängs av när ingen spänning uppnås eller att en funktionsstörning uppstår på grund av otillräcklig laddning av batteriet eller det uppladdningsbara batteriet.

2 Kortslutningskydd:

Om batterierna inte är helt urladdade måste de skyddas mot kortslutning på lämpligt sätt. Vi rekommenderar att batteripolerna isoleras med självhäftande remsor. Detta är viktigt för att undvika potentiella kortslutningsrisker.

Ytterligare information

1 Separat återvinning av "gamla apparater":

Elektriska och elektroniska apparater som har blivit avfall måste återvinnas och registreras separat från kommunalt fast avfall. Gamla apparater får inte hamna i hushållssoporna. De måste samlas in i särskilda insamlings- och återvinningssystem.

2 Batterier och ackumulatörer:

Om möjligt ska elektrisk och elektronisk utrustning kasseras separat från inbyggda batterier och/eller ackumulatörer.

3. Bortskaffande av "gamla apparater":

Ägare av gamla apparater från privathushåll kan lämna dem till offentliga avfallsanläggningar eller ta dem till avfallsanläggningar som är kopplade till tillverkaren eller säljaren. Avfallshanteringsställen kan hittas online:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Information om sekretess:

Gamla apparater innehåller ofta privata data, särskilt databehandlings- och kommunikationsenheter som smartphones eller hårddiskar. Ta bort alla personliga och privata data från den kasserade utrustningen i ditt eget intresse.

Tack för att du följer ovanstående riktlinjer och bidrar till miljöskyddet.

UK: Інформація про правильне повернення відпрацьованих батарейок та акумуляторів

Відповідно до Закону про акумуляторні батареї (BattG) у Німеччині, ми, компанія Abisal Sp. z o.o., зобов'язані інформувати наших клієнтів про правильне поводження з використаними літійовими батареями та акумуляторними блоками всіх електрохімічних систем. Нижче наведені детальні інструкції щодо повернення та безпеки використаних батарей:

1. повернення використаних батарей:

Використані літійові батареї та акумуляторні батареї можна повертати в пункти прийому лише повністю розрядженими. Стан «повністю розряджений» означає, що було досягнуто кінця використання, наприклад, пристрій вимикається, коли не досягається напруга або відбувається функціональне порушення через недостатній заряд батареї або акумулятора.

2 Захист від короткого замикання:

Якщо батареї не повністю розряджені, вони повинні бути належним чином захищені від короткого замикання. Рекомендується ізолювати клеми батареї за допомогою клейких смужок. Це важливо для уникнення потенційної небезпеки короткого замикання.

Додаткова інформація

1 Роздільна утилізація «старих приладів»:

Електричні та електронні прилади, які стали відходами, повинні бути перероблені та зареєстровані окремо від твердих побутових відходів. Старі прилади не повинні потрапляти до побутового сміття. Їх потрібно збирати в спеціальних системах збору та переробки.

2 Батарейки та акумулятори:

Якщо можливо, електричне та електронне обладнання слід утилізувати окремо від вбудованих батарейок та/або акумуляторів.

3 Утилізація «старих приладів»:

Власники старих приладів з приватних домогосподарств можуть утилізувати їх у громадських місцях утилізації відходів або відвезти на місця утилізації, пов'язані з виробником або продавцем. Місця утилізації можна знайти в Інтернеті:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4 Інформація про конфіденційність:

Старі пристрої часто містять приватні дані, особливо пристрої обробки даних і комунікації, такі як смартфони або жорсткі диски. Будь ласка, видаліть усі особисті та приватні дані з утилізованого обладнання у власних інтересах.

Дякуємо, що дотримуетесь наведених вище вказівок і робите свій внесок у захист навколишнього середовища.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
- data expirării,
- auto-reparare,
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelns namn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
 - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
 - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
 - неправильного монтажу та обслуговування,
 - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
 - закінчення терміну придатності,
 - самостійного ремонту,
 - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl